

GRÈVE À LA CANADA PACKERS

(Lire en page 19)

Demain:
frais

(Voir page 2)

LE DROIT

54e ANNEE — No 96

OTTAWA, MERCREDI, 20 JUILLET 1966

Le numéro: 7 cents

Dernière
édition

(Trente-quatre pages)

Après jugement, les soldats américains seront-ils exécutés?

GENEVE — (AFP) — Dans les milieux américains de Genève, on considère maintenant comme pratiquement inévitable l'ouverture à Hanoi du procès des aviateurs américains. On espère cependant que le gouvernement du Nord-Vietnam n'ira pas jusqu'à faire exécuter ces hommes qu'il se refuse à considérer comme des prisonniers de guerre.

Le souvenir de l'exécution, l'an dernier, de trois prisonniers américains condamnés à mort comme criminels de guerre par les Nord-vietnamiens, est pourtant un motif de crainte. Mais, estime-t-on dans les mêmes milieux, les aviateurs actuellement détenus ont une valeur politique de marchandage qui pourrait retenir le gouvernement d'Hanoi de les faire exécuter.

On a peu d'espoir par ailleurs dans les milieux diplomatiques de Genève de voir aboutir les démarches du Comité international de la Croix-Rouge en faveur des aviateurs.

On rappelle dans ces milieux que des tentatives faites précédemment par la Croix-Rouge, par l'intermédiaire de pays comme la Pologne, la République arabe unie ou la France, considérés comme susceptibles d'avoir l'audience du gouvernement nord-vietnamien, ont échoué.

En dépit de ces échecs, le Comité international continue de rechercher le contact avec Hanoi, mais on ne pense pas, dans ces milieux, qu'Hanoi puisse changer une position plusieurs fois réaffirmée, à savoir que les conventions de Genève ne s'appliquent pas aux soldats américains combattant le Nord-Vietnam.

Appel de Paul VI

CASTELGANDOLFO (AFP) — Un appel pour la paix au Vietnam se référant en particulier au sort des prisonniers américains du Vietcong a été lancé aujourd'hui par le Pape durant l'audience générale à Castelgandolfo. Paul VI s'est adressé à tous les dirigeants responsables afin qu'ils recherchent les moyens d'arriver à une solution pacifique du conflit vietnamien.

"Permettez-nous de vous ouvrir notre cœur et de vous faire part du trouble profond de notre âme en présence de nouvelles et plus graves menaces pour la paix de la famille humaine. Nous sommes très préoccupés par les événements de ces derniers jours qui vous sont certainement connus et qui ont eu une grande répercussion dans toutes les nations", a déclaré le Pape en s'adressant aux fidèles.

"Nous avons reçu récemment, a poursuivi Paul VI, de l'une des parties en cause au Vietnam des assurances de bonne volonté et de désir sincère de mettre fin à tant de ruines qui s'abattent sur des populations déjà tant éprouvées par de dures et continuelles souffrances. Nous voulons espérer qu'une égale disposition de bonne volonté sera montrée par tous.

"Un fait spécialement nous semble mériter que nous lui accordions un intérêt particulier à cause des très graves conséquences qui peuvent en découler: c'est celui des prisonniers américains au Vietnam du Nord" a poursuivi le souverain pontife.

O'Brien succède à Landymore

Sûr de lui et ne manifestant aucune arrogance, le ministre fédéral de la Défense, M. Paul Hellyer, a officiellement annoncé aux journalistes, mardi après-midi, le nom du successeur du contre-amiral William Landymore, "honorablement licencié" de son poste de chef des commandements intégrés des Maritimes et de l'Atlantique.

Il s'agit du commodore John C. O'Brien, 47 ans, de Montréal, dont la nomination prend effet à compter de mardi, le 19 juillet, le jour même de la déclaration de M. Hellyer. Depuis le 24 août 1964, le commodore O'Brien était officier supérieur canadien embarqué (Atlantique),

Le Canada sera simple observateur

C'est en tant qu'observateur seulement que le Canada participera à la conférence qui doit s'ouvrir jeudi à Tokyo sur l'aide économique à apporter à l'Indonésie.

Huit autres pays, tous créanciers de l'Indonésie, discuteront à cette conférence des moyens de réduire la dette de l'Indonésie et de répondre à ses besoins urgents de marchandises et d'équipement.

Un représentant du ministère des Affaires extérieures du Canada a expliqué que le Canada ne participait pas comme tel à la conférence parce qu'en dehors de dettes privées possibles, l'Indonésie ne lui doit rien.

C'est un fonctionnaire de l'ambassade canadienne de Tokyo qui assistera à la conférence.

dont la base d'opération était à Halifax.

Par cette nomination, le commodore O'Brien est en même temps promu au poste de contre-amiral.

Cette conférence de presse du ministre Hellyer, à la salle 308 de l'Édifice de l'Ouest du parlement, est un nouvel épisode dans ce conflit qui oppose l'ancien contre-amiral Landymore et M. Hellyer quant à sa politique d'intégration des forces armées du Canada.

Aucune mesure disciplinaire

M. Hellyer a répété, à plusieurs reprises, son regret de ce que le contre-amiral Landymore ait passé outre aux règlements du ministère de la Défense nationale, en décidant "de s'opposer publiquement à la politique gouvernementale, alors qu'il était en uniforme".

"En agissant ainsi, et c'est regrettable, le contre-amiral Landymore a établi un malheureux exemple pour les officiers de rang junior et pour les officiers des autres rangs. Selon la tradition militaire, on s'attend à ce que ces officiers obéissent aux règlements du service des forces armées", a remarqué le ministre Hellyer.

Ce dernier a cependant ajouté qu'il a décidé "de simplement licencier M. Landymore, sans aucune mesure disciplinaire", vu ses longs services dans la Marine canadienne.

"En agissant ainsi, je désire établir clairement que je ne change pas d'idée à l'effet que la conduite du contre-amiral Landymore en cette affaire est regrettable", a précisé M. Hellyer.

Réponse à M. Diefenbaker

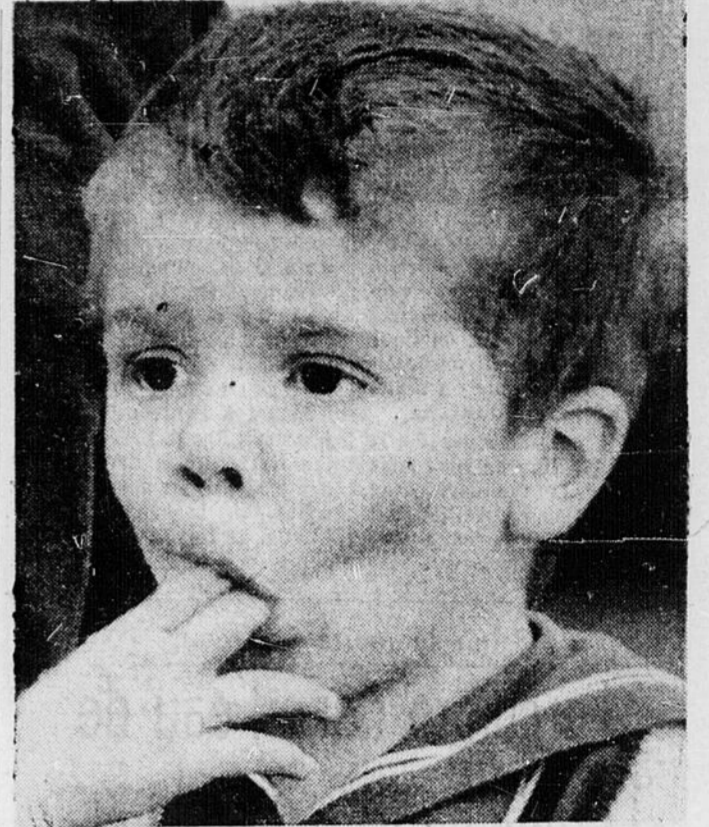
Quelques heures auparavant, le chef de l'Opposition aux Communnes, M. John Diefenbaker avait émis lui-même un communiqué de presse, attaquant vivement M. Hellyer et l'accusant de vouloir "désintégrer" le moral des forces armées du Canada.



Le contre-amiral J. C. O'BRIEN

qui lui permet d'analyser les rayons cosmiques avant qu'ils ne soient affectés par le champ magnétique et la ceinture de radiations Van Allen.

Les renseignements que la fusée fournit serviront peut-être, entre autres choses, à déterminer si l'univers est dans une phase de contraction ou d'expansion.



OH! QUE C'EST BEAU! — Ainsi s'est exclamé le petit Etienne Grégoire, 3½ ans, mardi soir, quand il a admiré le défilé de cadets, majorettes, corps de musique qui marquait l'ouverture du carnaval d'été du Conseil des loisirs d'Estevic, sur le terrain de l'École secondaire d'Estevic, Fils de M. et Mme Falconio Grégoire, 209, rue Deschamps, à Estevic. Etienne était parmi les centaines d'enfants et de parents qui bordaient les rues d'Estevic au passage des groupements qui ont participé au défilé. (Lire article en page 14) (Photo Champlain Marciel)

Fusée canadienne en orbite pour l'analyse des rayons cosmiques

Le Conseil canadien de la recherche a annoncé la mise à feu avec succès lundi soir d'une fusée qui a pour mission d'étudier les rayons cosmiques.

Le lancement s'est fait à Resolute, dans l'Arctique. C'est la première fois qu'une fusée est lancée dans l'Arctique.

Baptisée Black Grant, la fusée est dotée d'un équipement

La petite Myrna Blair n'est pas sûre de conserver son bras droit

par Marcel DESJARDINS

"Nous ne sommes pas du tout assurés, d'un moment à l'autre, si la petite Myrna Blair va conserver son bras droit."

"Le bras droit de l'enfant

était en vie, ce matin, mais nous ne pouvons absolument pas prévoir s'il en sera ainsi cet après-midi ou ce soir.

"La situation demeure précaire", a conclu le Dr F. George Walker, un des trois

chirurgiens qui participèrent à l'intervention chirurgicale pour greffer le bras droit de la jeune Myrna Blair, de Pakenham, M. Walker parlait lors d'une conférence de presse tenue au bureau d'administration de l'hôpital municipal, mercredi matin.

On sait que la fillette a eu les deux bras amputés par une faucheuse la semaine dernière, sur la ferme de ses parents, M. et Mme Jim Blair.

Moins de deux heures après l'accident, la fillette arrivait à l'hôpital municipal où une équipe de trois médecins, les Drs Walker, Fergus Ducharme et Walter Waddell, devaient tenter de lui greffer les deux bras. L'intervention chirurgicale se poursuivit pendant douze heures. La circulation sanguine ne s'établit pas véritablement, les chirurgiens durent amputer le bras gauche, quelques heures après l'avoir greffé.

Peu de chances

Quant au bras droit, le Dr Walter Waddell ajoute: "Lorsque l'enfant est arrivé à l'hôpital, nous avons misé sur 10 p. 100 des chances de réussite. Aujourd'hui, nous comptons sur environ 20 p. 100 des chances."

Si jamais l'intervention réussit, ce sera l'une des rares fois au monde, et peut-être la première fois au Canada, qu'une greffe semblable est pratiquée avec succès sur un enfant aussi jeune, 4 ans. Par ailleurs, on croit qu'une douzaine d'interventions chirurgicales du genre

ont été réussies à travers le monde.

Mais l'équipe Ducharme-montant optimiste, n'en demeure pas moins très réaliste. "Rétablir la circulation sanguine dans le bras ne constitue que la première étape, a dit le Dr Walker. Il faudra par la suite s'assurer que les nerfs du bras retrouvent la vie. Ils grandiront à raison d'un millimètre par jour. Et puis, dans un an ou dans 18 mois, il faudra songer à la réhabilitation. Il faudra montrer à la petite Myrna comment se servir de son bras."

Le Dr Fergus Ducharme a félicité les médecins d'Annapolis qui ont prodigué les premiers soins à l'enfant. "Ils ont agi avec sang-froid et dans le minimum de temps possible. C'est ce qui compte, a-t-il dit. Lorsque l'enfant est



DR F. GEORGE WALKER (Photo Champlain Marciel)

toujours travaillé ensemble. Bien que nous possédions trois spécialités différentes, lorsque nous travaillons ensemble, nous ne faisons pas de distinction de l'une ou l'autre de ces disciplines", a dit le Dr Ducharme.

Terroriste tué

SALISBURY (AFP) — Un terroriste africain a été tué lundi au cours d'un accrochage avec les forces de l'ordre dans la vallée du Zambeze, près de la frontière zambienne.

Speck identifié par l'infirmière rescapée

CHICAGO (AFP) — Mlle Corazon Amurao, l'infirmière philippine, seule rescapée du massacre de huit collègues jeudi dernier, a formellement identifié Richard Speck comme étant le "monstre de Chicago", auteur de la boucherie.

Speck, qui git sur un lit d'hôpital après avoir tenté de se suicider en se coupant les veines, est constamment entouré de trois policiers.

C'est le quotidien Chicago Sun Times qui a annoncé dans son édition du soir que Mlle Amurao, après avoir pénétré dans la chambre du suspect, avait brandi l'index vers Speck et avait déclaré: "C'est cet homme-là".



DR WALTER G. WADDELL (Photo Champlain Marciel)

arrivée à l'hôpital, elle avait les deux bras amputés. Son bras droit avait été transporté d'Annapolis à Ottawa dans un plat. Le bras gauche était demeuré sur les lieux.

En dépit de la longue intervention chirurgicale à laquelle elle a été soumise, les médecins affirment que Myrna repose dans un état satisfaisant. "Elle ne souffre pas, a expliqué l'un des médecins. Son bras est dépourvu de toute sensibilité physique."

L'équipe Ducharme-Walker-Waddell a vu le jour il y a deux ans, au moment où il avait été question de greffer le pied d'une fillette de Graefield.

"Depuis lors, nous avons



DR FERGUS DUCHARME (Photo Champlain Marciel)

Déchainement du racisme

1,500 soldats à Cleveland

NEW YORK — (AFP) — Le ghetto noir de Hough, à Cleveland, a été envahi mardi soir par 1,500 soldats de la Garde nationale. Ils ont été mobilisés par le gouverneur de l'Ohio pour prêter main forte à la police qui n'était plus en mesure de contenir des hordes de Noirs déchainés après deux jours successifs d'émeutes sanglantes.

M. James Rhodes, le gouverneur, a proclamé "l'état d'urgence" à Cleveland et a déclaré qu'il ferait appel à des effectifs supplémentaires si nécessaire pour ramener l'ordre.

Des hurlements de sirènes précèdent des Jeeps remplies de soldats armés jusqu'aux dents qui patrouillent à présent le quartier de Hough, où un Noir a été tué d'une balle dans la tête mardi soir au cours de bagarres entre pillards et police. Déjà, lundi, une jeune Noire de 26 ans, mère de trois enfants, avait trouvé la mort dans des circonstances semblables. Plus de 100 arrestations ont été opérées.

Des bagarres isolées éclatent par intermittence en divers points du quartier. La police a signalé la présence de tireurs embusqués qui se cachent sur les toits. On entend des coups de feu tirés en ne sait plus par qui. Des cocktails Molotov sont lancés de temps à autre contre des boutiques que des vandales tentent par la suite de dévaliser.

A Jacksonville, en Floride, des débuts d'émeute moins graves que celle de Cleveland ont été mâtées par la police qui se trouvait aux prises avec des Noirs pour la deuxième nuit consécutive. Louis Ritter, maire de la ville, a déclaré qu'il avait demandé au gouverneur de l'Etat de faire aussi appel à la Garde nationale si le calme n'était pas promptement rétabli.

La vague de chaleur qui sévit toujours sur l'est des Etats-Unis ne fait rien pour aider les choses. L'énervement général causé par la température contribue au climat d'excitation générale.

Gouvernement

A Washington, M. Gerald Ford, leader de la minorité républicaine au Congrès, a sévèrement critiqué M. Hubert Humphrey, vice-président des Etats-Unis, qu'il a accusé d'avoir enflammé les esprits.

M. Ford a reproché à M. Humphrey d'avoir déclaré lundi, à la Nouvelle-Orléans, qu'il se sentirait lui-même capable de diriger une révolte s'il devait vivre dans les taudis répugnants d'un ghetto noir.

M. Albert Watson, un autre représentant républicain de la Caroline du Sud, a de son côté déclaré que M. Humphrey avait fait preuve de manque de responsabilité et qu'il pourrait être tenu responsable de l'éclatement de nouvelles émeutes par ses encouragements à la révolte.

Dans nos pages

annonces classées 30 à 33	12
Carner mondain	12
Editorial	6
Finance	16
Horoscope	33
Hull	19-20-21-22
Monde des jeunes	28
Nécrologie	33
Sport	26-27-29
Vie artistique	14-15
Votre monde, Mmes	12



PIQUETAGE A LA CANADA PACKERS — Les employés de la compagnie Canada Packers, à Hull, ont cessé le travail à minuit et une minute mercredi matin. Quelque 500 travailleurs sont affectés par cette grève à Hull. Environ 5,500 employés de cette compagnie sont en grève aujourd'hui dans huit villes canadiennes. On voit dans la photo

quelques piqueteurs sur la rue Montcalm à Hull, en face de l'édifice de la Canada Packers. M. Fred Dowling, directeur national du syndicat, a déclaré que le conflit portait sur une augmentation de salaire ainsi que sur les bénéfices sociaux et la sécurité d'emploi. (Lire l'article en page 19).

(Photo Champlain Marciel)

Pentecost à Winnipeg en retour de Mariani

Les Rough Riders d'Ottawa, de la conférence de l'Est de la Ligue canadienne de football, ont annoncé, mardi matin, qu'ils ont échangé le garde offensif John Pentecost aux Blue Bombers de Winnipeg, de la conférence de l'Ouest de la LCF, en retour de l'ailier défensif Mario Mariani.

Le gérant général des Riders, John "Red" O'Quinn, qui a précisé les termes de l'échange, a également dévoilé

l'équipe de la capitale tentée de bécoter un ou deux autres échanges avec des équipes de la conférence de l'Ouest.

On croit, en effet, que les Riders essaieront d'obtenir les services du second de ligne E. A. Sims des Eskimos d'Edmonton en échange du plaqueur Bill Sickerski.

Pentecost et Sickerski ont récemment été placés sur la liste de repêchage par les Riders. On sait que Pentecost veut jouer son "option" afin de se joindre à une équipe de la Ligue nationale de football, aux Etats-Unis, l'an prochain.

Mario Mariani

Le gérant général des Riders, Red O'Quinn, s'est déclaré enchanté de l'acquisition de Mariani, un colosse de 6 pieds et 5 pouces, pesant 265 livres. Mariani, qui est âgé de seulement 22 ans, s'est joint aux Blue Bombers au milieu de la saison dernière après une année avec les Redskins de Washington de la Ligue nationale.

Quant à Pentecost, il s'est joint aux Rough Riders au début de la saison dernière. Il a été choisi sur l'équipe d'étoiles de la conférence de l'Est à la fin de la dernière saison.



NOUVEAUX MARIÉS — M. et Mme Frank Sinatra (Mia Farrow) rejoignent leurs mains pour couper la première tranche de leur gâteau de noces. Pour le comédien américain bien connu, c'était le troisième mariage et pour Mia Farrow, le premier.

Gemini-10: Michael Collins photographie le cosmos

CAP KENNEDY (AFP) — La première "sortie" spatiale, sortie partielle, du cosmonaute Michael Collins a commencé à 5h.50 hier après-midi, avec environ 22 minutes d'avance sur l'heure qui avait été tout d'abord fixée par la NASA.

Dès que son camarade John Young, commandant de "Gemini-10", eut dépressurisé l'habitacle, Collins a ouvert une des écoutilles de la cabine spatiale, et s'est dressé sur son siège, la tête et la poitrine dans le vide. Il est resté néanmoins relié à l'appareil par quatre filins: deux filins à oxygène, un filin de communication radio et un filin de sûreté.

Le véhicule évoluait à ce moment à une altitude de 240 milles au-dessus de l'océan Atlantique.

Le cosmonaute s'est aussitôt mis en devoir de procéder à ses

expériences photographiques.

Parmi les premières photos qu'il devait prendre figuraient celles que la NASA appelle des "photographies astronomiques" aux rayons ultraviolets. L'appareil de photo dont Collins disposait compte un objectif spécial qui devait lui permettre de réunir des clichés grâce auxquels les astronomes espèrent étudier l'âge et la composition des étoiles.

Michael Collins a donc pris des photos des étoiles, de la terre et des nuages. Il a également photographié une plaque fixée à l'extérieur de la cabine spatiale et sur laquelle avaient été peintes des bandes rouge, jaune, bleu et gris. De l'examen des photos de cette plaque, les spécialistes espèrent aboutir à des conclusions qui leur permettraient de mieux reproduire les teintes des photos en couleurs prises à partir des cabines spatiales.

Mission

La mission confiée à Collins a été organisée par les astronomes de la "Northwestern University", dans l'Illinois, sous la direction du professeur Karl Henize, qui se trouve actuellement au centre spatial de Houston, dans le Texas.

L'atmosphère terrestre, on se rappelle, filtre la plus grande partie des radiations ultraviolettes provenant du cosmos. C'est pourquoi les astronomes ne possèdent encore guère d'informations sur les radiations stellaires de cette nature. Ils estiment généralement que les corps stellaires les plus jeunes doivent être particulièrement riches en radiations ultraviolettes. Les renseignements qu'ils espèrent recueillir, à l'aide des clichés que ramène Michael Collins, les mettront sans doute en mesure de compléter leurs connaissances des étoiles vers lesquelles le cosmonaute a braqué son objectif.

Au cours de sa "sortie partielle", Michael Collins, en se penchant au dehors, a également retiré une plaquette fixée à l'extérieur de la cabine et destinée à enregistrer l'impact des micro-météorites rencontrées depuis la mise sur orbite de "Gemini-10".

Il a passé cette plaquette de 11 pouces sur 5 pouces et demi à son camarade John Young. Elle sera ramenée sur terre afin que les spécialistes y recher-

chent des traces de poussières cosmiques.

Impressions "Photographier des étoiles dans l'espace est moins facile qu'on le croit... C'est une vue magnifique... Mais je ne peux voir autant d'étoiles que j'espérais..."

"Les étoiles ne sont pas très distinctes. J'en vois une ou deux... et puis un objet brillant... A l'est, il y a un objet extrêmement brillant, trop gros pour être une planète... C'est au nord d'Orion..."

"...absolument aucun problème... Il y a beaucoup de points en suspension... Tout marche comme sur roulettes... Au sujet de cet objet très brillant qu'il aperçu, le chasseur d'images de l'espace s'est demandé s'il ne s'agissait pas de la fusée Agena 8 avec laquelle Gemini-10 doit effectuer un rendez-vous aujourd'hui... L'objet en question semblait se déplacer sur un chemin orbital..."

Collins a indiqué qu'il ne pouvait photographier que des étoiles de première grandeur et qu'il apercevait difficilement les autres, bien qu'il eût pris la précaution de rabattre la visière de son casque pour ne pas être ébloui par la lumière solaire.

Durée En principe, la sortie de Collins dans le vide ne devait pas durer plus d'une heure et dix minutes, mais l'écoulement a été réformé une minute après que la NASA eut annoncé qu'il allait passer encore 19 minutes le torse exposé aux incandescentes du cosmos, soit à 6h.45.

Climatisation C'est parce qu'il y avait "quelque chose" dans le système de climatisation qui le faisait "larmoyer" et aussi parce qu'il sentait une odeur qu'il avait du mal à définir que le cosmonaute a abrégé sa "sortie spatiale" et a regagné sa place à l'intérieur de "Gemini-10" plus tôt que prévu.

Après avoir refermé sur lui l'écoulette à travers laquelle il avait passé la tête et les épaules pour prendre des photos dans le vide cosmique, Collins a indiqué, une fois l'habitacle dépressurisé, qu'il avait les yeux irrités depuis un bon moment, mais qu'il n'avait pas voulu en faire état immédiatement de peur qu'on le prenne pour une "poule mouillée". "Mes yeux

larmoyaient et je sens une odeur, a-t-il dit. C'est une odeur que je ne crois pas connaître". Un moment plus tard, il précisait: "C'est peut-être de l'auto-suggestion, mais on dirait que cela sent l'hydroxyde de lithium".

L'hydroxyde de lithium est utilisé, à bord des cabines spatiales, pour éliminer le gaz carbonique dans le système de climatisation.

Le pilote de "Gemini-10", le capitaine de frégate John Young, a déclaré qu'il avait ressenti, lui aussi, le même phénomène, ce qui prouve, estime-t-on au centre spatial de Houston et au Cap Kennedy, que la cause ne pouvait se trouver dans le scaphandre spatial de Collins, mais bien dans l'appareillage de climatisation du véhicule.

Les médecins de la NASA ont suggéré aux deux cosmonautes de se mettre des gouttes dans les yeux et de se les nettoyer avec un linge humide. Ce conseil semble avoir produit aussitôt un effet salutaire sur les deux cosmonautes. Ceux-ci ont également été autorisés à activer l'arrivée de l'oxygène à l'intérieur de leur habitacle.

De toute façon, il était déjà prévu que Collins n'effectuait par toutes les expériences photographiques prévues par le plan de vol avant le lancement de Gemini-10. Certaines d'entre elles, en effet, ont dû être supprimées. Elles n'auraient pu se faire sans imprimer à la cabine spatiale des mouvements qui risquaient de réduire encore davantage des réserves de carburant déjà insuffisantes.

Troisième Collins, co-pilote de John Young, est le troisième Américain à être sorti d'une écoulette à haute altitude. Le premier, Edward White, a passé 21 minutes à nager dans l'espace le 3 juin 1965. Eugène Cernan, en juin 1966, a passé une heure et demie hors de "Gemini-9". Aujourd'hui, Collins quittera de nouveau "Gemini-10" pendant 55 minutes et évoluera jusqu'à une cinquantaine de pieds de la cabine à laquelle il sera relié par un cordon ombilical.

Le premier homme à "nager" dans l'espace est le cosmonaute soviétique Alexei Leonov qui, le 18 mars 1965, a passé une dizaine de minutes à l'extérieur du "Voskhod 2".

Il ne s'agit pas de la Société gazifière de Hull

"Le Droit" publiait en page cinq de ses éditions de mardi, le 19 juillet, que "La Société gazifière de Hull a été condamnée à payer une amende de \$200 et les frais, en Cour du magistrat, lundi après-midi, pour avoir violé un règlement de la cité d'Ottawa".

Or, il ne s'agit pas de la Société gazifière de Hull mais bien de la Compagnie de chauffage gaz naturel de Hull Ltée, dont les bureaux sont situés au 68, rue Laval.

Selon le maire D'Amour

Le chlore dans l'eau de l'aqueduc est sans danger

"Le chlore que nous mettons dans l'eau ne représente aucun danger pour la population, car c'est une mesure préventive que nous avons instaurée à la suite des travaux que nous effectuons présentement aux tuyaux d'adduction."

C'est la déclaration que faisait le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, lors d'une conférence de presse, mercredi matin à l'hôtel de ville.

M. D'Amour veut ainsi répondre aux nombreuses plaintes qu'il a reçues de la population au sujet du chlore dans l'eau.

La municipalité effectue présentement des réparations aux tuyaux d'adduction sous le pont Wright, près de l'édi-

fice de la Légion canadienne. Le tuyau de trente pouces datant de 1882 est éventré à cet endroit.

"En construisant l'usine de filtration, il faudra également songer à changer les tuyaux de la conduite. Ils sont beaucoup trop vieux et ne suffisent plus aux besoins de la population. Pour une population de 60.000 âmes, il faudrait que la municipalité soit munie de tuyaux de 40 à 60 pouces", de faire remarquer le maire D'Amour.

On a ajouté du chlore à l'eau depuis que le tuyau s'est brisé, le 18 juillet. Selon le maire D'Amour, la situation sera rétablie bientôt. On attend présentement que les pièces soient arrivées pour commencer le travail.

Rebuffade de Hellyer à l'endroit de Diefenbaker: pas d'enquête

Le ministre de la Défense a rejeté hier une requête du chef de l'opposition aux Communes, qui désirait l'institution d'une enquête sur la controverse qui a éclaté la semaine dernière au sujet de l'intégration des forces armées canadiennes.

M. Paul Hellyer a déclaré que, à l'époque où M. John Diefenbaker était Premier ministre, le moral et l'efficacité des forces armées canadiennes subissaient une détérioration passablement importante. Il a fait savoir que le comité de la défense des Communes semblait satisfait des progrès de l'unification.

A Chester, en Nouvelle-Ecosse, le contre-amiral Jeffrey V. Brock, ancien chef adjoint de l'état-major naval à la retraite, a de nouveau invité le ministre de la Défense à entamer des discussions au grand jour avec les officiers de la Marine en service ou à la retraite, au sujet de l'unification.

M. Hellyer a annoncé hier qu'il se proposait de se rendre à Halifax bientôt et qu'il serait "heureux de voir son vieil ami l'amiral Brock".

Ce dernier a suggéré que la rencontre du ministre et des officiers se fasse en présence des journalistes.

Entre-temps, à Halifax, 71 lettres, trois télégrammes et deux cartes postales de protestation au sujet du limogement de l'amiral Landymore, ont été envoyées au bureau de la Presse Canadienne.

Un porte-parole de la Marine a déclaré qu'il y a environ 1.500 officiers et 10.500 marins sous le commandement des Maritimes de la côte atlantique. D'autre part, le drapeau de la Marine flotte de nouveau sur le quartier général du commandement à la suite de la nomination du contre-amiral O'Brien comme successeur du contre-amiral Landymore.

Alcan veut acheter de l'énergie hydro-électrique de la Guyane

MONTREAL (PC)—Le président de l'Alcan Aluminium Ltée, M. Nathanael V. Davis, a fait savoir hier que la société désirerait entrer en pourparlers avec le gouvernement de la Guyane en vue d'acheter de l'énergie hydro-électrique, si les études en cours à ce sujet donnent l'assurance que l'énergie peut être produite à bon compte.

Selon lui, la compagnie s'est engagée déjà à contribuer 250.000 dollars guyanais (\$150.000) aux études détaillées actuellement en cours sur la possibilité de production d'énergie dans ce pays des Antilles. M. Davis a rappelé qu'en juillet 1965, l'Alcan avait exprimé un sérieux intérêt dans la production d'énergie destinée à l'électrolyse de l'aluminium en Guyane.

Il a confirmé que son gouvernement a pour politique formelle d'amorcer et de mener à

bonne fin la production d'énergie électrique, ce qui constitue l'une des étapes les plus importantes de son programme de développement économique.

M. Burnham a déclaré qu'il accueillait avec grand intérêt le projet de l'Alcan, qui a en outre annoncé son désir d'étudier la possibilité de fabriquer en Guyane des produits finis en aluminium pour le marché intérieur, et lorsque les prix de revient le permettront, pour l'exportation.

Le premier d'une série de dix hôpitaux d'urgence préfabriqués, destinés à fournir des soins médicaux à la population du Vietnam, a été expédié aujourd'hui d'Ottawa.

Le chargement des huit camions-remorques qui doivent transporter la première unité a commencé aux entrepôts du parc Plouffe, dès 9 h. 30, mercredi avant-midi.

Les dix hôpitaux d'urgence, qui constituent une dépense de \$700.000, dans le cadre du programme canadien d'aide extérieure, sont un don du gouvernement canadien au Vietnam.

L'annonce de ce don a été faite conjointement par M. Paul Martin, secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures du Canada, et par M. Allan J. MacEachen, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social.

Les hôpitaux sont constitués d'unités venant de la réserve des fournitures médicales. Ces unités ont été préparées et choisies par les services de santé d'urgence du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. Elles seront acheminées vers New York, par camion, puis au Vietnam, par bateau.

Le rapport Wells exonorerait le gouvernement de tout blâme dans l'affaire Spencer

TORONTO (PC) — Selon le quotidien torontois Globe and Mail, le rapport du juge Dalton Wells déchargerait le gouvernement de tout blâme dans la conduite de l'affaire Victor Spencer.

Au dire du journal, le rapport sera entre les mains du gouvernement d'ici une semaine et ferait valoir que "l'ancien employé des postes à Vancouver, comme l'a soutenu le gouvernement, a bien participé à de l'espionnage soviétique."

De plus, la gendarmerie fédérale, qui a mené l'enquête, et la Commission du service civil, qui a demandé le congédiement de Spencer, seraient approuvées par le rapport.

Le Globe and Mail pense que le rapport contiendra quelques surprises, surtout au sujet de déclarations de Spencer lui-même. George Victor Spencer est mort d'une crise cardiaque en avril dernier, quelques jours avant que le juge Wells ouvre son enquête. Il était âgé de 62 ans.

C'est en mai 1965 que cette histoire d'espionnage a été rendue publique, par l'expulsion de deux membres de l'ambassade de l'URSS à Ottawa, MM. Anatoly E. Bytchkov et V. N. Poluchin. C'est un peu plus tard cependant que le nom de Spencer est sorti.

En janvier, le parti conservateur demanda la tenue d'une en-

quête que le gouvernement refusa et finit par accepter le 4 mars.

Le Globe and Mail pense que le juge Wells entérinera le point de vue adopté par la Gendarmerie royale, selon lequel le travail que Spencer a fait pour le compte de l'URSS faisait partie d'un programme d'espionnage.

Selon le journal, le rapport contiendra une lettre envoyée par Spencer à la gendarmerie fédérale et dans laquelle il remercie les policiers et les employés de l'hôpital pour leur gentillesse lorsqu'il subit l'ablation d'un poulmon cancéreux.

Un accident fait trois morts et trois blessés

MACTIER, Ont. (PC) — Trois hommes ont perdu la vie et trois autres ont été gravement blessés mardi dans une collision frontale entre deux véhicules sur la route 103, à huit milles au sud de cette municipalité de la région de Muskoka.

Les morts sont M. Hector W. Beaulieu, 24 ans, et Paul-Emile Santerre, 38 ans, tous deux de Sudbury, ainsi que M. Donald Thomas Jones, 25 ans, de Hamilton.

MM. Elmo O. Wilkinson, le conducteur de l'une des autos, de Parry Sound, Rhéal Bertrand, de Sudbury, et Aimé Picher, de Coniston, ont été blessés.

Le record de Joyceville: six évadés

KINGSTON (PC)—Deux détenus qui se sont échappés de la prison de Joyceville dimanche portent à six le nombre d'évadés de la prison à sécurité moyenne qui se trouvent toujours en liberté.

Alfred Berthelotte, 25 ans, et Léo Prest, 25 ans, tous deux d'Ottawa, se sont évadés dimanche au moment où les prisonniers quittaient la cour d'exercices avant de regagner leur cellule pour la nuit. Prest purgeait une peine de six ans pour vol avec effraction et Berthelotte, une sentence de six ans aussi pour vol avec violence.

Le maire de Capreol veut une locomotive

Alcool à bord des avions d'Air-Canada

TORONTO (PC) — Les compagnies aériennes Air Canada et Canadian Pacific commenceront à servir des boissons alcooliques au cours des longs voyages au-dessus du Canada, au début du mois d'août. La permission de servir des boissons alcooliques dans des voyages au-dessus du Canada a récemment été accordée aux compagnies aériennes.

Air Canada a déclaré lundi que les voyageurs de première classe recevront gratuitement des breuvages tandis que ceux de la classe économique se verront probablement charger \$1 le verre. Les compagnies se proposent de limiter la consommation des boissons alcooliques à deux verres par deux heures de vol.

Capreol (PC) — Le maire de Capreol, M. Harold Prescott, qui a annoncé la semaine dernière que tout citoyen de cette ville qui portait une cravate pendant les mois de juillet et août paierait une amende de \$1, vient d'avoir une autre idée.

Il a en effet, demandé à l'Agence nationale de donner à la ville une locomotive. En effet, M. Prescott a écrit au président du CN, M. Donald Gordon, lui demandant de doter Capreol d'une machine à vapeur dans le cadre des célébrations du centenaire de la Confédération.

M. Gordon a consenti, demandant en retour la somme de \$5.000. "C'est beaucoup trop pour une petite municipalité comme la nôtre, a répliqué M. Prescott. "Il aurait été approprié que la ville ait une telle locomotive, a conclu le maire, puisque Capreol, fondée il y a 49 ans, est un centre ferroviaire du CN."

Moscou serait coupable de machination avec Washington

PEKIN (AFP) — Au cours de discussions "très secrètes" menées entre MM. Wilson et Kossyguine, "Moscou s'est prêtée à une fois encore à la machination des Etats-Unis tendant à arracher au Vietnam des négociations de paix en intensifiant les bombardements", déclare l'agence Chine Nouvelle.

"Le voyage de Wilson a été organisé à la hâte après le pilonnage inhumain de Hanoi et de Haiphong. Les propositions faites par le Premier ministre britannique comportaient la convocation de la conférence de Ge-

néve et l'extension des pouvoirs de la Commission internationale de contrôle au Vietnam," ajoute l'agence chinoise, qui souligne que M. Wilson avait eu avant son départ pour Moscou des négociations importantes avec le président Johnson. "Dans leur effort pour dissimuler leur étroite collaboration avec le gouvernement britannique afin d'aider les Etats-Unis à mettre à exécution leur plan de négociations forcées, poursuit l'agence Chine Nouvelle, la clique révisionniste de Moscou a chargé le porte-parole du ministère soviétique des Affaires

CALENDRIER
JEUDI 21 JUILLET
202e jour de l'année 1966
Soleil 4:31 7:40
Lune 8:29 10:19
FETE
Saint Laurent de Brindes, docteur

PRONOSTICS
(Bureau météo d'Uplands)
FRAIS
MINIMUM (cette nuit) 50
MAXIMUM (demain) 75
SOMMAIRE — Ensoleillé et frais. Vents légers.
Tarifs d'abonnement
par poste Canada Etats-Unis et pays étrangers
1 mois 1.50 2.25
3 mois 4.00 6.00
6 mois 7.00 11.00
12 mois 12.00 20.00
Par porteur 45¢ par semaine
\$22.00 par année
Autorité canadienne en matière de Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

Comfort exécutera deux oeuvres pour la nouvelle bibliothèque nationale

Le ministre fédéral des Travaux publics, M. George J. McInnis, annonce la nomination de trois artistes qui exécuteront des travaux à la nouvelle bibliothèque nationale à Ottawa.

Deux peintures murales, de 35 pieds sur 9 chacune, seront peintes sur place par M. Charles Comfort, de Hull, qui est récemment retourné à sa carrière d'artiste professionnel après un service de plus de cinq ans à la Galerie nationale du Canada, en qualité de directeur.

Deux autres peintures murales, de mêmes dimensions, seront peintes en sections, à son studio, par M. Alfred Pelletier, artiste reconnu et professeur d'art, de Ville-D'Avril, cité de Laval, près de Montréal. Deux des peintures seront faites dans les salles principales de lecture et les autres, dans la salle de catalogue et de référence au deuxième étage.

Un troisième artiste, M. John Hutton, de Londres, est en train de créer un certain nombre de vitraux en verre, allant du plancher au plafond, pour l'entrée principale et les vestibules de trois autres étages. Son travail, directement gravé sur verre, représente des personnages du monde de la littérature.

Un jeune homme de Hull a été condamné à huit mois de détention dans une maison de correction de l'Ontario après avoir été trouvé coupable à une accusation de vol par effraction lors de sa comparution en Cour municipale d'Ottawa, mercredi matin.

Selon les témoignages entendus au cours de la cause, Jean Pelchat, 24 ans, aurait perpétré un vol par effraction le 27 juin dernier, au magasin Wolfe Shoes, 94, rue Bank.

Bien des personnes ne sont plus gênées par leurs dents. PASTETH, une poudre alcaline (non acide) qui maintient les dents en place plus solidement. Pour manger ou parler avec une parfaite assurance, assurez-vous votre dentier avec PASTETH. Ne forme jamais de tartar ni gomme, ne laisse aucun goût. Assainit l'halitose. PASTETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

Fillette considérée comme perdue

CALUMET, Mich. (PA)— Craignant pour la sécurité des secouristes, la compagnie Calumet and Hecla a décidé mardi d'abandonner les recherches pour retrouver le corps de la petite Ruth Ann Miller, âgée de sept ans, tombée samedi dans le puits d'une mine abandonnée depuis 1931.

Un haut fonctionnaire de la compagnie a déclaré que les recherches avaient été abandonnées après avoir pris l'avis du Bureau des mines des Etats-Unis étant donné que l'eau qui s'infiltre dans les murs du puits de 3.000 pieds de profondeur fait craindre un éboulement. La petite Ruth Ann est tombée dans le puits de la mine samedi après avoir rampé dans une ouverture dans le couvercle de béton du puits. La bambine était allée cueillir des mûres en compagnie de son frère âgé de 10 ans. Les secouristes ont déclaré qu'il n'existaient à peu près pas de chances qu'elle soit encore vivante.

Jayne Mansfield veut divorcer
SANTA MONICA (AP) — L'actrice Jayne Mansfield vient de demander un divorce avec le directeur de plateau Thomas Vittle Ottaviano pour cruauté mentale. M. Ottaviano qui est âgé de 30 ans, est le troisième mari de la comédienne de 32 ans. Ils se sont épousés en septembre 1964 et ils ont eu un enfant.

Ne coupez pas les cors, les callosités ni les verrues — Une nouvelle crème les efface

Des milliers de personnes souffrant de cors, de callosités et de verrues communes rapportent des résultats spectaculaires avec une nouvelle formule éprouvée, appelée DERM-SOFT. Cette crème médicamenteuse d'un type unique ramollit et dissout ces excroissances douloureuses et tenaces, permettant de les faire disparaître complètement, laissant la peau souple et douce comme satin. Ne souffrez plus, demandez DERM-SOFT dès aujourd'hui à la pharmacie. En un rien de temps, cors, callosités et verrues disparaîtront complètement.

ACHETEZ CHEZ DICK'S VOTRE VIANDE DE QUALITE et "EPARGNEZ TOUJOURS DE L'ARGENT"

• DEUFS FRAIS "Guindon" cat. "A" 3 pour \$1 Petits

• ROTI DE FESSE 59¢ de porc. Liv.

• ROTI DE PORC, dans l'épaulé. 45¢ Liv.

• BOEUF frais 3 liv. \$1 haché

• SAUCISSES genre ménage 3 liv. \$1

• Toute une gamme de lard salé à prix très modiques

Voilà seulement quelques-uns de nos spéciaux. Notre devise: "Service et satisfaction" 42, Marché By OTTAWA (Voisin du Beward Meat Market)

VILLE D'OTTAWA Avis du Département de la santé

La clinique spéciale de traitements qui avait lieu à l'hôpital municipal sera maintenant donnée au Centre de Santé de la Côte de Sable, situé à 250, est, rue Somerset.

Les jours de clinique seront: Lundi: de 5:00 p.m. à 7:00 p.m. Jeudi: de 5:00 à 7:00 p.m.

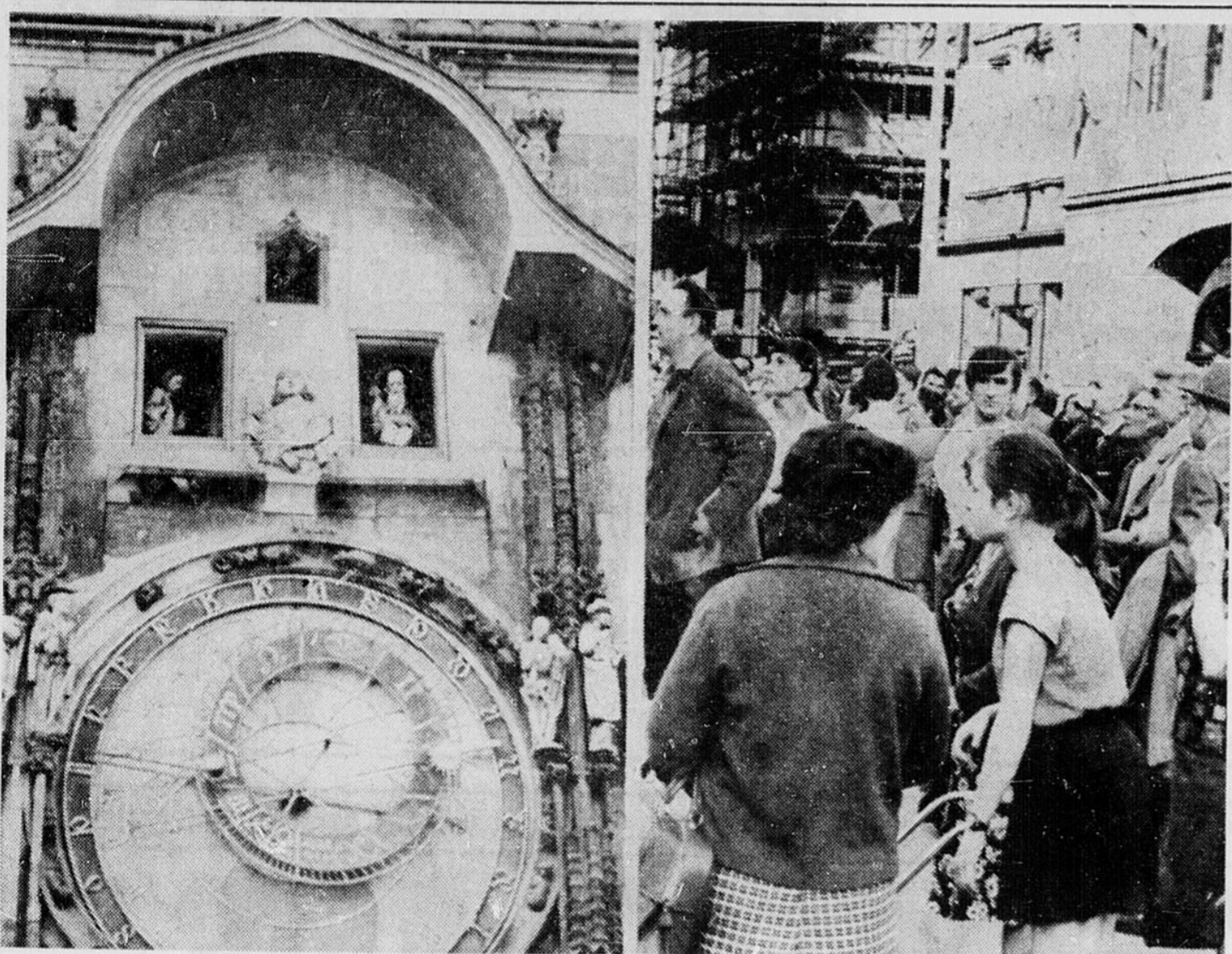
DU LUNDI AU VENDREDI — 8 h. a.m. à 5 h. p.m.
LE SAMEDI
8 h. a.m. à 4 h. p.m. 236-7431
APRÈS 8 HEURES P.M.
SERVICE DES NOUVELLES SEULEMENT 236-5940

LE DROIT

CKCH 970 KC
5000 WATTS
Tél. 777-2771

M. Hellyer se prononce sur la dispute avec les officiers de la Marine

Le désaccord va hâter l'intégration



CELEBRE CARILLON SLOVAQUE — Les curieux s'attroupent dans la rue pour voir le célèbre carillon de Prague où des reproductions des 12 apôtres apparaissent à intervalles réguliers aux deux fenêtres que l'on aperçoit ci-dessus. (Photo PC)

EN TCHECOSLOVAQUIE (3)

Conflit au sein du parti communiste

N.D.L.R. La réforme économique amorcée en Tchécoslovaquie par le gouvernement communiste rencontre une vive opposition au sein du parti communiste tchèque. Dans ce dernier d'une série de trois articles, un journaliste de la Presse Canadienne explique le conflit.

par John BEST

PRAGUE (PC) — Une lutte ouverte est engagée en Tchécoslovaquie entre les économistes libéraux et les éléments conservateurs du parti communiste qui s'opposent aux réformes économiques. Il ne fait pas de doute que les répercussions de ce conflit se feront sentir dans le domaine social tout autant que dans le domaine politique. Les libéraux ne se font pas d'illusion sur le conflit inévitable avec les intérêts en place en dépit du fait que les réformes économiques ont été officiellement adoptées comme politique gouvernementale. L'opposition aux changements, qui constituent la réforme la plus radicale entreprise au sein du bloc soviétique, commence "juste au-dessous du sommet" de la machine parti-gouvernement", m'a confié un des principaux artisans de la réforme. Cette opposition englobe les directeurs d'usine, voire même les ouvriers eux-mêmes qui ont fini par s'y faire à un système qui, même s'il n'offre pas une grande récompense matérielle, exige pas non plus un trop grand effort de leur part.

L'opposition viendra également des leaders locaux du parti dont l'autorité personnelle découle largement de leur habileté à user d'influence pour empêcher la fermeture d'usines déficitaires. En vertu du nouveau système, les entreprises qui ne peuvent plus ou bien opérer à profit ou fermer leurs portes. Voilà qui pourrait avoir des répercussions politiques importantes en Slovaquie, la plus méridionale des trois provinces qui est moins développée industriellement que les deux autres, la Bohême et la Moravie.

Libérer les prix L'essence du programme consiste à introduire les facteurs du marché dans l'économie et d'éliminer la rigidité de la planification qui, selon les réformateurs, est la principale cause de la stagnation économique dans laquelle le pays se débat depuis déjà plusieurs années. La structure des prix sera donc libéralisée, ce qui permettra à plusieurs produits de consommation de trouver leur propre niveau tandis que les prix de certains autres produits fluctueront entre le plafonnement des prix déterminés par les producteurs. Par contre, les prix de détail des matières premières ainsi que des aliments de base continueront à être contrôlés par le gouvernement.

Les directeurs d'usine jouiront d'une plus grande indépendance. Mais on s'attend à ce qu'ils agissent plus ou moins comme le font les directeurs d'entreprises de l'Ouest, c'est-à-dire sans subsides et réalisant quand même des profits.

Voilà le point sensible, disent les experts. De nombreux direc-

teurs d'usines qui jouissent de gros bonis et qui connaissent bien les règles du jeu et savent comment manœuvrer la main-d'œuvre, les ressources et les statistiques et quoi encore, de façon à faire accroire à un profit, ne se soumettront pas de bon gré aux nouvelles directives.

Aussi, s'attend-t-on à ce qu'un certain nombre de directeurs d'entreprises essayent par tous les moyens à leur disposition de saboter la réforme. "Les vieilles méthodes sont si solidement ancrées qu'il ne sera pas facile de les abandonner", d'avouer le professeur Otakar Sik, parfois surnommé le père de la réforme. Président d'un comité d'Etat pour la planification et l'administration de l'économie, M. Sik ne se gêne pas pour dénoncer ceux qu'il soupçonne de vouloir faire échec à la réforme.

Travail interne
Il siège sur le comité central

Les industries n'en souffriront pas trop

Les industries canadiennes engagées dans le domaine de la production d'armements, d'équipement militaire et paramilitaire n'auront apparemment pas trop à souffrir de la réduction de \$1,000,000,000 que le gouvernement américain a fait subir récemment au budget qu'il affectera cette année à l'achat des bombes et de roquettes pour ses avions.

Un porte-parole du ministère de la Défense a rappelé à ce sujet que les industries canadiennes ont rempli pour \$206,000,000 de contrats accordés par le département de la Défense des U.S.A. en 1965, soit \$93,000,000 de plus qu'en 1964, et près du double de ce qui avait été fait en 1963.

Le porte-parole a toutefois précisé qu'il était à prévoir que la valeur globale des contrats de production de défense venant des Etats-Unis cesse d'augmenter au cours des prochaines années. Il reste que la

Prêt de \$332,617 pour la construction de logements pour les personnes âgées

M. John R. Nicholson, ministre fédéral qui répond au Parlement de l'activité de la Société centrale d'hypothèques et de logement, annonce que le gouvernement fédéral avait approuvé un prêt de \$332,617 pour aider à la construction d'un ensemble de logements destinés aux personnes âgées à North Bay, en Ontario.

Ce prêt, qui est accordé aux termes de la Loi nationale sur l'habitation, sera fait

de parti communiste, ce qui lui confère une certaine base d'autorité d'où il peut s'attaquer aux dogmes qui prévalent. Cependant, il n'est pas dans la même position par exemple que le Premier ministre soviétique M. Kossyguine, qui a derrière lui le prestige du plus haut gouvernement du pays lorsqu'il préconise une réforme libérale.

Le prof. Sik n'ignore pas qu'il doit lutter contre des adversaires plus puissants que lui; mais sa propre force réside dans ce qu'il offre un remède pour guérir un mal chronique. C'est cette considération qui a apparemment décidé le président et leader du parti communiste tchèque, M. Antonin Novotny, d'endorser la réforme économique. M. Novotny, un communiste de la vieille-garde dont le leadership remonte à la période stalinienne, n'a accepté les changements seulement après avoir été convaincu que c'était devenu une nécessité absolue.

Pour démontrer que les industries qui manufacturent de l'équipement militaire au Canada se portent bien, le porte-parole du ministère a donné des chiffres à l'effet que 380 compagnies se séparent la production des pièces qui entrent dans la composition d'une valeur de \$415,000,000 d'équipement militaire et paramilitaire de toutes sortes, pièces qui sont exportées dans 44 pays.

Pour ce qui est du contrat qui a été annulé récemment, le porte-parole a dit qu'un millier d'hommes étaient actuellement employés par la C-I-L dans son usine de Valleyfield pour fabriquer des carburants de fusées, des plastiques et des explosifs, et que ceux-ci ne seraient pas trop affectés par l'annulation du contrat.

à la compagnie MacKay Homes, qui est patronnée par la succursale no 23 de la Légion canadienne de North Bay. Il sera remboursable en 50 ans au taux d'intérêt de 5 7/8 p. 100 l'an.

Cet ensemble va comprendre 38 appartements à une chambre dont le loyer sera de \$75 par mois. La province va fournir une subvention de \$19,000 qui sera imputée au coût de construction.

Principes fondamentaux

M. Sik a établi deux principes de base pour transformer la structure économique du pays: Celle-ci doit se conformer aux demandes du marché et doit assurer un "profit optimal" aux entreprises.

"La société ne peut se payer le luxe de supporter des entreprises qui, en fait, sont supportées par le travail des autres." Un changement ne pourra s'opérer "uniquement par l'application consistante du nouveau système d'administration".

"C'est à nous qu'il incombe d'ouvrir de nouveaux horizons, non seulement dans la sphère économique, mais dans les domaines politique et idéologique, par une application immédiate du nouveau système."

Il laisse donc implicitement entendre que le parti devrait être moins rigide et se montrer plus réceptif à de nouvelles idées. L'économiste, ne cache pas son dédain pour l'ingénierie politique dans le domaine économique.

A son avis, il y a déjà plusieurs années que des mesures auraient dû être prises pour améliorer l'efficacité concurrentielle de l'industrie tchèque et c'est ce qui se serait produit, selon lui, si les responsables avaient été des économistes et non pas des politiciens.

Un autre économiste ne cache pas son amertume au sujet du sentiment de nombres de libéraux "qui ont l'impression de se heurter la tête à un mur de pierre" en se démenant pour provoquer un changement d'attitude.

Ce n'est qu'au 13e congrès du parti communiste que la réforme économique a été acceptée comme politique officielle du parti-gouvernement. Son entrée en vigueur est prévue pour le début de l'année prochaine.

Parité des salaires

Un problème aigu auquel il faudra faire face est la tradition de l'égalité des salaires. Probablement que nul part dans le monde communiste ce principe est appliqué à de tels extrêmes. Tous les employés d'une même usine reçoivent à peu près un salaire égal quelle que soit leur ardeur au travail. On prétend que même les contremaîtres préfèrent être de simples ouvriers puisque la différence de salaires n'est pas une compensation adéquate pour les responsabilités accrues.

Une autre tâche consistera à réformer les syndicats ouvriers pour en faire des organismes qui travailleront à promouvoir l'efficacité industrielle plutôt que de la combattre. Jusqu'à ce jour, les syndicats ont constitué dans une certaine mesure un écran pour protéger les travailleurs paresseux. Selon des observateurs qualifiés, il est pratiquement impossible de congédier un travailleur même s'il est d'une incompétence inouïe.

Les réformateurs voudraient voir dans les syndicats ouvriers des agences véritablement intéressées non seulement au bien-être des travailleurs, mais aussi à promouvoir l'efficacité ouvrière.

par René HOULD

Le processus d'intégration et d'unification des forces armées du Canada ne sera pas ralenti par le conflit qui oppose le ministre de la Défense nationale, M. Paul Hellyer, et certains officiers supérieurs de la Marine canadienne. Au contraire, ce conflit va plutôt accélérer cette politique d'intégration.

Telle est l'opinion qu'a émise M. Hellyer, mardi après-midi, au cours d'une conférence de presse, au Parlement d'Ottawa.

M. Hellyer a confirmé qu'il a l'intention de présenter — probablement à la session d'automne du Parlement — un projet de loi pour faciliter cette unification des forces armées, sous un seul nom que doit lui recommander l'Etat major de la Défense nationale.

Le ministre fédéral a affirmé catégoriquement qu'il n'a jamais sollicité une déclaration de loyauté à son égard, de la part des officiers supérieurs qui pouvaient différer d'opinion avec lui quant à sa politique d'intégration des forces armées. Il a ajouté qu'il projette de se rendre bientôt à Halifax, pour rencontrer le vice-amiral William Landymore qui a été honorablement licencié de ce poste, mardi. M. Hellyer espère aussi rencontrer les officiers supérieurs de la marine en cette ville, dont il a noté les traditions maritimes.

Aucune enquête parlementaire

M. Hellyer, exprimant son opinion personnelle, a fait également les déclarations suivantes: 1— une Commission d'enquête du Parlement sur ce conflit n'est pas utile, le comité parlementaire de la Défense ayant déjà étudié le problème de l'intégration des forces armées, en marge de la publication du Livre Blanc sur la défense; 2— la politique d'intégration qu'il poursuit sera économique pour le pays; 3— le Cabinet de M. Lester B. Pearson est "solidaire" au sujet de cette politique; 4— même si certains officiers ou individus diffèrent d'opinion avec lui sur cette intégration, "la grande majorité" des forces armées l'accepte.

Un problème important

M. Hellyer a admis cependant qu'il existe certains problèmes que son ministère doit régler, notamment ce qui des salaires et des allocations de la Flotte pour le Pacifique, a élevé la voix, mardi, au cours d'une conférence de presse, pour prendre la défense du point de vue exprimé récemment par le contre-amiral Landymore au sujet de la politique d'intégration des Forces armées menée par le ministre Hellyer.

Le contre-amiral Pullen a prédit que l'attitude du ministre de la Défense pourrait conduire à la destruction de nos Forces armées.

M. Hellyer et ceux qui le supportent, a dit le contre-amiral, auront un jour à se repentir de "cette folle aventure". L'amiral Pullen a ajouté que le Canada aurait peut-être un jour à payer ce qu'il considère comme une erreur majeure, non seulement en argent, mais peut-être aussi de la vie de plusieurs citoyens innocents.

Selon l'ex-colleague du contre-amiral Landymore, qui a été congédié la semaine dernière, le Parlement, ou son Comité d'étude sur la défense, devrait se réunir au plus tôt pour se pencher sur le problème, sans qu'il n'aurait à voir bientôt le moral et l'efficacité des troupes baisser rapidement, en plus d'avoir à expliquer des dépenses au ministère de la Défense qu'il prévoit être jugées par après tout à fait inutiles.

gence et à l'esprit progressif" des Canadiens qui servent le pays sous le ministère de la Défense nationale.

Selon M. Hellyer, il faut assurer aux officiers de rang inférieur la possibilité d'accéder à des postes supérieurs de commandement, d'une façon progressive.

"A l'occasion des fêtes du centenaire de la Confédération canadienne, en 1967, j'espère que cette politique d'intégration des forces armées sera réalisée", a ajouté le ministre, en notant que certains problèmes, cependant, comme celui des uniformes, pourraient être réglés moins rapidement.

Après l'échec de la dernière tentative spectaculaire d'apaiser le ministre britannique d'amener l'URSS à s'associer à une initiative de paix, certains estiment qu'un retour à la "diplomatie secrète" — telle qu'elle a été pratiquée jusqu'à présent par le gouvernement canadien — pourrait se révéler plus fructueux. Le rôle joué par le Canada dans ce domaine est reconnu à Londres où l'on estime — comme M. Wilson l'a

selon l'ancien officier de la Marine, nous sommes pleinement conscients de l'importance de l'esprit de corps au sein de toute force armée; nous sommes aussi très anxieux de savoir, en tant que citoyens (du Canada), avec quelle efficacité sont dépensés les deniers publics."

Après toutes ces manifestations de solidarité de la part d'officiers supérieurs de la Marine, le contre-amiral a reçu les derniers hommages de ses hommes, avant son départ pour Ottawa, où il doit se rapporter aujourd'hui au chef du personnel du ministère de la Défense.

Adieux émouvants, salués par les sirènes de tous les navires de la Marine présents dans le

port de Halifax. Chacun de ces navires a signalé, au moyen des fanions de couleur qui servent aux communications entre tous les navires du monde, un message qui en dit peut-être long sur l'esprit qui règne en ce moment dans la Marine de Sa Majesté.

Le message disait textuellement: "Bravo Zoulu Landymore", ce qui, en termes de marine, signifie: "Beau travail, Landymore!"

Recommandations
Devant les quelque 5,000 mar-

rins, aviateurs, soldats et civils présents, le contre-amiral a eu une lettre d'adieu dans laquelle il propose que si la refonte quasi-complète des cadres des Forces armées à laquelle il s'est opposé voit finalement le jour, le gouvernement explique à chaque membre des Forces armées quel deviendra alors son rôle, et lui donne à ce moment le choix entre un réengagement et la mise à la pension immédiate, quel que soit le nombre des années de service accumulées.

La rencontre Wilson-Pearson très importante

LONDRES (AFP) — La brève entrevue que M. Harold Wilson doit avoir le 29 juillet "quelque part au Canada" avec M. Lester Pearson pourrait revêtir une importance particulière dans le cadre de la recherche d'une solution négociée du conflit vietnamien, estime-t-on à Londres.

Après l'échec de la dernière tentative spectaculaire d'apaiser le ministre britannique d'amener l'URSS à s'associer à une initiative de paix, certains estiment qu'un retour à la "diplomatie secrète" — telle qu'elle a été pratiquée jusqu'à présent par le gouvernement canadien — pourrait se révéler plus fructueux. Le rôle joué par le Canada dans ce domaine est reconnu à Londres où l'on estime — comme M. Wilson l'a

souligné hier aux Communes — que d'autres méthodes de négociation qu'une conférence internationale peuvent être envisagées.

On rappelle à ce propos les contacts diplomatiques que le Canada a eus à Hanoi ainsi que ses efforts visant à faire de la Commission internationale de contrôle (au sein de laquelle le Canada siège aux côtés de l'Inde et de la Pologne) un instrument diplomatique plus actif.

La rencontre Wilson-Pearson, dont le lieu exact n'a pas encore été précisé, devrait en outre permettre au Premier ministre britannique d'informer son homologue canadien des entretiens qu'il aura eus le même jour à Washington avec le président Johnson.

Le commodore M. Gordon, qui s'attendait à ce que sa nomination soit de courte durée, a été remplacé à la fin de la journée par le contre-amiral J.C. O'Brien. (Téléphoto PC)

Selon le contre-amiral Pullen L'attitude de Hellyer pourrait détruire les Forces armées

HALIFAX (PC) — Un officier de la Marine canadienne qui est à sa retraite depuis 1960, le contre-amiral Hugh F. Pullen, anciennement commandant de la Flotte pour le Pacifique, a élevé la voix, mardi, au cours d'une conférence de presse, pour prendre la défense du point de vue exprimé récemment par le contre-amiral Landymore au sujet de la politique d'intégration des Forces armées menée par le ministre Hellyer.

Le contre-amiral Pullen a prédit que l'attitude du ministre de la Défense pourrait conduire à la destruction de nos Forces armées.

M. Hellyer et ceux qui le supportent, a dit le contre-amiral, auront un jour à se repentir de "cette folle aventure". L'amiral Pullen a ajouté que le Canada aurait peut-être un jour à payer ce qu'il considère comme une erreur majeure, non seulement en argent, mais peut-être aussi de la vie de plusieurs citoyens innocents.

Selon l'ex-colleague du contre-amiral Landymore, qui a été congédié la semaine dernière, le Parlement, ou son Comité d'étude sur la défense, devrait se réunir au plus tôt pour se pencher sur le problème, sans qu'il n'aurait à voir bientôt le moral et l'efficacité des troupes baisser rapidement, en plus d'avoir à expliquer des dépenses au ministère de la Défense qu'il prévoit être jugées par après tout à fait inutiles.

Après l'échec de la dernière tentative spectaculaire d'apaiser le ministre britannique d'amener l'URSS à s'associer à une initiative de paix, certains estiment qu'un retour à la "diplomatie secrète" — telle qu'elle a été pratiquée jusqu'à présent par le gouvernement canadien — pourrait se révéler plus fructueux. Le rôle joué par le Canada dans ce domaine est reconnu à Londres où l'on estime — comme M. Wilson l'a

souligné hier aux Communes — que d'autres méthodes de négociation qu'une conférence internationale peuvent être envisagées.

On rappelle à ce propos les contacts diplomatiques que le Canada a eus à Hanoi ainsi que ses efforts visant à faire de la Commission internationale de contrôle (au sein de laquelle le Canada siège aux côtés de l'Inde et de la Pologne) un instrument diplomatique plus actif.

La rencontre Wilson-Pearson, dont le lieu exact n'a pas encore été précisé, devrait en outre permettre au Premier ministre britannique d'informer son homologue canadien des entretiens qu'il aura eus le même jour à Washington avec le président Johnson.

Après toutes ces manifestations de solidarité de la part d'officiers supérieurs de la Marine, le contre-amiral a reçu les derniers hommages de ses hommes, avant son départ pour Ottawa, où il doit se rapporter aujourd'hui au chef du personnel du ministère de la Défense.

Adieux émouvants, salués par les sirènes de tous les navires de la Marine présents dans le

port de Halifax. Chacun de ces navires a signalé, au moyen des fanions de couleur qui servent aux communications entre tous les navires du monde, un message qui en dit peut-être long sur l'esprit qui règne en ce moment dans la Marine de Sa Majesté.

Le message disait textuellement: "Bravo Zoulu Landymore", ce qui, en termes de marine, signifie: "Beau travail, Landymore!"

Recommandations
Devant les quelque 5,000 mar-

rins, aviateurs, soldats et civils présents, le contre-amiral a eu une lettre d'adieu dans laquelle il propose que si la refonte quasi-complète des cadres des Forces armées à laquelle il s'est opposé voit finalement le jour, le gouvernement explique à chaque membre des Forces armées quel deviendra alors son rôle, et lui donne à ce moment le choix entre un réengagement et la mise à la pension immédiate, quel que soit le nombre des années de service accumulées.

Après l'échec de la dernière tentative spectaculaire d'apaiser le ministre britannique d'amener l'URSS à s'associer à une initiative de paix, certains estiment qu'un retour à la "diplomatie secrète" — telle qu'elle a été pratiquée jusqu'à présent par le gouvernement canadien — pourrait se révéler plus fructueux. Le rôle joué par le Canada dans ce domaine est reconnu à Londres où l'on estime — comme M. Wilson l'a

souligné hier aux Communes — que d'autres méthodes de négociation qu'une conférence internationale peuvent être envisagées.

On rappelle à ce propos les contacts diplomatiques que le Canada a eus à Hanoi ainsi que ses efforts visant à faire de la Commission internationale de contrôle (au sein de laquelle le Canada siège aux côtés de l'Inde et de la Pologne) un instrument diplomatique plus actif.

La rencontre Wilson-Pearson, dont le lieu exact n'a pas encore été précisé, devrait en outre permettre au Premier ministre britannique d'informer son homologue canadien des entretiens qu'il aura eus le même jour à Washington avec le président Johnson.

Après toutes ces manifestations de solidarité de la part d'officiers supérieurs de la Marine, le contre-amiral a reçu les derniers hommages de ses hommes, avant son départ pour Ottawa, où il doit se rapporter aujourd'hui au chef du personnel du ministère de la Défense.

Adieux émouvants, salués par les sirènes de tous les navires de la Marine présents dans le



DE RETOUR — A son arrivée à Ottawa d'un voyage de deux jours, dans l'Ouest du Canada, le Premier ministre Pearson n'a pas voulu commenter sur la dispute qui oppose le ministre de la Défense nationale, M. Paul Hellyer, à certains officiers de la Marine canadienne. Depuis le début de ce conflit au sujet de la politique d'intégration et d'unification des Forces armées, M. Pearson s'est borné à dire qu'il appuyait M. Hellyer. (Téléphoto PC)

Gare aux tortues

VANCOUVER (PC) — Les tortues malpropres sont en train de devenir une cause majeure d'empoisonnement, selon un fonctionnaire du département de la Santé des Etats-Unis.

"Les tortues sont des coprophages et mangent n'importe quoi, a affirmé le Dr J. H. Steele. Et souvent les tortues que l'on vend ont été nourries avec les déchets des abattoirs. Elles sont souvent contaminées."

Le Dr Steele a fait savoir que les petites tortues d'aquarium sont souvent la cause de la salmonellose, une maladie infectieuse qui se transmet à l'homme. A son avis, les animaux ne doivent pas être nourris avec des aliments interdits à la consommation humaine. Environ 15 millions de tortues ont été vendues aux Etats-Unis l'an dernier, et plusieurs étaient porteuses du bacille de la salmonellose.



A tous les vents

par Gérard GOSSELIN

La meilleure équipe, fédérale, a les yeux sur M. Claude Ryan, directeur du Devoir, comme successeur à M. Alphonse Ouimet, président de Radio-Canada... D'autres changements prévus au Devoir: Jean-Pierre Fournier, ci-devant courriériste parlementaire au parlement d'Ottawa, ira à Radio-Canada, si Jean-V. Dufresne n'y va pas lui-même. Le futur courriériste à Ottawa serait nul autre que Michel Roy, ci-devant directeur de l'information. Le prochain chef des nouvelles du Devoir serait Mario Cardinal, retour d'un an d'études à Toronto comme boursier de Southam Press. Quant au sport, parmi les candidats dont on mentionne les noms pour travailler avec Roger Labonté, signalons: Jean Chartier, de Metro-Express et autrefois de la Tribune de Sherbrooke et Claude Laroche, du Soleil, de Québec.

L'Institut Marguerite d'Youville, à Montréal, offre un cours intensif de nursing aux bacheliers des arts canadiens-français. Le cours est de deux ans, seulement un mois de vacances sur 24. Il conduit à un bac en nursing, après les examens obligatoires et des stages sérieux dans plusieurs hôpitaux de la métropole... M. D. Johnson a déclaré à des intimes qu'il n'a pas l'intention d'être un premier ministre en "coat à queue" ou jaquette ou habit de cérémonie, préférant consacrer son temps à l'administration de la province aux centaines de banquets et de réceptions qui taxent trop les heures de travail d'un chef de gouvernement... M. Marcel Masse, ministre associé de l'Éducation est un fervent du baseball. Il ignore cependant s'il pourra assister avant la Série Mondiale à une partie des Dodgers, à leurs visites aux Mets de New York.

Arthur Lebreux, estivant de Brébeuf, dans les Laurentides, a inscrit un record de 17 retraits au bâton contre le nom de Roberge, au cours d'une partie de balle molle de sept manches... Il faut dire que les adversaires du club local, qui remporta la victoire, au compte de 11-8, étaient neuf joueurs du nom de Roberge, pères, fils et frères. Il y avait là René, peintre; Camille jr, de la compagnie Bell; Gilles, nettoyeur; Pierre, professeur; Jacques, ouvrier; Camille sénior, représentant; Maurice, inspecteur; Jean, chef de groupe; Gérard, aiguilleur. Leurs âges variaient entre 20 et 54 ans... En France, le chiffre des campeurs atteindra, cette année, plus de sept millions... Qui croirait à la ségrégation raciale aux États-Unis, quand à St-Louis, pour la joute d'étoiles du baseball majeur, 100,000 personnes n'ont pu acheter un siège et que 50,000 autres ont vu frapper, dans l'ordre, quatre joueurs de couleur: Willie Mays, Roberto Clemente, Hank Aaron et Willie McCovey.

Lors des dernières élections du Québec, un loustic aurait téléphoné à une maison de religieuses, informant les bonnes mères qu'à cause d'une insuffisance de crayons, elles devaient apporter leurs plumes à bille pour voter. Ce qu'elles firent. Tous leurs bulletins de vote furent rejetés et le nombre de leurs votes annulés fit la différence entre la victoire et la défaite pour les principaux candidats... Pierre Chouinard, au cours d'un programme de radio, demandait à ses auditrices de choisir les femmes qui auraient fait une épouse idéale à nos hommes publics. Une d'elles suggéra Elaine Bédard pour le "plus bel homme de la province". — Pourquoi? — "Ça ferait des beaux enfants. Ils ne seraient pas intelligents, mais ils seraient beaux.

Un atout pour les cardiaques: l'asperge. Le sirop de pointes d'asperges aide à éliminer l'eau gonflant les tissus. On n'a qu'à piler les pointes, extraire le jus, laisser reposer et ajouter un peu de sucre. On fait bouillir avant d'ingurgiter... Le jus de carotte est excellent pour la vue. Un journaliste de Montréal, feu Gaétan Benoit, put se défaire de lunettes très fortes, après un an et demi de ce régime... Le réseau interurbain de la compagnie Bell a quadruplé en étendue en 10 ans, passant de 375,000 milles à 1.5 million de milles... L'ambassadeur de Norvège au Canada a épousé l'arrière-petite-fille d'Alexander Graham Bell... La compagnie d'automobiles Jaguar vient de fusionner ses intérêts à British Motor Corporation.

M. John Lindsay, maire de New York, a invité M. Ben Gourion, ancien président du conseil israélien, pour son 80ème anniversaire de naissance, en octobre prochain... Automatic Electric Limited, par la voix de son président, M. C. R. Hughes, annonce d'autres améliorations au plan de Brockville, qui emploie déjà 1,700 employés. Ces agrandissements, au coût de près de deux millions de dollars, seront de l'ordre de 75,000 pieds carrés pour l'usine et de 9,000 pieds carrés pour les bureaux... Domtar Limited, à Senneville, vient de mettre au point une déchiqueteuse qui réduit les billes (pitouines) en copeaux à l'endroit même où se fait l'abattage. Voici une invention qui plaira aux riverains de la Rivière Rouge, ennuyés à l'année longue, souvent au mépris de leurs droits acquis, par cette débauche de bois coupé qui envahit souvent les terrains des villégiaturés...

Le professeur Michael Freund, de l'Université de Kiel, rappelle que c'est aujourd'hui le 22ème anniversaire de l'attentat contre Hitler. Cette journée de 1944 marquait la "révolte des consciences". Mais les consciences furent impuissantes. En effet, les conspirateurs, animés du désir de sauver la patrie et de prévenir un désastre imminent, décidèrent d'isoler, à Berlin, le quartier des ministères. Malheureusement, sans expérience, ils avaient oublié de contrôler les moyens de communication et le dictateur fut sauvé par un appel téléphonique. Un serrurier eût fait meilleur travail que les idéologues révoltés.

Parachutiste de renom à sa retraite

WINNIPEG (PC)—Le major Marcel Marchessault prend sa retraite ce mois-ci après 25 ans de service sur quatre continents avec l'Armée canadienne.

Cet ancien parachutiste qui compte plus de 100 sauts à son crédit a servi au Royaume-Uni, en Italie, en France, en Allemagne, au Japon, en Corée, au Congo et à Chypre.

Originaire de Montréal, le major Marchessault a passé sa jeunesse à Gravelbourg, Sask. Il était au moment de sa retraite commandant des cadres d'instruction de toutes les unités de la milice du Manitoba.

Ses projets d'avenir ne sont pas encore arrêtés, mais il ne dédaignerait pas des fonctions diplomatiques dans n'importe quel pays. Le major Marchessault s'est enrôlé à Regina dès le début de la guerre, en 1939. Il s'est rendu en Italie avec le Saskatchewan Regiment, puis il a été affecté à la première unité spéciale, une unité aéroportée canado-américaine qui a combattu avec les maquis dans le sud de la France.

Une fois la paix revenue, il est passé au Régiment West Nova Scotia, puis il a formé des officiers - parachutistes à Shilo et à Rivers, Manitoba, avant de se joindre au Princess Patricia.

Ses qualités de chef, son courage et son sang-froid sur le front coréen, de 1952 à 1954, lui ont valu d'être décoré par la Belgique de la Croix de guerre et fait Officier de l'Ordre de Léopold II.

On le retrouve en Allemagne avec le 2e bataillon des Canadian Guards de 1957 à 1959 et en 1962, il est nommé commandant du camp du quartier général de l'ONU à Leopoldville, au Congo.

Sa dernière affectation à l'étranger remonte à 1964 quand il a été envoyé à Chypre en qualité de commandant d'une patrouille de l'ONU.

Fermée à la circulation

La section de la promenade Riverside entre la promenade Alta Vista et l'avenue Industrial et le chemin Smyth sera fermée à la circulation du 27 juillet au 3 août prochain.

Le directeur du service municipal de la circulation d'Ottawa, M. K. G. McLean, a expliqué que cette mesure avait été rendue nécessaire pour faciliter la construction des voies d'accès à la nouvelle gare d'Ottawa. M. McLean a dit que les automobilistes devront emprunter la promenade Alta Vista et le chemin Smyth durant cette période.

L'U. d'Ottawa à White Sulphur Springs

MM. Antonio Plouffe et Gordon F. Boreham, présidents généraux de l'Association des anciens de l'Université d'Ottawa, ainsi que le Père Arcade Guindon, o.m.i., directeur du secrétariat des Anciens, ont participé à la conférence de l'American Alumni Council, à White Sulphur Springs, aux États-Unis, la semaine dernière.

Dans le cadre de cette rencontre, les représentants d'une quinzaine d'institutions canadiennes en sont profités pour tenir une séance d'étude.

L'augmentation coûtera une somme de \$1,274,000

Le maire d'Ottawa, M. Don Reid, a précisé, mardi, que l'augmentation de salaire de 13 p. cent accordée à 2,000 fonctionnaires municipaux, à la suite d'une sentence arbitrale exécutoire, entraînera une dépense totale de \$1,274,000 à la ville d'Ottawa.

Une dépense de \$772,000 avait été prévue à cette fin, selon le maire.

Chute de 50 pieds d'une équilibriste

BROCKVILLE (PC) — Une acrobate espagnole du cirque Fells et Gray s'en est tirée avec seulement quelques ecchymoses en faisant hier soir une chute de 50 pieds d'un trapèze, sur un plancher de bois.

Environ mille spectateurs ont vu Mlle Carmen Del Molino, qui évoluait dans les airs sans la protection d'un filet, plonger au sol lorsqu'un anneau du trapèze s'est brisé.

La gracieuse équilibriste en a été quitte pour la peur, et quelques bleus sans importance.



CUISINEZ MOINS! DÉTENDEZ-VOUS!

ALIMENTS CONGELÉS!

Servez des repas complets 2 fois plus vite!

Pendant tout le été vous pouvez diminuer votre travail dans la cuisine en adjoignant la grande variété d'aliments congelés du Dominion. Réglez dans le grand catalogue d'aliments congelés de votre marché Dominion et vous verrez une foule d'idées pour des repas nourrissants pendant l'été. Vous pouvez déguster des dîners complets, des viandes, des poissons, des tartes, des gâteaux, des fruits, des légumes et en plus... tout se prépare si rapidement en quelques minutes seulement. Pour profiter de la meilleure variété d'aliments congelés de qualité à des bas prix tous les jours, rendez-vous Dominion dès aujourd'hui... et profitez en même temps des beaux jours de l'été!



POIS DE FANTASIE

DOMINO CONGEELES

pqt 2 liv. SPECIAL **49¢**

FEVES A BEURRE COUPEES

DOMINO CONGEELES DE CHOIX

4 pqt 10 on. Spécial **1.00**

ALIMENTS CONGEELES

TRUITE ARC-EN-CIEL pqt 10 on. **65¢**

RUPERT

PETITES FEVES DE LIMA pqt 12 on. **32¢**

DOMINO

GATEAU A LA CREME DE FROMAGE 18 on. **89¢**

SARA LEE

CREME GLACEE A LA BANANE 1/2 gal. **99¢**

RICHMELLO

PAIN

RICHMELLO "PONY-TAIL" BLANC TRANCHE

FRAIS PLUS LONGTEMPS

Miche 24 on. **24¢**

BEIGNES

RICHMELLO AU SUCRE, CANNELLE, ORD.

Economisez 9¢

2 douz. **49¢**

APPRET A SALADE pot de 32 on. **65¢**

MIRACLE WHIP SPECIAL

APPRET A LA FRANÇAISE 2 pots de 8 on. **49¢**

MONARCH SPECIAL

APPRET ITALIEN 3 pots de 8 on. **1.00**

OU 1000 ISLANDS MONARCH

BEURRE D'ARACHIDES pot 24 on. **49¢**

RICHMELLO

FRUITS et LEGUMES

CULTIVEES EN ONTARIO — CAT. No 1 DU CANADA

CERISES

BING, GROSSES, DODUES

liv. **39¢**

DE CALIFORNIE, SUCREES ET JUTEUSES Spécial

ORANGES SUNKIST Format 138 2 douz. **99¢**

No 1 DES E.-U. — NEW JERSEY Spécial

BLEUETS bte 1 chop. **59¢**

CULTIVE AU CANADA, No 1

CHOU VERT 2 grosses pommes **35¢**

DANS NOS PLUS GRANDS MARCHES

PLANCHES A BIFTECK 9 1/2" chacune **69¢**

EN VERITABLE BOIS DUR

BOLS A SALADE chacun **59¢**

EN BOIS — 6"

CUILLERS ET FOURCHETTES seulement **59¢**

EN PLASTIQUE, Pqt de 100

PROCEurez-VOUS VOTRE VERRE BOLERO

Couleur de la semaine: turquoise

Seulement **39¢** chacun

Les magasins d'Ottawa ouverts jusqu'à 9 h. p.m. le vendredi.

Le 300 boul. St-Joseph, à Hull, ouvert jusqu'à 9 h. 30 les jeudis et vendredis soir.

DOMINION STORES LIMITED TOUT EST GARANTI

Aubaines en vigueur à Ottawa et Hull jusqu'à la fermeture le samedi 23 juillet 1966

Nous nous réservons le privilège de restreindre les quantités

Enveloppe parchemin — dans magasins de l'Ontario seulement

MARGARINE DAINTY COLOREE 4 liv. **1.00**

SAVEURS VARIEES PONDRES A GELEE ROYAL 10 pqt 3 on. **1.00**

FLOCONS DE THON 5 btes 7 on. **1.00**

BLUE PACIFIC

PATATES EN PUREE pqt 12 on. **49¢**

INSTANTANEE CARNATION

Appuyez votre projet local du Centenaire 1867-1967

ACHETEZ AVEC CONFIANCE Toute la viande ou produit de viande vendu au Dominion, qu'il soit frais, congelé ou appâté est INSPECTE par le GOUVERNEMENT!

DOMINION



PREMIERE AU CANADA — M. Hisanga Shimadzu, ambassadeur du Japon au Canada, reçoit les clés de la première voiture de fabrication japonaise et construite au Canada par les usines Nissan Automobiles Co. La voiture, qui porte le nom de Cedric, est une six cylindres qui a été mise sur le marché canadien officiellement mardi après-midi. C'est M. Frank Mills, le directeur et agent de la compagnie pour l'Est du Canada, qui a remis les clés de la voiture.

Une étude coûteuse

Le problème complexe de la pollution des eaux des Grands-Lacs

KINGSTON (PC)—Il en coûtera des millions pour étudier le problème de la pollution des Grands-Lacs et des milliards pour le résoudre, selon le ministre des Mines, M. Jean-Luc Pépin.

"Le problème est si complexe que nous ne savons pas par où commencer", a dit le ministre lundi à bord du Brandal, chalutier transformé en navire de recherche par le ministère des Mines et Relevés techniques. L'étude menée à bord du Brandal se limite cette année au lac Ontario, mais l'an prochain le ministère compte consacrer à cette tâche deux autres navires.

Dans cette enquête sur la pollution des Grands-Lacs, le ministère des Mines et Relevés techniques travaille de concert avec la Commission des ressources hydrauliques de l'Ontario, le ministère de la Santé nationale, l'Institut des Grands-Lacs de l'Université de Toronto et le département de l'Intérieur des Etats-Unis.

Dix-huit savants sont à bord du Brandal. Il s'agit surtout de recueillir des données en vue de

les comparer à celles d'enquêtes antérieures, afin de voir dans quel sens la situation change.

A Hawkesbury

Nouvelle piscine très achalandée

HAWKESBURY — Plus de 536 enfants de Hawkesbury fréquentent régulièrement la nouvelle piscine du centre Memorial. Le directeur des sports du centre Memorial, M. Yvon Lalonde, a annoncé mardi, que des cours de natation se donnaient tous les jours, de 5h. à 7h. en soirée.

Selon M. Lalonde, les jeunes peuvent, grâce à ces cours, maîtriser les divers genres de nage sous l'œil attentif de M. Barry Mullin, instructeur de natation pour la Croix-Rouge. Les cours sont d'une durée de deux semaines à raison d'un cours par jour.

Conférence de presse à Cornwall

M. Andrew Thompson déclare que le cabinet ontarien a besoin d'une réforme complète

CORNWALL — Au cours d'une conférence de presse qu'il donnait mardi matin à l'hôtel Royal de Cornwall, le leader du parti libéral de l'Ontario, M. Andrew Thompson, a déclaré qu'il préconisait un changement radical dans la politique générale de la province. Parmi les sujets qui furent discutés, il y a la pollution de l'air et de l'eau, problèmes qu'il considère d'une extrême importance ajoutant que le gouvernement actuel était irresponsable et avait été négligeant en la matière. Son programme suggère que la Législature établisse des standards et des règlements de clarification des ressources hydrauliques

et atmosphériques et que ces mêmes règlements soient suivis à la lettre sous peine de pénalisation. M. Thompson, qui a entrepris un voyage de plus de mille milles à travers vingt villes, cités et villages de l'Est ontarien, rencontrera les membres des différentes organisations libérales, ainsi que des employés d'usine, d'institutions et des fermiers, afin de discuter avec eux de leurs problèmes particuliers. En ce qui concerne ce dernier groupe, M. Thompson visitera de nombreuses fermes des régions de Cornwall, de la vallée d'Ottawa, d'Alexandria et de Hawkesbury.

Parmi les autres problèmes dont il fut question à cette conférence de presse, M. Thompson a souligné le fait que l'ensemble des ministères de l'Ontario avait besoin d'une réforme complète et qu'il fallait éviter le déboulement de certains services du gouvernement, autre réforme qui fait partie du programme libéral en vue des prochaines élections provinciales. Les taxes, les services policiers, le crime organisé, l'éducation, les conflits ouvriers et les fermiers furent d'autres sujets abordés par M. Thompson.

Nonobstant le coût initial du programme du parti libéral, M. Thompson a dit qu'il n'en coûterait pas plus cher aux contribuables, advenant la possibilité que son parti

prenne le pouvoir aux prochaines élections, et il se dit même persuadé qu'à la longue, le gouvernement ferait des économies.

Quant aux services policiers de la province, parlant des détachements municipaux, il a dit que ceux-ci gagneraient à être unifiés. M. Thompson a ajouté qu'il appuyait sans réserve, les demandes de plusieurs corps policiers en marge des certains conflits de la force constabulaire à travers l'Ontario.

Le crime organisé, sous toutes ses formes, est aussi une des préoccupations du leader du parti libéral, qui mettrait sur pied une équipe de policiers spécialement entraînés, capables de faire face à ces criminels qui pullu-

lent un peu partout.

M. Thompson, poursuivant l'énoncé de son programme, prévoit aussi beaucoup d'améliorations dans le domaine de l'éducation, mais il a surtout appuyé sur le fait français, disant qu'un gouvernement libéral accorderait la priorité au français dans les écoles ou la grande majorité des étudiants parlent la langue de Molière. Il est également en faveur de l'enseignement du français dans toutes les écoles des des premières années scolaires.

Parlant des conflits ouvriers actuellement en cours en Ontario, le leader du parti libéral a dit que la loi est présentement inadéquate et qu'elle devrait elle aussi, être amendée. Il préconise l'éta-

blissement d'un bureau des relations ouvrières afin de coordonner les problèmes se rattachant à tous les corps de métier qui existent, de même que les services professionnels.

Les fermiers n'ont pas été oubliés et M. Thompson aimait que ceux-ci reçoivent davantage pour la vente du lait et qu'ils obtiennent des subsides du gouvernement.

Par ailleurs, M. Thompson, se dit sympathique à la cause des Franco-Ontariens et verrait d'un bon œil des échanges culturels ou autres entre le Québec et l'Ontario, favorisant ainsi la politique de bonne entente. M. Thompson poursuit sa tournée de six jours dans les quatorze comtés de l'Est ontarien.

Premier ministre d'ici deux ans

M. Andrew Thompson, chef de l'Opposition libérale à l'Assemblée législative de l'Ontario, a affirmé hier soir qu'il serait le Premier ministre de l'Ontario d'ici deux ans.

Dans un discours prononcé devant l'Association libérale de Stormont, M. Thompson a déclaré qu'il aimerait qu'un scrutin soit tenu cet automne, mais qu'il espérait de toute façon qu'il ait lieu en 1967.

Le leader libéral a soutenu n'avoir jamais vu autant de personnes venir à la porte de la Législature pour protester contre le gouvernement: infirmières, cultivateurs, aveugles, etc.

A son avis, les deux élections complémentaires dans les comtés de Nipissing et de Bracadale, remportées par les libéraux, indiquent une vague libérale dans toute la province.

Trois grands restaurants de cuisine internationale...

YON TOKI **La Brioche** **Hunt Café**

vous attendent à l'hôtel Sheraton Mt-Royal

Louez-y votre chambre.

Pourquoi chercher à travers la ville une bonne table? Louez votre chambre à l'hôtel Sheraton Mt-Royal et en moins de deux minutes, vous vous attablez à l'un des trois grands restaurants (cuisine polynésienne, française ou anglaise). Quant à votre chambre, vous y trouvez un nouveau décor d'intérieur, un récepteur de radio et de télévision, le tout à prix modéré (location depuis \$9.95). Avec location de chambre, le stationnement de votre voiture est gratuit pour la nuit. Demandez au concierge libéral dans cet hôtel au 330 boulevard d'Ontario 77 Sheraton Mt-Royal, local 100 ou téléphone 842-7777, Montréal, Québec.

NOUVEAU! de Coronation

Swing

vous tire d'affaire... en un éclair!

SWING... ça c'est un breuvage! Nouveau... rafraîchissant au possible... et bon pour la santé, parce qu'il regorge de vitamine C. Le matin, ou à toute heure de la journée, SWING désaltère et donne de l'énergie. Et, ce qu'il y a de pratique, SWING se prépare en un clin d'oeil! Ajoutez de l'eau aux cristaux de saveur SWING, et voilà! Vous avez un breuvage à la riche saveur d'orange fraîche. C'est bien simple, tout le monde en raffole, les petits comme les grands. SWING est présenté en sachet d'aluminium, qui en conserve intacte toute la saveur. Faites comme tout le monde, procurez-vous SWING, chez votre épicer. Et n'attendez pas un instant de plus...

On a tellement soif!

coronation FOODS CORP.

CAPLAN

VENTE DE JUILLET

JOUISEZ DE LA CLIMATISATION LORSQUE VOUS MAGASINEZ CHEZ CAPLAN!

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI

A L'ACHAT DE

CES SPECIAUX A

999¢

A NOTRE DEUXIEME ETAGE

Grandeurs pour bébés

Robes de nuit 3 pour 99¢

Voiles pour carrosses 99¢

Maillots T 99¢

Salopettes en velours côtelé 99¢

Bonnets estivaux 99¢

Grandeurs 4 à 6X pour fillettes

Ensembles de short 99¢

Pyjamas 99¢

Shorts 99¢

Robes 99¢

Grandeurs 7 à 14 pour fillettes

Pyjamas 99¢

Blouses 99¢

Jupes 99¢

Chapeaux de paille 99¢

Shorts 99¢

Fuseaux 99¢

Grandeurs 4 à 6X pour garçonnets

Shorts 99¢

Maillots de bain 99¢

Maillots T 99¢

Grandeurs 8 à 18 pour garçonnets

Maillots T 99¢

Chemises sport 99¢

Chemises habillées 99¢

Maillots T à capuchon 99¢

Maillots de bain 99¢

Shorts pour le chalet 99¢

Chaussettes 3 paires extensibles 99¢

Sous-vêtements 3/99¢

Maillots T 3 pour 99¢ à encolure roulée

Vente!

ESPADRILLES

en canevas robuste pour enfants

Intérieur cossiné, teintes variées. Pointures 6 à 3.

99¢

DEUXIEME ETAGE

Achat spécial!

SOUILIERS HABILLES

YOGI BEAR POUR ENFANTS

Ord. 1.99 la paire

3/2 PRIX!

99¢

Souliers habillés à empeigne cossinée. Pointures 6 à 3. Teintes variées.

DEUXIEME ETAGE

Caplan, rue Rideau... composez 235-3381

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Presse, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Éditeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

Agir, à tout risque

Il semble bien que la C.S.N. ait donné à ses membres, les employés des hôpitaux, la consigne de manifester dans l'ordre durant la grève et d'agir avec toute l'humanité possible dans les circonstances. Mais on nous fait part d'incidents très regrettables, on parle parfois de la connivence de la police avec des "piqueurs" et plusieurs tragédies sont à appréhender si l'arrêt du travail se prolonge. Cette prolongation, il semble que le gouvernement de Québec doit prendre tous les moyens possibles pour l'éviter.

On comprend le Premier ministre, étant donnée l'impopularité de l'ancienne Union nationale dans les milieux syndicaux, de n'avoir pas voulu recourir tout de suite à une injonction, ce qui d'ailleurs eût peut-être été inutile. (Incidentement, on ne voit pas l'utilité des déclarations de M. Lesage, lui qui n'a jamais répondu à la demande de la C.S.N. et de l'Association des hôpitaux de nommer un conciliateur.)

M. Marcel Pepin faisait lundi une suggestion à première vue constructive: la mise en tutelle immédiate (et provisoire) des 139 hôpitaux en grève. Mais il ne dit pas si, dans ce cas, les grévistes retourneraient immédiatement au travail et y resteraient jusqu'au règlement définitif du conflit. Si quelqu'un peut donner cette assurance au gouvernement, il ferait bien de donner suite à la suggestion de M. Pepin.

De son côté, dans "Le Devoir" d'hier, M. Claude Ryan proposait la convocation d'une session. "Saisi du problème, écrivait-il, le Parlement provincial serait porté, croyons-nous, à adopter une loi qui prescrirait, pour le cas précis de la grève actuelle, le retour immédiat au travail et l'arbitrage exécutoire. Cette solution serait préférable à celle du recours à l'injonction, car elle éviterait de faire porter au pouvoir judiciaire l'odieuse de décisions qui relèvent en vérité des élus du peuple. Certains crieraient sans doute à la dictature et évoqueraient le spectre du retour à l'arbitrage obligatoire". A ce propos on se souviendra que M. Louis Saint-Laurent avait mis fin de cette façon à une grève des employés des chemins de fer et que personne n'avait crié à la dictature. Une grève généralisée des employés des hôpitaux est pour le moins aussi grave. Et beaucoup de citoyens commencent à penser que c'est à la dictature de certains syndicats qu'il faut mettre fin.

On a tout lieu de croire que M. Johnson se renseigne sur le degré de gravité, qui naturellement oscille, de la grève. S'il y a la moindre possibilité qu'elle prenne une tournure dramatique, il doit agir au risque de se tromper. Il peut avoir la certitude que le grand public lui pardonnerait plus facilement une erreur que l'immobilisme.

Willie CHEVALIER

L'aide aux universités

L'un des problèmes dont a hérité le nouveau gouvernement du Québec, c'est de fixer le montant de son aide financière aux universités, dont McGill. Plus tôt dans l'année, M. Paul Gérin-Lajoie avait décidé de s'accorder à cette dernière que \$100,000 de plus qu'en 1965, alors que son déficit prévu s'élevait à \$3,500,000.

Des nationalistes de tous les partis (ne pas confondre avec les partisans de l'Union nationale) reprochent à McGill d'être riche de dons particuliers, provenant de successions et de "fondations", de recevoir un montant substantiel du pouvoir central pour la recherche scientifique, et de dispenser son enseignement à des étudiants venus de partout au Canada et à l'étranger. On prétend même que McGill a toujours reçu un traitement de faveur.

Le gouvernement de Québec devrait examiner très sérieusement ces reproches et ne pas craindre, songeant aux Canadiens français des autres provinces, de pécher au besoin par excès de générosité SANS commettre évidemment d'injustice envers la majorité de ses citoyens. Il ne serait pas injuste de tenir compte des dons que McGill a reçus, mais ce n'est pas la faute de cette institution si les millionnaires canadiens-français, moins nombreux il est vrai que ceux d'origine britannique, n'ont pas coutume de léguer de fortes sommes à "leurs" universités.

Quant aux octrois fédéraux pour la recherche, sauf erreur toutes les universités peuvent en recevoir proportionnellement autant que McGill aux mêmes conditions.

L'argument que McGill n'est pas véritablement une université du Québec ne tient pas.

La Sorbonne, Oxford, Cambridge, Harvard, Yale, etc., sont fières d'accueillir comme Laval, l'Université d'Ottawa et Carleton, ces derniers surtout en été, des étudiants venus de partout. Cela sert le prestige du pays où elles sont situées et leur procure indirectement des avantages plus tangibles encore. Le Québec serait politiquement séparé du reste du Canada qu'il lui serait très utile de compter à l'intérieur de ses frontières une université de renommée mondiale, fût-elle "anglaise".

Le gouvernement Johnson doit chercher la solution la plus équitable à ce problème délicat, sans tenir compte des extrémistes de sa clientèle électorale, en se rappelant que les libéraux également en comptent parmi leurs partisans. Et si la nouvelle "Opposition de Sa Majesté" est loyale, à défaut d'aider le gouvernement à résoudre le problème elle ne jettera pas d'huile sur le feu.

Jusqu'à présent les Canadiens français hors du Québec peuvent dire, avec infiniment de raison, que dans cette dernière province les Canadiens anglais, en grande minorité, sont traités non seulement avec justice mais avec générosité. Personne n'a le moindre intérêt à ce que Québec perde une excellente réputation très méritée.

Willie CHEVALIER

M. Hellyer et les amiraux

Nos amiraux sont en colère. Déçus de l'intégration des services armés, phénomène annoncé depuis trois ans, ils lancent ou menacent de lancer leur démission à la face du ministre de la Défense, M. Paul Hellyer.

Jouant aux bonnes âmes, ils affirment que l'intégration a sérieusement miné le moral des troupes et c'est tout juste s'ils ne craignent pas de voir le Canada demain envahi et défait par un ennemi rendu puissant par la "mauvaise" administration du ministre de la Défense. A les croire, on serait au bord de l'abîme.

Supposons un instant qu'ils ont raison et embrassons leur cause, il demeure qu'en régime démocratique comme le nôtre, il n'appartient pas aux militaires de diriger les affaires de l'Etat. Nous ne sommes pas ici en Amérique du Sud ou au Moyen-Orient où, périodiquement, les militaires défont le gouvernement pour en assumer les fonctions. Si les amiraux ont raison, c'est dans le secret du cabinet du ministre qu'ils auraient dû faire valoir leurs vues, infructueuses, il ne leur restait qu'une solution: le départ en douce et sans esclandre. Au Canada, Dieu merci, ce sont encore les civils qui dirigent.

Marcel GINGRAS

Le Kremlin, de Gaulle, l'Allemagne

Sortir du cercle vicieux

par Harry SCHLEICHER

Le président de Gaulle, qui a, lors de sa visite officielle en Union soviétique, poussé une pointe bien loin au-delà de l'Oréal qui représente d'ordinaire pour lui la frontière normale de l'Europe, afin de rompre "le cercle vicieux de la division européenne et des oppositions" a sorti apparemment de ses bagages une baguette magique qui donnait l'impression d'être d'une simplicité enfantine. Selon la formule: "Celui qui parle ne fait pas autre chose", il a décidé de poursuivre régulièrement les discussions engagées avec ses hôtes soviétiques pendant sa visite. Une certaine forme institutionnelle n'est pas encore prévue pour cela. De plus, de Gaulle s'est déclaré partisan, devant ses interlocuteurs, d'un système de consultation direct entre tous les Etats occidentaux, y compris la République fédérale.

Cette exhortation, lancée solennellement à Moscou, s'adresse naturellement aux hommes politiques occidentaux hésitants, les invitant à suivre de Gaulle dans la voie qu'il vient d'ouvrir. Mais on peut plus encore comprendre cela comme une invitation faite à la direction soviétique pour qu'elle recherche le dialogue avec tous les partenaires occidentaux afin de trouver une solution aux problèmes européens. Il ne faut pas perdre de vue à ce propos que la République fédérale n'a offert, soit de recevoir Kossyguine à Bonn, soit — contrairement aux coutumes protocolaires, parce que c'est au tour des Soviétiques de venir chez nous — d'envoyer une délégation allemande à Moscou.

Un Etat artificiel

Si ces propositions n'ont pas encore trouvé d'écho au Kremlin, cela prouve surtout des idées opposées de Moscou et de Bonn sur la question allemande. Avec la visite du général de Gaulle, les dirigeants soviétiques espèrent faire ressortir le bien-fondé de leur politique à l'égard de l'Allemagne. Si de Gaulle les a fait un peu déchanter sur ce point, seront-ils plus conciliants et voudront-ils engager le dialogue direct avec Bonn? Il est encore trop tôt pour le savoir. Quoi qu'il en soit, le président a répondu devant tout le monde à une question précise de Brejnev qu'il ne lui semblait pas judicieux de reconnaître la "R.D.A.", parce que "cet Etat artificiel a été créé uniquement par la volonté de l'Union soviétique".

Pour Moscou, il doit être maintenant bien clair que le soutien de Paris est hors de question pour la reconnaissance officielle de la "R.D.A." et, partant, pour le maintien du statu quo en Europe. L'Union soviétique doit escompter que la solution du problème de la sécurité européenne sera plus difficile si Moscou tente par ce biais de faire entrer la "R.D.A." dans le concert des Etats européens. L'inclusion de la "R.D.A." et le Kremlin se plaissent à le croire dans ses rêves sur l'Europe, vont être repoussés dans un avenir très lointain. Toutes les questions historiques, sentimentales, que de Gaulle aime tant, ne l'ont pas rendu aveugle aux réalités de la politique actuelle.

D'abord la détente

Le général de Gaulle n'est pas tombé sur le dos de la Re-

publique fédérale, comme certains le craignaient, comme d'autres l'espèrent. Mais le fait qu'il considère la réunification allemande comme une partie intégrante de la solution de la sécurité européenne ne doit pas donner lieu à Bonn de crier son enthousiasme. C'est que le général n'a fixé aucune priorité dans le temps. Pour lui, la réunification n'est pas une condition préalable de la détente européenne, comme tant d'hommes politiques de Bonn se plaisent à le répéter, afin de masquer leur absence d'initiative politique motivée par des sentiments unilatéraux de sécurité militaire. De Gaulle croit au contraire que c'est d'abord la détente, ou au moins l'amélioration de l'atmosphère Est-Ouest en Europe, qui donnera les meilleures chances d'une réunification. Il se trouve ainsi en bonne compagnie. A Washington aussi — pour ne rien dire de Londres et des autres capitales occidentales — on penche de plus en plus à tenter par d'autres voies ce que les formules magiques n'ont malheureusement pas réussi à faire obtenir jusqu'à présent.



Nous avons aussi les jeunes députés de l'Union. Nombre d'entre eux voient l'ascension rapide de Barzel avec envie. Mais, d'autre part, c'est un homme de leur génération. Le front défensif des jeunes députés non favorables à Barzel pourrait dire que, pour les "anciens", il s'agit avant tout de lutter contre les "jeunes". De même, la critique adressée à Barzel pourrait être faussifiée en un affront contre les catholiques du groupe parlementaire. Car, à l'heure actuelle, les protestants dominent aux postes de direction, et le livre de cantiques est souvent chez nous plus important que le talent.

Avec ses déclarations sensationnelles, Barzel voulait — ainsi l'a-t-il dit à son retour d'Amérique — jeter une pierre dans l'eau. Mais cette pierre a provoqué des ondes très différentes de celles qu'il escomptait.

(Frankfurter Rundschau)

Affaires et profits

On parle parfois des profits fantastiques des entreprises industrielles canadiennes. Y a-t-il exagération ou non?

Nul doute que la plupart de ces entreprises se portent bien mais il est faux que leurs profits atteignent des pourcentages scandaleux. Nous avons sous les yeux un rapport relatif à 909 compagnies canadiennes. Ce document révèle qu'en moyenne le profit de ces maisons a atteint, en 1965, 4,9 cents par dollar de vente, exactement un demi-cent de moins que l'année précédente.

L'on croit que la psychanalyse se pratique sous l'état de rêve. Or, le Québec s'est éveillé. C'est quand le Québec dormait qu'il eût fallu le psychanalyser. Il faut croire que les méthodes d'investigation psychologique sont différentes pour les provinces que pour les humains.

Le diagnostic de ce savant médecin est pour le moins original. Ce fut un beau sujet de causerie d'après déjeuner. Cette séance du Québec sur le canapé

d'un psychiatre vaut son pesant d'or. Mais le diagnostic de la Commission Laurendeau-Dunton aidera aussi à éclairer le paysage québécois en relation avec les deux cultures majeures du pays. Cette Commission finira bien par nous dire ce qu'il retourne de tout le pays en matière de relations anglo-françaises. Peut-être, à l'instar du psychanalyste nous révélerait-elle que non seulement le Québec mais tout le pays est en pleine adolescence.

Parfois, on confond chiffre d'affaires et profits. Les gros chiffres d'affaires ne se traduisent pas toujours par des profits et on aurait tort de prétendre qu'une compagnie est plus "riche" parce qu'elle fait des affaires plus considérables. Le contraire peut se produire.

(Montréal-Matin)

Petit film

Le Québec sur le canapé

D'après un psychanalyste, le Québec serait un grand adolescent. Selon lui, cette province hésite entre le passé et le présent, la dépendance et l'indépendance, la régression, le statu quo ou l'aventure, la vie bourgeoise et l'ouverture sur le vaste monde, le socialisme ou le capitalisme traditionnel. Si le Québec accuse les autres de ne pas le comprendre, assure le médecin qui a posé le diagnostic, c'est lui qui ne se comprend pas lui-même.

Car, il n'y a pas que dans la vieille et belle province où l'on puisse rencontrer des signes d'immaturation.

Maurice HUOT

La Bible vous parle

L'insensé juge droite sa propre voie, mais le sage écoute les conseils. (Prov. 12, 15)

De notre correspondant à Paris

La querelle de la "nouvelle religion"

par Maurice HERR

Y a-t-il crise au sein de la communauté catholique en France? N'exagérons rien! Mais il n'en reste pas moins que l'introduction d'un certain nombre de réformes "dans l'esprit du Concile" ont parfois semé le trouble dans l'esprit et le coeur de certains catholiques attachés aux formes traditionnelles de la religion.

Le zèle de quelques novateurs plus enthousiastes que sensés a pu, çà et là, conduire à des erreurs ou des excès qui, sans mettre en cause les principes fondamentaux de la foi, sont venus bousculer fâcheusement les habitudes des fidèles et soulever l'émotion de ceux-ci. Mais à partir de quelques faits de caractère marginal, peut-on écrire, comme le fait l'une des publications visées par le récent communiqué du Conseil permanent de l'Episcopat, "... sous l'impulsion de l'aggrégation n. 1, de l'ouverture au monde de la pastorale, de l'amour de la paix, de la charité universelle, se camoufle, en fait, une vision du monde dont les lignes de force intellectuelles, contrairement à ce qu'un vain peuple pense, sont à l'inverse de La Croix. Elles obéissent à une philosophie d'homme chrétien est progressivement exclue, au profit de l'homme "totalitaire" par le marxisme..."

Cette publication, et d'autres encore, dénonce avec véhémence ce qu'elle appelle le "néo-modernisme" qui, dit-elle, prétend à implanter la religion du monde et le culte de l'homme et à détrôner Dieu. Elle mène donc avec ardeur une campagne contre la "nouvelle religion" issue d'une interprétation "abusive" des décisions conciliaires et dans laquelle, sans aucun doute, s'est glissée la main de Satan lui-même. On ne s'étonne pas que de telles affirmations en viennent parfois à troubler des âmes simples et honnêtes, qui s'inquiètent ou se scandalisent.

L'Episcopat

Le communiqué publié le 27 juin par le Conseil permanent de l'Episcopat a constamment remis les choses au point. Il s'agit d'une minorité, avec une audace qui s'affirme, conteste, au nom d'une fidélité au passé, les principes du renouveau entrepris par le Concile, et proteste contre le procès de tendance qui est ainsi fait à l'Episcopat et aux prêtres de France. "... Ils affirment que l'enseignement religieux est en crise; l'école chrétienne en péril; l'autorité personnelle de chaque évêque, minée par les organismes collectifs de l'Episcopat; la primauté du Saint-Père compromise par la collégialité; la doctrine sociale de l'Eglise faussée par le progressisme; la foi de nombreux clercs pervertie par des erreurs doctrinales et morales graves. Ils contestent l'application qui est faite de la Constitution liturgique. Ils critiquent les mouvements apostoliques et leurs méthodes. Ils appel-

Au Royaume-Uni, tout au moins

La fin des syndicats?

par Montgomery BELGION

La grève des employés maritimes anglais, qui a valu la perte de millions de livres sterling, non seulement aux armateurs mais à toute l'économie de leur pays, annonce clairement que le syndicat ouvrier en tant qu'institution reconnue en Europe, dans le nouveau monde et ailleurs, est arrivé à son déclin. Il se révèle totalement impossible. Pour les buts qu'il est censé atteindre, il semble devoir devenir très prochainement désastreux, et entre temps ses méthodes sont scandaleuses.

Surtout depuis la fin de la Deuxième Guerre mondiale, le syndicat est devenu l'instrument d'une succession de hausses de salaires et de réduction d'heures de travail. Le secrétaire de syndicat n'a pas d'autre façon de justifier son existence. Simultanément il ne justifie ses revendications pour le compte des syndiqués que par le fait que ses triomphes successifs justifient son existence. Toute affaire commerciale règle ses dépenses par rapport à ses rentrées. La matière première, l'équipement, la rétribution des ouvriers et de la direction, le taux de l'intérêt sur le capital utilisé, et l'amortissement de ce capital — toutes ces dépenses ne doivent pas, au total, égaler la somme reçue par la vente du produit car il faut aussi mettre quelque chose de côté pour remplacer l'équipement usé et peut-être pour l'agrandir. Il s'ensuit qu'une augmentation des salaires ouvriers ne peut s'autoriser économiquement qu'au cas où les bénéfices, par exemple, seraient excessifs par rapport à l'ensemble des salaires.

Partout l'inflation

Pour les revendications des employés maritimes anglais ces questions de comptabilité ont été complètement négligées par le secrétaire de leur syndicat, M. William Hogarth. Celui-ci a simplement sommé les armateurs d'augmenter les salaires et de réduire les heures de travail, ce qui n'est qu'une façon d'exiger une augmentation additionnelle, puisque en mer, le travail ne peut pas s'arrêter au coup de sirène; l'équipage de chaque vaisseau, avec une réduction d'heures, se trouverait devoir fournir des heures supplémentaires mieux rémunérées que les heures ordinaires.

Donc M. Hogarth, secrétaire du syndicat maritime, revendique une hausse de salaire sans égard aux bilans annuels des armateurs. Il peut avancer d'autres justifications d'une augmentation. Il peut dire que les employés maritimes japonais, par exemple, gagnent davantage, que les marins suédois ont plus de loisirs, et ainsi de suite. Mais du point de vue commercial, toute raison de ce genre n'a rien à voir avec la question. Le personnel maritime anglais ne peut être rétribué au-dessus de ce que le bilan de chaque armateur permet.

Et le procédé de M. Hogarth — d'exiger une hausse de salaires sans égard à la comptabilité des armateurs — est le procédé habituel des syndicats. Les conséquences n'ont pas tardé. C'est partout l'inflation. Bien sûr, les syndicats ne sont pas uniquement responsables de l'inflation qui sévit dans tous les pays. Les gouvernements ("étatsisme") y ont joué leur rôle. Ils ont augmenté les impôts. Ils ont

lent prêtres et fidèles à s'unir pour sauver l'Église de la tendance à laquelle la conduiraient irrémédiablement les pasteurs. Le Conseil permanent de l'Episcopat s'étonne et s'attriste de telles accusations; que l'on retrouve effectivement dans ces publications qui prétendent défendre l'intégrité de la foi, et à propos desquelles une mise en garde est adressée aux fidèles.

Persécutés?

Les chefs de file de la minorité concernée par le texte épiscopal sont bien connus. Il s'agit de MM. Michel de Saint-Pierre, auteur des livres "Les nouveaux prêtres" et "Sainte Colère"; Jean Madiran, directeur de la revue "Itinéraires"; Jean Dusset, directeur de l'Office international des oeuvres de formation civique et d'action doctrinale selon le droit naturel et chrétien; Pierre Lemaire, directeur de la revue "Défense du foyer".

Les uns et les autres se plaignent d'être "persécutés" dans l'Église de France, gemissent d'être les "mal-aimés" de l'Episcopat, et de se voir placés au ban de la communauté catholique comme des "chiens".

Dans un "appel aux évêques", lancé en février 1964 par MM. de Saint-Pierre et Madiran, ils exigeaient en termes véhéments un dialogue avec la Hiérarchie parce que, disent-ils, "trop de prêtres, trop de laïcs dans l'Église de France sont égarés entre deux courants d'air, dans un corridor noir, par un fantôme inconnu". (1).

"Dialogue fraternel"

L'état d'esprit qui se révèle ainsi, et se traduit par le sarcasme et l'injure à l'égard de tous ceux qui ne partagent pas les sentiments de "Sainte Colère", et se bornent tout simplement à prier Dieu et à agir dans l'obéissance au Pape, aux Evêques, au Concile, rend extrêmement difficile ce dialogue que l'on affirme rechercher. D'autant que les campagnes ainsi engagées contre la "nouvelle religion" dissimulent à peine des arrière-pensées politiques très nettes. A tel point que l'on est en droit de se demander si ce ne sont pas les déceptions politiques, plutôt que les inquiétudes religieuses qui provoquent de telles réactions.

Il faut choisir entre deux dialogues: écrit la revue "Itinéraires": — le dialogue avec le parti communiste en tant que tel, le dialogue avec les membres de son bureau politique et de son Comité central, dialogue qui aboutit à l'unité d'action des communistes et d'une partie des catholiques pour liquider l'autre partie des catholiques et pour collaborer à la "construction du socialisme" — le dialogue entre les catholiques, pour rétablir l'unité et la charité, dans le catholicisme français. Le dialogue entre hommes de bonne volonté pour établir leur collaboration sociale sur la base de la loi naturelle.

Le communiqué du conseil permanent de l'Episcopat qui, précisément, invite à un "dialogue fraternel" mettra-t-il de mettre un terme à cette querelle qui périodiquement agite la communauté catholique de France?

(1) L'image est de Joseph Follet. Elle date de 1946 et s'appliquait à une toute autre situation. (Copyright B.P.R.)

condamnée les industries nationalisées à solder les affaires de chaque année par un déficit. Mais les principaux responsables, cela ne fait pas l'ombre d'un doute, sont les secrétaires de syndicat.

Une mission perdue

Cela veut dire que les syndicats ouvriers n'ont plus le rôle pour lequel ils furent fondés. Depuis la fin de la Deuxième Guerre mondiale, on a perdu de vue ce que fut à l'origine l'objet de la formation d'un syndicat. Au début de l'industrialisation, la main-d'oeuvre était sans défense. Le premier pays à exporter en masse des articles fabriqués et même de la houille fut l'Angleterre. La les nouveaux enclos de terres avaient mis bien des paysans sur la paille. Ils s'engouffraient dans les villes en quête de travail. Les fabriques, les usines, nouvellement installées, leur offrirent le seul moyen de survivre. Mais chaque journalier, chaque ouvrier de peine, chaque ouvrier, était seul devant le patron. Celui-ci pouvait donc le contraindre à accepter un salaire dérisoire. Ne pouvant faire subsister sa famille, il mettait sa femme et ses enfants au travail. Des familles entières prenaient le collier pour subsister dans la misère. C'est alors que les syndicats se formèrent afin de permettre aux ouvriers de débattre le prix de leur labeur en traitant avec le patron non plus isolément, mais tous ensemble. Ou bien le patron consentait un salaire raisonnable et des heures de travail bien définies ou bien pas un seul n'allait à l'usine: ce serait la grève.

La lutte fut âpre. En Virginie, dans l'Amérique du Sud, dans les Flandres, on garde le souvenir des grévistes qui fuyaient alors avec la cavalerie les chargeait. Mais à la fin de la Deuxième Guerre, les syndicats triomphèrent définitivement.

Sur le marché de la main-d'oeuvre, la demande était en excès sur l'offre; il y avait plus d'emplois que de gens désireux d'être employés. Les exigences des syndicats se firent exorbitantes. Les augmentations successives de salaires ne purent être accordées qu'avec une succession correspondante de hausses de prix de vente.

La seule justification

Les secrétaires de syndicat partout dans le monde semblent s'imaginer que cela peut continuer indéfiniment. Ils font erreur. L'inflation est, tôt ou tard, un fléau au mortel pour l'épargne et les investissements sans parler de la population pour qui il n'y a pas d'accroissement de revenus: ceux qui doivent vivre de leur pension de retraite, et sans épargne ni investissements, l'économie d'un pays est condamnée à sombrer. Mais il y a plus. Non seulement la succession des augmentations de salaire, sans égard aux chiffres d'affaires, est impossible sauf avec l'inflation, mais il n'y a aucune raison au monde pour laquelle le travail rémunéré x dollars ou livres en 1965 soit rémunéré y dollars ou livres de plus en 1966. La seule justification d'un accroissement de salaire est que le même ouvrier, grâce à son outillage, est devenu capable de produire davantage et que l'excédent qu'il produit est écoulé sur le marché.

Les écoles au Québec

12 juillet, 1966
M. le Rédacteur.

Apparemment ceux qui désirent voir la neutralisation de l'enseignement dans les écoles du Québec, n'arrêteront à rien pour accomplir leur but. Le 2 juillet, un reportage fidèle des mots du Cardinal Roy dans Le Droit a clairement laissé voir l'opinion de ce prélat: "relevant le fait qu'au Québec, l'immense majorité des citoyens sont des catholiques, le cardinal a noté que "l'enfant a droit de retrouver dans l'école l'atmosphère que ses parents ont le devoir de faire régner dans leur foyer".

"On n'ignore pas à l'école ce que les parents considèrent comme le principal élément dans la formation de leur enfant: on ne regarde pas comme tout à fait secondaire en classe ce qui, selon l'Évangile, est l'unique chose nécessaire et la principale richesse à chercher en ce monde". Mgr Maurice Roy a poursuivi en relevant qu'une école confessionnelle, une école catholique, c'est plus qu'une école dans laquelle on donne une classe de catéchisme: c'est, a-t-il noté, une école dans laquelle un Catholique se sent chez lui. Selon le prélat, ceci ne signifie pas qu'on parle de religion à tout propos, mais qu'on tient compte de la foi

dans tout ce qui doit être éclairé par elle, qu'on la respecte, qu'on favorise une vie, un épanouissement des personnes selon l'enseignement de l'Évangile.

En terminant, Mgr Maurice Roy a précisé que "dans une communauté catholique, l'école ne remplit son rôle que d'une façon imparfaite si elle ne fournit pas aux étudiants tous les moyens sur lesquels ils doivent normalement compter pour apprendre à vivre comme des chrétiens dans la société moderne". L'Église doit demander que, partout où la chose est possible, l'école soit chrétienne et les citoyens doivent trouver les meilleurs moyens afin d'assurer à la jeunesse des écoles catholiques aussi complètes et aussi modernes que possible", a conclu l'archevêque de Québec.

Tout cela ne pourrait être plus clair et le cardinal n'a fait aucune distinction de niveau scolaire. Mais voilà que le journal Le Soleil (L'Opinion des autres, dans Le Droit du 9 juillet) a complètement manipulé les mots de Mgr Roy, pour essayer de faire croire qu'il a dit "qu'il faudra se contenter d'écoles où différentes religions se côtoient dans certaines circonstances". En ajoutant que "ce sera le cas des écoles polyvalentes". Le Soleil tente de nous faire accepter que ce principe devrait s'appliquer dans les écoles régionales de la province.

Comme ces immenses écoles servent de vastes territoires, il y aura toujours quelques familles qui ne partagent pas les convictions de la majorité. Or d'après le Rapport Parent, en plus d'excuser leurs enfants de l'enseignement religieux, il faudra que le caractère de l'école soit modifié "pour ne pas blesser leur conscience". (Textes neutres, abolition de prières et symboles religieux?) Voilà une formule pour l'école neutre, avec option en religion, à travers la province(?) qui, si adoptée signifierait que les droits d'une petite minorité auront triomphé sur les droits de la grande majorité, ce qui sera la fin de la démocratie au Québec.

De plus, dit Le Soleil, "il ne faut pas craindre la mise en présence des croyances religieuses, ou de l'athéisme et de la foi, chez des jeunes ayant atteint la maturité suffisante pour en bénéficier." Depuis quand est-ce que des élèves de 13 à 17 ans ont acquis cette maturité? A cet âge, leur formation est plus importante que jamais. Rares, nous avons vu un si grand manque du sens de responsabilité d'un rédacteur.

Les psychologues

le 8 juillet 1966
M. le Rédacteur.

Il arrive que dans les journaux des charlatans offrent de soi-disant services psychologiques. Vu que le public est plus ou moins familier avec cette question et à cause de récents abus flagrants, la Corporation des Psychologues doit rappeler au public que "nul ne peut s'appeler psychologue ou laisser croire qu'il a droit à ce titre à moins d'être membre de la Corporation". (1962, Loi 110, chapitre 88, article 12).

La Corporation des Psychologues de la Province de Québec, 5654, avenue Esplanade, Montréal 14, se fera un plaisir de répondre aux questions que le public se pose sur l'authenticité des services psychologiques offerts.

Monsieur l'éditeur nous espérons que vous publierez cette lettre dès que possible afin de protéger le public contre ces abus.

Pierre GENDREAU, L.P.S.
Secrétaire général,
Corporation des Psychologues de la province de Québec

Richard LAPLANTE

Les lettres

Connaissez-vous bien votre pays?

Voici un livre qui, sans prétendre à la littérature, est quand même écrit de façon convenable.

Il n'est pas sans importance, puisqu'il existe en trois versions: française, anglaise, espagnole.

Il s'intitule Canada, dans l'une comme dans l'autre, et il est publié chaque année à Ottawa sous les auspices du ministère du Commerce, la surveillance de M. Roger Duhamel, imprimeur de la Reine.

Il traite du Canada notre pays, comme on s'en doute, et il en présente l'un après l'autre les aspects, historique aussi bien que politique, artistique et littéraire, agricole, industriel, commercial.

Ainsi de suite jusqu'à épuisement du sujet, ou à peu près.

L'ouvrage est illustré on ne peut mieux, on ne peut guère plus, en noir et blanc, en couleurs aussi, à raison d'un et deux clichés par page ou davantage.

De sorte que, l'ayant parcouru — même vite et trop vite — on a une excellente idée du pays et de son immensité, sa grandeur, sa richesse, ses possibilités illimitées, sans avoir lu vingt lignes.

Il n'est pas prouvé que les Chinois ont tort, affirmant que l'image dit plus que les mots.

Il faut quand même s'attarder au texte, qui éclaire l'image et la complète.

Ainsi nous est-il appris ou rappelé, dès la première page du livre, que le Canada est le plus vaste pays du monde, sauf un.

A l'exception de l'Alaska et du Groenland, il occupe la moitié septentrionale de l'Amérique du Nord, avec une superficie totale de 3.851.809 milles carrés.

Voilà qui est précis et fera rêver plus d'un, surtout si l'on songe que sa limite nord se trouve au cap Columbia dans l'île Ellesmere, à 83.07 degrés de latitude, alors qu'il a son extrémité sud à l'île inhabitée du Milieu, dans le lac Erie.

Il est dommage que ce territoire ne soit dans son entier arable et cultivable.

Domage et davantage, parce qu'il serait le salut des hommes.

Les mathématiciens et autres prédicants de divinité, y compris ceux de bon patronage, y perdraient jusqu'à leur raison d'être.

Trois océans baignent les côtes du Canada: l'Atlantique, le Pacifique, l'Arctique. Et quand on affirme que le territoire national s'étend d'un océan à l'autre, a mari usque ad mare, on ne dit que les deux tiers de la vérité.

Le livre ne se lit pas comme un roman, mais il est lisible et il se lit, et chacun y trouve son profit.

C'est déjà quelque chose, car tant de bouquins s'écrivent que personne n'ouvre, malgré le mal que se donnent les auteurs.

Ceux du Canada (1965-66) sont innombrables et anonymes, appartenant aux dix provinces du pays, traitant de sujets aussi variés que parfois inattendus.

La table des matières en donne quelque idée, qui présente le Canada dans son ensemble, insiste ensuite sur ses richesses naturelles, ses commerce et industrie, les derniers objectifs économiques du pays, les hommes qui le peuplent et le construisent, la culture qui est aujourd'hui la leur, en regard de la seule agriculture dont ils se souciaient dans les commencements.

Ce que l'on ressent surtout, à la lecture de la moindre page, c'est une incroyable ignorance du pays qui est nôtre, que nous aimons bien, mais que nous regardons mal. Croyez pas?

Qui peut répondre, par exemple, aux questions suivantes: quelle est notre plus grande île, notre mont le plus élevé, notre fleuve le plus long, notre province la plus vaste?

Pas ceux que vous pensez. La plus grande île canadienne est celle de Baffin, non Terre-Neuve; notre mont le plus haut n'a pas nom Robson, mais Logan; notre cours d'eau le plus long n'est pas le Saint-Laurent, mais le Mackenzie (735 milles de plus); le Québec est la plus vaste de nos provinces, l'important sur l'Ontario, par la bagatelle de 82-278 milles carrés.

Achetez le livre et continuez le jeu, si le cœur vous en dit.

L'OPINION

DU LECTEUR

L'éducation

M. le Rédacteur,

Après le 5 juin dernier, un thème a fait sensation dans les journaux, c'est celui d'une prétendue action politique du clergé aux dernières élections, action qui aurait été motivée par l'iniquité relative à la "confessionnalité" de nos écoles.

L'iniquité à ce sujet était certainement justifiée: ce qui pourrait être prouvé longuement par des déclarations de certains responsables de l'ancien Ministère de l'éducation. M. Gérin-Lajoie aurait même dit, le 28 février dernier, à un délégué du Congrès des Sociétés Saint-Jean-Baptiste, qui lui demandait de le rassurer au sujet de la "confessionnalité" dans l'enseignement au Québec: "Je pense que je vais même augmenter votre inquiétude". Un porte-parole du même Ministère aurait affirmé, selon les journaux, que la nouvelle Université française de Montréal serait certainement neutre.

barquer" quand il s'agit de réforme. Ce reproche est injuste, car le clergé, en général, favorise les réformes, en autant qu'elles sont saines et réfléchies, mais il refuse de "s'embarquer" dans des réformes précipitées et aventureuses, comme on l'a constaté dans le domaine de l'éducation.

Par ailleurs, selon le IIe Concile du Vatican, les catholiques doivent avoir des écoles catholiques, qui ne comportent pas seulement un enseignement religieux, mais une animation évangélique de toute l'atmosphère scolaire. Et le Concile demande que toutes les écoles qui dépendent de l'Église "se rapprochent au maximum" de l'idéal de l'école catholique, et cela à tous les niveaux de l'enseignement, de l'école primaire jusqu'à l'université.

Que les autres confessionnalités religieuses aient leurs écoles

propres, personne ne peut leur contester ce droit, à la condition que leurs élèves soient suffisamment nombreux pour constituer des écoles autonomes. Quant aux autres, ils peuvent fréquenter les écoles catholiques, sans être "contraints de suivre des cours ne répondant pas à la conviction religieuse des parents", comme l'indique la Déclaration conciliaire sur la liberté religieuse.

La doctrine de l'Église et du IIe Concile du Vatican sur les exigences de l'école catholique, tous les prêtres avaient le DROIT et le DEVOIR de la diffuser, même en temps d'élections, comme l'affirme très clairement une directive du Concile plénier de Québec, qui conserve toujours sa valeur et qui s'énonce ainsi:

"S'il surgit des questions qui, dites politiques, intéressent cependant la foi, les moeurs ou

Quelle sorte d'école?

Ottawa, 11 juillet 1966.

Monsieur,

Tout comme un grand nombre de nos compatriotes, j'ai peine à croire que le Collegiate Institute Board veuille réellement ouvrir une école secondaire française dans la basse-ville. Vous admettez qu'après ce qui s'est passé depuis nombre d'années, dans divers milieux intéressés à l'éducation, la nouvelle devient renversante.

Revenu de mon étonnement, je me demande quelle sorte d'école secondaire le CIB veut fonder. Sera-t-elle du même esprit que ses autres écoles? Répondra-t-elle aux aspirations, besoins et droits des Canadiens français? Si elle est mixte, donnera-t-elle une "co-éducation" qui ne tiendra aucun compte de la promiscuité? Cette question a été clairement et définitivement élucidée par Pie XII.

L'enseignement donné sera-t-il selon les normes établies par l'Église depuis toujours? En d'autres termes, sera-t-il confessionnel dans le plein sens du mot? L'épiscopat du Québec et de l'Ontario sont revenus à la charge en rappelant les principes qui doivent nous guider en éducation. Les cardinaux Roy

et Léger les ont explicités tout récemment. Citons un seul paragraphe de la lettre collective des Évêques du Québec (août 1963): "Le droit à la confessionnalité se place tout entier, lui aussi, dans la logique du droit et la liberté de conscience; il permet à ceux qui professent une foi religieuse d'avoir des écoles conformes à leurs convictions intérieures et à leur idéal de vie".

Autant de questions qui demandent réponse avant d'accepter une école secondaire française dans la basse-ville, sous la direction du Collegiate Institute Board.

Réellement, nous avons été déboussolés, car de toute évidence, personne ne semble avoir pensé que nous avons déjà une école secondaire dans la basse-ville. Il a fallu que les dirigeants de l'Académie-de-la-Salle nous rappellent qu'ils sont au service de notre population depuis de nombreuses années, et très efficacement d'ailleurs. En plus, n'oublions jamais que selon l'esprit de l'Épiscopat, les Frères des Ecoles chrétiennes et leur académie, constituent l'institution, les cadres et l'enseignement qui nous conviennent le mieux.

René BROSSARD

Les étiquettes marquées 49¢ vous vaudront des économies spéciales cette semaine!

Meilleure aubaine! Economisez 8¢! Aylmer CONFITURES AUX FRAISES (avec pectine) pot de 24 on. 49¢	Meilleure aubaine! Economisez 9¢! Poudres à breuvages aux fruits KOOL-AID 10 sachets 49¢	Meilleure aubaine! Economisez 4¢! Évaporé LAIT RED & WHITE 3 grosses btes 49¢	Aubaine! Economisez 16¢! FACELLE PAPIER HYGIÉNIQUE Moderne 4 roul. 49¢
Meilleure aubaine! Economisez 14¢! APPRÊTS À SALADES Miracle Whip pot de 32 on. 55¢	Meilleure aubaine! Economisez 13¢! 200 ordinaires ou 300 épais PAPIERS-MOUCHOIRS KLEENEX 3 pqt's 49¢	Meilleure aubaine! Economisez 10¢! PATATES CHIPS Hostess (pqt jumelé) cello de 12 on. 59¢	Meilleure aubaine! Economisez 10¢! BATONNETS DE FROMAGE HOSTESS — cello 39¢
Aubaines de la boulangerie! Economisez 10¢! SUPREME TARTE AUX POMMES 24 on., ch. 39¢	Economisez 16¢! VIANDE A LUNCH SPORK bte 12 on. 49¢	Meilleure aubaine! SUPREME BISCUITS Cinq variétés dans chaque paquet de 1 1/2 livre 49¢	Bernardin Bouchons couvercles 12 au pqt 43¢
WESTON GATEAU GLACE AUX FRUITS Ord. 43¢! 39¢	Economisez 13¢! BIEN CUIT SPAGHETTI HEINZ 3 btes 15 on. 49¢	A mélangé ou à assortir! YORK petits pois de fantaisie, btes 15 on. fèves au lard, btes de 15 on. haricots verts coupés, btes de 20 on. 3 pour 49¢	Economisez 6¢! Qualité de fantaisie Saumon COHOE bte 1/2 49¢
Economisez 9¢! FARM HOUSE FRAICHES CONGELÉES TARTES A LA CREME chocolat • noix de coco citron 2 pour 89¢	Economisez 5¢! HEALTHO pour chiens ou chats 5 btes 16 on. 49¢	Economisez 6¢! Red & White Poudres à gelées 5 pqt's de 3 on. 49¢	Economisez 8¢! SARDINES Club des millionnaires 2 pour 59¢
Economisez 12¢! Lotion rose DEBBIE 33 on. 67¢	Economisez 5¢! Maple Leaf Graisse Tenderflake 2 pqt's 1 liv 49¢	Economisez 9¢! Nabisco Blé filanté 2 pqt's de 12 on. 49¢	Economisez 6¢! Figures d'astronautes gratuites dans chaque boîte CHOCOLAT Stafford soluble 1/2 liv. 49¢

Spécialement choisis! Value Check'd! Etiquetés!

BIFTECKS ou ROTIS de RONDE
la liv. **79¢**

Fruits et légumes d'une fraîcheur ensoleillée

BANANES
Chiquita douces et sucrées
2 liv. **29¢**

ROTIS DE CROUPE
ROULES et DESOSSES
la liv. **85¢**

Trend, légèrement épicés
WIENERS la liv. **53¢**

Shops de renom!
Corned Beef
2 pqt's de 49¢

BOLOGNE la liv. **49¢**

SAUCISSE la liv. **69¢**

Tranches de salami
4 on **29¢**

BACON TREND
bien tranché, découenné, légèrement épicé
la liv. **99¢**

CERISES NOIRES
JUTEUSES et SUCRÉES — No 1
Le meilleur de l'Ontario!
CELERI
le gros pied **25¢**

Oignons espagnols
WALLA WALLA DE RENOM — No 1
paquet de 2 **39¢**

Gagnez jusqu'à \$100 par semaine ou plus!

DES EMPLOIS TRÈS REMUNÉRATEURS ATTENDENT LES DIPLOMÉS DE MARVEL. LES ÉCOLES DE COIFFURE MARVEL dans les principales villes offrent un entraînement exclusif portant la "touche Marvel". Cours complet le jour ou le soir. Pour une brochure gratuite, écrivez ou visitez les:

ÉCOLES DE BEAUTÉ MARVEL
Dept. LD, 210, rue Blain ouest, Tor.
Établissements depuis plus de 40 ans

AVIS
L'optométriste
Ulric
Saint-Amour
à emménagé son bureau dans
L'IMMEUBLE DE LA RIDEAU TRUST,
1, rue NICHOLAS,
OTTAWA
Tél.: 233-4505

AVIS
L'optométriste
Ulric
Saint-Amour
à emménagé son bureau dans
L'IMMEUBLE DE LA RIDEAU TRUST,
1, rue NICHOLAS,
OTTAWA
Tél.: 233-4505

L'ILLETTRÉ

Un couple de Hull périt dans un accident de la route près de Pembroke



M. et Mme Joseph Cloutier... les victimes

PEMBROKE — Une collision frontale a fait deux victimes sur la route 17, hier après-midi, à 9 milles à l'est de Pembroke. M. Joseph Cloutier, 56 ans, 91, rue Papineau, à Hull, a péri sur le coup de l'accident. Son épouse, âgée de 52 ans, est morte quelques minutes plus tard, alors qu'on la transportait à l'hôpital général de Pembroke.

Le conducteur de l'autre véhicule impliqué dans l'accident, M. Arthur Hubert Cover, 44 ans, de Ramseyville, a été blessé. Il est présentement à l'hôpital général de Pembroke.

C'est le Dr Gordon Hermitte, coroner du comté, qui a constaté le décès du couple hulllois.

Le couple voyageait en direction d'Ottawa, revenant de vacances.

M. Cloutier était à l'emploi de la quincaillerie Kelly-Leduc, de Hull, depuis 37 ans. Il laisse dans le deuil deux fils, François, sergent à la Sûreté municipale de Gatineau, et Jean-Pierre, 17 ans, à la maison, ainsi qu'une fille, Mme Réal Courroux (Caudette) de Gatineau.

Les agents J. Grant et R. J. Wilson, du détachement de Pembroke de la Sûreté provinciale d'Ontario, ont rédigé le rapport de la tragédie.

Les commissaires suivront des cours en administration

HAWKESBURY — Trois membres de la Commission scolaire séparée de Hawkesbury, assisteront à un cours sur l'administration scolaire, lequel sera présenté au Mont-Gabriel, dans les Laurentides, du 24 au 29 juillet courant.

Le président de la Commission, M. Yvan Séguin, le commissaire Marcel Parent et le secrétaire Yvon Lahaie, suivront ce cours, tenu sous les auspices de l'Association des commissions des écoles bilingues de l'Ontario.

Le Père Abbott, s.j. Tous frères dans le CHRIST

Il ne devrait plus être permis de parler des protestants en termes de frères séparés. Cette appellation s'avère blessante pour plusieurs d'entre eux. Au lieu de mettre l'accent sur la séparation, ne devrait-on pas plutôt souligner notre commune appartenance au corps mystique?

C'est en ces termes que le Père Walter Abbott, s.j., s'exprimait au cours d'une conférence sur l'œcuménisme donnée à l'auditorium de la faculté de médecine de l'Université d'Ottawa, mardi soir.

Les membres des diverses sectes protestantes devraient être regardés avant tout comme des frères dans le Christ. C'est la base de tout effort œcuménique authentique. Les termes de conversion et de convertis, dans leur acception courante, sont le fruit d'une regrettable tradition, tradition d'ailleurs relative-ment jeune. Il n'y a pas réellement conversion lorsqu'un membre d'une église protestante embrasse la foi catholique. Il n'y a pas non plus réunification d'un lien rompu. Tout simplement, il s'agit d'une communion plus intense entre ce membre du Corps mystique et les catholiques.

Pourquoi ne pas simplement parler de frères orthodoxes, anglicans, etc.? Cela semble tellement plus conforme avec l'esprit de "compréhension, de respect, d'estime et d'affection" que prônent les décrets conciliaires. Et puisse l'appellation de convertis ne

s'appliquer qu'aux non-chrétiens qui épousent le christianisme.

Le Père Abbott avait d'abord signalé que le mouvement œcuménique avait pris beaucoup de gens au dépourvu, y compris des membres du clergé supposément très avertis. "Il avait été clairement entendu, de dire le renommé jésuite, qu'on veillerait à l'éducation des fidèles; mais on semble avoir oublié d'inclure dans cette éducation le facteur temps. Depuis longtemps, on a considéré le mouvement œcuménique comme une entreprise visant à "ramener les hérétiques au bercail". Mais l'interprétation actuelle souligne plutôt le caractère d'humble pèlerin en quête de la "vérité" dont l'Eglise s'est revêtue depuis Jean XXIII. Un changement d'orientation de cette envergure, cela sentend, ne devait pas être lancé à la figure des fidèles, mais expliqué adéquatement et de façon progressive.

Le Père Abbott a ensuite parlé d'un projet qui lui est cher: une éducation chrétienne en contexte œcuménique. Pourquoi les jeunes des diverses dénominations chrétiennes ne recevraient-ils pas tous ensemble un cours d'initiation à la Bible? Ne serait-ce pas là une façon idéale de favoriser le mouvement de fraternisation entre les diverses Eglises? Un tel projet, a continué l'ecclésiastique, a vu jour à Kansas City, aux Etats-Unis. Il est à espérer que cet exemple sera suivi et que des projets encore plus audacieux seront entrepris à travers le monde.

Le Père Walter Abbott qui prenait la parole devant un auditoire composé en majeure partie de religieux suivant des cours d'été, est éditeur associé à la revue America. Il a publié en outre un livre-poche intitulé: *The Documents of Vatican II*. Chargé de nombreuses émissions radiophoniques sur les réseaux américains et à la radio vaticane, le Père Abbott s'est signalé à l'attention de ses supérieurs ecclésiastiques comme un homme donné à la cause de l'œcuménisme.

Statistiques de la SPO

CORNWALL — Selon les statistiques compilées par le bureau de la police provinciale de l'Ontario, district no 11, à Long Sault, plus de 8.616 milles ont été parcourus et patrouillés par les agents durant une période de 768 heures. En ce qui concerne le code criminel, 4 vols ont été signalés, 5 cas de nuisance publique et onze appels pour faits divers furent rapportés. Dans le domaine de la circulation, 5 accidents causèrent des dommages à la propriété publique et deux d'entre eux infligèrent des blessures à trois personnes.

Il n'y a pas eu de fatalité à déplorer. Toujours suivant ces statistiques de la police provinciale de l'Ontario, compilées depuis le dix juillet minuit, jusqu'à la même heure le 17 juillet, 20 personnes furent mises en accusation et les agents donnaient sept avertissements. Par contre, les policiers portèrent assistance à neuf personnes sur la route et passèrent près de 24 heures en Cour. Il y a eu 50 condamnations pour cette même période, et les policiers escortèrent un prisonnier.

Deux accusations furent portées en invoquant l'acte de la Régie des alcools et une sous le code criminel du Canada.

Ces statistiques nous ont été gracieusement fournies par le constable G. F. Ockerse de la Sûreté provinciale, détachement de Long Sault.

Deux vieillards meurent dans un incendie

ALEXANDRIA — Deux personnes âgées sont décédées mardi matin, dans un incendie qui a détruit complètement une maison de ferme, sise à environ 30 milles d'Alexandria, au nord-est de Cornwall.

La police a refusé de révéler l'identité des deux hommes, respectivement âgés de 79 et 81 ans, avant que la tragique nouvelle soit parvenue aux parents des victimes.

La cause de l'incendie de cette maison, appartenant à M. Rudolph Rudzki, n'a pas encore été déterminée.

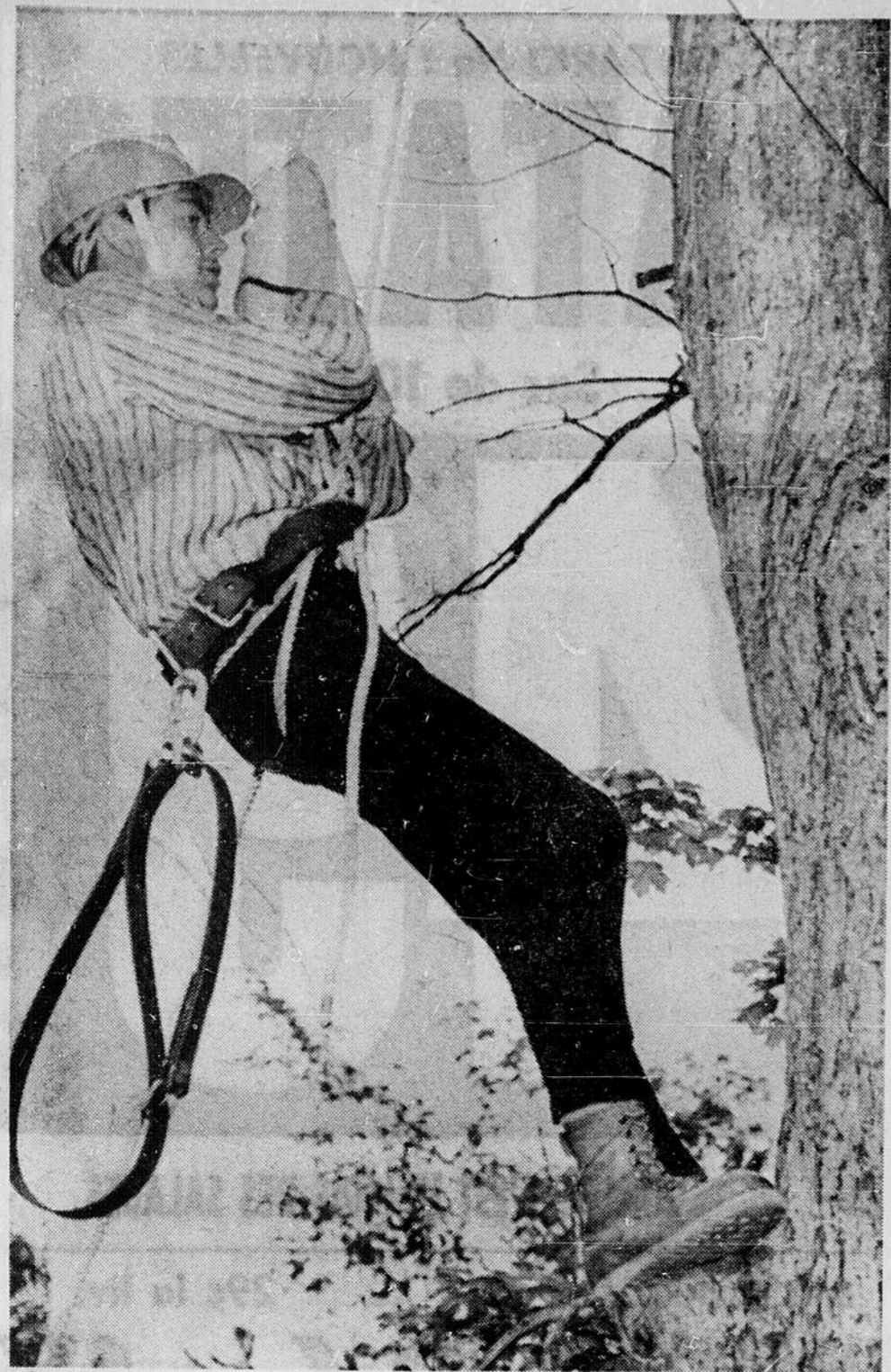
Le spectateur devient vedette

Un Américain âgé de 32 ans, se trouvait dans l'auditoire au cours d'une représentation à l'Opéra de Düsseldorf, en Allemagne, lorsqu'on vint annoncer sur la scène que le premier ténor, soudainement malade, était incapable de chanter son rôle dans "Il Trovatore" de Verdi.

Howard Andreola, de New York, s'offrit comme remplaçant, car il connaissait le rôle pour l'avoir chanté à l'Opéra de Saarbruecken.

On accepta sa proposition, et peu après il entra en scène, consumé et maugré.

Quand le rideau tomba sur le quatrième et dernier acte, les spectateurs applaudirent à tout rompre ce chanteur américain qui n'était pas au programme.



LES HAUTEURS NE ME FONT PAS PEUR. semble se dire David Bamagesic, qui apparaît sur la photo ci-haut, au moment où il se sert de cordes pour redescendre vers le sol, accroché à un arbre. Cette scène se passe à Galt, Ontario, où un cours d'entraînement spécial est donné à un groupe de 34 Indiens, venant de différentes parties de l'Ontario.

Le cours de six semaines est donné par l'Hydro-Ontario, en collaboration avec les ministères du Bien-Être, de l'Agriculture, des Terres et Forêts. A la fin de ce cours, le groupe d'Indiens sera spécialisé dans l'enlèvement et le traitement des arbres atteints de la maladie des ormes subéreux.

La grève de l'INCO

On croit que les négociations reprendront bientôt à Sudbury

SUDBURY (PC) — Le piquetage se poursuit aujourd'hui aux entrées de 14 mines et usines de l'International Nickel of Canada, mais le syndicat et le gérance semblent avoir fait les premiers pas qui permettront la reprise des négociations pour mettre fin à la grève illégale. Environ 16.000 travailleurs sont en grève.

Lors d'une réunion tenue à Toronto, le comité de négociations des Métallurgistes unis d'Amérique (CTC) a accepté mardi soir de permettre aux employés chargés de l'entretien, aux membres de la gérance ainsi qu'à certains autres employés de bureau de franchir les lignes de piquetage et d'entrer aux usines. La compagnie avait insisté sur ce point pour reprendre les négociations.

La grève a débuté mardi quand un chef d'équipe à la mine Leveck, à 35 milles au nord-ouest de Sudbury, a donné l'ordre aux travailleurs de re-

monter à la surface après qu'ils eurent débatté leurs collations en attendant leurs assignations.

Le syndicat prétend que c'est une vieille pratique de permettre aux travailleurs de manger un sandwich en attendant les assignations de la journée.

Les dirigeants du syndicat ont visité mardi soir les lignes de piquetage pour s'assurer que tout se passait dans l'ordre dans le conflit que M. Homer Séguin, vice-président de la locale 6500, a qualifié de "situation très explosive".

M. Séguin de même que le surintendant de la Sûreté provinciale William Gillings ont déclaré qu'il ne s'était produit aucun acte de violence sur les lignes de piquetage et que tout était très calme.

Le policier a expliqué qu'un détachement de 300 agents avait été dépêché à Sudbury pour garder la paix, à la demande du maire de Copper-Cliff, en banlieue de Sudbury.

Au cours de la journée de mardi, dans une déclaration émise par son bureau de New York, la compagnie a déclaré que la grève était illégale.

Mardi, un citoyen de Sudbury a été accusé de méfait public après que des pare-brise d'autos eurent été brisés sur le terrain de stationnement de l'usine de Copper Cliff, au cours de la fin de semaine.

Entre-temps, deux employés d'Inco, sans travail en raison de la grève, ont perdu la vie et trois autres ont été blessés lors d'une collision entre deux autos surveillée mardi à environ huit milles au sud de MacTier. Les hommes se rendaient à Hamilton où ils espéraient se trouver des emplois.

En même temps, trois automobiles remplies de grévistes se dirigeaient vers Thompson, au Manitoba, pour inciter les travailleurs de la compagnie dans cette ville à entreprendre une grève de sympathie.

M. Léo-Paul Myre, président de la SSJB de Hawkesbury

HAWKESBURY — M. Léo-Paul Myre a été élu président de la Société St-Jean-Baptiste de Hawkesbury lors d'une grande assemblée de réorganisation, tenue au sous-sol de l'église St-Dominique.

Les autres membres de l'exécutif sont: MM. Léopold Gagné, vice-président pour la paroisse St-Dominique; Gaëtan Charette, vice-président pour la paroisse St-Alphonse-Liguori; Paul Vivarais, vice-président pour la paroisse de l'Ascension; Jean-Marc Portelance, secrétaire, et Gilles Goderre, trésorier.

Le but de l'assemblée était de refaire les cadres de l'or-

ganisme, lequel a été inactif depuis près de deux ans. Comme il avait déjà été annoncé, la jeunesse a occupé un rôle de tout premier plan dans le remaniement de la Société. C'est en effet le comité de la jeunesse qui a été formé le premier, et la tâche de le mettre sur pied et d'élaborer un programme adéquat, a été confiée à M. Michel Charbonneau. Les autres comités seront formés au fur et à mesure que la Société augmentera ses effectifs.

Les deux conférenciers invités, MM. Laurent St-Amour et Raoul Boyer, de la Société

St-Jean-Baptiste d'Ottawa, ont à tour de rôle expliqué le rôle de l'organisme. M. Boyer a souligné l'importance du nouveau service d'entraide de la Société, service accordant à chaque membre une assurance-vie. M. St-Amour, pour sa part, a déclaré que la Société de Hawkesbury devrait, dans un avenir rapproché, aménager un centre culturel pour la population française de la ville. Il a terminé en invitant les membres à étendre leur champ d'action aux municipalités environnantes afin de renforcer la Société du plus grand nombre de membres possible.



NOUVEL EXECUTIF — La Société St-Jean-Baptiste de Hawkesbury, qui avait été inactive depuis près de deux ans, a connu un regain de vie, grâce aux efforts d'une bonne partie de la jeunesse de Hawkesbury. Sur la photo ci-haut, l'exécutif qui dirigera les

destinées de la Société durant la prochaine année. De gauche à droite, l'on reconnaît MM. Léo-Paul Myre, président; Jean-Marc Portelance, secrétaire, et Gilles Goderre, trésorier, discutant des projets futurs de l'organisme.

(Photo Laughren, Hawkesbury)

Ogilvy's

OTTAWA

VENTE ANNUELLE DE MISE DE CÔTÉ

MANTEAUX DE VERITABLE "SUEDE"

Ord. 119.00

\$88

Chaque vêtement est muni d'une doublure de poil d'orlon à glissière, assurant ainsi plus de confort par les jours froids de l'hiver.

UN DEPOT DE 10% RETIENDRA LE MANTEAU QUE VOUS AUREZ CHOISI. PAS DE VERSEMENTS AVANT OCTOBRE.

... pour les tenues d'apparat ou tout-aller, la vogue est au SUEDE. Chaque manteau est de modèle distinctif, de fabrication exquise et de coupe proportionnée. Une doublure de poil d'orlon à glissière se pose et s'enlève au gré de la température, afin de vous assurer du confort à l'automne, en hiver et au printemps.

Teintes automne, brun Towne, pâturin et vert pelouse au choix.

Tailles 6 à 16.

MANTEAUX POUR DAMES, DEUXIEME ETAGE EN VILLE, AINSI QU'A NOS MAGASINS DE BILLINGS BRIDGE ET DU WEST END

Charles Ogilvy Limited



**PARTICIPEZ A L'EXCELLENT
CONCOURS DE FOOTBALL
IGA
7 VOYAGES POUR
DEUX PERSONNES**

(Un à décerner à chaque joute de la saison à domicile)

**A LA
JOUTE DE LA COUPE
GREY 1966
A VANCOUVER**

**via Canadian
Pacific Airlines**

**7 TABLES DE PATIO
D'EXTERIEUR AVEC PARASOL**

(vaut 49.95) — On en donnera une à chacune
des joutes de la saison à domicile

**En plus de nombreux autres prix
70 FOOTBALLS AUTOGRAPHIES**

On en donnera 10 à chacune des joutes
de la saison à domicile.



Voici ce qu'il suffit de faire pour

GAGNER

Ecrivez vos nom, adresse et numéro de téléphone
au verso de l'une ou l'autre des étiquettes des
marques-bonis mentionnées ci-dessous... postez-les
au CONCOURS DE FOOTBALL IGA, a.s. CKOY, che-
min de Richmond, Ottawa, Ontario. Les membres
d'IGA, de CKOY et de l'OTTAWA FOOTBALL CLUB
ne peuvent pas y participer.

**CES MARQUES-BONIS SERONT VOTRE BULLETIN
DE PARTICIPATION:**

- Mélanges à gâteaux CELEBRATION ROBIN HOOD
- Café NABOB frais torréfié
- Apprêt à salades MONARCH
- Céréales BIG "G"
- Viandes en pâte MAPLE LEAF en conserves
- Produits de papier WHITE SWAN de qualité
- Sachets de thé ORANGE PEKOE MOTHER PARKER

Ecoutez la joute
de football
de cette semaine
entre les
**ROUGH RIDERS
D'OTTAWA
ET LES
LIONS DE COLOMBIE-
BRITANNIQUE**
Samedi soir à 8 heures
au poste CKOY
GRACIEUSETÉ DE IGA

50 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS	100 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'achat de SAUCISSES FUMÉES TOP VALU pqt Cry-O-Vac 1 liv. au prix régulier	à l'achat d'un pqt de 2 livres SAUCISSE DEVON (petite ligature) au prix régulier

50 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS	75 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS	75 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'achat de VASELINE BLANCHE "Petroleum Jelly" pqt plasti- que 8 on. 79¢	à l'achat de COMPRIMÉS ANACIN bout. de 60 98¢	à l'achat de SKIN BRACER de Mennen bout. 4.5 on. 95¢

50 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS	25 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS	75 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'achat de CREME A BARBE GILLETTE avec ou sans blaireau format géant 65¢	à l'achat de RUBAN ADHESIF Johnson et Johnson 1 1/2" x 2 1/2 vges 39¢	à l'achat de DESODORISANT "ROLL-ON" NOXZEMA empaquetage spécial 90¢

75 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS	75 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS	100 TIMBRES GOLD BOND SUPPL. GRATUITS
à l'achat de GAZE STERILISE Johnson et Johnson 3" x 10 vges 79¢	à l'achat de ALKA SELTZER bout. gros format 78¢	à l'achat de DESODORISANT vaporisant Noxzema Aubaine à 1c 1.26

OFFRE D'ALLOCATION FAMILIALE

50 CLIP THIS VALUABLE COUPON **50**

50 GRATIS
TIMBRES
GOLD BOND

lorsque vous encaissez
votre chèque d'alloca-
tion familiale au IGA.
Pas nécessaire d'ache-
ter. Cette offre expire
le 23 juillet.

50 CLIP THIS VALUABLE COUPON **50**



ONTARIO No 1 NOUVELLES
PATATES

Sac de 10 liv.

49¢

JUILLET, C'EST LE MOIS DES SALADES

**Un spectaculaire
IGA**



**Tranches de fromage
TOP VALU
ordinaire ou pimenté**
pqt de 8 on.

25¢

Aliments congelés

LIMONADE

TOP VALU blanche ou rose

5 bles **\$1**
12 on.

FRAMBOISES ROUGES YORK DE FANTAISIE	pqt de 15 on.	39¢
BREUVAGE A L'ORANGE SUNNY ORANGE	6 btes de 6 on.	\$1
MACEDOINE DE LEGUMES McCAIN	pqt de 2 liv.	49¢
Haricots 2 pqt 10 on.		45¢
Tarte pqt jumelé de 14 on.		69¢
Frites 5 pqt de 9 on.		\$1
Pois verts pqt 2 liv.		49¢

Ontario no 1 très sucrées

29¢ la liv.

CERISES

Panier
de **6** pintes **1.99**

Importés no 1

Cantaloups

FORMAT GEANT 45

29¢ ch.



Prix en vigueur
jusqu'à la fermeture,
le 23 juillet

Importées no 1
CAROTTES

Atmosphère contrôlée Canada Rouge; de fantaisie
Pommes McIntosh Sac de 3 liv. **49¢**

Pamplemousses 5 de format 48 **59¢**
blancs de Californie

Sac de **3** liv. **39¢**
No 1 de Californie
Raisin rouge Cardinal la liv. **29¢**

**JUS DE
TOMATES**

LIBBY de FANTAISIE
4 bles **\$1**
48 on.

**LAIT
EVAPORE TOP VALU**

6 bles **\$1**
15 on.

Spéciaux de boulangerie

TARTE au RAISIN

SHIRLEY GAY

format 24 on. **39¢**
économisez 10¢

PAIN AUX FRUITS GLACE WESTON	format 11 on.	39¢
ROULE A LA GELEE AUX FRAMBOISES	format 13 on.	45¢
ROULES A DINER MARAMOR DE WESTON	pqt de 8	25¢
GATEAU DES ANGES WESTON	17 on.	59¢
Tarte Sunibake 24 onces		45¢
Pâtisserie pqt de 6		41¢

MELANGES A GATEAU BETTY CROCKER • Devil's Food • Chocolat au lait • Ordinaire doré • Blanc	2 pqt 89¢
MOUTARDE CHEFMATE avec bol à café	9 on. 29¢
OLIVES CORONATION empaquetage asymétrique	pot 45¢
NEWPORT FLUFFS A-2 bleus	Sac de 8 pintes 39¢
SAVON EN PAIN VENUS	6 pains 49¢
AJAX détergent en poudre, empaquetage special King Size	1.19
LOTION VEL ROSE Pqt special	cont. plast. de 32 on. 89¢
SACS POLY à vidange Union Carbide	pot de 10 69¢
SACS POLY Union Carbide pour poubelle de cuisine	pot de 15 45¢
VAPORISANT RAID maison et jardin	bonne aéro. de 11 on. 1.19
PAPIER HYGIENIQUE White Swan toutes les couleurs	2 rouf. 29¢
CHOCOLAT instantané Toddy	contenant 2 liv. 79¢
Jello — Toutes les saveurs	
WHIP'N CHILL	2 pqt 57¢

CAT. "A", EVISCERES

POULETS A FRIRE

moyenne 2 à 3 livres

35¢

LB.



Prix en vigueur jus-
qu'à l'heure de fermeture,
le samedi 23
juillet

Nous nous réservons
le privilège de
restreindre les
quantités



CAT. "A", EVISCERES, JEUNES

POULETS 39¢

A ROTIR - Moyenne 3 à 4 livres

la liv.

Dinde dépecée pour la rôtisserie

Fraîche, jeune				
Cuisses	Poitrines	Hauts de cuisses	Ailerons	Dos et cous
59¢	69¢	59¢	39¢	10¢
la liv.	la liv.	la liv.	la liv.	la liv.

De choix, importées, dans la longe

Côtelettes d'agneau (petite coupe la liv. 59¢
dégraissée)

Picnics fumés liv. 55¢

Viandes cuites et tranchées Top Valu pqt de 6 on. à vide

• pain de luxe ch. 39¢ • rostbif 59¢

Tourtières La Belle Fermière pqt d'une liv. 69¢

Saucisse au porc pur La Belle Fermière pqt d'une liv. 69¢



BACON 99¢
de flanc tranché et découenné Top Valu pqt d'une liv. hermétique

Aubaine IGA pour le congélateur domestique!

Boeuf frais haché 4.79
(idéal pour les pâtés pqt de 10 liv.
de rôtisserie)

Emballé selon vos instructions



VIANDE à LUNCH

KAM

bte de 12 on

49¢

PECHES CLING

Fortune de fantaisie

bte de 28 on.

39¢

BEURRE D'ARACHIDES

York homogénéisé (offre spéciale)

2 pots 16 on.

89¢

Chun King	89¢
• Chop Suey au boeuf • Chow Mein au poulet • Chow Mein aux champignons • Riz frit au poulet • Chop Suey au porc	
Soupe aux tomates Aylmer	4 btes de 10 on. 49¢
Ragoût à la viande Master	5 btes de 15 on. 89¢
Viande de cheval Master	4 btes de 15 on. 89¢
Sachets de thé Kadana offre spéciale	pqt de 100 69¢
Confiture Collage Pommes et fraises ou pommes et framboises	bte de 4 liv. 85¢
Biscuits David Mélange Canada	pqt de 100 95¢
Biscuits David Mélange fin de semaine	Pqt 48 89¢
Graisse pure Tenderflake	pqt d'une liv. 29¢
Cocktail aux fruits Top Valu de choix	2 btes de 28 on. 89¢
Poires à dessert Top Valu de choix	2 btes de 20 on. 49¢
Huile à salade Top Valu	bout. de 16 on. 39¢
Jus de citrons Sunkist	bout. 16 on. 43¢

Snyder navets cubés • carottes tranchées • betteraves cubées de choix	2 btes de 20 on. 25¢
Breuvage à l'orange Coronation Cruche de 64 on.	55¢
Viande à lunch KLIK	Boîte de 12 onces 59¢
Saumon SOCKEYE Paramount	Boîte 1/2 livre 65¢
Dîner au Ravioli et boeuf Chef Boy-Ar-Dee.	Bte 30 on. 59¢
Spaghetti et boulettes de viande Chef Boy-Ar-Dee.	40 on. 69¢
Mélanges toutes les saveurs à breuvages FUNNY FACE	8 sachets 88¢
Rowntree Smarties • Toffee crémeux Macintosh	3 pqt \$1
Roulés Sherbit surs variés	3 sacs \$1
Apprêt à salades MONARCH FRANÇAIS	2 bout. 49¢
1000 ISLANDS	2 bout. 69¢
ROQUEFORT	bout. 39¢
ITALIEN	bout. 29¢
Bonbons à la crème McCormick	2 bte de 13 on. \$1
Bonbons importés Barker et Dobson.	Pqt de 16 on. 59¢

Tablette VAN KIRK de choc. au lait et au noix TV	2 tablettes 69¢
Beurre de crèmerie Casselman, cat. "A".	La liv. 63¢
Monarch à dessert fouettée hte aérosol de 9 1/2 on.	39¢
Fromage (diverses grosseries) La livre	53¢
CHEDDAR Casselman, doux, blanc ou coloré	
Margarine Monarch colorée (marchés d'Ont. seulement)	3 imp. d'une livre 89¢
Margarine Top Valu blanche (marchés du Québec)	
Dentifrice Maclean (offre spéciale) Le tube	99¢
Fixalif à cheveux Lady Patricia ferme ou souple. Nouvel emballage	69¢
Shampooing ambre ou sec. Lady Patricia	Bout. de 16 on. 69¢
Diachylons de marque Sand Aids	pqt de 25 plus 5 grat. 39¢
Lotion à mains JERGEN	2 bout. de 6 on. \$1
Breuvage ananas-pampremousses	bte 48 on. 39¢

Offre IGA exclusive!
UNE TABLE PAR SEMAINE!



TRAY TABLE 99¢
Ne tardez pas à magasiner chez IGA pour ces tabris-cabarets de métal à motif de "pommes dorées"... elles sont en vente pendant cinq semaines... aucun achat requis. Un ensemble cabaret roulant et cabaret front en vente, au cours des quatrième et cinquième semaines, à 1.99 ch.

LE DROIT

Pour vous mesdames.

Les mains sont des aveux

par Darquise TIMMERMAN

«Les mains de femmes sont des bijoux» chantent les poètes. Or, ces bijoux ne se mettent pas dans un écrin et chacun sait la somme de travail qu'accomplissent dans une journée ces «bijoux». C'est pourquoi ils méritent des soins attentifs et constants. Des mains soignées dénotent de la volonté, du goût et de l'éducation.

Des ennemis

Il est inutile de parler de laver les mains, mais bien de les laver correctement. Dans la mesure du possible, il faut éviter l'eau froide et l'eau chaude; les mains doivent toujours être lavées à l'eau tiède, adoucie chaque fois qu'on le peut d'une pincée de borate de soude. Si on a la peau délicate, il est bon d'utiliser un savon acide ou neutre qui a la propriété d'éviter le dessèchement, et d'employer ce savon à sec, sur des mains sèches, rester ainsi deux ou trois minutes puis tremper ensuite les mains dans l'eau. Plus l'épiderme des mains aura été assoupli, plus il absorbera les produits protecteurs. Le brossage des mains, avec une brosse de caoutchouc, active la circulation.

Lorsqu'on a beaucoup travaillé ou si on a l'impression d'avoir les doigts raides, les articulations qui craquent, il faut alors donner aux mains un bain de jouvence. On laisse tremper ses mains dans un bain d'eau bouillie et salée chaude, pendant quinze minutes environ, puis on rince à l'eau tiède et on les masse avec une crème grasse ou encore avec cette composition de vieille formule: jus de citron et glycérine à parts égales. Est-il superflu de répéter que la protection des mains à l'aide de gants de caoutchouc est indispensable pour détacher, faire la lessive, la vaisselle? Il ne faut jamais comprimer ses mains dans des gants trop petits, pour le travail ou les sorties. A la longue, la peau des mains se plisserait, resterait marquée, et la circulation du sang se ferait mal, les doigts se boudineraient, deviendraient rouges.

La médecine

Si les mains révèlent l'âge, elle trahissent aussi l'état de santé. Des mains rouges, comme bleuâtres, sont signe d'une mauvaise circulation veineuse. Le fait est assez fréquent chez les jeunes femmes et les adolescentes. Une déficience glandulaire peut d'ailleurs amener les mêmes symptômes. D'autres personnes souffrent de cet inconvénient d'avoir les mains moites, indice d'un mauvais fonctionnement du système nerveux sympathique et hépatique. Mieux vaut avoir recours au médecin, mais en attendant on peut laver ses mains aussi souvent que possible avec un savon au tannin ou une lotion astringente tonique. On peut également frotter de temps en temps ses mains avec un peu d'eau de Cologne ou l'un de ces papiers-tampons vendus en pochettes. L'alcool qu'ils contiennent aide à freiner la sécrétion des glandes sudoripares, tout en procurant une agréable sensation de fraîcheur. Malheureusement, les mains aux articulations gonflées aux doigts raides ou déformés, celles qui ont des taches brunes sont non seulement le signe de trop de printemps écoulés mais aussi le témoignage de tout ce qu'elles ont donné d'elles-mêmes aux autres...

La gymnastique

Une gymnastique particulière consève aux mains leur jeunesse, leur souplesse et en même temps les affine. On conseille: 1) étendre la main gauche, doigts allongés et les enserrer avec la main droite; faire glisser celle-ci le long de la main gauche jusqu'au poignet; recommencer en sens inverse. 2) croiser les mains en gardant les doigts allongés; faire alors glisser les doigts de la main droite en les appuyant fortement le long de la main gauche; recommencer en sens inverse. 3) de temps en temps, dans la journée, crispier et décrisper les doigts comme si on voulait saisir et lâcher alternativement une petite balle. 4) mains en l'air, faire les marionnettes mais au lieu de se contenter de faire mouvoir simplement les poignets, plier et déplier les doigts pour bien assouplir les articulations.

Le savoir-vivre

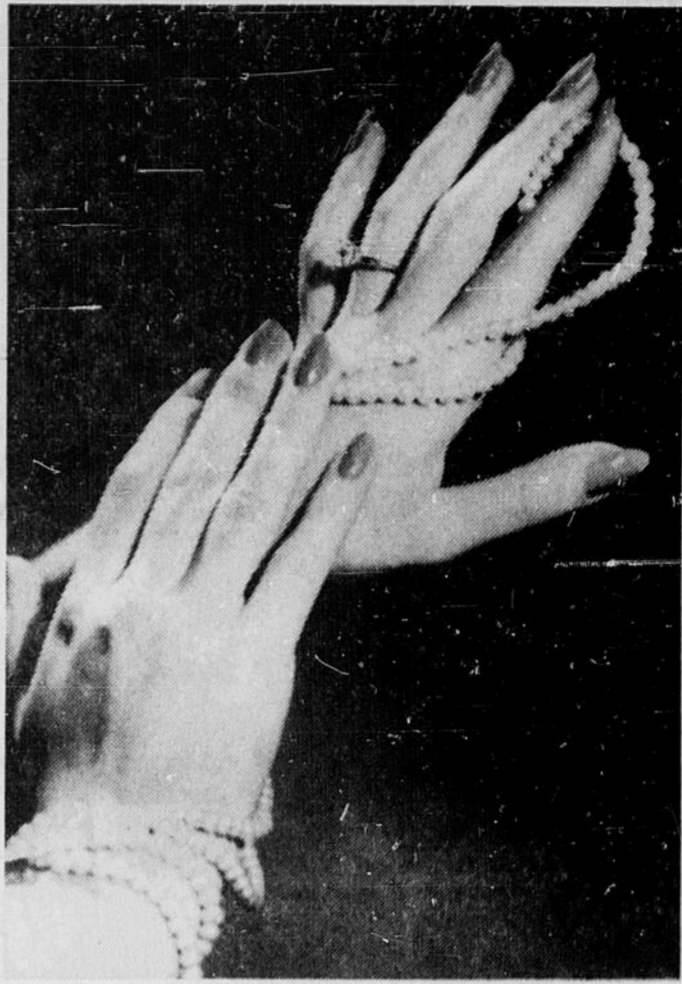
A table, les mains servent à manger et non pas à «parler» en brandissant un couteau ou une fourchette. Les deux seuls doigts qui peuvent s'ornier de bagues sont l'annulaire et le petit doigt. Une femme tend la main la première à un homme, une femme de son âge ou plus jeune qu'elle. Mais, elle attend que la personne plus âgée fasse le premier geste. Dans certains cercles où l'on pratique le baise-main, il est tout de même impoli de le provoquer en élevant la main pour obliger son partenaire à ce geste, quoiqu'il ne faille pas y résister non plus. La main doit rester souple et docile mais sans mollesse.

La propreté

Un réflexe très humain veut que nous éprouvions presque de l'antipathie pour une personne qui ne présente pas des ongles nets. Les nettoyer est facile. Il suffit à chaque lavage des mains, de les brosser avec une brosse à poils souples mais résistants, et, de temps à autre, de passer sous les ongles un bâtonnet au bout duquel sera enroulé un peu d'ouate trempée dans de l'eau oxygénée. On peut aussi rendre les ongles très propres en les plongeant dans une éponge végétale trempée dans de l'eau chaude savonneuse.

Un vernis impeccable

Mais en plus des soins tout court, il y a les soins de beauté. Même s'il n'est pas écailé, on doit retirer le vernis avec un dissolvant gras, n'employant jamais d'acétone pure trop brutale. Les ongles trop longs ne sont plus à la mode. On doit les limer avec une lime en carton émeri, en partant du côté vers le centre, sans limer trop profondément dans les coins, car les ongles trop effilés sont moins robustes. Il est bon de faire tremper les doigts dans de l'eau tiède savonneuse pour dilater les pores et annuler les peaux du tour des ongles; masser bien l'ongle avec une crème ou une huile revitalisante spéciale pour les ongles et insister bien à la base. On doit alors repousser doucement avec un petit bâtonnet à bout de caoutchouc, les petites peaux de la cuticule; ne pas les couper. Ensuite, bien sécher les ongles et appliquer une couche de «base», qui se présente comme un vernis incolore, efface toutes les irrégularités, protège l'ongle et agit en tant qu'adhésif si l'on met par suite une laque colorée. Un vernis qui «bave» enlaidit les ongles. On doit d'abord



LE CHARME IRRESISTIBLE DES JOLIES MAINS

passer une couche mince, en trempant légèrement le pinceau dans le flacon bien secoué auparavant. Une personne adroite qui a des lunules parfaites peut les laisser apparentes, sinon il vaut mieux couvrir tout l'ongle de laque. Après avoir laissé sécher très bien, cette première couche, on en pose une seconde, si possible d'un seul coup de pinceau. Ensuite, avec un bâtonnet trempé de dissolvant, on enlève toute bavure autour de l'ongle et en dessous afin d'obtenir une netteté parfaite. Les vernis de nos jours séchent rapidement, mais il vaut mieux compter dix bonnes minutes avant de procéder à un travail quelconque. On recommande de ne pas sécher le vernis à une bouche de chaleur ou un ventilateur, ce qui aurait pour effet de le craquelier.

Se faire de beaux ongles à table

Mais c'est à table qu'on se fait de beaux ongles. En effet, ce sont les sels minéraux et le soufre qui sont leurs aliments de beauté. C'est pourquoi il faut veiller à inclure dans chaque repas, de légumes verts, des oeufs, surtout le jaune, du poisson, qui contiennent en plus de ces éléments vitaux, des vitamines.

Aujourd'hui

Le mercredi 20 juillet

Fête de sainte Marguerite d'Antioche, vierge et martyre du II^e siècle. Son culte fut introduit en Occident par les Croisés. Les Marguerites sont aimantes, artistes, raffinées. Très dévouées à ceux qu'elles aiment, elles n'ont pas le caractère combatif. Personnalités ayant porté ou portant ce nom: Marguerite de Provence, Marguerite de Bourgogne, Marguerite d'Angoulême, Marguerite de Valois première femme d'Henri IV. Les actrices Marguerite Moreno, Marguerite Deval, Marguerite Jamoni, Marguerite Long, Marguerite Duras. Les princesses Margaret d'Angleterre, Margriet des Pays-Bas, Margrethe de Danemark et Margreth de Suède, etc.

ANNIVERSAIRES: Naissance de l'aviateur Santos-Dumont (1873). Mort du pape Léon XIII (1903). Ralliement des Nouvelles-Hébrides à la France Libre (1940). Attentat contre Hitler (1994). Aujourd'hui Nathalie Wood a 28 ans. Le dessinateur Bellus a 56 ans.

EVENEMENTS DU JOUR: SALON-DE-PROVENCE — Fêtes du 400^e anniversaire de la mort de Rostandamus. Exposition rétrospective. EN COLombie — Fête nationale. VENISE — Fête du Redemptor. WEMBLEY — Pour la coupe du monde de football: Rencontre Angleterre-France. SAINT-MALO — Ouverture du festival «WESBARDEN» — Dans le cadre du championnat du monde de tir: Championnat du monde de tir au pistolet gros calibre.

ECRIT DANS LES ASTRES: Les personnes nées ce jour passeront leurs heures sans problème; elles seront favorisées par des influences heureuses et pourront prendre des initiatives qui leur seront profitables.

FEUILLETON DU DROIT

LE TESTAMENT DU PROFESSEUR "TRIPLE G"

Grand roman inédit par LEON GOOC

—44—

Et moi, fit le substitut, je file avec le docteur. Vous n'avez plus besoin de moi, je pense? Je vous laisse les inspecteurs...

Le premier témoin entendu fut la servante Gervaise, qui avait découvert le cadavre. Elle répéta ce qu'elle avait déjà dit au lieutenant Bargny. On lui montra la hache de silic, qu'elle reconnut parfaitement, et qui, ainsi que l'avait conjecturé le juge, servait bien de presse-papier au défunt. Elle se lamenta:

— Je l'avais toujours pensé, que cette vieille pierre lui porterait malheur! Parait qu'elle a fait couler le sang dans des temps très anciens... Elle en avait gardé le goût... Celle qui s'en est servi a bien calculé son coup, allez! Ca fait moins de bruit qu'un pistolet, et plus de besogne qu'un couteau...

— Pourquoi dites-vous: «celle» qui s'en est servi? Avez-vous un soupçon concernant une femme?...

— Si j'ai un soupçon? Mais j'ai une certitude! La meurtrière, c'est cette petite geueuse, que le maître a si bien accueillie, et qui l'a recompensé, hier soir, en l'insultant grossièrement devant tout le monde!

— Vous voulez dire que l'une des invitées du professeur a eu, avec lui, hier soir, une querelle?

— Je veux dire, monsieur le juge, et tout un chacun vous le confirmera, que la plus jeune des nièces, celle qui s'appelle Gisèle la petite blonde enfin, a crié, tout d'un coup, qu'elle voulait s'en aller, qu'elle en avait assez d'être ici. Et comme le pauvre monsieur lui demandait pourquoi, elle a répondu qu'il était un misérable, et qu'elle le haïssait...

M. Pelasse exulta. Il tenait une piste!... Et Gervaise ne demandait sans doute qu'à parler davantage Elle semblait en vouloir à cette Gisèle qu'elle venait de dénoncer. Le juge la poussa.

— Cette jeune fille, dit-il, d'un ton léger, a pu injurier son oncle sans, pour cela, le tuer... en affichant ce scepticisme, il exaspéra le témoin. C'était bien ce qu'il cherchait. Gervaise s'écria:

— Alors, pourquoi voulait-elle s'enfuir ce matin, au petit jour, avec son galant? C'est mon mari qui les a empêchés de partir, et qui les a ramenés à la maison.

— La piste s'affirmait. M. Pelasse, d'un geste qui lui était familier, se frotta les mains.

— Son galant? dit-elle à un galant?...

— Bien sûr! C'est le petit monsieur que le maître avait invité, et qui est arrivé avec elle...

Feuilleton Page 16 col 1

— Parfaitement!... Il a passé toute la nuit auprès d'elle, dans le hall, au lieu d'aller se mettre au lit...

Le juge essaya d'arracher à Gervaise d'autres confidences, mais elle avait dit apparemment tout ce qu'elle savait, et elle ne put rien y ajouter. Le résultat était déjà d'importance, et M. Pelasse se disait que le mystère serait moins difficile à percer qu'il ne l'avait redouté.

Guillaume, qui fut appelé ensuite, confirma la déposition de sa femme, relative à la tentative de fuite de Gisèle et de Denis. Il apporta une nouvelle charge.

(A suivre)

Ne coupez pas les cors, les callosités ni les verrues — Une nouvelle crème les efface!

Des milliers de personnes souffrant de cors, de callosités et de verrues commencent à rapporter des résultats spectaculaires avec une nouvelle formule éprouvée, appelée DERMA-SOFT. Cette crème médicamenteuse d'un type unique ramollit et dissout ces excroissances douloureuses et tenaces, permettant de les faire disparaître complètement, laissant la peau souple et douce comme satin. Ne souffrez plus, demandez DERMA-SOFT dès aujourd'hui à la pharmacie. En un rien de temps, cors, callosités et verrues disparaîtront complètement.

Un numéro à retenir.....

Carnet mondain

Corps diplomatique

Le chargé d'affaires de la Colombie, M. E. Vila Londono, offre une réception ce soir, à sa résidence, à l'occasion de la fête nationale de son pays.

x x x x x

Le conseiller commercial et financier près l'ambassadeur de France et Mme Jacques Devinat ainsi que leurs enfants sont de retour d'un séjour à l'île du Prince-Edouard.

x x x x x

L'attaché aux affaires commerciales près l'ambassadeur de France et M. Michel Bardet ont quitté Ottawa lundi pour rentrer à Paris.

x x x x x

Voyages

Mme Eugène Lavoie est de retour d'un séjour à Paris et à Rome.

x x x x x

M. et Mme Arthur Budden sont de retour d'une randonnée en automobile dans les provinces maritimes.

Le haut-commissaire de l'Inde, un homme de haute valeur

par Darquise TIMMERMAN

Le gouvernement de l'Inde honore vraiment le Canada, en choisissant pour le représenter dans la capitale canadienne, l'un de ses hommes de la plus haute valeur. Le général Jayanto Nath Chaudhuri, qui, jusqu'au 10 juin dernier était le chef d'état-major de l'Armée indienne, est arrivé à Uplands hier après-midi, avec son épouse, pour occuper ses fonctions de haut-commissaire de l'Inde au Canada. Des représentants du gouvernement canadien, le chef du protocole et le personnel du haut-commissariat étaient présents pour l'accueillir.

Né le 10 juin 1908, le haut-commissaire a fait ses études à Calcutta et au Highgate de Londres. Admis au collège militaire de Sandhurst, il devint officier en février 1928 et entra dans les rangs de la 7^e cavalerie légère. Après un cours d'état-major à Quetta en 1940, il passa outre-mer avec la fameuse 5^e division indienne qui fit la guerre au Soudan, en Abyssinie et dans l'ouest du désert. Son dernier poste à titre d'adjoint au quartier-maître général de sa division au Moyen-Orient. Il reçut l'LOBE et trois mentions dans les dépêches.

A son retour en Inde, le général Chaudhuri a été nommé instructeur au collège d'état-major de Quetta. En août 1944, il assumait le commandement de la 16^e Cavalerie légère, le régiment supérieur des forces armées de l'Inde, et le premier régiment à être commandé par un officier indien. Il conduisit son régiment dans la bataille de Birmanie, en Indochine française et à Java. En janvier 1946, il fut nommé brigadier en charge de l'administration du commandement de la Malaisie. M. Chaudhuri était le troisième Indien nommé brigadier. En 1946 également, il fut choisi pour diriger le contingent indien de la Victoire à Londres. L'année suivante, il fut

l'un des deux premiers officiers indiens à suivre un cours au Collège impérial de la défense en Angleterre. A son retour en Inde, en 1947, il devint brigadier affecté aux plans et plus tard directeur des manœuvres militaires et du service d'intelligence au quartier général. En 1948, il fut promu major-général et officiant au poste de chef d'état-major.

En mai 1948, le général Chaudhuri prit le commandement de la première division armée qui a joué un rôle de première importance dans les manœuvres d'Hyderabad, après quoi il fut nommé gouverneur militaire de cet Etat jusqu'en décembre 1949. En janvier 1952, il prenait le

poste d'adjutant général au quartier général, et en 1953 il devenait le chef d'état-major au quartier général de l'Armée. En décembre 1955, il assumait la direction d'un corps d'armée au rang de lieutenant-général. En 1956,

il fut choisi comme chef d'une délégation militaire en Chine. En 1959 il était commandant en chef à Poona et en 1961 dirigeait la participation militaire en Goa. Le 20 novembre 1962, il devenait le chef d'état-major de l'Armée indienne, jusqu'en juin cette année. Lorsqu'il a quitté l'aéroport de Palam, à destination du Canada, via Londres, tous les officiers d'état-major des trois services armés étaient réunis pour une brillante cérémonie d'adieu.



LE HAUT COMMISSAIRE DE L'INDE — Le général J. N. Chaudhuri, nommé haut commissaire de l'Inde au Canada, est arrivé mardi après-midi, en compagnie de son épouse à Uplands. Jusqu'en juin dernier il était le chef d'état-major de l'Armée indienne. Homme de grandes qualités, fort estimé dans son pays et dans les milieux militaires, le général a été accueilli par une imposante délégation du gouvernement canadien et du personnel du haut commissariat. Ici, le général Chaudhuri signe le livre diplomatique, sous le regard de son épouse.

(Photo Champlain Marci)

Courage! si vous devez perdre du poids

DUNDEE, Ecosse (Reuter)— Il était une fois un Ecossois, domicilié à Dundee, qui pesait 472 livres.

Aujourd'hui, cet Ecossois nommé Angus Barbieri a réduit son poids à 178 livres et s'en trouve bien.

Il a perdu ces 294 livres en suivant une diète alimentaire sous la surveillance médicale offerte gratuitement par le service national de santé en Grande-Bretagne.

C'était une diète très sévère, presque entièrement liquide avec des pilules de vitamines.

Diète

Maintenant il a recommencé à manger, mais en surveillant son alimentation. Voici son menu de la journée. Petit déjeuner: un œuf à la coque, une tranche de pain grillée tartinée légèrement de beurre et une tasse de café; pour le déjeuner: quatre tranches, mais pas davantage, de gigot de bœuf froid, la moitié d'une tomate et un jus d'orange; à l'heure du thé: une demi-tranche de pain tartinée de fromage, et du café; pour dîner: le même repas ou à peu près, que celui du midi; avant de se mettre au lit, il a l'habitude de manger une pomme pelée.

Pour mieux apprécier la méthode d'épilation Gregory vous devez vraiment l'essayer. Venez donc le plus tôt pour une visite et une démonstration d'épilation. Il n'y a pas d'obligation pour vous.

Téléphonez à 235-2035 pour fixer un rendez-vous d'examen et démonstration. L'adresse de votre clinique Gregory System à Ottawa est: Suite 1110, Edifice Fuller, 75, rue Albert. La clinique est ouverte tous les jours de 10 h. a.m. à 7 h. 30 p.m., et les samedis de 10 h. a.m. à 3 h. p.m.

Notre brochure gratuite: «Réponse à vos questions sur l'épilation radicale» vous sera postée sur demande.



Mme Gilles Plouffe, Ottawa

Elle n'a plus le souci des poils superflus!

Pensez aux nombreux avantages que vous offrira, toute la vie, la disparition de vos poils superflus!

Réalisez-vous toute la confiance, toute la liberté dont vous jouirez, combien d'heures libres vous pourrez consacrer à des activités plus intéressantes si vous n'avez plus à pincer, à raser ou encore à enlever à la cire vos poils superflus?

Pourquoi ne pas suivre l'exemple de Mme Gilles Plouffe d'Ottawa pour qui le problème des poils superflus n'existe plus.

Mme Plouffe dit: «Je viens de compléter mes traitements à la clinique Gregory System et suis très heureuse des résultats obtenus.

«Vous y gagnez tellement d'assurance et de liberté d'agir en toutes circonstances.»

Comme le constate Mme Plouffe, l'épilation Gregory System est une caresse, comparée aux méthodes anciennes, douloureuses, lentes et coûteuses que beaucoup de femmes associent à l'électrolyse.

La méthode Gregory, récemment perfectionnée, a rendu très pratique l'épilation. Son prix est à la portée de toutes les femmes. Elle est de beaucoup plus rapide que les autres méthodes anciennes, et surtout ne cause pratiquement aucune douleur.

C'est exactement la méthode nouvelle et perfectionnée dont

La femme matador gravement blessée

PARIS (PA) — La femme matador Lucie Maya, actuellement hospitalisée dans un hôpital de France, est dans un état critique après avoir été enjambée par un taureau durant une corrida à Port-de-Bouc.

Elle fut blessée à l'abdomen durant la passe de cape au cours du combat qui avait lieu dimanche soir.

Sa vie n'est pas en danger, au dire des médecins, mais la jeune femme de 25 ans doit recevoir de nombreuses transfusions de sang par suite des hémorragies provoquées par ses blessures.

Le Canada français au Québec seulement

MONTREAL (PC)—Au cours de la tournée qu'elle vient d'effectuer d'un bout à l'autre du Québec pour la Commission du Canada pour la Confédération, tournée qui visait à obtenir les réactions d'une canadienne-française au sujet des rapports entre les deux principaux groupes ethniques canadiens, Mme Solange Chaput-Rolland a découvert qu'il n'y a pas un Canada, mais dix Canadas, tous aussi différents les uns que les autres et qui correspondent à chacune des dix provinces canadiennes. C'est ce qu'elle a affirmé hier dans une causerie qu'elle a prononcée à Montréal devant le Cercle de la presse d'affaires du Québec alors qu'elle livrait ses premières impressions de voyage. Mme Chaput-Rolland doit publier à l'automne un livre qui sera intitulé «Mon pays; le Québec ou le Canada?»

Mme Chaput-Rolland a expliqué hier qu'il n'existe pas de dénominateur commun entre les différentes provinces canadiennes, que chaque province a sa propre conception de ce que signifie «l'unité nationale», conception qu'on apprête d'ailleurs régulièrement à diverses sauces selon que le pragmatisme l'exige.

«Mon pays, a dit Mme Chaput-Rolland, c'est à Toronto et Montréal que je le comprends le mieux». Ce sont ces deux villes qui donneront le ton au reste du Canada et serviront de pôle dans l'érection du Canada de demain.

Quant au Canada français, c'est une illusion de croire qu'il existe de l'Atlantique au Pacifique; il existe uniquement à l'intérieur des frontières du Québec, à également soutenu Mme Chaput-Rolland.

ALIMENTS A PRIX MODIQUES



Toutes les aubaines en vigueur les 21, 22 et 23 juillet
Nous nous réservons le privilège de restreindre les quantités.

CHEZ ALLIED, VOUS TROUVEREZ DE LA QUALITE A LAQUELLE VOUS POURREZ VOUS FIER... DES ECONOMIES QUE VOUS POURREZ REALISER!



Economisez 5¢! Maple Leaf
FROMAGE TRANCHE
3 pqt's 8 on. **\$1**



Aubaine pour les marinades!
Economisez 10¢!
VINAIGRE HEINZ
cruche de 160 on. **69¢**



Economisez 17¢!
Dainty instantané
RIZ FRIT
3 pqt's 12 on. **\$1**



Economisez 14¢!
SERVIETTES FEMININES KOTEX
la bte **39¢**

TOUTES LES TEINTES—BALLET

PAPIER HYGIENIQUE 4 roul. **53¢**

ECONOMISEZ 6¢!
COFFEE MATE pot 6 on. **49¢**

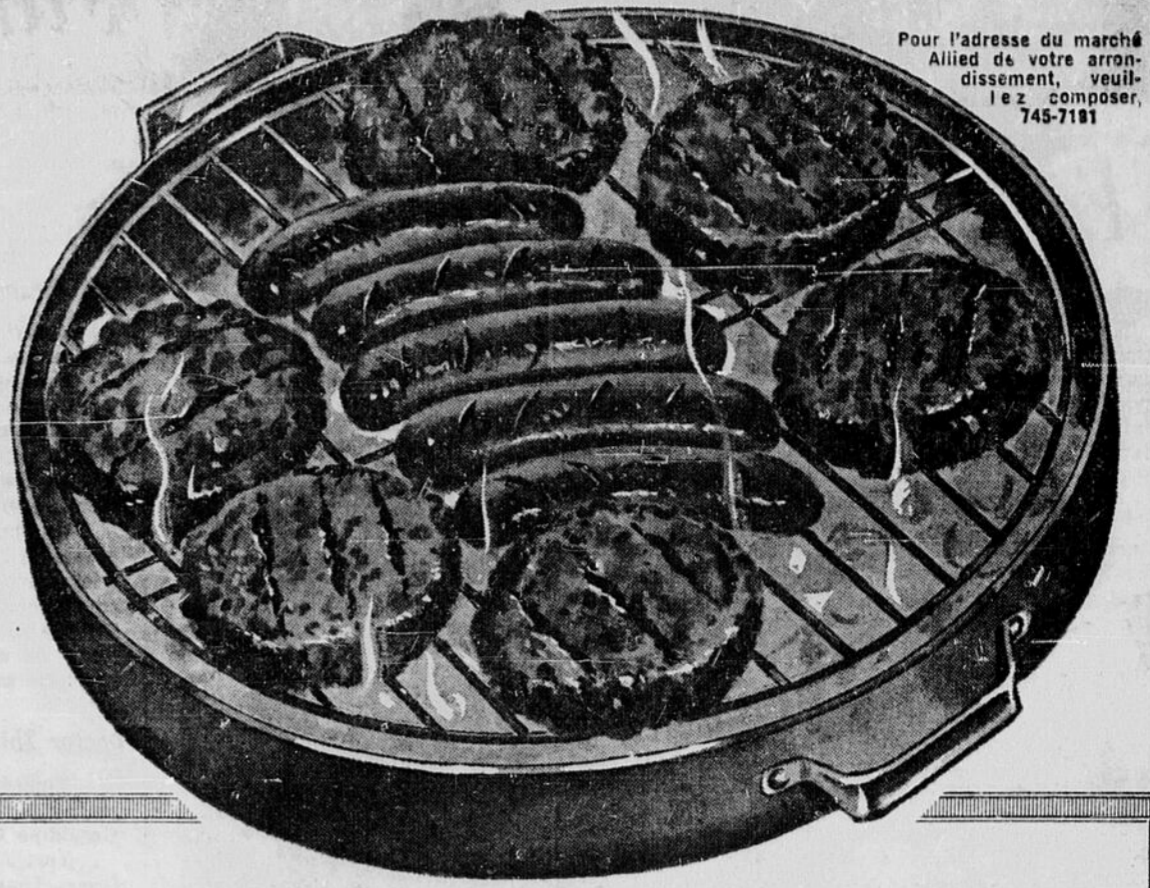
ECONOMISEZ 7¢! WELCHADE
BREUVAGE AU RAISIN 2 bte 32 on. **79¢**

RED BOY

MAIS EN CREME 6 btes 20 on. **\$1**
QUALITE DE CHOIX

ECONOMISEZ 6¢! OASIS
BREUVAGE A L'ORANGE cruche 64 on. **39¢**

KOUNTY KIST
FEVES A BEURRE bte 10 on. **10¢**
COUPEES



Pour l'adresse du marché Allied de votre arrondissement, veuillez composer, 745-7181

ECONOMIQUE et VERSATILE — IDEAL POUR LA ROTISSERIE! FRAIS HACHE

HAMBURG

3 liv. **1.29**

JAMBON

prêt à servir

sans peau et sans jarret, maigre et tendre!
Portion de soc la liv. **69¢**

SMOKED MEAT

COORSH TRANCHE
4 pqt's 2 on. **99¢**

SAUCISSE la liv. **59¢**
au porc Burns de marque Security

SAUCISSE la liv. **59¢**
Coorsh tout au boeuf.

JAMBON la liv. **89¢**
tendre et juteux coupes de centre ou tranche

importées, no 1, fermes et savoureuses



TOMATES

2 liv. **49¢**

De Nouvelle-Zélande, "Délicieuses"

POMMES la liv. **21¢**

CERISES C.-B. ou Ont. la liv. **39¢**

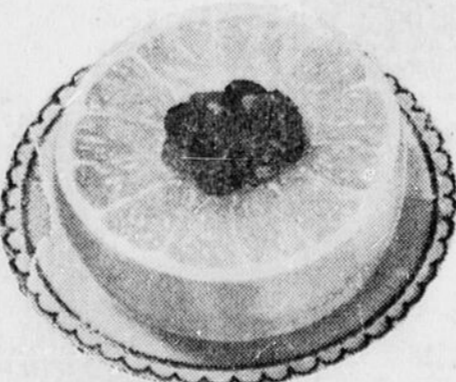
ORANGES Sunkist sucres grand format 163 la douz. **39¢**

MELON D'EAU moyenne 15 livres **89¢**

Pamplemousses

SAVOUREUX DE CALIFORNIE

6 de gros format 48 **49¢**



Economisez 14¢! Carmelite

CONFITURE AUX FRAISES

2 pots 24 on. **88¢**

Economisez 16¢!
GINGER ALE

Allied pétillante

8 bout. 30 on. **\$1**
(contenu seulement)

Viande en pâte savoureuse!

PARIS PATE 2 btes 3 on. **29¢**

CAFE SOLUBLE pot 6 on. **89¢**
Allied

Economisez 10¢! York de fantaisie
PETITS POIS 4 btes 20 on. **88¢**

MOUTARDE CHAMPION pot 16 on. **15¢**
SCHWARTZ

ALIMENTS pour chiens caisse 12 btes 16 on. **1.09**
Dinner Bell achetez à la caisse et économisez!

APPRET A SALADES pot 16 on. **39¢**
MONARCH

NECTAR aux PRUNES bte 19 on. **10¢**
Bright de Californie

orange • orange-pamplemousses 2/47¢
pamplemousses • ananas-pamplemousses 2/37¢
TANG

Economisez 20¢!
DENTIFRICE COLGATE tube familial **99¢**

MAIS SOUFFLE gros sac de 9 on. **29¢**
Tilly Treat Jet Pop

ALIMENTS CONGEEES!

FILETS BLEUS

BOSTON 40 FATHOM

Economisez 26¢!
bte de 5 liv. **1.49**

Economisez 8¢!
GATEAU A L'ORANGE Farm House ch. **49¢**

Economisez 10¢!
TARTE A LA NOIX DE COCO Farm House ch. **39¢**

AUBAINES DE LA BOULANGERIE!

TARTE aux POMMES

Fraiche de la boulangerie Allied!

Croûte dorée et floconneuse et garniture aux pommes juteuses
SPECIAL **45¢**

BRIQUES AUX MOIX la pqt **49¢** | **BEIGNES A LA GEELE** la pqt **39¢**



CONSERVEZ CES BONS!

30 timbres United supplémentaires à l'achat d'un MORCEAU DE SALAMI Coorsh 12 on. En vigueur jus. 26 juillet chez Allied	30 timbres United supplémentaires à l'achat d'un pot de 16 on. de SALADE AU CHOU Coorsh En vigueur jus. 26 juillet chez Allied	30 timbres United supplémentaires à l'achat de SAVON PALMOLIVE varié ordinaire 3 pains 3oz En vigueur jus. 26 juillet chez Allied	30 timbres United supplémentaires à l'achat de DETERGIF AJAX en poudre grand format 1.45 En vigueur jus. 26 juillet chez Allied
---	--	---	---



GEORGE DANDIN — Le Théâtre des deux rives présentera mercredi et jeudi soir "George Dandin" de Molière à la Salle académique pour les élèves des cours d'été de l'Université et pour ceux qui n'ont pas pu voir cette pièce au cours de l'hiver. Dans cette photo, on voit le pauvre mari George

Dandin (Jean-Louis Fujs) qui se moque du jeune ami de son épouse (Gilles Berger). Les autres comédiens sont Hedwige Herbiel, Nicole Pelletier, Madeleine Sanscartier et Gilles Berger. La mise en scène est signée Jean Herbiel. Les deux représentations commenceront à 8 h. 30.

(Photo François Rouleau)

Radio-Canada reconnaît l'Association

TORONTO (PC) — La Société Radio-Canada annonce qu'elle reconnaîtra dorénavant le "Toronto Producers Association" comme l'agent avec lequel se

poursuivront les "dernières" discussions relatives aux problèmes qui ont amené l'arrêt de production de l'émission "This Hour Has Seven Days".

Vendredi dernier, l'Association qui compte 76 membres, avait rejeté par un vote une proposition de grève, les réalisateurs estimant dans l'ensemble qu'il valait mieux demander d'abord la reconnaissance de leur Association, avant de pousser plus loin les revendications jugées nécessaires à la suite du congédiement de Douglas Letterman, auparavant réalisateur de l'émission qui fit beaucoup de bruit au printemps dernier.

Le communiqué de la Société Radio-Canada précise que les dirigeants du réseau sont prêts à "entrer en négociations en vue de la signature d'un accord qui incluerait une procédure de règlement des griefs."

Frank Sinatra se remarie à 50 ans

LAS VEGAS (PA) — Le chanteur Frank Sinatra, âgé de 50 ans, et l'actrice Mia Farrow, âgée de 21 ans, se sont épousés mardi soir au cours d'une cérémonie privée à laquelle assistaient quelques amis.

Les époux sont partis immédiatement par avion pour New York où ils se proposent de pas-

ser deux jours avant de partir pour Londres où Frank tourne présentement.

Il s'agit du troisième mariage de Sinatra qui a d'abord épousé Nancy Barbato, dont il a eu trois enfants, et par la suite l'actrice Ava Gardner. Miss Farrow, fille de l'actrice Maureen O'Sullivan, se mariait pour la première fois.

Films à l'affiche

L'appréciation morale des films ci-dessous est tirée des fiches de l'Office catholique national des techniques de diffusion. Ces films sont soit à l'affiche des théâtres du diocèse à l'heure actuelle ou le seront dans un avenir rapproché.

Nous vous suggérons de conserver ces fiches pour consultation future.

The Strangler

A déconseiller

Amerïcain. 1964. 89 min. Drame policier réalisé par Burt Topper avec Victor Buono, David McLean et Davey Davison.

Une série de meurtres de jeunes filles mystifie la police d'une grande ville américaine. Le meurtrier, un déséquilibré, se venge sur les autres femmes de la tyrannie d'une mère possessive. Ses agissements bizarres finissent par attirer l'attention des policiers qui lui tendent un piège. Il est abattu au moment où il allait commettre un nouveau crime.

Une mise en scène assez habile ainsi qu'une création originale de l'acteur Victor Buono dans le personnage du meurtrier compensent pour l'artificialité du scénario et un certain simplisme dans l'analyse psychologique.

Appréciation morale: Cette présentation réaliste et minutieuse de meurtres commis par un déséquilibré constitue un spectacle malsain. A déconseiller.

Doctor Zhivago

AR

Amerïcain. 1965. 197 min. Panavision. Metrocolor. Drame réalisé par David Lean avec Omar Sharif, Julie Christie et Geraldine Chaplin, d'après le roman de Boris Pasternak.

Yuri Zhivago, médecin et poète, épouse une amie d'enfance, Tonya. La guerre de 1914-1918 l'oblige à quitter son foyer et à aller servir au front, dans un hôpital où il rencontre une infirmière, Lara, que la guerre a séparée de son mari. A son retour à Moscou, il trouve sa maison saisie par les révolutionnaires. Il s'enfuit alors avec sa famille dans les monts Oural. Il est de nouveau séparé des siens et il renoue avec Lara. Cette idylle lui inspire une oeuvre poétique remarquable.

Il n'était pas facile de transposer au cinéma l'oeuvre poétique de Boris Pasternak. Les auteurs de ce film, notamment le scénariste Robert Bolt et le réalisateur David Lean, se tirent honorablement de l'aventure. Si Doctor Zhivago n'est pas un chef-d'oeuvre, il n'en demeure pas moins un film de qualité qui se signale par une remarquable reconstitution d'époque, une mise en scène et une photographie de classe et une interprétation dans l'ensemble excellente.

Appréciation morale: Ce film comporte des éléments valables de réflexion sur le plan humain. Une liaison adultère, présentée avec indulgence, motive des réserves.

Maya

T

Amerïcain. 1966. 91 min. Panavision. Technicolor. Film d'aventures réalisé par John Berry avec Jay North, Sajid Khan et Clint Walker, d'après une nouvelle de Jalal Din et Lois Roth.

Le jeune Terry Bowen se rend en Inde pour demeurer avec son père, un chasseur de fauves. Mais celui-ci, à la suite d'un corps à corps avec un tigre, est devenu lâche et ne peut supporter la présence de son fils. Terry s'échappe et part à l'aventure. Il est sauvé de la noyade par un jeune Indien, Raji, chargé par son père de mener un éléphant blanc à un temple éloigné. Terry se joint à la randonnée de Raji et le voyage s'avère chargé d'embûches. Les enfants échappent à l'attaque d'un tigre grâce à l'arrivée du père de Terry qui a retrouvé son courage.

Après un départ lent et quelque peu confus, le film trouve son aplomb avec la rencontre des deux enfants et le voyage qui s'ensuit est plein d'intérêt. L'ensemble a visiblement été conçu pour les jeunes et possède de bonnes chances de leur plaire, en dépit d'un dialogue assez artificiel. Les paysages exotiques de l'Inde sont bien mis en valeur et les jeunes interprètes sont sympathiques.

Appréciation morale: Le film présente une belle amitié entre enfants de races différentes. Quelques scènes pourraient impressionner les tout-petits. Tous.



ON SE REND AU CARNAVAL — Un grand nombre d'écoliers d'Eastview ont pris part au défilé qui a marqué l'ouverture du 4e carnaval d'été annuel, mardi soir. Le défilé a quitté le Centre commercial Joannis, 50, rue Beechwood, pour se rendre au terrain de l'École secondaire, chemin McArthur, où

se poursuivra le carnaval jusqu'à dimanche prochain. Nombre d'écoliers s'étaient travestis en personnages comiques. De gauche à droite: Pierre Trotter, Jean Ouellette, Maurice Cyr et Gilles Ouellette portaient des costumes assez originaux.

(Photo Champlain Marclil)



ON SE TIEN PAR LA MAIN — Les enfants sont friands de défilés et on s'en est rendu compte, mardi soir, à Eastview, quand des centaines de garçonnets et fillettes, comme ceux de cette photo, ont assisté, ébahis, au long défilé organisé par le Con-

seil des loisirs d'Eastview pour marquer l'ouverture de son quatrième carnaval d'été, sur le terrain de l'École secondaire d'Eastview. Ce carnaval se terminera dimanche prochain.

(Photo Champlain Marclil)

Le 4e carnaval d'été s'est ouvert, mardi

par Henri LAPERRIERE

Y'a d'la joie dans la cité d'Eastview depuis mardi soir... et pour cause.

C'est que le quatrième carnaval d'été annuel s'est ouvert avec pompe et splendeur sur le terrain de l'École secondaire, avenue McArthur.

Le vaste terrain a été pris d'assaut par une armée de jeunes, accompagnés de leurs parents, après un défilé de corps de clairons et tambours, de majorettes et de cadets, accompagnés d'un grand nombre de jeunes travestis et de dignitaires qui formaient ce joyeux cortège.

Le défilé s'est mis en branle à 7h.30 sur le terrain du centre commercial Joannis, 50, avenue Beechwood. On a emprunté cette artère de la paroisse St-Charles, pour ensuite défilé par le chemin Marier, la rue Hannah, le chemin de Montréal, la rue Olmstead et l'avenue McArthur après quoi l'ouverture officielle du carnaval a été faite par l'échevin Adolphe Mayer, remplaçant le maire Gérard Grandmaitre.

Ce carnaval annuel est organisé par le Conseil des loisirs d'Eastview, dont le président est M. Bernard Grandmaitre. M. Lucien Richard, membre du Conseil des loisirs, a agi comme maître de cérémonie et a souhaité la bienvenue aux invités.

L'échevin Jules Morin, du quartier By, d'Ottawa, représentait le maire Don Reid. Il a souhaité plein succès aux organisateurs du carnaval et a dit que la ville d'Ottawa se réjouissait des progrès réali-

sés dans la ville d'Eastview dans le domaine de la récréation et des loisirs.

L'échevin Adolphe Mayer, en ouvrant officiellement le carnaval, a également loué les membres du Conseil des loisirs pour leurs louables initiatives.

Les Amicalistes de Hull ont présenté un magnifique spectacle musical devant l'estrade des invités. Il en fut de même du corps de cadets et des majorettes de Bernadette Soubrons et des majorettes de la paroisse Ste-Anne d'Ottawa.

Appui communautaire
Le carnaval du Conseil des loisirs reçoit un appui complet de tous les organismes

communautaires de la cité d'Eastview. Disons que les membres du Conseil de ville et leurs épouses ont pris part au défilé et au spectacle. Tous les groupements spécialisés d'Eastview étaient également représentés. De fait, le tout-Eastview était présent à ce rassemblement de mardi soir.

M. Rolland Groulx, directeur municipal des parcs et de la récréation, s'est dit enchanté de l'appui reçu de tous ces groupements. Le député de Russell et Mme Paul Tardif étaient également présents. Une fois les cérémonies d'ouverture terminées, il y a eu réception au local de la Légion canadienne, rue Cyr.

"AQUARELLES, DESSINS ET ESTAMPES CANADIENS 1966"

Une exposition stimulante de 120 aquarelles, dessins et estampes contemporains par des artistes canadiens, représentant les oeuvres les plus créatrices dans le domaine des arts graphiques de notre temps.

LA GALERIE NATIONALE DU CANADA

(rue Elgin, entre les rues Albert et Slater)
Ouverte tous les jours de 10 h. a.m. à 6 h. p.m.; les mardis et jeudis de 10 h. a.m. à 10 h. p.m.; les dimanches, de 2 h. à 6 h. p.m.

Bienvenue aux visiteurs — Entrée libre

★ L'ALPAGE, MESSINES ★ L'ALPAGE, MESSINES ★

L'ALPAGE

(Blue Sea Lodge)

Messines, Qué.

Tél.: 465-2862 (Bouchette)

Chalets de 2 et 3 chambres à coucher

Chambre et pension \$65.00 par semaine

\$12.00 par jour

★ L'ALPAGE, MESSINES ★ L'ALPAGE, MESSINES ★



Le papier Vanity est la douceur même.

Vanity—le nouveau papier de toilette "deux-épaisseurs" de White Swan. Il est traité selon un procédé nouveau et exclusif qui le rend remarquablement fort sans lui enlever son extrême douceur... et il n'en coûte pas plus cher pour cela. Dire que c'est un produit White Swan, c'est tout dire!



Votre
CENTRE DU CAMPING
dans la région d'Ottawa
CANADIAN TIRE
magasins associés
Il y en a un près de chez vous!

EXPOSITION
de **SCULPTURES** et **TABLEAUX**
par l'artiste **ANDRE LETELLIER**
sur demande populaire
se continue jusqu'au 30 juillet.
Galerie Côte de Sable
280, rue NELSON OTTAWA

A L'AFFICHE!
"THE SINGING NUN"
et
"QUICK BEFORE IT MELTS"
PREMIERE REPRESENTATION AU DRIVE-IN
START-UP DRIVE-IN
CYRVILLE ROAD PHONE: 516-8737

JUSQU'A VENDREDI!
"STOP TRAIN 349"
Sean Flynn — Nicole Courcel
— AUSSI A L'AFFICHE —
"THE STRANGLER"
Victor Buono — Sulette Cole
GARTIER OUVERT TOUS LES JOURS A 1 H.

COMMENCE JEUDI!
That OTHER
Crusoe never had it so good!
DICK VANDYKE
World's Funniest Castaway!
WALT DISNEY'S
LT. ROBIN CRUSOE
U.S.N.
NANCY KWAN — TAMIROFF
TECHNICOLOR
AIR CONDITIONED
REGENT
BANK AT SPARKS ST. — 235-5111
Dernier jour: "This Property is Condemned!"
Ouvre tous les jours à 12.15

RETENU — 3e SEMAINE
Le Best Seller maintenant à l'écran
COLUMBIA PICTURES and CARL FOREMAN present
BORN FREE
Produced by SAM JAFFE and PAUL RADIN
PANAVISION — COLUMBIACOLOR
EN PLUS AU DRIVE-IN
En couleur
"The Crimson Blade"
SOMERSET AT BOTH THEATRES **QUEENSWAY DRIVE-IN**
SOMERSET AT RANG 234-1528 MONTRÉAL RD. & QUEENSWAY EAST 745-7145

20th CENTURY-FOX presents
THE BLUE MAX
Soirées à 8 h. 30; matinées, mer., sam., dim. à 2 h.
Billets en vente au guichet ou au théâtre Somerset et au Hobby House, 227, rue Rideau
TOUS LES SIEGES RESERVES
SPECTACLE POUR ADULTES
Elmdale
WILLOWDALE AT PARKDALE — PH: 8-7332

A L'AFFICHE!
AVALON ANNETTE FUNICELLO-FABIAN CHILL WILLS
FIREBALL 500
James Garner, Elke Sommer, Dick Van Dyke, Angie Dickinson
"The Art of Love"
TECHNICOLOR
Auto Sky DRIVE-IN Baseline (Preston Hwy) 722-2653
AT BOTH THEATRES **CENTRE** 232-3785

Horaires des Cinéma
CAPITOL — "The Glass Bottom Boat" (1) 12.40 - 2.50 - 7.10 - 9.25. Dern. 9.00.
CARTIER — "The Strangler" (3) 1.00 - 4.00 - 6.55 - 9.55. "Stop Train 349" (2) 2.33 - 5.28 - 8.28.
CENTRE — "The Art of Love" (2) 1.05 - 4.30 - 8.00. "Fireball 500" (1) 12.00 - 2.50 - 6.15 - 9.50. Dern. 8.00.
CINEMA DE PARIS — "L'Encombrant M. John" (3) 6.32 - 9.58. "Patate" (2R) 8.28. Dern. 8.08.
CINEMA VENDÔME — "Germinal" (3) 6.38 - 9.58. "Je ne suis qu'une femme" (2R) 8.35. Dern. 8.30.
LITTLE ELGIN — "The Agony and the Ecstasy" (2) 2.00 - 8.30.
ELGIN (main) — "Walk Don't Run" (2R) 1.29 - 3.31 - 5.33 - 7.35 - 9.40. Dern. 9.28.
ELMDALE — "The Blue Max" (7) 8.30.
LAURENTIEN (Gatineau, P. Qué.) — "Brenno le tyran" (1) 6.30 - 10.00. "L'Araignée blanche" (2) 8.20. Dern. 8.20.
LINDEN — "Mister Moses" (1) 1.00 - 4.00 - 7.50. "Boeing Boeing" (2R) 2.05 - 5.55 - 9.45. Dern. 7.35.
MAYFAIR — "The Magnificent Men in Their Flying Machines" (1) 1.35 - 4.05 - 6.40 - 9.15. Dern. 9.05.
NELSON — "Doctor Zhivago" (2R). Première de gala à 8h. du soir.
REGENT — "This Property is Condemned" (3) 12.30 - 2.45 - 5.00 - 7.15 - 9.30. Dern. 9.05.
RIALTO — "Pleasure Seekers" (2R) 1.00 - 6.00. "Sins of Rachel Cadell" (2) 2.35 - 8.05. "Girl in Lovers Lane" (2R) 4.40 - 10.10. Dern. 6.00.
RIDEAU — "Secret Seven" (1) 1.30 - 5.00. "Maya" (1) 5.05 - 6.35 - 10.05. Dern. 8.05.
SOMERSET — "Born Free" (1) 1.30 - 3.35 - 5.45 - 7.45 - 9.55. Dern. 9.25.
CINEMAS EN PLEIN AIR
ALADDIN — "Those Magnificent Men in Their Flying Machines" (1) Guichet ouvert à 7.30. Film au crépuscule.
AUTO-SKY — "The Art of Love" (2) "Fireball 500" (2). Guichet ouvert à 7.30. Films au crépuscule.
BRITANNIA — "Secret Seven" (1) "Maya" (1). Guichet ouvert à 7.30. Films au crépuscule.
OEON QUEENSWAY — "Born Free" (1). "The Crimson Blade" (1). Guichet ouvert à 7.30. Films au crépuscule.
STAR-TOP — "The Singing Nun" (1). "Quick Before It Melts" (2R). Guichet ouvert à 7.30. Films au crépuscule.

JUSQU'A SAMEDI!
"L'ARAIGNEE BLANCHE"
Film policier
"BRENNO LE TYRAN"
— aussi à l'affiche — en couleurs —
THEATRE LAURENTIEN GATINEAU NO. 3 4515

Représentation tous les jours à 12 h. 30 — Dimanche à 1 h. 30
THE SPY WHO CAME OUT OF THE WATER
METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTS A MARTIN MELCHER-EDDIE FREEMAN PRODUCTION
DORIS DAY ROD TAYLOR
ARTHUR GODFREY
METROCOLOR
"The Glass Bottom Boat"
CAPITOL
Angle BANK et QUEEN — 232-1579 — Air climatisé

"Magnifique d'une façon spéciale et enlevante!"
—Life Magazine—
ALADDIN DRIVE-IN — 822-2254
Un film merveilleux!
—N.Y. Herald Tribune—
Maintenant aux deux théâtres
"Un film d'un humour désarmant!"
—Saturday Review—
MAYFAIR
20th CENTURY FOX PRESENTS
STUART WHITMAN SARA MILES RED SKELTON in
These Magnificent Men in their Flying Machines
as how I flew from London to Paris in 25 hours and 11 minutes

Commencant dès vendredi soir!
MADAME MADEMOISELLE
VIVEZ 180 MINUTES INOUBLIABLES!
LES DEUX PLUS GRANDS DRAMES DE LA MATERNITE AU MEME PROGRAMME.
FESTIVAL DE VICHY 1er PRIX
UN CHEF-D'OEUVRE DE PERFECTION UN TRIOMPHE...
SAINT ET DEMON DEUX FEMMES DANS UN MEME CORPS...

LES FAUSSES HONTES
AVIS: VOUS VOUS EN VIEZ JAMAIS À LA TELEVISION!
ATTENTION: Vous verrez aussi comment commence la vie!
COMME DIEU M'A FAITE
SUPERBES COULEURS
2 DERN. SOIREE:
"GERMINAL"
"JE NE SUIS QU'UNE FEMME"
CINEMA VENDÔME
SALLE CLIMATISEE STATIONNEMENT GRATUIT
Centre commercial Place Cartier—Boul. St-Joseph, Hull—776-1440

Les arts
UNE PLACE SOUS LE SOLEIL

par Robert L'HEUREUX
"Proletaires de tous les pays, unissez-vous!" criaient Marx et Engels en 1848.
En même temps, du fond des profondeurs humides des mines, on commence à entendre le grondement de révolte de centaines d'hommes et de femmes qui en ont assez de creuser sans arrêt, 12 heures par jour, 6 jours par semaine, pour des salaires de famine.
Survient alors un jeune homme qui, révolté par la misère des mineurs, tente de les unir.
On parle alors de caisses de bienfaisance, de revendications sociales, de conditions de travail, de sécurité, de meilleurs salaires, d'Internationale et enfin — devant l'obstination du patron. — de grève.
C'est le thème de "Germinal" le roman qu'a écrit Zola en 1885; Yves Allégret en 1963 en a tourné une version cinématographique que présente actuellement le cinéma Vendôme, de Hull.

Pour présenter un film aussi réaliste voire aussi dur que le roman de Zola, Allégret a tourné des plans de couleurs sombres.
L'atmosphère d'un petit village de mineurs est bien reconstituée et les décors, qui représentent des vieilles maisons et une mine d'il y a cent ans, sont des plus réalistes.
D'ailleurs, Allégret est un spécialiste des oeuvres noires contrairement à son frère Marc qui est surtout connu pour ses comédies. Mais son oeuvre est très inégale. S'il a pu réussir quelques films de qualité comme "Une si jolie pléiade", "Dédée d'Anvers" et "Les orgueilleux", il a quand même inscrit trop de films ratés à son passif.
"Germinal", une co-production franco-hongroise, tournée d'ailleurs en Hongrie, était un film ambitieux. Déjà, en 1913, le réalisateur du fameux "Les misérables", Albert Capellani n'avait pas eu grand succès en adaptant pour le cinéma, le roman de Zola.

Disons que, dans l'ensemble, les prises de vue et la mise en scène d'Allégret sont de qualité. Les scènes de groupe, principalement celles qui se passent durant la grève, sont très bien réussies. Pourtant, il n'a pu empêcher son film de dévier peu à peu vers le mélodrame et certaines séquences à la fin sont trop chargées de pathétisme.
Il faut dire qu'il n'a pas été aidé par les dialogues de Charles Spaak qui est pourtant l'un des plus brillants scénaristes français. Son texte est beaucoup trop facile. Surtout durant les scènes d'amour.
Enfin, il est assez incroyable que Jean Sorel personifie Etienne Lantier dans ce film. Sorel avec son air timide mais orgueilleux de jeune bourgeois n'a rien d'un jeune révolutionnaire qui se promène à travers le pays pour mettre les syndicats en marche. Il est loin d'un Marcello Mastroianni qui dans un film du genre "Les camarades" de Mario Monicelli possédait une force et une vigueur impressionnante.

Pour ce qui est des autres comédiens, ils sont excellents. Berthe Grandval — qui ressemble de plus en plus à Marina Vlady — est douce et frêle, Bernard Blier, cruel à souhait et Simone Valère, corrompue derrière une si jolie façade. Seul, Philippe Lemaire semble complètement dépassé par son rôle.
Au milieu des grèves qui se multiplient à Hull et à Ottawa, il est bon de voir un tel film: cela fait réfléchir.
Au même programme "Je ne suis qu'une femme" un film allemand d'Alfred Weidenmann avec Maria Schell et Paul Hubschmid.

LINDEN Jusqu'à mercredi
2 films en couleurs
"BOEING BOEING"
Jerry Lewis — Tony Curtis
"MISTER MOSES"
Robert Mitchum — Carroll Baker (Programme pour adultes)

Essayez notre réputé **SMORGASBORD** servi de 6h. à 9h. du soir du lundi au samedi, dimanche de midi p.m. à 8h. du soir
RESTAURANT Guardsman
112, Rideau 232-8416

Cinéma COTE MORALE
1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
5 Film dont nous n'avons pas la cote.

DEPART A 8:00 P.M.
En tout 10 courses — avec 3 quinquas et une exacta.
Pavillon, salle des paris et salle à dîner climatisés.
Stationnement gratuit.
PISTE CARLETON RIDEAU
COURSES TOUTS LES SOIRS SAUF LE MARDI ET LE DIMANCHE
RACETRACK ROAD et ROUTE No 31
4 MILES AU SUD DES LIMITES D'OTTAWA — Tél.: 822-2211

20th CENTURY THEATRES

20th Century-Fox Presents
CHARLTON HESTON REX HARRISON
in
THE AGONY AND THE ECSTASY
Co-starring **DIANE CILENTO**
CINEMASCOPE — Color by DeLuxe
4e SEMAINE
LITTLE ELGIN 232-3108
MATINEES: Ent. 75c, Etud. 1.25, Adultes: 1.50
SOIREE: Ent. 1.00, Etud.: 1.50, Adultes: 2.00
PAS DE LAISSEZ-PASSER

A PRIX SPECIAUX POPULAIRES
REPRESENTATIONS SPECIALES RESTREINTES
Matinées: 2h. — Soirées: 8h. 30 — Pas de places réservées
Tous les détenteurs de billets auront une place garantie

GRANLEY COMPANY Presents
CARY GRANT SAMANTHA EGGAR JIM HUTTON
WALK DON'T RUN
TECHNICOLOR PANAVISION
ELGIN En couleurs
Tous les jours: 1 h. 30 - 3 h. 30 - 5 h. 33 - 7 h. 35 - 9 h. 40

L'aventure à le champ libre!
... dans la vallée des tigres, avec deux garçons, un éléphant géant et une meute de tigres assoiffés de sang!
M.G.M. PRESENTS A KING BROS. PRODUCTION
THE SECRET SEVEN
CLINT WALKER - JAY NORTH
2ND SIZZLING HIT!
AIR CONDITIONED
RIDEAU RIDEAU AT DALHOUSIE
BRITANNIA DRIVE-IN HIGHWAY 17, 1A & 2672 - CHILDREN UNDER 12 FREE
COLOR!

GAGNANT DE 6 PRIX DE L'ACADEMIE!
L'histoire de Zhivago — un homme déchiré entre son amour pour son épouse et celui pour la passionnée et tendre Lara... racontée dans les décors somptueux de la révolution!
Meilleur scénario
Meilleure trame sonore
Meilleure cinématographie, couleurs
Meilleure direction artistique, couleurs
Meilleurs décors
Meilleure création des costumes, couleurs
METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTS A CARLO PONTI PRODUCTION
DAVID LEAN'S FILM OF BORIS PASTERNAK'S DOCTOR ZHIVAGO
Geraldine Chaplin - Julie Christie - Tom Courtenay
Alec Guinness - Sophia Makenna - Ralph Richardson
Omar Sharif - Yasuzo Shimizu - Rod Steiger - Rita Tushingham
Nelson
Matinées, 2h. p.m. Orch. 1.50, Loge 2.00
Soirée, 8h. (Dim. à 7h.30) Orch. 2.00, Loge 2.50
Matinées: mer., sam., dim., jours fériés
Billets également en vente au contrôle des billets du théâtre Regent 12.30 - 9.00 tous les jours; dim. à partir de 1.00
Contrôle des billets ouvert à partir de midi jusqu'à 8h. du lundi au samedi
Dimanche, à partir de 1.00

BOURSE DE TORONTO

Le mercredi 20 juillet 1966
BOURSE DE MIDI

TORONTO (PC) — Les prix manifestai diverses ten-
dances aujourd'hui à l'ouverture de la Bourse de Toronto,
où par ailleurs les échanges se suivaient à un rythme lent.

Royal a fléchi de 3-8 à 7-18, tandis que Simpsons a acquis
1-4 à 31 1-4 et Westcoast Transmission 1-8 à 27 3-4.

Inco a progressé de 1-8 à 98 1-8, chez les métaux. Parmi
les uraniums, Roman Corp., qui détient une part importante
des actions de Denison, a avancé de 1-4 à 1-6.

Les aurifères étaient aussi en hausse, Kerr-Addison ac-
quantant 1-4 à 11 1-4. Mais Bauff a reculé de 1-8 à 14 5-8,
dans le secteur des pétroles de l'Ouest.

Industrielles

Table of industrial stock prices including titles, prices, and changes. Columns include 'Titres', 'Ventes', 'Hausse', 'Bas', 'Midi', 'Chgt'.

Table of stock prices for various companies like Globe, Inco, and others. Columns include company names and prices.

Table of stock prices for various companies, including a section for 'Mines'.

Table of stock prices for various companies, including a section for 'Mines'.

Table of stock prices for various companies, including a section for 'Mines'.

Table of stock prices for various companies, including a section for 'Mines'.

Table of stock prices for various companies, including a section for 'Mines'.

Table of stock prices for various companies, including a section for 'Mines'.

Table of stock prices for various companies, including a section for 'Mines'.

Table of stock prices for various companies, including a section for 'Mines'.

Table of stock prices for various companies, including a section for 'Mines'.

Table of stock prices for various companies like Norbeau, Norplex, etc.

Table of stock prices for various companies like Opemka, Pamour, etc.

Table of stock prices for various companies like J.N., J.N., etc.

Table of stock prices for various companies like Acme, Accra, etc.

Table of stock prices for various companies like A.C., A.C., etc.

Table of stock prices for various companies like A.C., A.C., etc.

Table of stock prices for various companies like A.C., A.C., etc.

Table of stock prices for various companies like A.C., A.C., etc.

Table of stock prices for various companies like A.C., A.C., etc.

Table of stock prices for various companies like A.C., A.C., etc.

Table of stock prices for various companies like A.C., A.C., etc.

Chronique financière

La revision de la loi des banques

Mises à part les indispensables technicités et les multiples chicanes d'experts et, faut-il le dire, de partisans politiques...

Comparativement à la situation qui prévaut aux Etats-Unis, où l'on dénombre plus de 14 000 banques de toutes sortes...

Jusqu'à jour où tout s'est mis à changer. "Tout" pour nos banques, cela signifiait l'ancien ordre des choses...

Le crédit, c'est véritablement ce qui a tout changé dans les moeurs tant des financiers et des industriels que des consommateurs...

Au-delà du relèvement du plafond du taux d'intérêt, principale mesure contenue dans le récent discours de M. Sharp...

Les banques canadiennes ont légèrement fléchi. Les mines étaient un peu plus fermes. De Beers a acquis près de 8 shillings...

Trans-Canada Pipe Lines, Canadian Husky et Hollinger ont fléchi d'environ 2 shillings...

Les banques canadiennes ont légèrement fléchi. Les mines étaient un peu plus fermes...

Les banques canadiennes ont légèrement fléchi. Les mines étaient un peu plus fermes...

Les banques canadiennes ont légèrement fléchi. Les mines étaient un peu plus fermes...

Les banques canadiennes ont légèrement fléchi. Les mines étaient un peu plus fermes...

Table of stock prices for various companies like Argus, Asbestos, etc.

Table of stock prices for various companies like Argus, Asbestos, etc.

Table of stock prices for various companies like Argus, Asbestos, etc.

Table of stock prices for various companies like Argus, Asbestos, etc.

Table of stock prices for various companies like Argus, Asbestos, etc.

Table of stock prices for various companies like Argus, Asbestos, etc.

Table of stock prices for various companies like Argus, Asbestos, etc.

Table of stock prices for various companies like Argus, Asbestos, etc.

Table of stock prices for various companies like Am Int, Am Int, etc.

Table of stock prices for various companies like Am Int, Am Int, etc.

Table of stock prices for various companies like Am Int, Am Int, etc.

Table of stock prices for various companies like Am Int, Am Int, etc.

Table of stock prices for various companies like Am Int, Am Int, etc.

Table of stock prices for various companies like Am Int, Am Int, etc.

Table of stock prices for various companies like Am Int, Am Int, etc.

Table of stock prices for various companies like Am Int, Am Int, etc.

Table of stock prices for various companies like All Rox, Alminex, etc.

Table of stock prices for various companies like All Rox, Alminex, etc.

Table of stock prices for various companies like All Rox, Alminex, etc.

Table of stock prices for various companies like All Rox, Alminex, etc.

Table of stock prices for various companies like All Rox, Alminex, etc.

Table of stock prices for various companies like All Rox, Alminex, etc.

Table of stock prices for various companies like All Rox, Alminex, etc.

Table of stock prices for various companies like All Rox, Alminex, etc.

Table of stock prices for various companies like All Rox, Alminex, etc.

BOURSE DE MONTREAL

MONTREAL (PC) — Les valeurs manifestaient une ten-
dence à céder quelques fractions aujourd'hui à l'ouverture de
la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.

Massey-Ferguson, Dominion Textile et Steinbergs A ont
chacun perdu 1-4 à 35 1-2, 30 1-4 et 23 1-2 respectivement,
dans le compartiment des industrielles. Distilleries Seagrams
et Chemcell ont également reculé de quelques fractions.

Banque de Montréal et Nova Scotia Light ont chacune
fléchi de 1-8 à 58 et 11 5-8 respectivement, tandis que Alcan
a acquis 1-4 à 36 3-8.

Pour sa part, Brinco a progressé de 1-8 à 5 1-2. Ce titre
était échangé en blocs importants.

Texspar a de même connu un virement volumineux
tout en demeurant inchangé à 11 cents.

Chipman a acquis deux cents à 39 cents, parmi les mi-
nes et les métaux précieux.

Table of stock prices for various companies like Dole-R, Dole-R, etc.

Table of stock prices for various companies like Dole-R, Dole-R, etc.

Table of stock prices for various companies like Dole-R, Dole-R, etc.

BOURSE DE NEW YORK

NEW YORK (PA) — Les titres subissaient des change-
ments très irréguliers aujourd'hui, au début de la séance à
Wall Street. Les échanges se suivaient à un rythme modéré.

Chez les valeurs les plus en vue, les changements frac-
tionnaires semblaient être la règle.

John-Manville, qui a rapporté de meilleurs bénéfices nets,
a progressé d'un point.

Mais, par contre, Du Pont, a fléchi de près d'un point.
American Telephone et Standard Oil New Jersey, ont avancé.

Table of stock prices for various companies like ACF Ind, ACF Ind, etc.

Table of stock prices for various companies like ACF Ind, ACF Ind, etc.

Table of stock prices for various companies like ACF Ind, ACF Ind, etc.

Table of stock prices for various companies like ACF Ind, ACF Ind, etc.

Table of stock prices for various companies like ACF Ind, ACF Ind, etc.

Table of stock prices for various companies like ACF Ind, ACF Ind, etc.

L'or en Europe

PARIS (PC) — Le napo-
léon, ancienne pièce d'or fran-
çaise de 20F, cotait à \$45.80
sur le marché libre de l'or
français.

L'aigle, pièce américaine
de 10F, cotait à 114.00F.

LONDRES (PC) — L'on-
ce d'or fin cotait sur le marché
européen de l'or à \$35.18 à
l'achat et à \$35.20 à la vente.

Le prix de l'once d'or de
Troies était à la Bourse london-
nienne des lingots 252 shillings
5 1-4 pence, soit \$35.16.

LONDRES (Reuter)—L'in-
certitude régnait mercredi à
la Bourse de Londres. Tous
attendaient les mesures anti-
inflationnistes que le gouver-
nement devait annoncer peu
de temps après la fermeture
de la Bourse.

Les valeurs en dollars ont
fléchi en grand nombre à la
suite de Wall Street et d'une
diminution de la prime du
dollar. Vers la fin de la séance,
quelques titres ont repris du
mieux.

Trans-Canada Pipe Lines,
Canadian Husky et Hollinger
ont fléchi d'environ 2 shillings;
les autres pertes étaient
d'environ un point. Canadian
Pacific a repris une bonne
partie du terrain perdu. In-
ternational Nickel a de mé-
me remonté la piste après un
recul.

Les banques canadiennes
ont légèrement fléchi. Les
mines étaient un peu plus
fermes. De Beers a acquis
près de 8 shillings, à la
suite de la hausse du prix de
ses diamants.

Les banques canadiennes
ont légèrement fléchi. Les
mines étaient un peu plus
fermes. De Beers a acquis
près de 8 shillings, à la
suite de la hausse du prix de
ses diamants.

Capital INVESTMENTS INC. 353 D'Albion St. Ottawa. Table of mutual funds and their performance.

ERRATUM DANS NOTRE JEU "TROUVEZ LE MOT CACHE" publié le 15 juillet dernier, le nom "DENISON" devait se lire "DENESON" et "ESTER" devait se lire "ESTHER".

LETRES DE CREDIT présentées lundi TOKYO (PA) — M. Herbert O. Moran, nouvel ambassadeur du Canada au Japon, partira vendredi pour une visite officielle de 11 jours en Corée du Sud, auprès de qui il représente aussi le Canada.

E.S.N. SOIRES SOCIALES PARTIES DE BINGO TOUS LES JEUDIS A CORNWALL, ONT. Salle Columbus, Deuxième rue est, salle St-Félix (sous-sol); Glen Walter (sous-sol de l'église). 8 P.M.

PRIX INTERESSANTS Tirage du collège classique, \$1,000

LE SYSTEME DE FINANCEMENT RoyNat Consent des prêts à terme à tous genres d'entreprises commerciales et industrielles

Si la guerre se poursuit au-delà de juin 1967, il faudra augmenter les crédits militaires — Johnson

WASHINGTON (AFP) — L'administration, les dépenses non militaires prévues au budget de l'année fiscale en cours. Le chef de l'exécutif a en effet convoqué les journalistes depuis quelques mois à accroître, en dépit de l'opposition de

des demandes "substantielles" de crédits supplémentaires pour financer les opérations au Vietnam, si la guerre se poursuit au-delà de juin 1967 et a brandi la menace d'une augmentation de la fonction fiscale si le Congrès ne prend pas des mesures draconiennes pour maintenir les dépenses non militaires au niveau prévu par l'administration.

A plusieurs reprises au cours des derniers mois, en effet, les parlementaires, passant outre aux objections du gouvernement, ont voté des crédits plus élevés que ceux requis par l'administration pour financer des programmes tels que l'assistance à l'enseignement primaire, les pensions et privilèges accordés aux anciens combattants, et tout dernièrement l'augmentation de salaire de 2.9 pour cent accordée aux fonctionnaires du gouvernement fédéral.

A contrecoeur L'avertissement du président est intervenu juste après qu'il eut signé, lundi après-midi, la loi relevant les salaires des fonctionnaires, loi qui accorde une augmentation à partir du 1er juillet, et non du 1er janvier prochain comme l'avait demandé la Maison Blanche. Le président n'avait pas opposé son

veto à cette loi, mais il n'avait pas caché qu'il la signalait à contrecoeur car elle risquait de renforcer les pressions inflationnistes.

M. Johnson a repris cet argument au cours de sa conférence de presse en soulignant que le Congrès a déjà augmenté de près de \$1 milliard les dépenses prévues au budget et que, si la tendance actuelle se poursuit c'est au total \$5 ou \$6 milliards supplémentaires que le Congrès pourrait voter. Ceci porterait le total des dépenses à un niveau voisin de \$120 milliards et accroîtrait considérablement le déficit budgétaire.

A ce sujet, M. Johnson a indiqué que le déficit de l'exercice fiscal terminé en juin dernier n'a été que de \$2.3 milliards, soit \$106.9 milliards de dépenses, et \$104.6 milliards de recettes, comparé à une estimation de plus de \$6 milliards faite en janvier 1965. Il s'est félicité du fait que c'est la troisième année consécutive pendant laquelle le déficit est inférieur aux prévisions.

Bonne économie Le chef de l'exécutif a estimé que la situation actuelle de l'économie est très bonne, mais il a souligné qu'il est difficile d'estimer quel sera l'effet des dépenses dues au conflit vietnamien au cours des prochains mois. Si la guerre se poursuit au rythme actuel, a-t-il dit, les fonds dont dispose le Pentagone seront largement suffisants jusqu'au printemps prochain. Si la guerre continue au-delà le gouvernement sera obligé de demander une augmentation substantielle des crédits militaires. Si les pressions inflationnistes

s'accroissent, a poursuivi le président Johnson, trois solutions seront possibles:

1. Contrôle des prix et des salaires, ce qui n'est envisagé favorablement par pratiquement personne;
2. Réduction minimum des dépenses non militaires;
3. Relèvement des impôts.

En conclusion, le chef de l'ex-

écutif, qui s'était entretenu dans la matinée avec les présidents et vice-présidents des commissions budgétaires du Congrès, a souligné qu'il ne leur avait intimé aucun ultimatum. Il a cependant clairement placé les parlementaires devant leurs responsabilités en affirmant que toute décision dépendra de ce que fera le Congrès.

DANS LE MONDE

Grève de la GM en Argentine

BUENOS-AIRES (AFP) — Le gouvernement du général Juan Carlos Onganía affronte la première grève importante décidée en Argentine depuis le coup d'Etat militaire, qui a renversé le président Illia.

Les ouvriers de la General Motors ont cessé mardi le travail pour 48 heures dans toutes les usines du pays afin d'obtenir une révision de leur convention collective. Une médiation du Dr Juan Pedro Tamborena, sous-secrétaire d'Etat au Travail, a échoué la semaine dernière.

Le syndicat des mécaniciens envisage d'ordonner pour mercredi une grève de solidarité de 24 heures.

Relations rompues

NATIONS UNIES (AFP) — Le gouvernement du Mexique a informé mardi le secrétaire général U Thant qu'il avait cessé toutes relations économiques avec la Rhodésie du Sud à compter du 30 juin 1966.

Le gouvernement mexicain a également refusé l'accès de son territoire, à compter de la même date, aux personnes détenant des passeports ou documents de voyage émis par les autorités de la Rhodésie du Sud. Ces renseignements constituent la réponse du gouvernement mexicain à une lettre du secrétaire général lui communiquant la résolution adoptée au mois d'avril par le Conseil de sécurité sur la Rhodésie du Sud.

CARRIÈRES EMPLOIS

AVOCAT JUNIOR

L'Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent a besoin, à ses bureaux de St. Catharines, Ontario, d'un avocat ayant environ deux années d'expérience de pratique générale. Il s'agit d'une position intéressante. Les fonctions consisteront surtout à aider le conseiller juridique dans les transactions de biens immobiliers, la préparation des contrats, le règlement des réclamations, etc. Le candidat doit être membre du Barreau de la province d'Ontario. Conditions de travail excellentes et avantages complémentaires. Salaire proportionnel à l'expérience. S'adresser au préposé au placement, monsieur G. A. LaRue, Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent, boîte postale 98, Cornwall, Ontario.

LE CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES offre un emploi de REDACTEUR PRINCIPAL

La Division de radiotechnique et d'électrotechnique a besoin des services d'un diplômé universitaire pour prendre la responsabilité d'un service de rédaction, préparer et rédiger la revue trimestrielle exposant les travaux de la Division, rédiger des exposés techniques et scientifiques, en diriger la publication, et s'occuper des autres travaux connexes. INSTRUCTION — Les candidats doivent posséder un diplôme délivré par une université reconnue, dans un des domaines suivants: Physique appliquée, Physique ou Electrotechnique. Veuillez faire parvenir votre lettre de demande contenant votre curriculum vitae et portant l'indication du No de concours ER-363, au Bureau d'emploi, Conseil national de recherches, Laboratoire du Chemin de Montréal, Ottawa 7.

CARRIÈRES EMPLOIS

Emplois de directeur et de surintendant de personnel et de relations ouvrières

Agence du Gouvernement demande à son siège social, à Ottawa, un directeur de personnel et de relations ouvrières, et à Montréal un surintendant de personnel et de relations ouvrières. Les candidats devront être parfaits bilingues, posséder plusieurs années d'expérience et de préférence posséder une formation professionnelle. Le salaire sera établi selon les titres justificatifs.

Casier postal 2364, Station D, Ottawa 4, Ontario

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

La Commission recevra des demandes à de hauts postes administratifs dans le domaine du personnel

Le directeur responsable de chacune des deux nouvelles sections se chargera d'un certain nombre de fonctions, d'en développer de nouvelles appropriées et de concevoir, organiser et administrer la section. Les deux directeurs devront faire rapport au directeur du personnel en chef.

QUALITES REQUISES: Un diplôme universitaire ou un ensemble d'instruction, de formation et d'expérience pratique responsable. L'aptitude éprouvée à écrire des renseignements clairs et précis, un jugement pondéré et du tact. TRAITEMENT: Un traitement de jusqu'à \$10,000, selon l'instruction, l'expérience et les aptitudes éprouvées. POUR FAIRE DEMANDE: Ces postes sont actuellement libres. Les postulants devront déposer une demande par écrit, au plus tard le 1er août 1966, en donnant un résumé complet de l'instruction et de l'expérience au directeur du personnel en chef, Commission de la capitale nationale, angle des rues Carling et Bell, Ottawa.

Nécessité d'une défense commune

GENEVE (AFP) — Le délégué américain à la conférence du désarmement, M. George Bunn, a réaffirmé mardi la nécessité de se consulter entre alliés afin d'organiser une défense commune contre une éventuelle agression nucléaire. "Pointer des missiles contre l'Europe de l'Ouest et vouloir empêcher ces pays européens de s'entendre sur la meilleure façon de se défendre contre ces missiles relève de l'inconscience", a déclaré M. Bunn qui a ajouté que dans une alliance d'Etats démocratiques indépendants ces consultations sont nécessaires. "Si l'Union soviétique a l'intention d'empêcher de telles consultations, a poursuivi le délégué américain, elle abolira par sa faute toute chance de négociation d'un traité sur la non-prolifération des armes nucléaires". M. Bunn a encore déclaré que des consultations entre alliés n'avaient en aucune manière pour but de permettre une prolifération nucléaire. "Il ne s'agit pas, a-t-il dit, de consultations qui donneraient à des pays non nucléaires les informations nécessaires sur la manière de construire des armes nucléaires, cela est clairement défendu par le projet de traité américain".

Tempête autour du mariage d'un juge

WASHINGTON (AFP) — Le quatrième mariage d'un juge de la Cour suprême avec une étudiante de 44 ans sa cadette a déclenché une tempête parlementaire à Washington. C'est vendredi, à Santa Monica (Californie) que "Mr. Justice" William Douglas, 67 ans, a pris pour épouse une étudiante catholique de 23 ans, Mlle Cathleen Heffernan au cours d'une cérémonie civile. Le représentant démocrate George Andrews d'Alabama a demandé l'ouverture d'une enquête parlementaire sur le caractère de "Mr Justice" Douglas. Il souligne notamment que deux de ses ex-épouses l'accusèrent de cruauté, et la troisième "d'indignité". "Qu'est-ce que cela signifie?", interroge M. Andrews. "Si cet homme a mauvais caractère — et j'ai toujours, ajoute-t-il, estimé qu'un homme qui est cruel avec sa femme a mauvais caractère — on devrait le remplacer à la Cour suprême". Le représentant républicain d'Illinois Paul Findley estime que "la vie privée du juge Douglas met en relief une faiblesse de notre système judiciaire", et estime que, la constitution devrait permettre le renvoi d'un membre de la Cour suprême par une procédure plus simple et moins voyante que l'ouverture d'un procès criminel. Le représentant T. H.oma s Abernethy (démocrate du Mississippi) a déclaré pour sa part: "Je suis sûr que des milliers d'Américains ont comme moi été sidérés et dégoûtés par ce mariage".

Objets bizarres

CAP KENNEDY, Floride (AFP) — Peu après la mise sur orbite de la cabine spatiale Gemini 10, les cosmonautes John Young et Michael Collins ont aperçu, se déplaçant sur le même plan orbital qu'eux, deux "objets brillants" qu'ils ont identifiés comme étant des satellites. "Il y a deux objets brillants qui se trouvent sur notre chemin orbital, a indiqué le pilote John Young. A mon avis, ce ne sont pas des étoiles. Nous nous déplaçons exactement dans le même sens qu'eux". Un peu plus tard, le commandant de Gemini 10 annonça: "Les deux objets ont disparu. Je pense que c'étaient des satellites".



Qu'est-ce que les Télécommunications du Canadien Pacifique viennent faire dans le pain Jane Parker?

Nous effectuons 23 vérifications bien comptées sur notre pain blanc Jane Parker. Tout, depuis les ingrédients, le mélange et la cuisson, est vérifié et revérifié. Mais, après 23 vérifications, sommes-nous satisfaits? Non, Mesdame!

Nous avons une 24ième vérification. Régulièrement des représentants du Service de Télécommunications du Canadien Pacifique achètent au hasard dans nos magasins des pains blancs Jane Parker. Ils sont envoyés à notre laboratoire de contrôle de qualité pour cette importante 24ième vérification. Voyez-vous, de cette façon, nous sommes constamment en alerte.

Le Pain Blanc Jane Parker, est-ce une bonne raison pour acheter chez A&P? Une parmi tant d'autres.

Fruits et légumes frais!

CANTALOUPS

Coupe Saumonée, des E.-U.

CAT. "NO. 1" GROSSEUR JUMBO

29¢

chacun

LAITUE

VERTE, croustillante et fraîche — Aucun prix plus haut au A&P

2 pommes 29¢

PECHES

CAT. "NO. 1" lb.

19¢

FREESTONE, DES E.-U., CHAIR JAUNE, SUCREES

Raisin sans Noyaux

CAT. "NO. 1", DES E.-U., GROSSES BAIES SUCREES

lb. 29¢

MELONS d'EAU

CAT. "NO. 1", des E.-U., belles tranches rouges, sucrées, juteuses, environ 18 lbs.

chacun 99¢

Epicerie Reconnues Pour Leur Qualité!

<h3>PAIN BLANC</h3> <p>Tranché ou non-tranché, JANE PARKER</p> <h1>3 pains 65¢</h1> <p>24 oz</p> <p>Prix rég. chacun 24¢—Épargnez 7</p>	<h3>COMPOTE de Pommes</h3> <p>DE FANTAISIE, A&P</p> <p>PRIX EN PRIMEUR!</p> <h1>3 btes 49¢</h1> <p>15oz</p>	<h3>MAIS A&P</h3> <p>GRAINS ENTIERS, DE FANTAISIE</p> <p>PRIX EN PRIMEUR!</p> <h1>3 btes 49¢</h1> <p>14 oz</p>
<h3>FEVES CLARK</h3> <p>Avec lard dans sauce aux tomates</p> <h1>2 btes 49¢</h1> <p>20-oz. Prix rég. 2 btes 27¢—Épargnez 8c</p>	<h3>SACHETS DE THE</h3> <p>NECTAR A&P</p> <h1>paq de 90 79¢</h1> <p>Prix rég. paq 89¢—Épargnez 10c</p>	

Les viandes "Super-Right" font les meilleurs repas!

<h3>ROTIS de PORC</h3> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"> <h4>ROTI D'ÉPAULE</h4> <p>SANS JARRET</p> <h1>43¢</h1> <p>lb</p> </td> <td style="width: 50%;"> <h4>ROTI DE SOC</h4> <p>MAIGRE CHARNU</p> <h1>49¢</h1> <p>lb</p> </td> </tr> </table> <p>CHARGE ADDITIONNELLE POUR APPRETAGE SPECIAL DE CES COUPES</p>	<h4>ROTI D'ÉPAULE</h4> <p>SANS JARRET</p> <h1>43¢</h1> <p>lb</p>	<h4>ROTI DE SOC</h4> <p>MAIGRE CHARNU</p> <h1>49¢</h1> <p>lb</p>	<h3>WIENERS</h3> <p>empaquetage hermétique</p> <h1>lb. 53¢</h1> <h3>CORNED BEEF</h3> <p>BOEUF FUME</p> <h1>lb 79¢</h1> <p>SWIFT PREMIUM</p> <h3>BOLOGNE DE BOEUF</h3> <p>BOEUF DE POITRINE, DESOSSE, EMPAQUETAGE HERMETIQUE, SHOPSY</p> <h1>lb 53¢</h1> <h3>BACON DE COTE</h3> <p>SAUS COUENNE, EMPAQUETAGE HERMETIQUE, BURNS</p> <h1>1 1/2 lb 59¢</h1> <h3>WIENERS</h3> <p>POULET CHEE WEE</p> <h1>lb 59¢</h1> <p>MARQUE S.X.</p> <h3>EPAULE PICNIC</h3> <p>ENCONSERVE, MARQUE S.X.</p> <h1>bte 1 1/2 lbs \$1.59</h1>
<h4>ROTI D'ÉPAULE</h4> <p>SANS JARRET</p> <h1>43¢</h1> <p>lb</p>	<h4>ROTI DE SOC</h4> <p>MAIGRE CHARNU</p> <h1>49¢</h1> <p>lb</p>		



MAGASINS D'ALIMENTATION

A&P EST DIGNÉ DE CONFIANCE

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi, le 23 juillet, 1966.

MAGASINS D'ALIMENTS A & P SITUÉS A... AVENUES CARLING et BROADVIEW
1541, CH. MERIVALE • 231, RUE ELGIN • 1525, RUE BANK • 1111, RUE WELLINGTON

ANALYSTE DES RECHERCHES

L'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent a besoin d'un analyste des recherches pour la Division des recherches de son bureau technique principal de Montréal.

Fonctions — Effectuer des études en vue de déterminer les capacités des canaux et de trouver des moyens d'améliorer ces capacités; aider à la conception de systèmes d'administration et d'information améliorés; aider le service technique et les autres services qui utilisent des méthodes faisant appel aux mathématiques et à la statistique.

Titres et qualités exigés — Diplôme universitaire, de préférence avec spécialisation en mathématiques ou en statistique, ou en calcul électronique et en mathématiques; plusieurs années d'expérience à un poste comportant des responsabilités de plus en plus grandes dans un domaine dont les fonctions s'apparentent aux fonctions susmentionnées.

Le salaire est attrayant et dépend de l'expérience et des qualités et titres du candidat. Conditions de travail excellentes et nombreux avantages complémentaires.

Pour une entrevue à Montréal, au choix du candidat, écrire au préposé au placement, Administration de la voie maritime du Saint-Laurent, boîte postale 98, Cornwall (Ont.), ou téléphoner à Mlle J. Trudeau, à Montréal, au numéro 731-3724.

PROGRAMMEUR DES SYSTEMES DE CALCULATRICE

L'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent a besoin d'un programmeur de système de calculatrice pour la Division des recherches de son bureau technique principal de Montréal.

Fonctions — Elaborer des systèmes de calculatrice en vue de déterminer les capacités des canaux; aider les ingénieurs à appliquer les techniques de calculatrice à leurs travaux; former le personnel du service technique et d'autres services à la technologie des calculatrices; aider à l'évaluation et à l'emploi des supports d'information du commerce applicables aux travaux techniques; aider au choix du matériel de calculatrice; surveiller plusieurs programmeurs subalternes à mesure que le travail augmente.

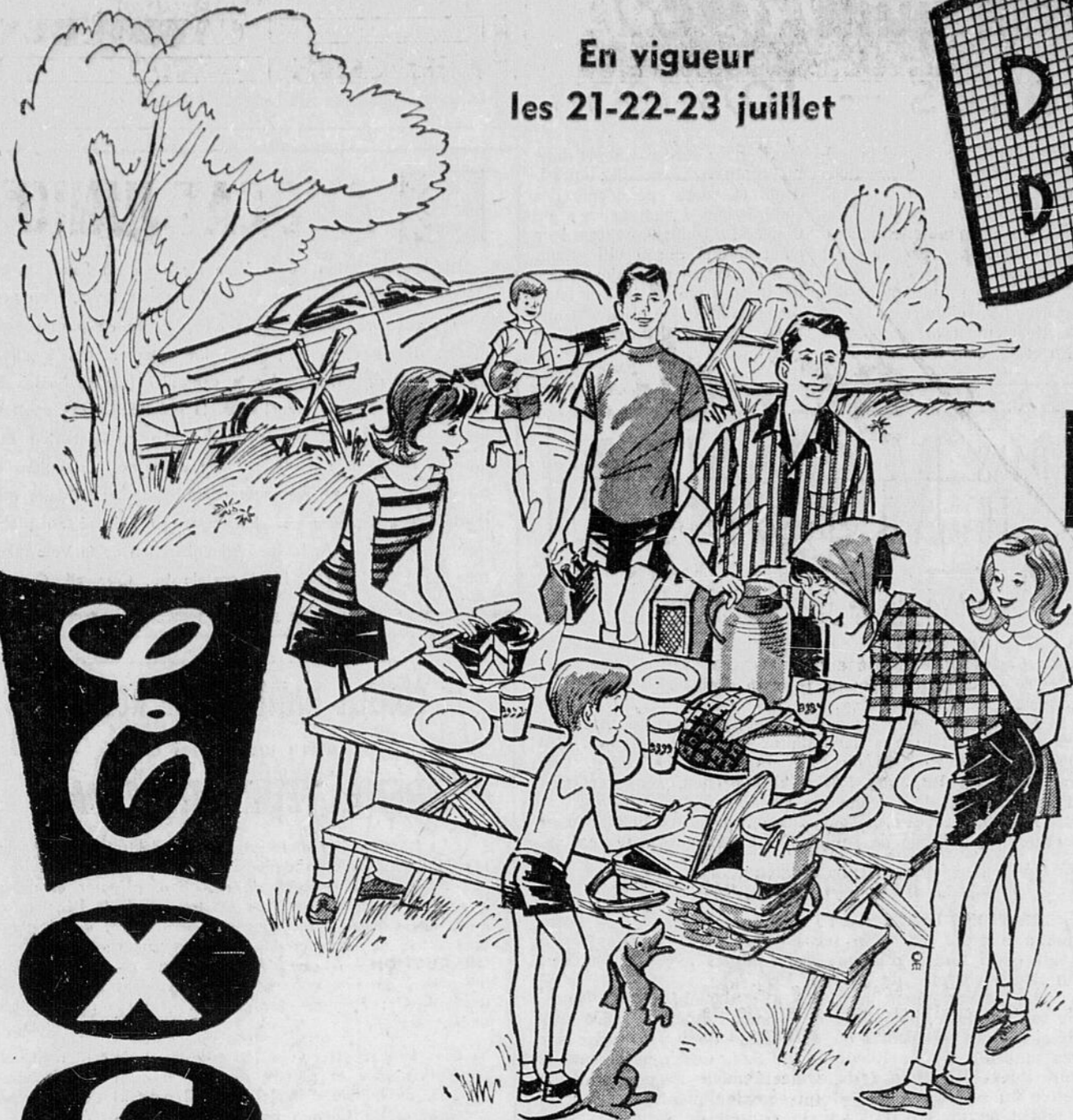
Titres et qualités exigés — J. Diplôme universitaire, de préférence avec spécialisation en calcul électronique, en mathématiques et (ou) en physique; en génie ou en administration financière. Connaissances de l'analyse des systèmes, du Fortran IV et du COBOL, et plusieurs années d'expérience dans les systèmes et la programmation.

Le salaire est attrayant et dépend de l'expérience et des qualités et titres du candidat. Conditions de travail excellentes et nombreux avantages complémentaires.

Pour une entrevue à Montréal, au choix du candidat, écrire au préposé au placement, Administration de la voie maritime du Saint-Laurent, boîte postale 98, Cornwall (Ont.), ou téléphoner à Mlle J. Trudeau, à Montréal, au numéro 731-3724.

En vigueur
les 21-22-23 juillet

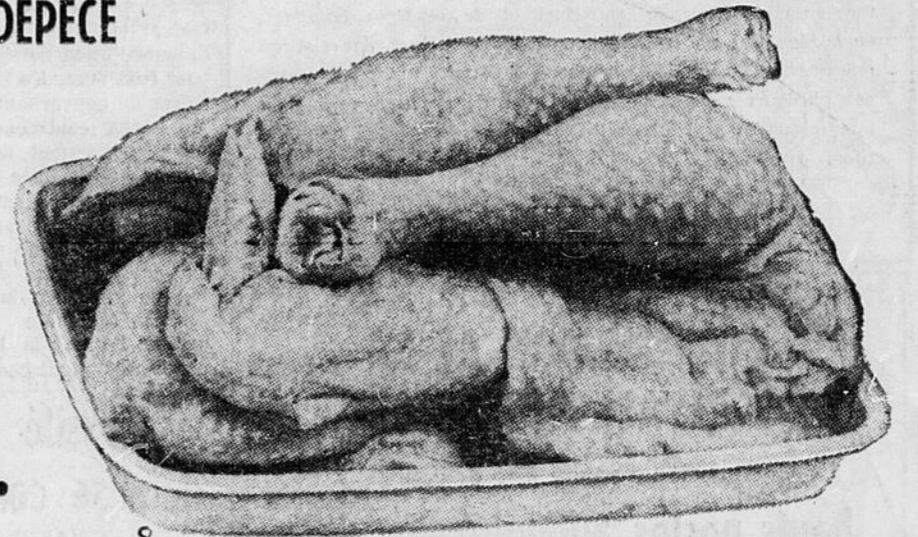
Barbecue



Poulet dans le panier

POULET JEUNE, TENDRE, DEPECE
CATEGORIE "A"

49^c liv.



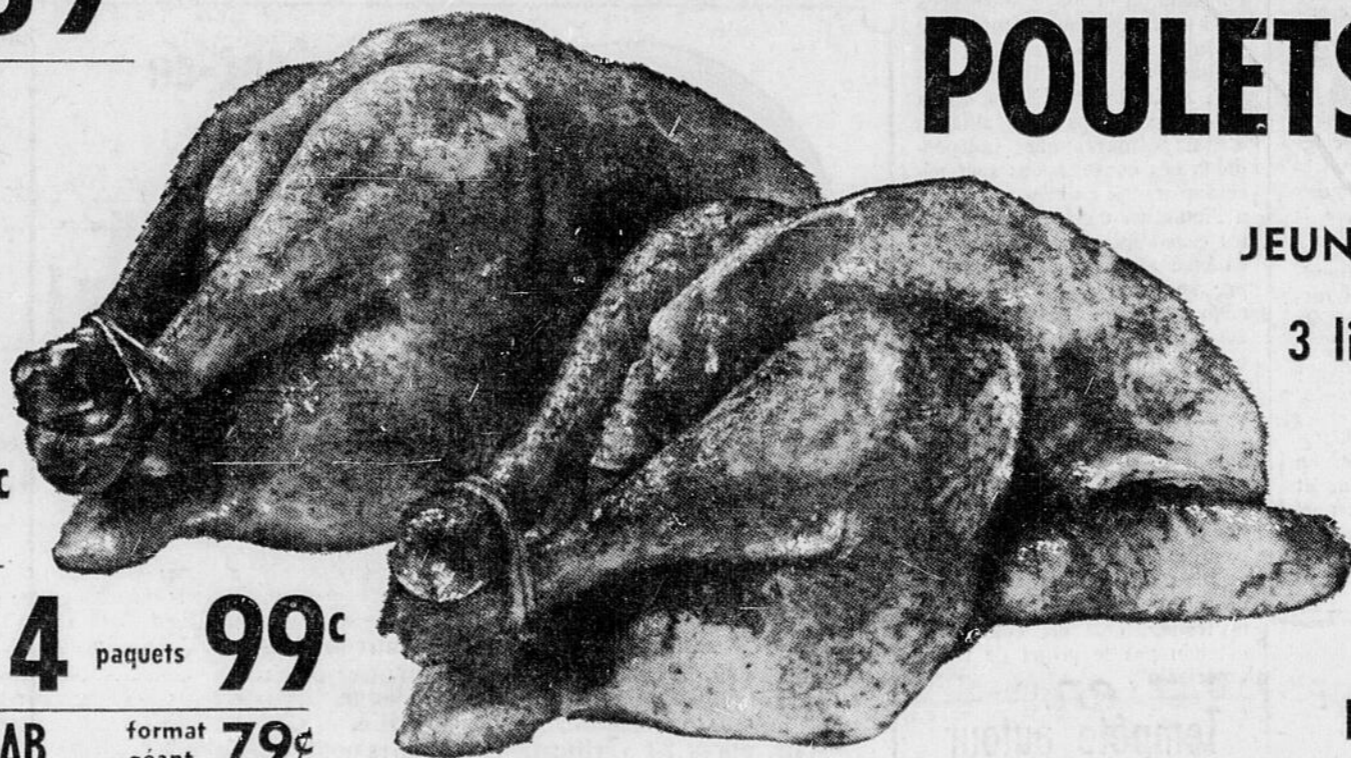
**E
X
C
E
L**

BOLOGNE 39^c
Swift Premium liv.

BOEUF FUME 4^c 99^c
Coorsh 2 on.

SAUCISSE FUMEE 49^c
Coorsh liv.

VIANDES CUITES SWIFT 4 99^c
TRANCHEES — ASSORTIES 4 paquets



CUISSES et POITRINES DE POULET 59^c liv.

POULETS ENTIERS

POUR FRIRE
JEUNES POULETS DE CAT. "A"

3 liv. et plus
C.O.V. **43^c** liv.

PREM VIANDE A LUNCH 12 on. **59^c**

HUILE MAZOLA 24 on. **75^c**

THON CLOVER LEAF 7 on. **49^c**

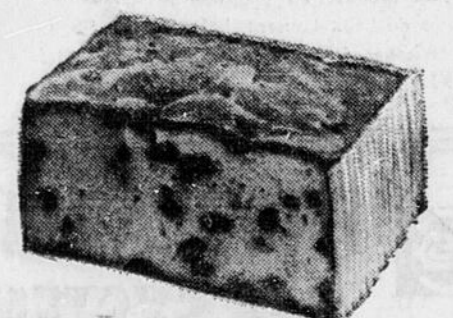
CORNICHONS MARQUE ROSE 24 on. **35^c**
DILL

OLIVES CORENADA 16 on. **49^c**

RIZ FRIT DAINTY 12 on. **37^c**

ALIMENTS POUR CHIENS Kennel Club 4 16 on. **39^c**

DE NOTRE PATISSERIE



Pain aux noix et dattes ch. **49^c**

Pain à la cannelle ch. **39^c**

Beignes "Lumière" bte **39^c**

Aliments congelés

MORUE PANEE 49^c
MARQUE HIGHLINER 14 on.

TARTE A LA CREME DE NOIX DE COCO 43^c
12 on.

Détergent FAB format géant **79^c**

Détergent liquide Jay format géant **79^c**

Savon Palmolive 3 pains **39^c**

Javex Javel concentrée gal. **89^c**

Shampooing Halo format familial **89^c**

Papier ciré Save All roul. 100 pi. **29^c**

BLE D'INDE AU BEURRE LIBBY 4 btes de 14 on. **89^c**

POIS VERTS AU BEURRE LIBBY 4 btes de 14 on. **89^c**

CAROTTES AU BEURRE LIBBY 4 btes de 14 on. **89^c**

POIS et CAROTTES AU BEURRE LIBBY 4 btes de 14 on. **89^c**

JUS D'ORANGES LIBBY bte de 48 on. **39^c**

JUS DE PAMPLEMOUSSES LIBBY bte de 48 on. **39^c**

MELANGE A GATEAU 2 10 on. 39^c
MONARCH — BLANC ou CHOCOLAT

GLAÇAGE A GATEAU 2 7 1/2 on. 39^c
MONARCH — CREME DE VANILLE ou CHOCOLAT

MARMELADE A L'ORANGE 24 on. 49^c
KRAFT

CONFITURES ASSORTIES 9 on. 19^c
BREAK CLUB

GUIMAUVES CAMPFIRE 2 11 1/2 on. 49^c

PECHES LYNN VALLEY 20 on. 29^c

BREUVAGE A L'ORANGE 2 64 on. 89^c
OASIS

BREUVAGE INSTANTANE 3 env. 49^c
A L'ORANGE SWING

GELEE LUSHUS 6 3 on. 59^c
ASSORTIE

FARINE D'AVOINE 2 10 on. 69^c
QUAKER — Prête à servir

TOMATES DE CHOIX 28 on. 29^c
BEDFORD

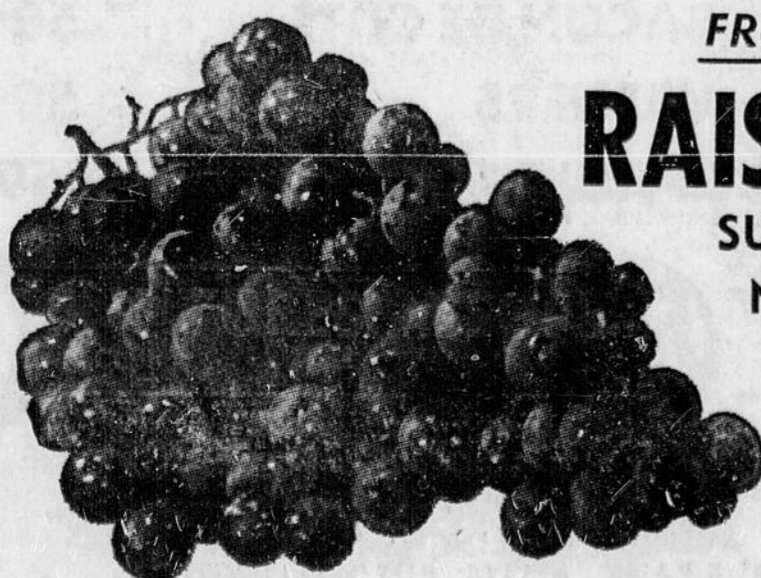
CATSUP AUX TOMATES 2 24 on. 69^c
NATIONAL

DINER DE LUXE AU MACARONI 14 on. 39^c
MARQUE KRAFT

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

RAISIN CARDINAL

SUCRE-JUTEUX-ROUGE
No 1 DES ETATS-UNIS



liv. **29^c**

ORANGES SUNKIST 59^c
JUTEUSES — SUCREES — Format 138 douz.

PECHES 2 liv. 39^c
E.-U. No 1 FREESTONE

CAROTTES 2 PQTS 19^c
No 1 ONTARIO, LES MEILLEURES

CHOU VERT 19^c
No 1 ONTARIO GROS

La grève se passe-t-elle aussi bien qu'on le dit?

par Jacques RIOUX
QUEBEC — La grève générale dans les 139 hôpitaux du Québec en est à sa deuxième journée. Les négociations avancent à pas de tortue. Les solutions possibles semblent être envisagées selon des mesures plus ou moins draconiennes.

La population est en alerte et dans un climat d'impénitence et d'incertitude. De part et d'autre, on propose des solutions. Les syndicats demeurent sur leurs positions ainsi que les directeurs d'hôpitaux.

Les choses vont-elles aussi bien qu'on le prétend dans les médias d'information? C'est le cas de le dire, un point d'interrogation se pose sur ce dernier fait.

Une travailleuse sociale de l'hôpital St-Michel-Archange ne voit pas les choses du même oeil. D'abord, elle maintient qu'à cet hôpital pour malades chroniques, le personnel qui était de 2,300 membres avant la grève, est réduit présentement à 600. Que les travailleuses sociales et les assistantes, au lieu de travailler à la réhabilitation des patients, se donnent entièrement à la tâche de retourner dans leurs foyers les patients qui peuvent être transportés sans danger.

En un mot, les différents hôpitaux du Québec s'en tiennent au cas d'urgence et l'on constate que du retard s'accumule dans plusieurs hôpitaux. Cette situation, selon un directeur d'hôpital, pourra se maintenir encore quelques heures mais si la grève générale devait durer plusieurs jours, il ne peut répondre des incidents graves qui peuvent survenir.

Devant ce fait, il faut une solution. La Confédération des syndicats nationaux préconise la mise en tutelle immédiate des 139 hôpitaux en grève. D'autre part, le chef de l'Opposition, M. Jean Lesage, laisse clairement entendre que le gouvernement Johnson aurait dû prendre des injonctions. Le gouvernement croit qu'il est préférable de garder le "statu quo".

Il ne faut surtout plus se le cacher, la situation présente a déjà laissé des marques profondes. Des situations tragiques sont déjà survenues. Un homme s'est suicidé au Saguenay, lundi soir, alors qu'il avait été évacué d'un hôpital de l'endroit au début de la grève. Des patients plus ou moins en état de quitter l'hôpital pour malades chroniques à St-Michel-Archange, ont été conduits dans leurs familles. Qui nous assure que ces malades sont en état de reprendre un contact aussi brutal avec la société?

Qui sera responsable de tant de méfaits? Les uns accuseront les syndicats; les autres les directeurs des hôpitaux; et d'autres s'en prendront au gouvernement. Mais il restera que le mal sera fait, les victimes auront été des cobayes de l'un ou l'autre de ces groupes.

Ce qui importe avant tout, c'est de trouver une solution à ce conflit qui demeure, chacun l'admettra, une situation inconcevable dans un pays qui se veut humanitaire et respectueux des droits de l'homme.

Tout à tour, le gouvernement, le syndicat ou les patrons couvrent leurs responsabilités dans cette affaire, du mot "démocratie".

Quand la démocratie a-t-elle réclamé que le "faible", l'homme sans défense, la femme enceinte, le vieillard, le malade mental, l'infirme, la veuve et l'orphelin deviennent les victimes d'une lutte entre patrons et ouvriers? Que ces gens servent de tremplin à un conflit idéologique, politique ou intersyndical?

M. Marcel Pepin, président de la Confédération des syndicats nationaux, a fait une proposition intéressante et humaine. Toutefois, elle ne fournit aucune garantie sécuritaire. Si M. Pepin est sincère lorsqu'il dit que lui-même est peiné de voir que le syndicat a été dans l'obligation de prendre un tel moyen pour revendiquer les droits des travailleurs du secteur hospitalier et qu'il propose la mise en tutelle immédiate des 139 hôpitaux en grève, pourquoi ne donne-t-il pas à la fois, au gouvernement une promesse formelle, que si cela se faisait, il retirerait les lignes de piéage et demanderait aux 32,500 travailleurs du secteur hospitalier de retourner au travail. Il pourrait, à la fois pour le bienfait et la protection de ces travailleurs, "conditionner" cet arrêt temporaire de la grève.

Ainsi, le gouvernement du Québec pourrait prendre au sérieux la proposition de M. Pepin et ouvrir la porte à un règlement, tant pour les directeurs d'hôpitaux, des employés eux-mêmes, que pour nos législateurs.

C'est une grève "d'expérience"; nous avons un nouveau gouvernement; c'est une nouvelle situation pour les directeurs d'hôpitaux; pourquoi de nouvelles mesures ne seraient-elles pas tentées?

Ce n'est plus le temps de la négociation. Le public est gravement menacé. C'est le temps d'agir, et rapidement. Il ne s'agit plus de savoir par où commencer, mais par où finir. M. Pepin a fait une proposition qui peut être valable. Le gouvernement doit intervenir et le syndicat doit aider le gouvernement à trouver une solution qui, tout en rassurant la population, ne brimera pas les droits du syndicalisme.

Les trois parties ont un pas à faire... qu'elles le fassent avant que l'affaire ne devienne générale et que cette "petite histoire de la grève des hôpitaux du Québec", ne devienne l'histoire la plus triste de notre époque.

La grève des hôpitaux

Sérieux avertissement du Collège des médecins

Reprise des négociations directes entre les représentants des 32,500 grévistes et ceux des 139 hôpitaux touchés par l'arrêt de travail

MONTREAL (PC) — Me Yves Pratte, médiateur provincial dans le conflit des hôpitaux, a annoncé hier soir la reprise des négociations directes entre les représentants des 32,500 employés en grève et ceux des 139 hôpitaux touchés par l'arrêt de travail.

Les pourparlers directs entre les deux parties, qui avaient été interrompus mardi dernier, 12 juillet, devaient reprendre en présence du médiateur.

Entre-temps, le Collège des médecins et des chirurgiens de la province de Québec a fait savoir par la voix de son président, le Dr Jean-Baptiste Jobin, qu'il était inévitable que la situation devienne dramatique rapidement, même si jusqu'ici la collaboration de tous avait évité des tragédies.

Dans un communiqué remis à la presse, le Collège des médecins avertit les représentants des grévistes, l'Association des hôpitaux du Québec et le gouvernement québécois des dangers graves que la grève fait courir aux malades, et il les prie de tout faire pour que les négociations aboutissent rapidement à une solution juste et raisonnable.

En outre, l'organisme offre d'intervenir si les parties le désirent, se disant disposé à prêter son concours le plus entier.

Le Dr Jobin déclare que dans certains hôpitaux la situation s'est déjà dangereusement détériorée.

"On nous informe, par exemple, dit-il, que dans certains hôpitaux les nouvelles accouchées sont renvoyées chez elles quelques heures après la délivrance, par contre dans certains autres hôpitaux, on les garde quatre ou cinq jours. De grâce, que nos hôpitaux fassent le nécessaire pour que nos jeunes mamans soient traitées humainement."

Autres attitudes

D'autre part, le syndicat des grévistes a affirmé que des vérifications faites chaque jour démontrent que les institutions hospitalières se tirent bien d'affaires grâce à la collaboration de volontaires.

Toutefois, plusieurs familles s'inquiètent de ne pouvoir donner de soins adéquats à leurs parents malades qui ont obtenu leur congé prématuré des hôpitaux. Ces derniers n'acceptent que les cas urgents.

D'autre part, la Croix-Rouge a offert ses services bénévoles et elle a demandé de rencontrer au plus tôt le ministre de la Santé du Québec.

Pour sa part, la Chambre de commerce de Montréal a fait parvenir un télégramme au Premier ministre, M. Daniel Johnson, le priant d'intervenir et "d'invoquer une forme quelconque d'arbitrage obligatoire".

De son côté, le président de la CSN, M. Marcel Pepin, a fait appel au gouvernement pour qu'il nomme un administrateur dont le mandat lui permettrait de parler au nom de toutes les institutions touchées par la grève.

Le président du comité des relations de travail de l'Association des hôpitaux du Québec, M. Paul-Emile Olivier, s'est également tourné vers le gouvernement pour trouver une solution.

A Québec, toutefois, les autorités n'ont rien annoncé d'important. Un porte-parole a fait savoir que des injonctions individuelles pourraient être prises dans des cas d'urgence touchant une ou des institutions en particulier, mais il a affirmé que l'idée d'une injonction générale a été rejetée.

Il n'y aurait pas d'injonctions

Mutisme le plus complet du gouvernement de M. Johnson

QUEBEC (DNC) — Bien que la grève des 139 hôpitaux prenne des proportions de plus en plus alarmantes, le bureau du Premier ministre Daniel Johnson informe les journalistes qu'il n'y a aucune nouvelle pour l'instant à attendre des ministres en marge du conflit.

Le gouvernement du Québec a, semble-t-il, pris la décision de garder le mutisme le plus complet sur la situation qui existe dans la province à la suite des nombreuses grèves (18) qui sévissent. Y compris des hôpitaux et de l'industrie du textile.

Dès les premiers jours de la prise du pouvoir par le parti de l'Union nationale, les nouveaux ministres ont annoncé aux journalistes qu'ils auraient "priorité" sur les renseignements concernant leurs ministères respectifs. Les premiers jours se sont déroulés avec satisfaction pour tous les journalistes de la Galerie de la presse. Mais, au lendemain de la grève des 139 hôpitaux du Québec, la situation a changé du tout au tout. C'est tout juste si les journalistes peuvent rejoindre les attachés de presse des ministres et le "moto" semble être le silence le plus complet et tout particulièrement en ce qui touche les grèves.

Au bureau du Premier ministre Daniel Johnson, en fin de l'après-midi, l'on a fait savoir que le chef du gouvernement ne ferait aucune déclaration de quelque nature que ce soit au cours de la journée au sujet des grèves "afin de ne pas nuire à la marche des négociations".

M. Johnson, qui a eu des consultations avec plusieurs de ses ministres touchant divers sujets relatifs à l'administration de la province, dès son arrivée à Québec lundi soir, a poursuivi au cours de la journée d'hier ces entretiens avec ses collègues.

Le Premier ministre nous a-t-on dit à son Cabinet, s'est entretenu avec ses ministres, individuellement. A l'instar des entretiens de lundi soir, l'un des sujets abordés fut celui de la grève des hôpitaux.

La Croix-Rouge

Le président provincial de la Société canadienne de la Croix-Rouge, M. André Marcil, a fait parvenir une lettre au ministre de la Santé, M. Jean-Paul Cloutier, dans laquelle il offre les services de son organisation pour fournir des aides volontaires.

Expliquant que le conflit actuel dans les hôpitaux crée un problème grandissant en ce qui concerne les soins aux malades, les invalides chroniques, les bébés et enfants dans les institutions affectées, rappelant aussi que le rôle de la Croix-Rouge a toujours été de soulager les souffrants et d'agir comme intermédiaire, M. Marcil dit que ses services n'ont jamais paru plus nécessaires que dans la situation présente.

"Pour atteindre notre objectif, déclare M. Marcil, il est évidemment de toute nécessité qu'il y ait entente entre les deux parties en cause afin de permettre libre accès aux hôpitaux à nos volontaires".

En terminant sa lettre, le président de la Croix-Rouge demande à M. Cloutier de bien vouloir le rencontrer le plus tôt possible pour en arriver à un mode d'opération, avant, écrit M. Marcil "que nous nous trouvions en face d'une crise fatale dans une ou plusieurs institutions en cause". A ceci, le ministre a répondu qu'il était prêt à une rencontre n'importe quand.

Pas d'injonction

Aux dernières nouvelles, la situation dans le conflit qui oppose les employés d'hôpitaux à leurs employeurs demeure inchangée.

Bien que les journalistes au Palais de justice de Québec soient sur le qui-vive depuis le début de la grève, s'attendant d'un instant à l'autre à la prise d'injonctions contre les grévistes et les dirigeants du Syndicat, aucune action dans ce sens n'a encore été prise.

Après certaines recherches, nous avons appris de bonne source que la rédaction d'une requête générale demandant une injonction a été recommandée à quatre reprises, depuis le début du conflit, suivant l'escalade de la situation.

On a communiqué, d'autre

part, sous toutes réserves, qu'il est peu probable que le gouvernement se décide maintenant à demander de telles injonctions. Les raisons qui empêcheraient le gouvernement de prendre de telles mesures seraient vraisemblablement la crainte entretenue dans ce milieu à l'effet que ces injonctions ne soient pas respectées et que, ainsi, l'autorité morale des tribunaux en soit diminuée.

Nous savons que le gouvernement avait le loisir à tout moment de présenter à la Cour supérieure une requête demandant une injonction intérimaire. Il aurait pu le faire aussitôt que la menace de grève est devenue sérieuse.

Si ces injonctions avaient été demandées, elles auraient eu pour effet de retarder de 80 jours le débrayage des syndicats ou de les faire retourner au travail pour la même période.

De plus, il demeure que la prise d'injonctions est une mesure des plus impopulaires dans la conjoncture actuelle. Quel que soit le régime au pouvoir, on réfléchit longuement avant d'en arriver là et cela est d'autant plus vrai maintenant que certains grévistes, il n'y a pas si longtemps, ont refusé d'opter pour l'ordre de la Cour leur enjoignant de reprendre le travail. C'est dans le secteur enseignant que cet incident est survenu.

500 travailleurs affectés à Hull

La Canada Packers est en grève depuis minuit ce matin

Les employés de la compagnie Canada Packers à Hull, comme partout au Canada, ont cessé le travail ce matin à minuit. Cette grève affecte quelque 500 travailleurs à Hull et 5,000 au Canada.

Le président du local de Hull de la United Packing House Workers of America (F.T.Q.C.T.C.), M. Henri Robert, nous faisait la déclaration suivante, peu après minuit: "Même si la compagnie Canada Packers profite de la grève de ses employés pour expliquer la hausse constante du prix de la viande, il ne faut pas que les consommateurs le croient! La grève, nous ne la faisons pas pour obtenir des augmentations de salaires, mais pour voir nos conditions de travail s'améliorer".

Canada Packers exploite des abattoirs à Montréal, Toronto, St-Boniface, Winnipeg, Charlottetown, Edmonton, Vancouver et Hull. La plus importante succursale de la compagnie, celle de la Ville-Reine, a cessé sa production une journée avant les autres. Les employés ont en effet déclenché la grève mardi à minuit à la suite de l'annonce du renvoi de 300 travailleurs pour manque de travail.

Selon M. Robert, le problème a pris naissance le jour où Canada Packers a pris la décision de confier la tâche de mener les négociations collectives, entre elle et son personnel, à des jeunes "experts en relations industrielles" frais émoulus d'universités où ils ont appris à tout mettre en oeuvre pour rouler les gagne-petit".

M. Robert a affirmé au DROIT que la convention collective proposée par cette équipe d'agents de relations industrielles, même si elle représente une hausse de \$0.40 du salaire horaire, en moyenne, échelonnée sur deux ans, pour les ouvriers — ils reçoivent actuellement \$2.09 de l'heure — signifie une baisse du niveau des conditions de travail.

Les syndiqués réclament

qu'on leur assure du travail régulier. Ils s'opposent farouchement à ce que la compagnie contourne les obligations qu'elle possède envers ses employés en utilisant les services de temps partiel qui souvent font des semaines d'ouvrage de plus de 40 heures. Canada Packers ne paye pas de temps supplémentaire à ces derniers et ne leur offre jamais de vacances payées ni de congés de maladie payés. C'est dire que le personnel à temps partiel ne jouit d'aucune protection.

On a déjà fait la grève autrefois à la compagnie. La dernière, qui remonte à 1947, a duré sept semaines.

Le prochain contrat collectif entre la compagnie et ses employés devra prendre effet rétroactivement à avril dernier.

Les grévistes ont commencé à faire du piquetage devant l'entreprise à 7 h. ce matin. Ils ont loué des locaux juste en face de ceux de la compagnie, sur la rue Montcalm.

Piquetage jour et nuit

Mercredi matin, première journée du piquetage, quelque 40 grévistes se promenaient devant l'entrée principale des bureaux de la compagnie Canada Packers, sur la rue Montcalm, à Hull. Ils portaient des pancartes sur lesquelles on pouvait lire les demandes qu'ils font à la compagnie.

Et ils se promèneront ainsi 24 heures par jour jusqu'à la fin de la grève, se remplaçant toutes les huit heures.

Même si les employés de la compagnie Canada Packers sont en grève, il y a quand même de la vie à l'intérieur de l'établissement. Les quelque 30 employés des bureaux sont au travail, ainsi que ceux de la machinerie fixe (réfrigération, chauffage, bouilloire, etc.).

Les grévistes ont également cédé le passage aux employés de la compagnie E.D. Brunet et fils limitée qui effectuent présentement des travaux de réfection à l'intérieur des bâtiments de la compagnie.

Lorsque nous avons rencontré les grévistes mercredi matin, ils semblaient décidés à poursuivre l'arrêt de travail pour faire valoir leurs points,

Réponse des députés Caron et Isabelle au Conseil de Hull

La Gendarmerie royale continuera d'être unilingue

Il semble que la Gendarmerie royale du Canada ne pourra, pour au moins un certain temps, être plus bilingue, dans la région de la capitale nationale qu'elle ne l'est présentement.

C'est du moins ce qui ressort de la réunion du Conseil de Hull, tenue mardi soir à l'hôtel de ville.

Selon une lettre que M. Alexis Caron, député de Hull aux Communes, a fait parvenir au Conseil de Hull, il semble que la Gendarmerie éprouve de très grandes difficultés à recruter des agents de langue française.

A cause de cette pénurie de candidats francophones, on doit donc poster le petit nombre de personnes bilingues, actuellement au service de la Gendarmerie royale, là où se fait sentir un plus grand besoin pour le bilinguisme, soit dans les centres francophones principaux de la province de Québec. Il n'en reste donc pas assez pour desservir la population canadienne-française de la région dans sa langue maternelle.

Aussi, de souligner dans sa lettre le député de Hull, restent les agents canadiens-français à faire la patrouille diminuerait de beaucoup leurs chances de promotion.

Il semble donc que le manque de bilinguisme chez la Gendarmerie royale provient d'un manque de jeunes francophones qui veulent s'engager plutôt que d'une mauvaise volonté à l'égard des Canadiens français.

Le Dr Gaston Isabelle, député de Gatineau au fédéral, abondait dans le même sens dans une lettre qu'il a aussi fait parvenir au Conseil de ville de Hull.

Ces deux hommes politiques avaient obtenu leurs renseignements du Solliciteur général du Canada, M. Lawrence Pennell.

Les missives de MM. Caron et Isabelle faisaient suite à une lettre de protestation que leur avait fait parvenir le Conseil de Hull, déplorant le manque de bilinguisme chez ces agents de la Gendarmerie royale du Canada qui font la surveillance des promenades de la Gatineau, du Lac des Pêches et du lac Leamy, dans le Québec.

Cette lettre de la part du Conseil avait été postée après que l'échevin Jean-Marie Séguin, lors d'une récente réunion du Conseil, eût fait une sortie contre le caractère presque uniquement anglophone de la Gendarmerie royale dans la région proposant qu'une plainte officielle soit logée.

Esprit francophone

Quelques jours après cette sortie de M. Séguin, cet échevin de Hull recevait une lettre d'un certain E. P. Gray,

Ald Jean Marie Seguin

Ottawa, July 7, 1966

If the frogs of Montcalm time could have fought as well with their weapons as today's frogs can fight with their mouth, you would not be inconvenienced by a unilingual (English) RCMP patrolling the parkways. — Maybe the solution would be a second Battle of the Plains of Abraham. As the result would be the same it would be a pleasure to tell you frogs that there would be no more ass kicking for you by Pearson. Now how about staying on the Quebec side of the Ottawa? We white people can damned well get along without you.

(Signé E.P. Gray)

citoyen d'Ottawa. En voici une traduction, avec notes explicatives entre parenthèses; le texte original est publié ci-contre:

"Si les Canadiens français ("frogs") du temps de Montcalm avaient su se battre aussi bien avec leurs armes que les Canadiens français ("frogs") d'aujourd'hui le font avec leur langue, vous n'auriez pas à subir les inconvenients d'une Gendarmerie unilingue anglaise qui patrouille les routes.

"La solution est peut-être une deuxième bataille des Plaines d'Abraham. Puisque le résultat en serait le même, il me ferait plaisir de vous dire ("frogs", encore), que Pearson cesserait de vous lécher... (L'expression employée par notre compatriote anglophone était de beaucoup moins délicate).

"Alors, pourquoi ne restez-

vous pas du côté québécois de l'Outaouais. Nous, les "Blancs" pouvons très bien nous passer de vous."

La lettre, sans adresse de retour, n'a pas été commentée, sauf par l'échevin Séguin.

"S'il le veut bien, je suis prêt à rencontrer M. Gray sur les Plaines d'Abraham", dit-il.

Assemblée publique

Par ailleurs, lors de la réunion, le Conseil a décidé de tenir une assemblée publique, mercredi, le 10 août prochain, afin de renseigner les contribuables de Hull sur un règlement d'amendement au règlement déjà en vigueur sur la construction et le zonage dans la cité.

On sait que si 40 contribuables ou plus s'objectent à un règlement soumis de telle façon, lors d'une assemblée publique, le Conseil de ville pourra soumettre le règlement à un référendum général des contribuables.

Si, par contre, moins de 40 contribuables s'y objectent, le règlement est adopté "ipso facto".

Le Conseil a aussi décidé de retenir, pour une autre année, les services de la firme Massé et Vien, comme vérificateurs.

Voyage interprovincial albertain

A la fin de la réunion, le maire Marcel D'Amour a lancé un appel à la générosité des citoyens de Hull.

Il s'agit de loger, pour une nuit, quelque 30 jeunes Franco-Albertains qui seront de séjour à Hull, dimanche, le 31 courant, accompagnés de cinq adultes.

Les organisateurs du voyage ont demandé à la cité de Hull de trouver des familles qui seraient prêtes à recevoir ces jeunes pour coucher, la nuit du dimanche.

Groupant 18 jeunes filles et 12 jeunes hommes des 11e années des écoles bilingues de l'Alberta, le voyage interprovincial albertain est organisé par l'Association des éducateurs bilingues de l'Alberta en collaboration avec la Commission du centenaire canadien et l'Association canadienne-française de l'Alberta.

Le groupe sera alors sur la route du retour, ayant visité les centres majeurs de l'Est du Canada, jusqu'aux provinces maritimes.

"Il faudrait, a souligné le maire D'Amour, que les jeunes soient reçus dans des foyers où se trouvent au moins un jeune du même sexe et d'environ le même âge que son hôte de l'Alberta".

Tous ceux qui sont intéressés à recevoir un ou plusieurs de ces jeunes, tous francophones, sont priés de communiquer avec M. Paul Morin, en signalant 777-2181, poste 73.

Pas d'enquête sur la mort du jeune Beardsall

Le Dr David Ceggie, de Wakefield, a déclaré qu'il n'y aurait pas d'enquête du coroner sur la mort du jeune Rolland Harvey Beardsall, fils de M. et Mme William Charles Beardsall, 36, rue Gary, Ottawa, dont le corps a été trouvé noyé dans les eaux de la rivière Gatineau vers six heures de l'après-midi le 18 juillet, à Cascade, près de Chelsea.

Selon le rapport de l'agent André Houle, de la Sûreté provinciale du Québec, détachement de Hull, l'enfant se-

rait tombé dans les eaux de la rivière Gatineau alors qu'il était à jouer sur un quai.

C'est le frère de la victime, Robert, 8 ans, qui a découvert le cadavre. Il était à jouer dans la tente-remorque lorsqu'il a aperçu quelque chose qui flottait sur l'eau, objet qu'il a d'abord pris pour un rat musqué. Il s'est alors embarqué dans une chaloupe avec son ami Donald Young, 8 ans, du 435, rue Wentwood à Ottawa. C'est ce dernier qui a retiré le corps des eaux de la rivière.

L'enfant n'est pas demeuré très longtemps dans l'eau puisque sa mère l'a vu sortir de la tente-remorque vers 5 heures. "Il avait dormi durant toute la journée", de dire Mme Beardsall.

Pour les vacances, les Beardsall avaient loué le chalet de M. Wyman Ross, à Cascade.

BINGO
TOUS LES JEUDIS SOIR 8 H.
SALLE R.A. GATINEAU GROS LOT \$1700
57 numéros
PETIT LOT \$125
9 numéros

TERRAINS A VENDRE
avec plage de sable
20 milles de Hull
771-8868

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC
La personne ci-après mentionnée a demandé le permis suivant:
DUBEAU, Auberge — Restaurant — Alcide Ile du Grand Calumet Taverne — Epicierie
Toute objection à cette demande doit être faite par écrit, dûment motivée, dans les 15 jours du présent avis au
GREFFIER DE LA REGIE
CASE POSTALE 1058, PLACE D'ARMES MONTREAL, P.Q.

Avec la grève, Buckingham a l'air d'une ville assiégée

BUCKINGHAM (DNC-2) — L'hôpital St-Michel de Buckingham a pris l'allure d'une forteresse assiégée. Depuis le début de la grève de ses 140 employés lundi matin, l'hôpital voit ses trois entrées obstruées par des groupes de piqueteurs.

Point n'est besoin de dire qu'ils prennent leur cause au sérieux. Ils ont tout mis en vigueur pour réduire au minimum les communications non essentielles entre l'hôpital et le monde extérieur.

Les chauffeurs de camions de livraison se voient forcés de parlementer longuement et souvent de recourir à l'appui des forces de l'ordre. Un camion chargé de nourriture a été immobilisé pendant plus de deux heures lundi

après-midi. La police a finalement ouvert le passage au véhicule au-delà de la ligne de piquetage.

On a assisté à plusieurs échanges de mots plutôt vifs entre les grévistes et les personnes qui voulaient se rendre à l'hôpital pour soigner des malades. Un mari furieux qui tentait d'emmener sa femme à l'hôpital pour la faire traiter a foncé dans un groupe de piqueteurs après avoir menacé de les battre. Les grévistes ont demandé

à toutes les personnes désirant entrer à l'hôpital de s'identifier. Les Dames auxiliaires n'ont pas été accueillies avec trop d'enthousiasme par les piqueteurs. Celles-ci s'occupent généralement d'exploiter une boutique de cadeaux et un restaurant.

A date, on a admis huit cas d'urgence à l'hôpital, et ce sont les Soeurs qui leur ont prodigué les soins nécessaires. Les médecins doivent eux aussi présenter des cartes d'identité aux piqueteurs

qui ont pour consigne de les laisser accomplir leur tâche sans les ennuyer.

L'un des problèmes auxquels les autorités de l'hôpital doivent faire face actuellement réside dans le fait que le linge souillé s'accumule et que les provisions de linge propre s'épuisent rapidement. Les grévistes mènent leur lutte sous la direction du président de l'association locale des employés, M. Gérard Lalonde.

Les grévistes ont leur quartier général juste en face de l'hôpital, le propriétaire du terrain leur ayant permis d'y installer une tente.

Certains piétons se plaignent de ne pouvoir circuler comme à l'habitude sur le trottoir, occupé par les grévistes, en face de l'hôpital. Plusieurs s'obstinent à marcher au milieu des piqueteurs plutôt que dans la rue.

Les mortalités et la bière

Il n'y a aucune preuve contre le sel de cobalt

QUEBEC (PC) — A la suite de l'institution d'une enquête internationale sur l'emploi du sel de cobalt dans la fabrication de la bière, le Dr Jacques Gélinas, sous-ministre de la Santé à Québec, a déclaré qu'on ne peut établir définitivement que ce soit le sel de cobalt qui soit la cause de plusieurs mortalités au Québec.

"Pour être objectif", a fait remarquer le sous-ministre, "il n'y a rien de clair et précis dans nos recherches".

Lorsque l'autopsie a été pratiquée sur les présumées victimes de la bière, a poursuivi le Dr Gélinas, on a découvert un facteur commun qui se résume dans le fait que les victimes consommaient tous régulièrement une grande quantité de bière et que cette bière contenait du sel de cobalt.

"On a pensé que peut-être le cobalt était en cause mais on n'a pas le droit de laisser planer de soupçons", a précisé le sous-ministre en ajoutant que les faits avaient été rapportés à des enquêteurs de d'autres en-

droits du Canada et des Etats-Unis.

En faisant remarquer qu'on n'avait pas rapporté de cas semblable au Canada en dehors du Québec, le Dr Gélinas s'est dit surpris de ce fait car selon lui, il y a sûrement d'autres grands consommateurs de bière contenant du sel de cobalt en dehors de la province.

En terminant, le sous-ministre de la Santé a rappelé que l'enquête se poursuit sur ces cas au département des aliments et drogues à Ottawa.

En mars dernier, on avait découvert qu'une vingtaine de personnes qui étaient décédées en l'espace de deux mois dans la région de Québec avaient succombé à des déficiences cardiaques ne présentant pas les caractéristiques habituelles.

Il s'agissait dans tous les cas de gros buveurs de bière.

Afin de rassurer le public, une brasserie avait alors décidé de cesser toute fabrication à son usine de Québec et de détruire toute la bière qui était alors sur le marché.



Mlle Gisèle Bouliane, fille de M. et Mme Fernand Bouliane, 18, av. des Oblats, Pte-Gatineau, a obtenu récemment son diplôme de 12e année commerciale régulière, à l'école secondaire Immaculée-Conception de Hull.



LA REINE VICTORIA CHANGE DE PLACE — Cette statue de 2,500 livres de la reine Victoria a dû être déplacée de son socle, sur le square Victoria, à Montréal, à cause des exigences des nouvelles constructions de ce point névralgique de la finance canadienne. C'est une fausse joie pour les séparatistes de la Métropole, puisque dans trois semaines, après l'avoir nettoyée et réparée, on la ramènera sur un nouveau socle à quelques centaines de pieds de l'ancien. (Téléphoto PC)

Détenu en rapport avec l'explosion de bombes

MONTREAL (PC) — Un porteparole de l'escouade anti-terrorisme de la Sûreté de Montréal a fait savoir hier qu'un homme était détenu pour interrogatoire en rapport avec l'explosion d'une bombe, jeudi soir dernier, qui a causé la mort d'un jeune homme de 16 ans, à l'usine de la Dominion Textile de la métropole.

Le lieutenant-déTECTIVE Jean-Jacques Pariseau a souligné que ses hommes avaient arrêté trois autres suspects lundi, mais qu'ils avaient tous été relâchés après interrogatoire.

"Nous détenons encore un homme qui a été écroué plus tard, mais il pourrait être libéré bientôt," a ajouté le détective.

"Pour le moment, nous ne pouvons en dire beaucoup plus parce qu'il y a encore d'autres personnes que nous voulons questionner au sujet de la mort de Jean Corbo," a-t-il conclu. L'ecclésiastique a ajouté que la chose se pratiquait plus souvent aux Etats-Unis, bien que ce soit là aussi un événement exceptionnel.

voir relier les explosions de la métropole à deux attentats à la bombe perpétrés en fin de semaine contre les domiciles de deux membres du personnel dirigeant de la Dominion Textile, à Magog. A cet endroit, les employés de la société sont en grève, de même qu'à Sherbrooke, Drummondville et Montmagny. L'arrêt de travail ne touche toutefois pas l'usine de Montréal.

EMMAUS
Nouveau local
28, rue EDDY
HULL
Emmaus désirent aider les moins fortunés. S.V.P. appelez-nous pour les choses dont vous ne vous servez plus et nous nous ferons un plaisir d'aller les cueillir chez vous. Linge usagé, meubles de toutes sortes, etc.
771-5309
663-3277
de 9h. a.m. à 9h. p.m.

Réductions formidables!

VENTE D'ÉCOULEMENT

OUVERT jeudi et vendredi soir jusqu'à 9.30

se continue... ne la manquez pas!

Toute notre marchandise d'été

PROFITEZ DE L'OCCASION POUR CHAUSSER TOUTE LA FAMILLE A DES PRIX EXCEPTIONNELLEMENT BAS... CETTE VENTE SE CONTINUERA TOUTE LA SEMAINE PROCHAINE

<p>Souliers blancs pour dames</p> <p>Genre sandale ou pump... de toute dernière mode... talons illusion ou hauts... grande variété de styles. POINTURES 5 à 10. Rég. jusqu'à 12.95</p> <p>4.97 7.97</p>	<p>Sandales italiennes</p> <p>300 paires — ces sandales sont munies de fausses semelles de "mousse" pour coussiner chacun de vos pas et ainsi vous donner un magnifique confort.</p> <p>• TAN • BRUN FONCE • JAUNE • BLANC • MULTICOLORE</p> <p>Pointures 5 à 10.</p> <p>3.77</p>
<p>Souliers toile ou mesh pour dames</p> <p>Avec semelles intérieures coussinées — Fameuse marque "Kedettes" — couleurs unies ou multicolores. Pointures 5 à 10.</p> <p>1.97</p>	<p>Souliers blancs ou couleurs pour fillettes et adolescentes</p> <p>Petits talons ou talons plats, genre sandale ou pump — Pointures 4 à 10.</p> <p>Rég. 6.95</p> <p>2.97 3.97</p>
<p>Souliers de toile pour garçons</p> <p>Noirs ou blancs — renforcés aux chevilles — pour la balle, la course.</p> <p>Pointures 6 à 10 Pointures 11 à 6 Pointures 6 à 10</p> <p>1.97 2.47 2.97</p>	<p>Sandales en cuir pour enfants</p> <p>2 courroies ajustables — semelles de caoutchouc — très durables. Pointures 6 à 10 — 11 à 3.</p> <p>• Brun • Rouge</p> <p>2.97</p>
<p>Souliers en toile pour hommes</p> <p>Lacés ou avec élastiques — Epaisse semelle de caoutchouc. Bleu, brun.</p> <p>Pointures 6 à 11.</p> <p>Rég. 5.95</p> <p>3.97</p>	<p>Souliers sport pour hommes</p> <p>Semelles caoutchouc-mousse. Suède ou cuir noir, brun, gris. Pointures 6 à 12.</p> <p>Rég. 9.95</p> <p>6.97</p>

Achetez avec un compte courant ou budgétaire **credico**

L. PELCHAT & FILS

151, PLAZA (rue) PRINCIPALE, HULL 777-8515 STATIONNEMENT TRES FACILE (3 parcs à proximité)

BINGO
tous les jeudis soir à 8 h.
SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB BUCKINGHAM
15 parties régulières
PETIT LOT \$250
54 NUMEROS
5 parties spéciales
2 GROS LOTS \$525
\$675
ADMISSION: \$1.00

QUE FAIRE?

- TENSION
- DOULEURS DANS LE DOS ET AUX JAMBES
- FATIGUE
- ARTHRITE
- RHUMATISMES
- SCIATIQUE

Pour renseignements...
ERNEST BOUDREAU D.C.
CHIROPATICIEN — RAYONS X
137, rue Notre-Dame, Hull — 771-1447

JEAN-LOUIS GARNEAU
courtier d'assurances agréé

ARMAND TURPIN
courtier d'assurances associé

S'assure bien qui s'assure chez
GARNEAU-TURPIN Ltée
81, boul. St-Joseph, Hull 777-6945

La Chambre de commerce

Kierans n'a rien compris — Caron

MONTREAL (PC)—Le président de la Chambre de Commerce du Québec, M. Jacques Caron, a déclaré, en réponse à M. Eric Kierans, que la preuve n'est pas faite que le Québec ait les moyens de s'aventurer dans un régime étatique, universel et obligatoire d'assurance-maladie.

Dans sa lettre à l'ancien ministre de la Santé du Québec, M. Caron rappelle que la Chambre de Commerce québécoise préconise un régime d'assurance-maladie destiné uniquement à ceux qui en ont besoin.

"Il est regrettable, dit-il, que vous n'avez pas mieux compris nos positions en ce domaine. Dire que nous sommes 'insensibles aux besoins sociaux du peuple québécois' nous apparaît une affirmation injuste et très éloignée de la vérité. En effet, nous préconisons justement que l'assurance-maladie soit donnée par l'Etat à tous ceux qui en ont besoin et même nous recommandons que les ressources financières disponibles soient concentrées sur ces personnes."

"Les priorités et les mesures

positives que nous préconisons en matière de santé publique nous apparaissent être beaucoup plus de nature à favoriser l'accès de tous les Québécois à de meilleurs soins médicaux qu'un régime d'assurance-maladie étatique, universel et obligatoire imposé à la hâte."

M. Caron souligne enfin les nombreuses autres priorités très coûteuses auxquelles doit faire face le Québec: éducation, voirie, recherche scientifique, aménagement, développement industriel, épuration des eaux, etc.

VEDETTE Estival Rama



MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.

VOICI POUR VOUS MESSIEURS LES SPORTIFS



COUPE-VENT POUR MESSIEURS

Un coupe-vent tout nylon. C'est le vêtement léger par excellence pour vos activités sportives ou les heures de détente. Rouge, noir, beige ou bleu poudré. Tailles: P.M.G. et ExG. **Seulement 3.00**

PANTALONS CHINO POUR MESSIEURS

Confectionnés de chino de coton ils ont une excellente coupe et constituent le pantalon idéal pour les vacances. Bleu poudré, blanc ou fusain. Taille extension ou à ganses. Poches 1/5 ou 1/4. Tailles: 28 à 38. **Seulement 2.66**

Satisfaction garantie ou argent remis



3 MAGASINS POUR VOUS SERVIR DANS LA REGION

HULL
123, rue Eddy
HEURES D'AFFAIRES:
9 a.m. à 6 p.m.
Jeudi et vendredi:
tous les jours
9h. a.m. à 9h. 30 p.m.

HULL
306, boul. St-Joseph
angle Montclair
HEURES D'AFFAIRES: 9 a.m. à 6 p.m.
JEUDI et VENDREDI:
9h. a.m. à 9h. 30 p.m.

BELL'S CORNERS
à 15 minutes du centre d'Ottawa et Hull, route 15
LUNDI au SAMEDI
Ouvert: 10h. a.m. à 10h. p.m.



BOUT du JARRET cuit

PRET A MANGER
MAPLE LEAF

liv. **65^c**

SAUCISSE pur porc 49^c
MAPLE LEAF, sans peau liv.

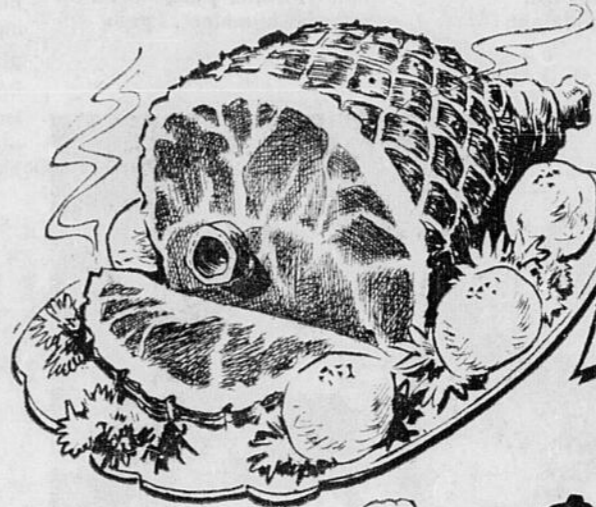
ENTIER

SEMI-DESOSSE

MAPLE LEAF

Liv.

69^c



JAMBON MAPLE LEAF CUIT, DESOSSE sans perte Liv. **89^c**

MORCEAU DU CENTRE désossé, sans perte Liv. **99^c**



- SPAGHETTI "CATELLI" sac de 2 liv **35^c**
- MACARONI COUPE "Catelli" sac de 2 liv. **35^c**
- BREUVAGE A L'ORANGE "F.B.I." bte de 64 on. **39^c**
- JUS DE TOMATES SURCHOIX "LIBBY'S" 10 btes de 10 on. **99^c**
- CONFITURE aux FRAISES "IDEAL" pot de 24 on. **39^c**
- MELANGES A GATEAUX OU GLAÇAGE "MONARCH" en sachets 4 sachets **69^c**
- GARNITURE "WHIP'N CHILL" 4 VARIETES 2 cont. de 4 on. **53^c**
- FROMAGE TRANCHE "MAPLE LEAF" 8 on. **33^c**
- PAPIER HYGIENIQUE Emballage économique 8 roul. **69^c**
- ALLUMETTES "RAYMOND" carton de 50 livrets 3 cartons **49^c**

PAIN TRANCHE - 24 on.
"RAYMOND"
5 pour **85^c**

Pour vos conserves . . .

SUCRE GRANULE BLANC
Sac de coton \$ **6.75**
100 liv.

CIRE RAFFINEE PURE "PAROWAX" 1 liv. **25^c**

PECTINE A FRUITS "CERTO" 6 on. **37^c**

RONDELLES EN CAOUTCHOUC boîte de 12 **14^c**

SACS EN PLASTIQUE POUR CONGELATION 50 (7 1/2" x 10") **69^c**

CRÈME GLACÉE
Lowney's ASSORTIE
1/2 gallon **89^c**

COLA "CANADA DRY"

Grosse boul. 30 on. **10^c**

IMPORTE No 1 surchoix **RAISIN VERT**



SANS NOYAU

liv. **19^c**

ALIMENTS CONGELES
Limonade blanche ou rose "SUNKIST" 6 on. **10^c**
Jus d'oranges PUR "SAICO" 6 on. **6/\$1**



RABAIS de 20^c

CAFÉ

100% pur • Instantané "RAYMOND"

GROS POT 10 onces

\$1.19





NOVICE A LA FIGURE AUSTERE. Le Van Minh s'initie à la contemplation.

Les bouddhistes exigent plusieurs années de préparation pour former leurs moines

Alors qu'autour de lui ses compatriotes se déchirent dans une guerre fratricide, ce jeune bouddhiste médite les enseignements du Maître.

Le Van Minh, c'est son nom, est empreint d'une expression de solennité et de sérieux qui dépassent de beaucoup son âge de 13 ans. Moine novice, Minh s'initie à la contemplation dans la pagode de An Quang à Saigon.

Depuis déjà trois ans, il suit quotidiennement le même horaire. Levé tôt le matin, il s'adonne à la prière pendant près d'une heure. Puis, six jours par semaine, quatre heures par jour, il doit s'initier aux diverses sciences humaines. Car la cul-

ture tient une grande place dans la société bouddhique. C'est l'ignorance qui est à la source des passions, des désirs, des péchés. Par l'extinction de l'ignorance, il détruira la puissance des sens et s'acheminera vers les voies qui le mèneront au "nirvana", but suprême proposé à l'homme par le Bouddha.

Enfin, après avoir étudié religieusement les Saintes écritures bouddhistes, il se plongera à nouveau dans la prière.

Pendant une période de trois mois, chaque année, Minh ainsi que les autres moines demeurent cloîtrés dans leur pagode, contemplant les lois émises par Bouddha, ceci pour accroître leur dévotion envers le Maître.

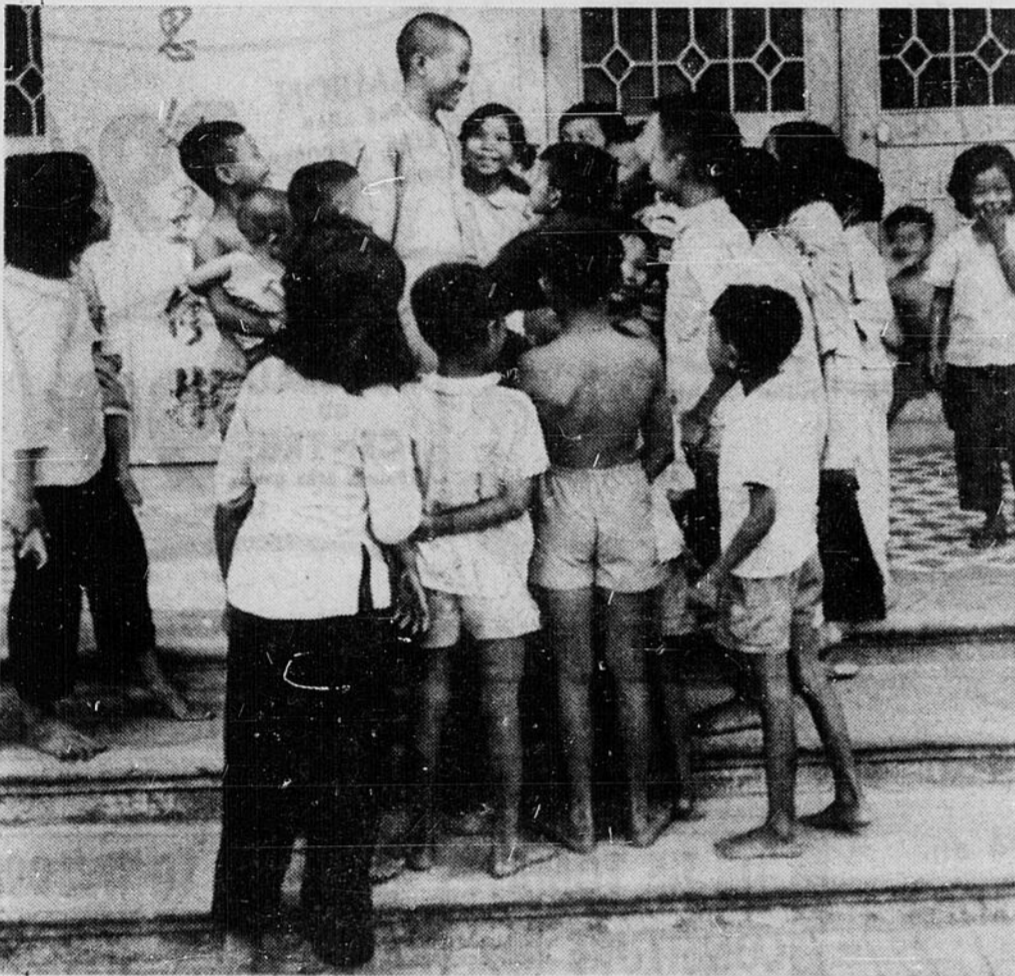
Le reste de l'année, ils peuvent circuler dans la ville.

Mais que de précautions à prendre pour n'enfreindre aucun commandement de la loi. En effet, tout meurtre, ne consisterait-il qu'à écraser un insecte, est matière à péché.

Très vieux, malgré son jeune âge, Minh a encore devant lui plus de huit ans d'initiation avant de devenir un vrai bonze.

Dans huit ans, sera-t-il encore obligé de participer à des manifestations anti-gouvernementales? Il l'a déjà fait, avouait-il, "par obéissance à ses supérieurs".

Cette oasis de paix, au centre d'une ville déchirée par la guerre, apparaît comme la plus vibrante protestation contre un conflit où, jour après jour, ceux qui craignent de fouler un insecte du pied, se voient forcés de coucher en joue leurs frères du nord?



CERCLE D'ADMIRATEURS — Au cours d'une promenade autour de la pagode, Le Van Minh est vite entouré par une foule de gamins qui lui manifestent leur admiration.



IL FAUT AUSSI ETUDIER, car le jeune moine, en combattant son ignorance s'engage sur les voies de la sainteté.



NOBLESSE OBLIGE — Deux fois par mois, le jeune novice doit passer chez le barbier. Car le crâne rasé est le signe distinctif de sa consécration.

une prestigieuse bouteille pour un produit réputé.

Le gin à son meilleur... le voici!

Le gin White Satin est encore préparé selon l'authentique formule de Sir Robert Burnett. Elle remonte à 1770. Ce fameux gin London Dry est tout aussi sec et tout aussi velouté qu'il l'était à son origine. Puisque son goût si raffiné lui a conquis des générations d'amateurs comblés, ici comme outremer, il ne saurait être question de le modifier. Nous l'avons cependant doté d'une nouvelle et prestigieuse bouteille. C'est ainsi que nous rendons un nouvel hommage à ce gin réputé. Recherchez le dans sa nouvelle toilette.

SIR ROBERT BURNETT'S



* white satin le gin primé

Pour la mi-été!



VENTE ÉCONOMIQUE

CES AUBAINES SONT AUSSI DISPONIBLES CHEZ H. D'AUOST IGA-CARTIER, BUCKINGHAM

ENSEMBLES DE SHORT
Jamaïque 2 pièces pour dames et fillettes

Aubaines sensationnelles dans un vaste choix de coton de qualité en motifs unis ou imprimés — grand choix de plusieurs blouses sans manches dans des teintes contrastantes pour l'ensemble Jamaïque. Grandeurs 7-14 et 32 à 38.

\$1.88

Valeurs jusqu'à \$2.99

SHORTS JAMAÏQUE
pour dames et demoiselles

Vaste choix de coutil-chino et de denim dans plusieurs étincelantes teintes. Cotés pour solide rapide — magasinez tôt.

Ord. jusqu'à **\$1.57**
\$2.59

TIMBRES GOLD BOND GRATUITS
avec tout achat

SOULIERS de TENNIS
EN CANEVAS POUR DAMES

Vous vous devez de voir cette aubaine pour l'apprécier. Première qualité — construction solide, teintes et motifs variés pour la mixité. À prix de vente seulement. Pointures 5 à 9.

\$1.33 la paire

Comparez à \$2.99

FUSEAUX EN MADRAS
pour dames et fillettes

Le toujours populaire tartan de madras, fuseaux d'ajustement parfait qui émerveilleront toute adolescente et la maman aussi. Grandeurs 8 à 14 et 10 à 18.

\$1.88

Comparez à \$2.99

Shorts Jamaïque
en coton léger pour fillettes de 7-14 ans

Shorts Jamaïque en coton peigné et chino de bonne qualité, teintes vives. Magasinez tôt pour cette aubaine. Grandeurs 7-14 ans.

\$1.17

Valeur ordinaire de \$1.59

SOCQUETTES BLANCHES
en tricot à côté de nylon pur extensible pour dames

S'étendent pour ajuster les pointures 8 1/2 à 11 — magasinez tôt pour cette aubaine opportune. Socquettes en tricot à côté d'Angleterre pour dames. Modèles avec revers roulé pour porter relevés ou non. Des socquettes se vendant ordinairement 59c la paire, comparez ce prix — première qualité.

37c la paire

Valeur ordinaire de 59c

MAGASIN DE VARIETE CARTIER
CENTRE COMMERCIAL PLACE CARTIER — HULL, QUE.
ANGLE DES BOULEVARDS ST-JOSEPH et GAMELIN

Speck est trop malade pour être accusé

CHICAGO (PA)—La mise en accusation pour meurtre de Richard Speck, présumé assassin de huit infirmières tuées la semaine dernière, a été remise à nouveau mardi, les médecins craignant que leur patient ne souffre d'une crise cardiaque.

Speck, 24 ans, qui repose à l'hôpital par suite d'une tentative de suicide, souffre de douleurs à la poitrine et d'inflammations des veines résultant d'injections intraveineuses.

Le Dr William N. Norcross a déclaré: "Nous tentons de déterminer si le patient a ou n'a pas une crise cardiaque."

L'infection et la fièvre se sont déclarés lundi.

"Depuis, il se plaint de douleurs à la poitrine," d'ajouter le Dr Norcross. "Un cardiogramme a été envoyé à un spécialiste."

Speck repose à l'hôpital de la prison de Chicago depuis dimanche alors qu'il était arrêté après avoir attenté à sa vie en se lacérant les poignets.

Les autorités espéraient pouvoir le mettre sous accusation dès lundi, mais le médecin l'a déconseillé alléguant que la condition de Speck ne le permettait pas.

Des experts pour les Starfighter

BONN (AFP) — On confirme mardi à Bonn qu'un groupe de 33 experts de la firme aéronautique américaine Lockheed est attendu le 1er août à la base militaire allemande de Noervenich, dans l'Elifel, pour réorganiser complètement le système de révision et d'entretien des appareils Starfighter.

Des techniciens américains se trouvent déjà depuis le début du mois à Noervenich où ils enseignent au personnel spécialisé allemand les nouvelles méthodes employées aux Etats-Unis dans ce domaine.

Lundi, l'aviation allemande a perdu son 61e appareil Starfighter depuis la mise en service en 1961 de cet appareil à réaction. Jusqu'à présent, ces accidents ont causé la mort de 35 pilotes.

On déplore le mauvais état des routes en Russie

MOSCOU (AFP)—"L'état déficient du réseau routier soviétique cause à l'Etat un préjudice annuel de 2,5 milliards de roubles, soit un cinquième du budget de la défense soviétique", révèle, dans la revue "Economie planifiée", M. S. Matveev, directeur du plan au ministère de l'Industrie automobile.

"La dégradation du revêtement routier, précise-t-il, abaisse la rentabilité des transports et leur vitesse de 35 à 45 pour cent. Elle augmente la consommation en carburant de 20 à 40 pour cent et réduit la durée d'utilisation du matériel et des pneumatiques de 40 à 50 pour cent."

"Cependant, ajoute-t-il, l'industrie des pétroles est également responsable de l'usure rapide du matériel, en raison de la faible teneur en octane de l'essence et de la mauvaise qualité des huiles de graissage".

Ville sicilienne menacée par un éboulement

AGRIGENTE (AFP) — Un quart de la ville d'Agrigente, comptant environ 40,000 habitants, dans le sud de la Sicile, est menacé par un important glissement de terrain. Deux maisons en construction se sont déjà écroulées. Ses occupants ont pu être évacués à temps. Les pompiers et les autorités locales sont arrivés sur les lieux pour prendre d'urgence les mesures de précaution.

De nombreuses maisons se sont lézardées sous l'effet du glissement de terrain qui a provoqué un mouvement de panique parmi les habitants. Trois d'entre eux ont dû être transportés à l'hôpital sous l'effet d'un choc nerveux. De longues crevasses se sont formées dans le terrain de cette partie de la ville, qui est en déclin.

Discussions au sujet des îles Falkland

LONDRES (AFP) — Des conversations au sujet des îles Falkland, ou Malouines, se sont ouvertes mardi au Foreign Office entre le Dr Alejandro Lásztra, ambassadeur d'Argentine, et des représentants du gouvernement britannique, dirigés par M. Henry Hohlner, sous-secrétaire d'Etat adjoint aux Affaires étrangères.

Il s'agit, souligne-t-on à Whitehall, de discussions "exploratoires" qui ont lieu conformément à une résolution de l'Assemblée générale des Nations unies en date du 16 décembre 1965.

L'Argentine revendique ces îles comme appartenant au territoire national alors que la Grande-Bretagne s'est, jusqu'à présent, opposée à tout changement de leur statut qui ne serait pas approuvé par les habitants.



Semaine des Jeunes

VOICI DES AUBAINES A NE PAS MANQUER AUX RAYONS DES PETITS!

APPORTEZ VOS CHEQUES D'ALLOCATIONS ET ENCAISSEZ-LES CHEZ ZELLER!



COUCHETTE "BOUNCING BABY" DE ZELLER

COUCHETTE DE LUXE EN BOIS FRANC, s'élevant à 4 positions d'un côté; elle a une tête festonnée, une barre de dentition et des motifs de pouponnière. Blanc: 30" x 54".

Ord. \$34.99
28.88

MATELAS 28" x 54" muni d'attaches Flex-O-Lax et d'un support; 52 ressorts en spirale. Recouvert de plastique. Ord. \$9.99.

8.88

"PORTEZ A VOTRE COMPTE" Seulemont \$1.25 par semaine



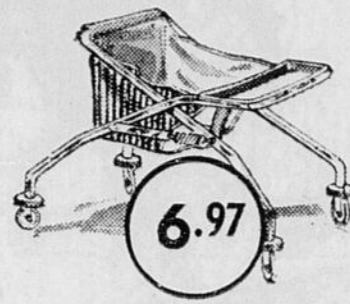
Baladeuse inclinable "Bouncing Baby"

Le dossier se règle à 3 positions et l'appui-pieds s'abaisse ou se lève. Elle roule sur une suspension à quatre ressorts en spirale sur construction plaquée chrome au nickel. Garniture de vinyle. Bleu-blanc, bronze-tan. Ord. \$22.99.



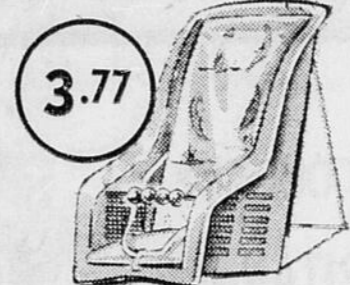
Siège d'auto type baquet

Le siège coussiné repose sur une charpente en acier tubulaire chromé. Le capitonnage en vinyle couvre le siège et le dossier. Il est pourvu d'une courroie de sécurité et d'une ceinture. Bleu maron, beige. Ord. \$9.99.



MARCHETTE

Les exercices seront plus agréables dans cette marchette à ressorts. Siège détachable en vinyle rayé rouge et blanc, se lavant bien. Se déplace bien sur roulettes pivotantes. Ord. \$7.99.



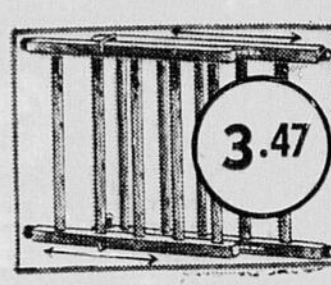
CHAISE D'ENFANT

En polypropylène blanc incassable très hygiénique, elle est munie d'un coussin rembourré de mousse et de côtés coussinés. Se règle à la position désirée. Ceinture de sécurité et boules à jouer. Ord. \$4.49.



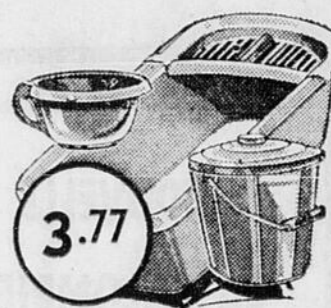
LIT POUR LE BÉBÉ DANS L'AUTO

Charpente en acier tubulaire plaquée chrome et recouverte de vinyle; matelas séparé, rembourré de Tufflex et recouvert de vinyle. 24"x32x15" de hauteur. en bleu, atoca, beige. Ord. \$12.99.



GRILLE DE PORTE

Construction en bois franc à loup de sécurité. Peut se fixer aux portes de 26" à 36" de largeur et adhère au cadre au moyen d'un caoutchouc de 3/4" d'épaisseur. Couleur naturelle. Ord. \$3.99.



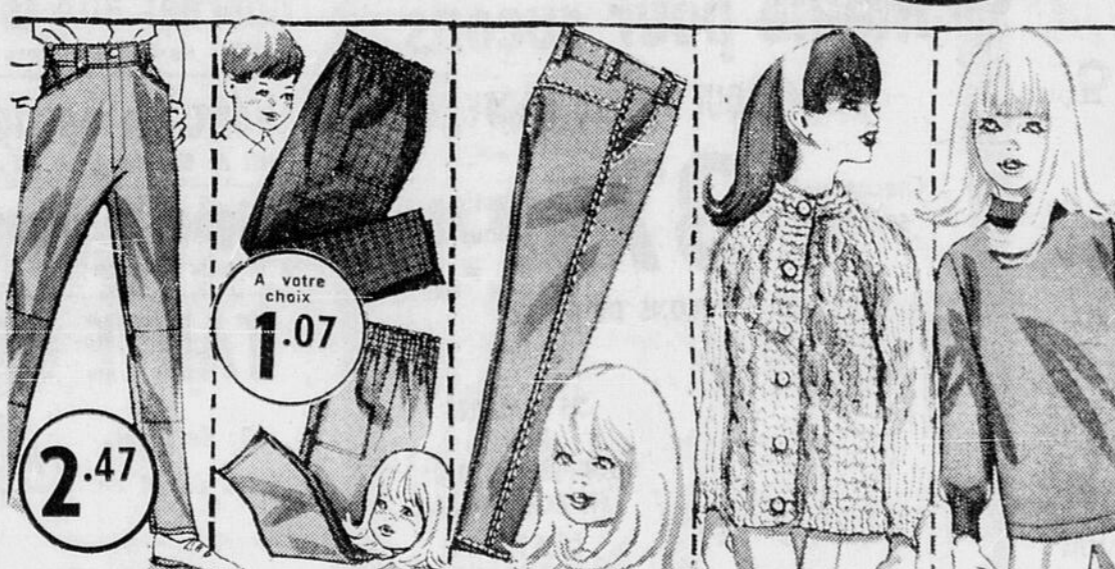
ARTICLES DE POUPOPNIÈRE

ENSEMBLE 3 mix, en plastique incassable hygiénique. Comprend la baignoire, le contenant à couches et la commode. Rose, bleu ou jaune. Ord. \$4.99.



DORMEUSE EXTENSIBLE

Modèle en tissu éponge extensible en deux sens; de coupe ample, bouffante; la dormeuse en tissu éponge extensible en deux sens et le modèle extensible en tissu Velva garni de broderies. Couleurs pouponnière. Jusqu'à 12 mois, 18 à 24 mois. Ord. \$2.99.



SALOPETTES POUR GARÇONS

Salopettes en coton satiné très résistant grâce à ses coutures, à ses poches, à ses boutons, à ses poches arrière et genoux doublés. Olive, bleu délavé, noir; pour tailles 7 à 12. Valeur de \$2.99.

CALEÇONS POUR GARÇONS

Coton de qualité, gaine double devant et derrière. Blanc. 2 à 6x.

PANTALONS GARÇONS, FILLES

Pantalons en coton carrelé, taille boxer, braguette, deux poches pistolet. Bleu pâle, brun ou vert, pour tailles 3 à 6x.

FUSEAUX EN DENIM POUR FILLETES

Salopettes de coupe Western populaire en souple denim "Purr-Suede". D'une bonne confection à coutures doubles et ceinture à ganses; empiècement derrière. Bleu denim, atoca, joden; 7 à 14.

CARDIGAN EN MOHAIR POUR FILLES

Tricot à la main fait en Italie, en souple laine, mohair et nylon. Maille arrondie et piqûres tressées, devant. Col roulé et fermeture à 6 boutons. Rose, bleu, chameau, vert. P. M.G.

PULL A COL ROULÉ

Pull en coton peigné pour filles; il peut se porter de deux façons, avec glissière en nylon devant ou dans le cou. Blanc, rouge ou noir; tailles 7 à 14.



Pyjamas de flanellette

Flanellette de coton lavable dans la machine. Petits motifs d'animaux et dentelle sur ceux des fillettes; coupe tailleur et motifs cowboy pour garçons. Choix de couleurs: 2 à 6x. Ord. 1.69



Corsage T pour bambins

Petit corsage en coton peigné 100% prêt-à-coudre, notre exclusive "Super Value". Ils boutonnent à l'épaule; grandeurs 1 à 3, encolure ronde ou roulée, tailles 4 à 6x. Rayés, couleurs unies variées.

CHAUSSETTES DE TOILETTE pour fillettes. Nylon extensible à 100%, une belle maille panier. Couleurs. Correspond aux pointures 6 à 8 1/2. 3 paires pour 1.00

CHAUSSETTES EXTENSIBLES pour garçons. Rayures circulaires et haut élastique. Couleurs variées; correspond aux pointures 6 à 8 1/2. 3 paires pour 1.00

CHAUSSETTES COUSSINÉES pour garçons. En nylon extensible et fil de coton souple; haut en Lastex. Gamme complète de couleurs. Correspond aux pointures 5 à 10 1/2. Ord. 59c. LA PAIRE 47c

CHAUSSETTES DE TOILETTE pour garçons. Nylon extensible à 100%, à point nette anglaise authentique. Gamme étendue de couleurs. Petit (7 à 8 1/2) ou grand (9 à 11). Ord. 59c—LA PAIRE 47c

Culottes imperméables

Culottes en vinyle recouvert de rayonne, de coupe facile à glisser. Lavable dans la machine. Blanc, rose, bleu; P.M.G.X.G. Ord. 39c.

3 pour 88c

DORMEUSE TISSU ÉPONGE BROSSÉ

Vêtement confortable d'une seule pièce en tricot extensible en un sens, et à pieds intégrés. Bordure contrastante au collet et fermeture à boutons-pression. Jaune, bleu ou rose-blanc; 6 à 12, 12 à 24 mois. Ord. \$1.99.

COUCHES "BOUNCING BABY"

Une flanellette de coton souple et absorbante... une de nos exclusivités. Blanc, 26" x 26" ou 21" x 36". Sachet d'une douz. Ord. \$2.99.

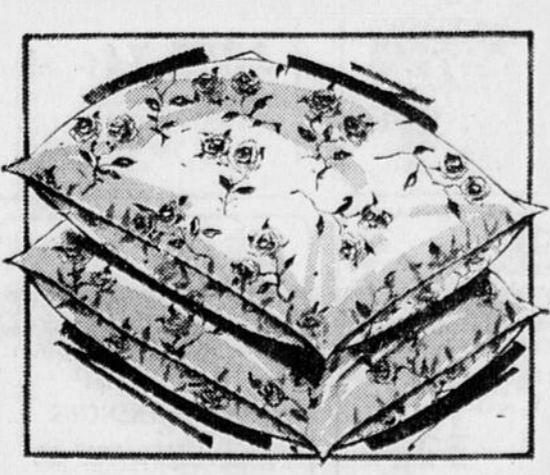
2.57

BÉBÉ VEUT SAUTER!

Ce "harnais" exécuté de façon scientifique tient à des crochets en métal au plafond. Le siège se règle, la barre de bois à des anneaux de métal et le "harnais" recouvert de vinyle lavable à tous les dispositifs de sécurité. Ord. \$10.99.

8.57

LA VENTE DE LITERIE EN JUILLET SE CONTINUE! AUTRES AUBAINES!



Oreillers en mousse fragmentée!

Seulement **1.00** ch.

Grand format 18" x 27"! Oreillers dodus rembourrés de mousse en filament non allergène, à l'épreuve des mites, de la moisissure et de l'affaissement. Couverture en coton imprimé de roses. Rose, bleu, or.

Mousse d'oreiller en velours de coton coté; couleurs, glissière. Approx. 42".

77c

HEIRLOOMS REVERSIBLES

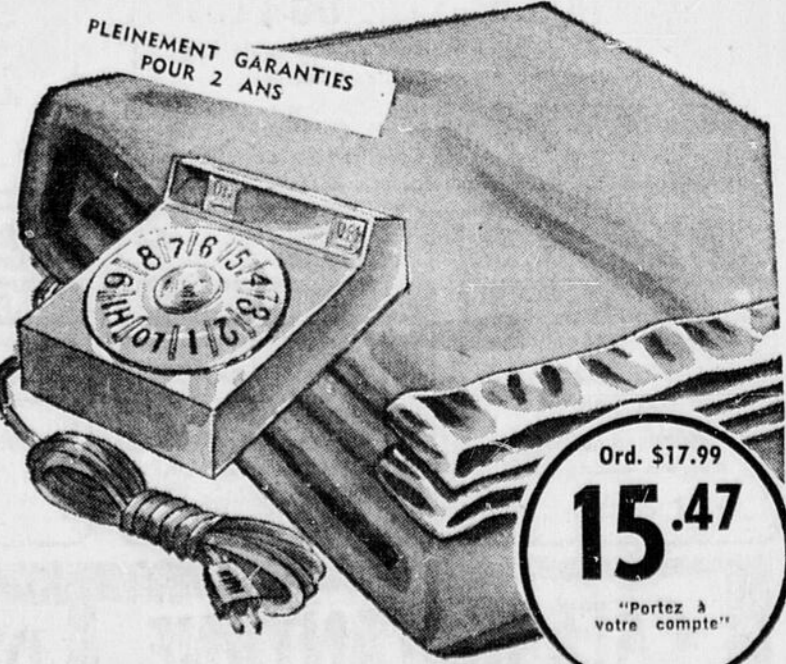
Ord. 10.99 **9.97**

Le couvre-lit "Gracious Lady" lavable dans la machine et prêt-à-coudre est en coton ne nécessitant pas de repassage. Il s'orne d'une grosse frange tordue et de jolis coins arrondis... Il est réversible! Blanc, tons tendres. 72" x 103" ou 90" x 103".



Un CHOIX de SIX COULEURS

Une couverture "Lamont" en tissu viscosé de six tons splendides pouvant s'harmoniser avec tout thème de décoration. Moelleuse et légère, d'un fini pelucheux indéformable et bordée de 6" de satin. Format 72" x 84".



Couvertures électriques automatiques

Ces couvertures chauffées automatiquement donnent un summum de confort à l'année! Un tissu rayonné et coton avec bordure de satin. 5" à la tête, surjet et bel ajustement au bas. Rose ou bleu. Format de lit double, 72" x 80" à interrupteur double!

Format lit double interrupteur simple. **13.47**

Format lit simple. **12.47**

Ord. \$14.99

Ord. \$13.99

Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.30



"Allons aux courses"

Quelques-uns de nos derniers gagnants de \$500

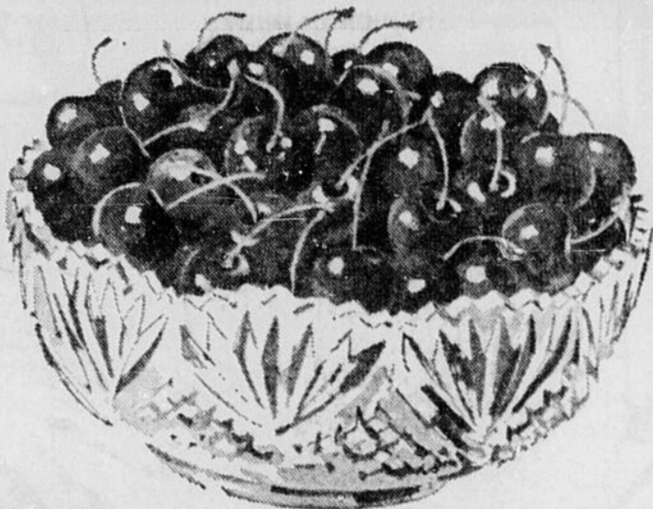
- Mme HUGUETTE VALOIS, Châteauguay
- M. GERARD CASTONGUAY, Montréal
- M. JEAN-GUY DESMARAIS, Ville d'Anjou
- M. PIERRE SAMSON, Ottawa
- Mlle HUGUETTE GIROUX, Montréal
- Mme A. CHRISTENSON, Montréal
- Mme JOSEPH MORIN, Sainte-Foy
- Mme H. BOULANGER, Verdun

Encore de nouveaux gagnants de \$100

- Mme CARRIE WADE, Fredericton, N.-B.
- Mme J.-G. PLANTE, Chomedey
- Mme REAL TREMBLAY, Chicoutimi
- M. F. BAILEY, Pont-Viau
- Mme JOSEPH PERRON, Jonquières
- M. G. LARIVIERE, Trois-Rivières
- Mme PAULINE GIRARD, St-Hyacinthe
- Mme MONIQUE DION, Montréal
- Mme RENE JOURDAIN, Bienville
- M. G. R. DILLON, Rosemont
- Mme M. LABELLE, Montréal
- Mme MARIO GAGNON, Montréal
- Mme Y. LEMIEUX, Montréal
- M. GILLES JOLY, Saint-Michel
- M. RAYMOND LAFORCE, Longueuil
- Mme CARMEN BELISLE, Montréal
- Mlle M. AUCLAIR, Québec
- Mme YVONNE LEMIEUX, Montréal
- M. ALPHONSE CROTEAU, Montréal
- Mme F. ROUSSEAU, Sherbrooke
- M. MICHEL RICHER, Verdun
- Mlle J. GODARD, Montréal
- Mme C. RIVET, Rosemont
- Mme G. RACICOT, Rosemont

UN CHOIX SI VASTE ET DES

NOUVELLE RECOLTE DE
LA COLOMBIE-BRITANNIQUE



CERISES

ROUGES FRAÎCHES BING

Très grosses,
Canada No 1

49¢

La liv.

CERISES
BING DE L'ONTARIO

Panier de 6 pintes

pour
seulement **1.99**

POIRES MURES

Bartlett, de la Californie
Nouvelle récolte, catégorie no 1

3 liv. par
paquet **69¢**

Concombres

importés

2 pour **29¢**

BLEUETS

du New Jersey

49¢ la
pinte

**JUILLET EST LE MOIS DES
SALADES CHEZ STEINBERG**

VOYEZ LE VASTE CHOIX DE LAITUE FRAICHE
et DE LEGUMES A L'ETALAGE DE
VOTRE MAGASIN STEINBERG.

CARAFE EN POLY
GROSSE, CARREE, 64 ON.

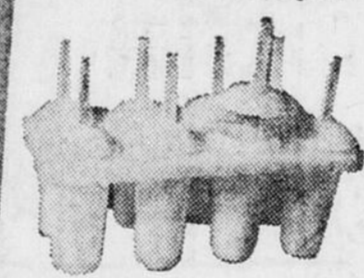
Prix
de vente **33¢** avec bec
verseur



... 25 TIMBRES PINKY
SUPPLEMENTAIRES
EN ECHANGEANT
LE COUPON CI-DESSOUS.

Moule pour suçons
DE MARQUE FREEZE PARTY

Chacun pour
seulement **37¢** Plastique
robuste



FAIT 8 SUÇONS DE GLACE

25 TIMBRES
PINKY
SUPPLEMENTAIRES
EN ECHANGEANT
LE COUPON
CI-DESSOUS.



ROULE AU CHOCOLAT
TRES GROS, DE STEINBERG, 10¢ DE MOINS

Chaque
roulé
pour **49¢** Daté pour en
garantir
la fraîcheur

Brioche aux citrons d'Am- Chaque **29¢**
Fraiches du four Steinberg broisie pqt

Shortcake éponge chacun **29¢**
Petit de Steinberg, 6¢ de moins

Beignes Steinberg 12 par **33¢**
à la noix de coco paquet

TARTE AUX PECHEs

10¢ de moins **49¢** Fraiche du
Tarte de 24 on. four Steinberg

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de
fermeture le samedi 23 juillet 1966. Les prix des fruits
et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché.

<p>100 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>FIXATIF A CHEVEUX HELENE CURTIS obtenez 1/3 de plus gratis</p> <p>Aérosol, 1.59 bte 16 on.</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg</p>	<p>100 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>SHAMPOOING A TAPIS BISSELL</p> <p>boîte \$2.39 22 on. ou boîte \$4.98 64 on.</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg</p>	<p>50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>TROUSSE A SHAMPOOING BISSELL pour divans</p> <p>2 par 2.98 paquet</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg</p>	<p>50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>DETERSIIF SURF BLEU</p> <p>20g de moins 81¢ format géant</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg</p>	<p>50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>HUILE DE MAIS de marque MAZOLA</p> <p>Bouteille 1.89 de 64 on.</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg</p>	<p>50 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>EMPOIS A VAPORISER EASY-ON</p> <p>Boîte de 69¢ 15 onces</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg</p>	<p>25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>TOMATES PEELES petites, entières, RODINA</p> <p>5 boîtes de 1.00 15 on.</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg</p>	<p>25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>REPAS CHINOIS congelés CHINATOWN repas no 1, 2 ou 3</p> <p>Paquet de 69¢ 14 onces</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg</p>				
<p>100 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>AVEC CE COUPON et UNE</p> <p>COMMANDE DE \$5.00 OU PLUS de marchandises diverses achetées en une seule fois (à l'exception des produits du tabac)</p> <p>En vigueur le lundi 25 juillet seulement aux magasins d'alimen- tation Steinberg d'Ottawa et Hull et des régions avoisinantes (Limite: un coupon par famille)</p>	<p>25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>MELANGE FUNNY FACE DE MARQUE PILLSBURY</p> <p>2 paquets 25¢ pour saveurs variées</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet 1966 aux supermarchés Steinberg</p>	<p>25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>BISCUITS LIDO VARIETE 4-SEASONS</p> <p>Gros paquet 99¢ de 33 on.</p> <p>les préférés de la famille</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet 1966 aux supermarchés Steinberg</p>	<p>25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>NOURRITURE POUR CHIENS DE MARQUE SOCIETY</p> <p>4 boîtes 74¢ 15 1/2 on. ragout ou morceaux de poulet</p> <p>4 boîtes 86¢ 15 1/2 on. morceaux de foie ou boeuf</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet 1966 aux supermarchés Steinberg</p>	<p>25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>3 livres (ou plus)</p> <p>RAISINS TOUTES VARIETES Catégorie Canada No 1</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg</p>	<p>25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>3 livres (ou plus)</p> <p>PECHEs TOUTES VARIETES Catégorie Canada No 1</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg</p>	<p>25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>3 livres (ou plus)</p> <p>POMMES TOUTES VARIETES Cat. de fantaisie EXTRA</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg</p>	<p>25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>CARAFE carrée en poly</p> <p>Format 64 on. pour seulement 33¢</p> <p>Nul après le samedi 30 juillet aux supermarchés Steinberg</p>	<p>25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>MOULE POUR SUÇONS de glace "Freeze Party" fait 8 suçons congelés</p> <p>pour seulement 37¢</p> <p>Nul après le samedi 30 juillet aux supermarchés Steinberg</p>	<p>25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>SACS A DECHETS polyéthylène pour la cuisine</p> <p>Chaque paquet 59¢</p> <p>Nul après le samedi 30 juillet aux supermarchés Steinberg</p>	<p>25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>2 boîtes (ou plus)</p> <p>FLOCONS FRENCH'S menthe, oignon, persil ou légumes mélangés de prix et formats variés</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg</p>	<p>25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS</p> <p>avec ce coupon et cet achat:</p> <p>ANANAS tranchés, de marque D.C. qualité de choix</p> <p>2 boîtes de 47¢ 15 on.</p> <p>Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg</p>

CAFE INSTANTANE
PUR, CREAM-O
SERVEZ-LE CHAUD ou GLACE

Pot
10 on. **\$1.29** 10¢ de
rabais

DESSERTS A LA GELEE
VARIÉS JELL-O
SAVEUR DE FRUITS — 13¢ DE MOINS

5 paquets
6 on. **\$1.00**

SAUCE A SALADE
RICHE et CORSEE
DE MARQUE STEINBERG

Pot
32 on. **59¢** A has
prix

PAINS A HOT DOG
STEINBERG
DATES POUR GARANTIR LA FRAICHEUR!

12
par pqt **29¢** 10¢ de
rabais

GAGNANTS

Liste partielle des centaines d'heureux gagnants de \$5, \$10 et \$25

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| Mme N. ENGLISH, Montréal | PAUL-EMILE ROY, Baie Comeau |
| Mme G. DULUDE, Montréal | Mme C. LABRIE, Goubeau |
| N. SAINT-PIERRE, Montréal | Mme LOUIS TELLIER, Baie Comeau |
| J. SEGUIN, Verdun | GILBERT MALAISON, Kenogami |
| M. MONDOU, Saint-Eustache | MAURICE BOURGEOIS, Jonquières |
| J. ANDERSON, Pierrefonds | LISSETTE CAGELAIS, Jonquières |
| A. POTVIN, Eastview | Mme JEAN-CLAUDE LEMIEUX, Montréal |
| J. HAMEL, Eastview | Mme A. FORTIER, Québec |
| M. MORIN, Eastview | ROMEO COTE, Québec |
| M. BLACK, Ottawa | Mme T. KING, Rosemere |
| Mme E. HARRINGTON, Ottawa | GASTON ROCH, Rosemere |
| Mme K. HYDE, Ottawa | Mme R. GIRARD, Sainte-Thérèse |
| G. DESSUREAULT, Trois-Rivières | GILLES DESMEULES, Arvida |
| S. CRINALL, Trois-Rivières | C. E. BOULIANE, Arvida |
| J. PERUSSE, Trois-Rivières | F. RICHARD, Arvida |
| L. McCUNE, Québec | Mme ISIDORE MIGNEAULT, Chicoutimi |
| Mme N. LACHANCE, Québec | Mme ADRIEN TREMBLAY, Chicoutimi |
| Mme J. H. BLAIS, Québec | R. THÉRIAULT, Chicoutimi |
| H. CLAVET, Neufchâtel | Mme GASTON TREMBLAY, Chicoutimi |
| F. ROBERGE, Duboué | GEORGES CANTIN, Québec |
| Mme L. BILLODEAU, Québec | SIMONNE DUBE, Montréal |
| PAUL DOZOIS, Québec | RICHARD BELLEFLEUR, Roxboro |
| Mme REAL TREMBLAY, Chicoutimi | G. R. BOUCHARD, Pierrefonds |
| ROBERT GIRARD, Chicoutimi | ELIA HENNESSEY, Ottawa |

Participez au concours vous aussi! Voyez-moi cette liste de gagnants encore incomplète. Serez-vous du nombre? Vérifiez votre carte pour bien connaître l'heure, la date et les règlements

Vous recevez une carte donnée GRATUITEMENT à chaque fois que vous allez chez Steinberg ou Miracle Mart. Tous ensemble "ALLONS AUX COURSES"!

C'est un jeu facile... et il est amusant de gagner!



WEEK 6	
1 ^{re} COURSE	1 ^{er} RAGE
2 ^e COURSE	2 nd RAGE
3 ^e COURSE	3 rd RAGE
4 ^e COURSE	4 th RAGE
5 ^e COURSE	5 th RAGE



PRIX SI BAS CHEZ STEINBERG

Mais soufflé frais

CROQUANT, TENDRE, PRET A MANGER

Paquet 9 on. **29¢** Humpty Dumpty

Margarine Steinberg parchemin	4 pqt	1 liv. 1.00
10¢ de moins, Ottawa seulement		
Soupe Lipton poulet-nouilles	4 pqt	de 1.00
8¢ de moins, 2 enveloppes par paquet		
Pain de viande de marque Ambassador	4¢ de moins!	bte de 12 on. 39¢
Maïs en crème de choix, Ideal, 3¢ de moins	5 btes de 20 on.	1.00
Mandarines Les favorites des gourmets Oak Leaf, 8¢ de moins	4 btes de 10 on.	1.00
Haricots jaunes ordinaires, Kounty Kist	8 tranchés	15 on. 1.00
Poires à dessert qualité de choix Orchard King, 4¢ de moins	3 btes de 20 on.	85¢

GUIMAUVES

FRAICHES, VARIETES DIVERSES

25 par paquet **29¢** de marque Steinberg

Chocolat instantané mélange de marque Steinberg, 4¢ de moins	bte 1 liv.	39¢
Pretzels Village frais et croquants	pqt de 12 on.	29¢
Tartes aux pacanes congelée, Farm House, 10¢ de moins	du Sud pqt 18 on.	69¢
Pommes de terre frites Juliennes, congelées, de fant. McCain, 3¢ de moins	5 pqt	9 on. 1.00
Limonades Steinberg congelées, Rose ou ordinaire	bte de 6 1/4 on.	11¢
Serviettes féminines de marque Élegant	48 par pqt	1.29
Nettoyeur liquide à tout usage, de Steinberg	à bas prix.	bout. 32 on. 59¢

Paré avant la pesée... Découenné, dégraissé et sans jarret

JAMBON FUME, PRET A MANGER UN BOUT OU L'AUTRE

La liv. **65¢**

Saucisses à déjeuner pur porc, de Steinberg	la liv.	59¢
Salade de chou ou de pommes de terre, 6¢ de moins	Steinberg cont. 1 liv.	39¢
Salami au boeuf délicieux, de Steinberg	saucisson de 16 on.	79¢
Saucisses fumées au boeuf ou mélangées	Steinberg pqt 1 liv.	59¢
Foie de porc pour appétits robustes	nourrissant la liv.	39¢

JUS DE POMMES "R"

VITAMINE, QUALITE DE CHOIX

Piquant, délicieux **3** boîtes 28 on. **1.00**

PAPIER de TOILETTE

BLANC, ROSE, JAUNE ou AQUA

8 rouleaux par paquet **89¢** de marque Élegant

AGNEAU IMPORTE

DELICIEUX MOYEN DE VARIER VOS MENUS

Rôti de gigot d'agneau tendre et succulent

Côtelettes d'épaule au panier

La liv. **69¢** La liv. **43¢**

de coupe sans perte

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: OLIVES QUEEN Gros pot de 15 on. 49¢ non farcies, CORONATION Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CAFE INSTANTANE CHASE and SANBORN Pot de 7 onces 1.33 paquet boni Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PATE DE TOMATE de marque CORONATION 4 boîtes de 6 on. 62¢ Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CAFE TORREFIE FRAIS, CHALET mouture fine ou tout usage Sac de 1 livre 87¢ Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CHOW CHOW de tomates vertes Aylmer, pot 16 on. 31¢ Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: AIGLEFIN HIGHLINER dans une pâte à frire Paquet de 14 onces 59¢ Nul après le samedi 23 juillet aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: PATE DE POULET Steinberg, format familial Pâte de 2 livres 89¢ Nul après le samedi 23 juillet aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: BOEUF SALE nourrissant, de Steinberg La livre seulement 75¢ Nul après le samedi 23 juillet aux supermarchés Steinberg				
25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: LEGUMES CONGELES 4 paquets 79¢ 4 paquets 89¢ pois verts, pois et carottes Nul après le mardi 26 juillet 1966 aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: BOISSON DE FRUITS VARIES ALLEN'S 3 btes de 48 on. 1.00 délicieuse et rafraichissante Nul après le mardi 26 juillet 1966 aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: ALIMENTS POUR BEBES HEINZ, TAMISES ABRICOTS, PECHES, POIRES 4 pots de 4 3/4 on. 55¢ carottes ou bœuf et légumes Nul après le mardi 26 juillet 1966 aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: Cire à planchers liquide CLAIR DE JOHNSON 8¢ de moins, bte 16 on. 67¢ 13¢ de moins, bte 32 on. 1.16 19¢ de moins, bte 46 on. 1.60	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: NOURRITURE POUR CHATS ou chiens PARD variété divers 4 boîtes de 15 on. 66¢ Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: GARNITURE A DESSERT LUCKY WHIP Paquet de 4 onces 55¢ Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CASSEROLES plats de Betty Crocker Variés. Chaque pqt 47¢ Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: SAUCES V-H aux prunes ou cerises 2 pots de 8 on. 78¢ Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: CRACKER JACKS de marque LOWNEY maïs soufflé enrobé caramélisé 3 paquets pour seul. 29¢ Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: GUIMAUVES de marque LOWNEY pot 39¢ 1 lb. 39¢ coco-rôtie variété Angelus Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: BATONNETS DE MAIS délicieux, de GRISSOL Paquet de 5 1/2 onces 29¢ Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg	25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat: NOIX D'ACAJOU de marque STEINBERG Boîte de 14 on. pour 1.09 Nul après le mardi 26 juillet aux supermarchés Steinberg

Confiture de fraises

La Québécoise
DELICIEUSE SUR DES TARTINES

Pot 24 on. **39¢** avec pectine

Cristaux Swing

à saveur d'orange
DE CORONATION — 9¢ DE MOINS

4 pqt pour **89¢**

JUS DE TOMATES

ORCHARD KING
QUALITE DE FANTAISIE, 5¢ DE MOINS

3 boîtes 48 on. **\$1.00**

Papiers-mouchoirs

doux, Élegant
COULEURS VARIEES, 4¢ DE MOINS

3 paquets de 400 **88¢**

Les Orioles battent les Tigers et portent leur avance à 9 1/2 parties



GRAND SLAM — Joe Torre croise le marbre et est félicité par Hank Aaron après avoir cogné un grand slam contre les Cardinals de St-Louis. Le circuit était son 23e de la saison. Tim McCarver est le receveur des Cards.

BALTIMORE (PA) — Frank Robinson a fait compter cinq points avec deux coups de circuit alors que les Orioles de Baltimore ont massacré hier soir les Tigers de Detroit 13-3. Les Orioles ont ainsi porté à neuf parties et demie — sur les Tigers — leur avance en première place dans le classement de la ligue Américaine. Robinson a frappé un premier circuit, de trois points, dès la première manche, aux dépens d'Earl Wilson, qui s'est plaint de maux de bras. Wilson a quitté le monticule sans avoir pu retirer un seul frappeur. Le deuxième circuit de Robinson — son 25e de la saison — a été cogné à la quatrième manche, après un simple d'Eddie Watt, le lanceur gagnant.

Watt a également frappé un circuit à la sixième, de même que Curt Blefary. Ces deux circuits ont été frappés aux dépens de Johnny Podres. Les Orioles, extrêmement puissants au bâton, ont cogné 18 coups sûrs. Cinq de leurs points, à la cinquième manche, n'étaient pas mérités. Detroit 100 010 010—3 8 1 Baltim. 400 252 00x—13 19 0 Wilson, Wickersham 1, Sparma 5, Podres 5 et Freehan; Watt et Poznosky, G-Watt 7-1. P-Wilson 9-8. Cir: Del-Horton 12. Bal-F. Robinson 25, Blefary 13, Watt 1.

CLEVELAND (PA)—Un ballon-sacrifice de Smoky Burgess, appelé comme frappeur d'urgence à la neuvième manche, a fait compter le point qui a donné hier soir aux White Sox de Chicago une victoire de 5-4 sur les Indiens de Cleveland. Les Indiens avaient pris une avance de 3-0 dès la première manche grâce à des circuits de Chuck Hinton et Fred Whitfield. Celui de Hinton a fait compter deux points. Celui de Whitfield était son 14e de la saison. Hoyt Wilhelm, qui s'est amené en relève à la septième manche, a remporté sa première victoire de la saison. Le perdant, John O'Donoghue, a maintenant une fiche de 6-6. Chicago 021 000 101—5 11 1 Cleveland 310 000 000—4 6 1 Howard, Lamabe 6 Wilhelm 7 Locker 9 et Martin; McNettney 6; Siebert, Kralick 3 O'Donoghue 7 et Crandall. G-Wilhelm

WASHINGTON (PA) — Jim Perry a lancé une partie de deux coups sûrs et a fait compter deux points alors que les Twins du Minnesota ont complété hier soir le balayage de leur programme double avec les Senators de Washington en les blanchissant 4-0. Les Twins avaient gagné la première partie par 5-4 grâce à un simple de Harmon Killebrew qui a fait compter le point décisif. Jim Kaat a reçu le crédit de la victoire dans la première partie. Frank Howard à la quatrième manche et Don Blasingame à la neuvième ont été les seuls

1-0. P-O'Donoghue 6-6. Cir: Chi-Adair 1. Cle-Hinton 6 Whitfield 14. joueurs à frapper en lieu sûr contre Perry. Perry a réussi cinq retraits au bâton et a alloué deux buts sur balles. Même s'il a alloué 13 coups sûrs aux Sénateurs dans la première joute, Kaat a néanmoins reçu le crédit de sa 13e victoire de la saison. Première joute: Minnesota 02 000 210—5 7 1 Washing. 100 300 000—4 13 0 Kaat et Battey; Richert, Humphreys 7 Cox 7 Kline 9 et Casanova. G-Kaat 13-6. P-Cox 2-4. Deuxième joute: Minnesota 000 010 201—4 7 1 Washing. 000 000 000—0 2 3 Perry et Nixon; Ortega, Bosman 9 et Casanova. G-Perry 4-4. P-Ortega 7-9.

Les surprises sont nombreuses au tournoi de la Coupe du Monde

LONDRES (PC) — Le Portugal, l'Argentine et l'Uruguay ont rejoint la Russie dans la série quart de finale, cependant que l'Italie et le Mexique ont été éliminés du tournoi pour la coupe Jules Rimet, emblème de la suprématie mondiale au soccer. Quatre autres participants aux quarts de finale sortiront des matches d'aujourd'hui (mercredi). Les quarts de finale commenceront samedi. Aujourd'hui, l'Angleterre jouera contre la France, l'Espagne contre l'Allemagne occidentale, la Hongrie contre la Bulgarie et la Russie contre le Chili.

Chili devant l'URSS pour être fixée sur son avenir, et enfin dans le fameux groupe "C", la Hongrie, le Brésil et même la Bulgarie. Le cas du Brésil après sa double défaite devant la Hongrie et le Portugal est quasiment désespéré. Pour que le tenant du titre se qualifie, il faut

Chili devant l'URSS pour être fixée sur son avenir, et enfin dans le fameux groupe "C", la Hongrie, le Brésil et même la Bulgarie. Le cas du Brésil après sa double défaite devant la Hongrie et le Portugal est quasiment désespéré. Pour que le tenant du titre se qualifie, il faut

Chili devant l'URSS pour être fixée sur son avenir, et enfin dans le fameux groupe "C", la Hongrie, le Brésil et même la Bulgarie. Le cas du Brésil après sa double défaite devant la Hongrie et le Portugal est quasiment désespéré. Pour que le tenant du titre se qualifie, il faut

Chili devant l'URSS pour être fixée sur son avenir, et enfin dans le fameux groupe "C", la Hongrie, le Brésil et même la Bulgarie. Le cas du Brésil après sa double défaite devant la Hongrie et le Portugal est quasiment désespéré. Pour que le tenant du titre se qualifie, il faut

Les Reds triomphent des Cubs après 18 manches

CHICAGO (PA)—Un coup de circuit de Don Pavletich à la 18e manche a mis fin hier à la plus longue joute de baseball de la saison dans les majeures et a donné aux Reds de Cincinnati une victoire de 3-2 sur les Cubs de Chicago. Pavletich a frappé son circuit après deux retraits, son huitième de la saison, après que les deux équipes eurent joué huit manches complètes sans compter un point. Le circuit décisif a été frappé aux dépens de Ferguson Jenkins, le troisième lanceur des Cubs. Jenkins, de Chatham, Ont., a maintenant une fiche d'une victoire contre cinq défaites. Les Reds avaient créé l'égalité après deux retraits à la neuvième manche, alors que Gordon Coleman a fait compter Pete Rose avec un simple. Le vétéran Robin Roberts a lancé jusqu'à la 12e manche, alors qu'il a été remplacé par Hendley. Cincinnati 600 000 011 000 000 001—3 8 2 Chicago 010 000 010 000 000 000—2 10 0 Maloney, McCool 11 Nuxhall 16 et Edwards, Coker 6 Pavletich 8; Roberts, Hendley 12

Jenkins 15 et Hundley. G-Nuxhall 2-2. P-Jenkins 1-5. Cir: Pavletich 8. HOUSTON (PA) — La performance du lanceur Dick Farrell, qui a de plus cogné un circuit de trois points a permis aux Astros de Houston de remporter une victoire de 8-2 mardi sur les Phillies de Philadelphie lors du premier match des ligues majeures à être disputé sur une surface complètement recouverte de gazon artificiel. L'astroturf, gazon artificiel qui recouvrait le champ intérieur au cours de la première moitié de la saison, recouvrait pour la première fois le champ extérieur sans que le jeu ait paru s'en ressentir. Philadel 002 000 000—2 8 1 Houston 000 403 10x—8 14 1

Bunning Culp (5) Morris (6) Wise (7) et Dalrymple; Farrell et Heath. G-Farrell (4-6). P-Bunning (9-7). Cir-Hou-Wynn (15) Farrell (1). ST-LOUIS (PA) — Charlie Smith a cogné un simple qui a permis à Bob Tolan de croiser le marbre à la 12e manche, pour donner mardi aux Cardinals de St-Louis une victoire de 10-9 sur les Braves d'Atlanta. Atl 400 300 200 000—9 12 1 StL 000 007 200 001—10 13 1 Cloninger, Carroll (7), Olivo (6), Abernathy (9), Umbach (12) Torre; Stallard, Dennis (4), Woodshick 7, Briles (7) et McCarver. G-Briles, 4-8. P-Umbach (0-2). Cir-Atlanta, Torre 2 (24). St. Louis, McCarver (6), Smith (5).

Reynolds conduit Grant à la victoire sur Gatineau

Le Hugh M. Grant a disposé des Amicalistes de Gatineau 1-0, hier soir, lors de la seule partie au calendrier de la Ligue commerciale de hockey de Hull, disputée au terrain St-Rédempteur de Hull. Les vainqueurs ont enregistré le seul point de la partie à la fin de la septième manche. Marty Reynolds, qui en était à sa deuxième partie cette saison, a remporté la victoire. La recrue Jacques DeMoors a subi le revers. Reynolds a alloué trois coups sûrs et deux buts sur balles et a retiré neuf frappeurs au bâton. Quant à DeMoors, il a donné six coups sûrs et quatre buts sur balles et obtenu quatre retraits sur trois prises. Grant a enregistré son seul point grâce au simple du lanceur gagnant Marty Reynolds. Lynn Dewan et Garry Craig étaient alors sur les buts lorsque Reynolds a frappé la balle loin au centre pour faire croiser le marbre à Dewan. En plus de briller au monticule, Reynolds a pris la vedette au bâton en frappant

deux simples en deux présentes au marbre. René Desforges a été le meilleur frappeur du Gatineau avec deux coups sûrs. Richard Poirier a réussi un double pour les perdants. Cette victoire permet au Grant de se rapprocher à seulement quatre points de la deuxième position détenue conjointement par Gatineau et Hull-Volant. Les prochaines parties du circuit Oscar Gravelle seront

présentées, jeudi soir. Au terrain St-Rédempteur, Lambert recevra la visite du Hull-Volant tandis que Grant visitera Gatineau au parc St-Réné-Goupil, à 8h. 30. SOMMAIRE Gatineau 000 000 0—0 3 1 Grant 000 000 1—1 8 0 Jacques DeMoors et Yvan Mercier; Marty Reynolds et Jack Crawford. CLASSEMENT Lambert 8 4 4 20 Gatineau 7 7 2 16 Hull-Volant 6 5 4 16 Grant 5 10 2 12 PROCHAINES PARTIES Jeudi — Hull-Volant vs Lambert; Grant vs Gatineau.

Un échange possible impliquant 3 clubs

Les rumeurs continuent à circuler voulant qu'il y ait un échange impliquant trois clubs de la Ligue canadienne de football, dont les Rough Riders d'Ottawa. Les rumeurs voudraient que les Riders envoient John Pentecost aux Blue Bombers de Winnipeg en échange contre Mario Marianni et un autre joueur dont le nom n'a pas été mentionné. Ce dernier joueur serait ensuite envoyé à Edmonton, en compagnie de Bill Sietkierski en échange contre E. A. Sims. Pentecost et Sietkierski ont été placés au repêchage la semaine dernière par l'instructeur Frank Clair, mais ils ont été enlevés de la liste quand les Argonauts de Toronto et les Alouettes de Montréal ont démontré un certain intérêt pour leurs services. Marianni est un ailier défensif qui a "tué" les Riders l'an dernier, un beau dimanche après-midi, quand les Riders avaient encore une chance de terminer en avant des Tiger-Cats de Hamilton. Frank Clair a toujours eu une haute estime pour Marianni et il aurait déjà déclaré qu'il aimerait l'avoir sur son alignement. Quant à E. A. Sims, il est considéré comme un des meilleurs ailiers au pays, tant sur la défensive que sur l'offensive. Si Sims aboutissait à Ottawa, qu'advierait-il de Jay Roberts? Les Riders sont revenus à Ottawa vers l'heure du souper. Ils doivent tenir un exercice aujourd'hui afin de se préparer pour leur rencontre de samedi, au Lansdowne, avec les Lions de la Colombie-Britannique. Larry DeGraw et Jim Dillard tous deux blessés lundi soir dans la victoire de 17-10 des Riders sur les Blue Bom-

Course cycliste jeudi à Hull

La Commission des loisirs de Hull présentera deux courses cyclistes, jeudi à compter de 2h. de l'après-midi. Le départ se fera du belvédère Champlain, sur la promenade de la Gatineau et le fil d'arrivée aura lieu au centre récréatif St-Joseph de Hull. Les cyclistes de 13, 14 et 15 ans devront parcourir six milles et ceux de 16, 17 et 18 ans devront pédaler pendant 13 milles. Plus de 60 cyclistes participeront à ces compétitions.



JOHN PENTECOST

bers, ne joueront probablement pas contre les Lions. Ils ont dû quitter la joute tôt lundi. DeGraw a été blessé à une cheville et Dillard à un genou. Congédiements MONTREAL (PC) — Les Alouettes de Montréal ont congédié huit joueurs hier et un nouveau venu de la Ligue nationale est arrivé à Hull. Le joueur est arrivé à Hull hier et sera présenté à la presse ce soir. Les Alouettes ont congédié huit joueurs hier et un nouveau venu de la Ligue nationale est arrivé à Hull. Le joueur est arrivé à Hull hier et sera présenté à la presse ce soir. Les Alouettes ont congédié huit joueurs hier et un nouveau venu de la Ligue nationale est arrivé à Hull. Le joueur est arrivé à Hull hier et sera présenté à la presse ce soir.

Advertisement for KELLY-LEDUC LTD. featuring a list of services: QUINCAILLERIE, MATERIAUX DE CONSTRUCTION, ACC. ELECTRIQUES, OUTILS MECANIKES, ARTICLES DE SPORT, USTENSILES DE CUISINE, ETC., ETC. Located at 67 Wellington HULL, 777-1641.

Advertisement for TRADITION Rye Whisky. Text: "IL SE VEND À PRIX RAISONNABLE. VOTRE MEILLEUR ACHAT EN FAIT DE RYE. Distillé, vieilli et embouteillé au Canada par Canadian Schenley Distilleries Ltd."

Putnam sera le porte-parole des six nouveaux propriétaires

PHILADELPHIE (PA) — William B. Putnam, président de la nouvelle équipe de Philadelphie dans la ligue Nationale de hockey, sera le porte-parole des six clubs de la nouvelle division du circuit. M. Putnam s'est vu confier ce poste lors d'une réunion des directeurs de nouvelles équipes, à Minneapolis. C'est lui qui représentera la nouvelle division dans ses négociations avec les anciennes équipes de la LNH. La nouvelle division compte les équipes de Philadelphie, Los Angeles, San Francisco-Oakland, St-Louis, Minneapolis et Pittsburgh. L'ancienne division comprend les équipes de Montréal, Toronto, Detroit, Chicago, Boston et New York. Un porte-parole de la nouvelle division a déclaré que les propriétaires des nouvelles équipes songent à donner un statut professionnel à la ligue Internationale, qui est présentement classifiée comme circuit amateur. La ligue Internationale compte dans ses rangs les équipes de Des Moines, Iowa, Port Huron et Muskegon, Michigan, Fort Wayne, Indiana, et Toledo, Dayton et Columbus, dans l'Ohio.

Vanasse en tête des frappeurs

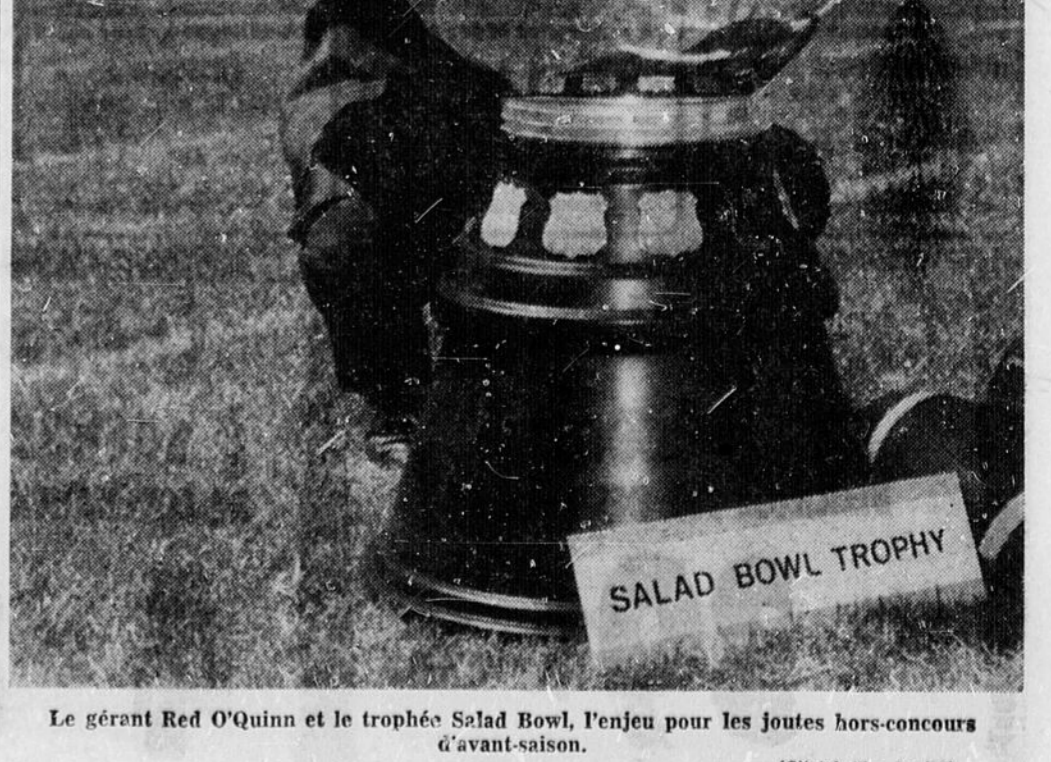
Marcel Vanasse domine les frappeurs de la Ligue de hockey junior St-Rosaire de Pointe-Gatineau avec une formidable moyenne de .647. Il est suivi par Fernand Régimbald avec .611. Le Lachance occupe le premier rang du classement avec 14 points, soit huit de plus que le Boudreau et La Hutte. Une partie sera présentée, ce soir, à 8h. 30, entre le Boudreau et La Hutte. Jeudi, Boudreau jouera contre Lachance.

La 1ère partie au Dubuc, 12-6

MASSON (DNC) — Le Dubuc Electric a gagné la première partie de la semi-finale "B" de la Ligue commerciale de Masson, triomphant du Masson au compte de 12-6. Ce soir, le Séguin, qui a gagné la première partie, affronte le Lemac dans la 2e partie de la série "A" du meilleur de sept. Claude Asselin a hérité de la victoire et la défaite est allée à Gerry Delcourt. Réjean Séguin a été le meilleur au bâton pour les gagnants avec un triple et un simple. Romuald Bédard a bouclé le circuit pour les perdants.

CLASSEMENT

Table with 3 columns: Player Name, Points, Goals. Rows include Lachance (7 1 0 14), La Hutte (3 4 0 6), Boudreau (3 4 0 6), M. Vanasse (17 10 11 647), F. Régimbald (18 11 11 611), C. Prud'Homme (22 6 13 590), R. Côté (15 11 8 533).



Le gérant Red O'Quinn et le trophée Salad Bowl, l'enjeu pour les Joutes hors-concours d'avant-saison.

(Cliché "Le Droit")



DE L'ACTION — Les amateurs de boxe, qui se sont rendus au Centre récréatif St-Joseph de Hull hier soir, n'ont pas été déçus par la qualité des combats. L'action n'a pas manqué comme le témoigne notre photo. On voit, à gauche, Joe Maglio, de Montréal, appliquant une solide droite à Emile Lafontaine, de Templeton. Lafontaine a cependant remporté la victoire par décision partagée.

(Photo Champlain Marclil)

Succès des boxeurs de Hull et de Templeton

Les boxeurs des clubs de Hull et de Templeton ont connu d'éclatants succès lors de la première soirée de boxe présentée hier soir, au Centre récréatif St-Joseph de Hull. Les athlètes de la région ont remporté les honneurs des huit combats de la soirée.

Dans le match principal de la soirée, soit un combat de cinq rounds dans la classe ouverte, Buck Boucher, de Templeton, a obtenu la décision

unanime sur Michel Godin, de Montréal. Un vétéran boxeur depuis 10 ans, Boucher en était à son 35e combat. Sa fiche est de 28 victoires, deux combats nuls et cinq défaites.

Finaliste au récent tournoi des Gants dorés de Montréal, Boucher a impressionné les 450 amateurs par sa finesse et par son expérience. Il a été longuement applaudi après l'annonce de sa victoire.

Un autre boxeur local, Keith Benoit, de Hull, a remporté une formidable victoire sur Rhéal Denault, de Montréal. Benoit a de plus été choisi le boxeur le plus méritant de la soirée. Ken Gordon et Gilles Lusignan, tous deux de Hull, ont reçu des votes de deuxième place.

Emile Lafontaine, de Templeton, a impressionné lors de sa victoire par décision partagée sur Joe Maglio, de Montréal. Les autres athlètes locaux, qui ont décroché la victoire, sont Arthur Thibault, André Madore, Ken Gordon et Roger Legros.

Un seul knock-out a été enregistré au cours de la soirée. Gilles Lusignan, de Hull, a défait Ubaldo Bourgeois, également de Hull, lorsque l'arbitre a arrêté le combat.

Joey Sandulo et Don Brown agissaient comme arbitres tandis que les juges étaient Alex Saumier et Mike McGuire. Pierre McNicoll, commentateur sportif à CKCH, était le maître de cérémonie.

Prochaines rencontres
Le promoteur Jean Belleau a révélé qu'un autre programme sera présenté le mardi, 30 août prochain. Le promoteur Belleau a tenu à remercier le directeur Jean Cadieux, de la Commission des loisirs et les membres de la Commission de l'aréna pour leur collaboration dans l'organisation du programme d'hier soir.

Des remerciements s'adressent également à la brasserie Molson, aux bijouteries Sarra-Bournet et Richer & Snow ainsi qu'à l'ancien champion Oscar Corneau qui ont gracieusement fourni des trophées pour chaque boxeur.



LE GAGNANT — Le vétéran Buck Boucher, on remarque de gauche à droite: Michel Godin, de Templeton, a remporté sa 28e victoire, hier soir, en triomphant de Michel Godin, par décision unanime des juges. Dans cette photo, (Photo Champlain Marclil)

L'équipe est choisie

MONTREAL (PC) — Mary Pyke, Dulcie Lyle, Monique Langlais et Jocelyne Bourassa ont été choisies hier comme membres de l'équipe de golf in-

terprovinciale du Québec pour 1966.

Mlle Bourassa, de Trois-Rivières, a été nommée automatiquement, en sa qualité de championne du Canada en 1965. Les autres ont accédé à l'équipe par leurs succès dans une série éliminatoire de 72 trous qui a pris fin hier sur le parcours du club Elm Ridge de Montréal.

Mme Lyle, du club Kanawaki de Montréal, qui fait partie de l'équipe interprovinciale pour la 10e fois, s'est qualifiée avec le meilleur total, soit 331. Elle a joué hier une ronde de 83.

Mme Pykes, du club Royal Montréal et Mlle Langlais, du Royal Québec, ont joué chacune pour un total de 332. Mlle Langlais est membre de l'équipe pour la troisième fois, Mme Pyke pour la huitième fois.

Dans la ronde d'hier, Mme D. Evans, du club Whitlock, a joué un 80, cependant que Hélène Gagnon, d'Arvida, a réussi un 83.

Invitation

LONDRES (AFP) — L'Américain Jim Ryun et le Français Michel Jazy ont été invités à disputer le "Emley Carr Mile", épreuve internationale qui se dispute dans le cadre des "British Games" qui auront lieu le 20 août prochain au stade de White City.

Raymond préfère le baseball au hockey

NEW YORK (PA) — Claude Raymond, qui n'avait pas la célérité suffisante pour éviter les coups au hockey, a une balle suffisamment rapide au baseball pour se classer parmi les meilleurs lanceurs de relève des majeures.

Comme joueur de baseball, c'est un cas. L'as des Astros de Houston, qui faisait partie de l'équipe de la Ligue Nationale dans la joute

d'étoiles de la semaine dernière, est canadien-français. C'est le seul dans les majeures.

Raymond explique qu'il a abandonné le hockey parce qu'il n'était pas suffisamment rapide sur ses patins.

"J'ai eu ma première paire de patins à trois ans, de dire le joueur de Saint-Jean, au Québec.

"Mais j'étais un patineur moyen. Je n'aurais jamais fait carrière dans le hockey. Impossible de vous faire remarquer si vous n'êtes pas un patineur super-rapide. J'ai tenté de garder les buts, mais j'ai été atteint à la figure à quelques reprises et cette expérience a suffi pour que je renonce à remettre jambières et plastron. J'ai alors décidé de jouer au baseball."

Raymond a joué deux ans

pour le Milwaukee et deux ans pour le Houston. Après avoir terminé les trois dernières saisons avec des moyennes inférieures à 3.00 pour le nombre de points comptés contre lui, le lanceur droitier de 29 ans connaît actuellement sa meilleure saison: sa fiche est de 5-3 et sa moyenne de 1.88 pour les points comptés contre lui.

Sa présence comme lanceur de relève est l'un des principaux facteurs de l'avènement des Astros à la première division.

Raymond a commencé à jouer au baseball plusieurs années après avoir commencé à patiner. A l'âge de 14 ans, il passa du champ extérieur au monticule à la suggestion de Gordon Mulberger, directeur de l'équipe de Saint-Jean, dans la Ligue Provinciale du Québec.

Après avoir quitté l'équipe de Saint-Jean, Raymond passe à la Ligue Junior pour deux ans, puis signe en 1955 un contrat qui le lie à l'organisation du Milwaukee.

"J'ai cessé de jouer au hockey lorsque j'ai signé mon premier contrat, dit-il, ajoutant que même s'il ne saurait maintenant songer à faire du hockey professionnel, il joue au nockey trois ou quatre fois par semaine l'après-midi à la patinoire locale, "simplement pour demeurer en forme".

Lanceurs probables

LIGUE AMERICAINNE
Chicago (Horten 5-9) à Cleveland (Hargan 4-5), soir.

Minnesota (Merritt 1-8) à Washington (McCormick 7-7), soir.
Detroit (McLain 13-5) à Baltimore (Bunker 8-4), soir.

Kansas City (Krause 6-4) à New York (Peterson 8-5), soir.
Californie (Chance 7-11) à Boston (Bennett 0-0), soir.

LIGUE NATIONALE
Cincinnati (Ellis 5-14 et O'Toole 1-3) à Chicago (Koonce 1-2 et Holtzman 4-9).

Philadelphia (Buhl 5-4) à Houston (Arlich 0-0 ou Latman 2-5), soir.
Pittsburgh (Law 6-4) à Los Angeles (Drysdale 6-11), soir.

New York (Fisher 6-9) à San Francisco (Marchal 15-4).
Atlanta (Johnson 8-6) à St-Louis (Wahsburn 7-4), soir.

CHICAGO (Horten 5-9) à Cleveland (Hargan 4-5), soir.
Minnesota (Merritt 1-8) à Washington (McCormick 7-7), soir.
Detroit (McLain 13-5) à Baltimore (Bunker 8-4), soir.

Kansas City (Krause 6-4) à New York (Peterson 8-5), soir.
Californie (Chance 7-11) à Boston (Bennett 0-0), soir.

LIGUE NATIONALE
Cincinnati (Ellis 5-14 et O'Toole 1-3) à Chicago (Koonce 1-2 et Holtzman 4-9).

Philadelphia (Buhl 5-4) à Houston (Arlich 0-0 ou Latman 2-5), soir.
Pittsburgh (Law 6-4) à Los Angeles (Drysdale 6-11), soir.

New York (Fisher 6-9) à San Francisco (Marchal 15-4).
Atlanta (Johnson 8-6) à St-Louis (Wahsburn 7-4), soir.

CHICAGO (Horten 5-9) à Cleveland (Hargan 4-5), soir.
Minnesota (Merritt 1-8) à Washington (McCormick 7-7), soir.
Detroit (McLain 13-5) à Baltimore (Bunker 8-4), soir.

Kansas City (Krause 6-4) à New York (Peterson 8-5), soir.
Californie (Chance 7-11) à Boston (Bennett 0-0), soir.

LIGUE NATIONALE
Cincinnati (Ellis 5-14 et O'Toole 1-3) à Chicago (Koonce 1-2 et Holtzman 4-9).

Philadelphia (Buhl 5-4) à Houston (Arlich 0-0 ou Latman 2-5), soir.
Pittsburgh (Law 6-4) à Los Angeles (Drysdale 6-11), soir.

New York (Fisher 6-9) à San Francisco (Marchal 15-4).
Atlanta (Johnson 8-6) à St-Louis (Wahsburn 7-4), soir.

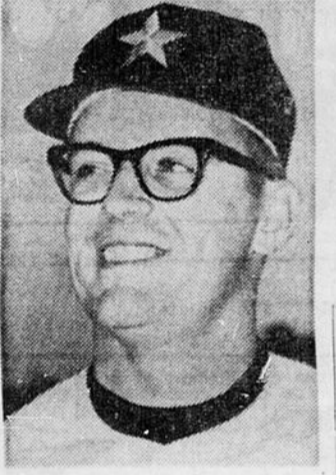
CHICAGO (Horten 5-9) à Cleveland (Hargan 4-5), soir.
Minnesota (Merritt 1-8) à Washington (McCormick 7-7), soir.
Detroit (McLain 13-5) à Baltimore (Bunker 8-4), soir.

Kansas City (Krause 6-4) à New York (Peterson 8-5), soir.
Californie (Chance 7-11) à Boston (Bennett 0-0), soir.

LIGUE NATIONALE
Cincinnati (Ellis 5-14 et O'Toole 1-3) à Chicago (Koonce 1-2 et Holtzman 4-9).

Philadelphia (Buhl 5-4) à Houston (Arlich 0-0 ou Latman 2-5), soir.
Pittsburgh (Law 6-4) à Los Angeles (Drysdale 6-11), soir.

New York (Fisher 6-9) à San Francisco (Marchal 15-4).
Atlanta (Johnson 8-6) à St-Louis (Wahsburn 7-4), soir.



CLAUDE RAYMOND

Le baseball

LIGUE NATIONALE
Pittsburgh 55 36 604 —
San Francisco 56 37 602
Los Angeles 51 38 573 3
Philadelphia 50 42 543 5/2
Chicago 44 46 489 10/2
Houston 46 45 505 9
St-Louis 44 48 489 10/2
Atlanta 44 48 478 11/2
Cincinnati 40 50 444 14/2
New York 39 51 433 15/2
Chicago 29 61 322 25/2

MARDI
Cincinnati 3 Chicago 2
Philadelphia 2 Houston 8
Atlanta 9 St-Louis 10

AUJOURD'HUI
Cincinnati à Chicago 2
Philadelphia à Houston 5
Pittsburgh à Los Angeles 5
New York à San Francisco
Atlanta à St-Louis 5

Cincinnati à Chicago
Atlanta à St-Louis 5
Philadelphia à Houston 5
Pittsburgh à Los Angeles 5
New York à San Francisco

LIGUE AMERICAINNE
Baltimore 62 32 560
Detroit 50 39 562 0/2
Cleveland 49 41 544 11
Californie 49 42 538 11/2
Minnesota 45 48 484 16/2
Chicago 43 49 467 18
Kansas City 41 49 454 19
New York 41 49 454 19
Washington 40 55 421 22/2
Boston 39 55 415 23

MARDI
Chicago 5 Cleveland 4
Minnesota 5-4 Washington 4-0
Detroit 3 Baltimore 13
Kansas City à New York, remise
Californie à Boston, remise

AUJOURD'HUI
Chicago à Cleveland 5
Minnesota à Washington 5
Detroit à Baltimore 5
Kansas City à New York 5
Californie à Boston 25

JEDI
Chicago à Cleveland 5
Minnesota à Washington 5
Detroit à Baltimore 5
Kansas City à New York
Californie à Boston

Jazy espère reprendre son record

PARIS (AFP) — Michel Jazy ne désespère pas de reprendre le record du mille à l'Américain Ryun. Dans une déclaration diffusée par Radio-Luxembourg, Michel Jazy a déclaré: "Le temps de Ryun ne m'étonne pas. Déjà l'an dernier à Rennes, j'aurais pu réaliser 3'52", si tout s'était déroulé normalement. Je suis prêt à renouer avec Ryun si celui-ci le veut bien, par exemple, après les championnats d'Europe à Budapest."

"A ce moment-là surtout je serai en pleine forme et je suis sûr que nous battons tous les deux les 3'51", si l'on nous emmène jusqu'à la cloche et qu'on nous laisse seuls dans le dernier tour."

Cependant Michel Jazy n'envisage pas d'aller rencontrer l'Américain aux Etats-Unis.

Jim Gentile aux Indiens

HOUSTON (PA) — Les Astros de Houston ont vendu hier le joueur de premier but Jim Gentile aux Indiens de Cleveland. Les Astros ont reçu pour Gentile un montant d'argent non divulgué et le voligeur Tony Curry.

Gentile, qui a commencé la saison avec les Astros, était avec leur filiale d'Oklahoma City depuis quelques semaines. Une luxation de muscle l'avait tenu au repos depuis quelque temps.

Agé de 32 ans, Gentile avait été envoyé à Oklahoma City après avoir été refusé par les autres équipes majeures au repêchage.

Une saute d'humeur a été à l'origine des déboires de Gentile. Il avait lancé un bâton dans un incident survenu au marbre et avait été suspendu pour cinq jours après s'être vu coller une amende de \$250.

Curry, un frappeur gaucher, a commencé la saison à Portland, dans la ligue de la côte du Pacifique. Sa moyenne au bâton était de .350 lorsque les Indiens l'ont rappelé.

Sortie de Venturi

AKRON, Ohio (PA) — Ken Venturi, qui se pratique en vue du 50e championnat de la PGA en dépit d'un malaise à l'épaule, a soutenu hier que les organisateurs des tournois de golf favorisent les durs coigneurs et ne se préoccupent pas de la précision.

Les meneurs

LIGUE AMERICAINNE
Snyder, Bal 216 45 72 336
F. Robinson, Bal 337 72 107 318
Oliva, Min 352 55 111 315
Kaline, Det 276 56 87 315
Powell, Bal 308 50 93 302
Points — F. Robinson, 72; Aparicio, Baltimore, 65.

Points produits — B. Robinson, Baltimore, 76; Powell 72.
Coups sûrs — B. Robinson 115; Oliva 111.

Doubles — Yastrzemski, Boston, 25; B. Robinson 24; Boston et McAuliffe, Detroit, 7; Roy, Boston, Agee, Chicago et Campaneris et Herzberger, Kansas City, 6.

Circuits — F. Robinson 25; Pepton, New York, 22; Agee 28; Buford, Chicago, 24.
Lanceurs — Watt, Baltimore, 7-1, 87.5; Miller, Baltimore, 7-2, 72.8.

Retraits — Rich, Washington, 129; McDowell, Cleveland, 119.

LIGUE NATIONALE
Alou, Phi 302 44 102 338
Stargel, Phi 292 52 98 336
Clemente, Phi 355 56 116 327
Cepeda, StL 242 35 78 322
Morgan, Htt 251 34 80 319
Points — Aaron, Atlanta, 67.

Alou, Atlanta, 62.
Points produits — Aaron 72; Stargel 65.

Coups sûrs — Alou, Atlanta, 125; Clemente 116.
Doubles — Callison, Philadelphia, 22; Mays, San Francisco, 20.

Triples — McCarver, St-Louis, 9; Clemente 8.
Circuits — Aaron 72; Torre, Atlanta, 24.

Buts volés — Brock, St-Louis, 37; Willis, Los Angeles, 30.
Lanceurs — Perry, San Francisco, 13-2, 867; Bliss, Pittsburgh, 8-2, 800.

Retraits — Koufas, Los Angeles, 178; Gibson, St-Louis, 146.

MON COUP D'APPROCHE DE 50 VERGES EST TRES SOUVENT COURT

C'EST TOUT COMME SI ON LANCENT UNE BALLE DANS UNE CHAUDIERE. VOUS NE VISEZ PAS LE DEHORS, MAIS BIEN LE DEDANS.

C'EST TOUT COMME SI VOUS FORMULEZ SOUS VOS VISEZ LE BAS DU DRAPEAU PENDANT QUE MOI, COMME PROFESSIONNEL, JE VISE LE HAUT DU DRAPEAU.

Les courses sous harnais

RICHELIEU
Première course, trot un mille, bourse \$2,000 — (Guay) 13.50, 6.10, 3.30; Nifty Speed (St-Jacques) 5.30, 3.50; Star Ibal (Dussault) 2.90.

Tempé, 2:06.11. Ont aussi couru: Hard Corner, Kingston, Swift Goy, Leonard Abbey.

Deuxième course, amble un mille, bourse \$1,400 — Judy Chief C. (Gillis) 11.80, 4.70, 4.50; Eddie Lee (Lachance) 3.40, 2.20; Severin (Lamarre) 6.70.

Tempé: 2:07.2. Ont aussi couru: Ida Purdue, Hickory Springs, Galloré, Maybe, Road Runner, Indian Volo. PARI DOUBLE: \$97.50.

Troisième course, amble un mille, bourse \$2,500 — Roy Mir (Côté) 2.90, 2.70, 2.30; Scotch Andy (Lafontaine) 2.90, 2.50; Phantom Hanover (Fonton) 2.90.

Tempé: 2:05. Ont aussi couru: Invoke, Stalwart Pick, Blue Angel, Reet, Rocky Len.

Quatrième course, trot un mille, bourse \$1,200 — Baron Colby (Bergeron) 5.50, 3.10, 2.40; Jinke Worthington (Martineau) 3.20, 2.40; Among (Lachance) 2.50.

Tempé: 2:08.2. Ont aussi couru: High Gay, Prince Way, Gold Anarchy, Royal Anthony, Lash Haver, Kelly E. (Gillis) 7.70, 5.40.

Cinquième course, amble un mille, bourse \$1,400 — Jean Mir (Grisie) 4.40, 3.50, 3.10; Indiana Byrd (Caldwell) 7.70, 5.40; Feu Follet C. (Filion) 4.70.

Tempé: 2:06. Ont aussi couru: Jean Mir (Grisie) 4.40, 3.50, 3.10; Indiana Byrd (Caldwell) 7.70, 5.40; Feu Follet C. (Filion) 4.70.

Sixième course, amble un mille, bourse \$1,500 — Golden Spark (Richer) 8.00, 5.30, 3.70; Steven Dell (Bédard) 7.30, 5.20; Joséphine San Juan (Lachance) 4.50.

Tempé: 2:08.2. Ont aussi couru: Gloria Elkinston, Flaminetto's Chief, Parky, Widow Killen, Our Chance, Michael Mite.

Septième course, trot un mille, bourse \$3,000 — Sherbrooke Way (Gagné) 45.50, 13.70, 3.90; Newport Rocket (Martineau) 4.90, 2.50; Marconi (Côté) 2.30.

Tempé: 2:05.4. Ont aussi couru: Gloria Elkinston, Flaminetto's Chief, Parky, Widow Killen, Our Chance, Michael Mite.

Huitième course, amble un mille, bourse \$1,500 — Minot Helen (Hie) 10.00, 4.30, 3.60; Innocent Bob (Gemmill) 4.30, 3.30; Stony C. (Curran) 5.30.

Tempé: 2:08.2. Ont aussi couru: Glendale Joe, Agate, Reer's Dream, Arawanda Adios, Pierre Herbert.

Neuvième course, amble un mille, bourse \$1,200 — Lucky Sis (Gémel) 5.50, 3.80, 2.50; Gentilly McKivo (Burrison) 8.20, 4.40; Admit (Waples) 2.90.

Tempé: 2:07.3. Ont aussi couru: Roger R. Gratton, Peter W. Gratton, Fleetwood E. Gratton, Jennifer Byrd, Good Point.

2.80. Temps: 2:09.2. Ont aussi couru: Miss Madeline, Teddy Air Craft, Claudette, Mr. Dugan, Pepsy Joe. EXACTA: \$42.10.

GREENWOOD
Première course, trot un mille, bourse \$800 — Chumckor (Hie) 8.20, 3.70, 2.50; Almaros W. Strader 4.30, 3.10; Hava Julep (Wellwood) 3.50.

Tempé: 2:11. Ont aussi couru: Lemac, Miss Jib, Big Way C., Vital Victory, Bonnie J. Express.

Deuxième course, amble un mille, bourse \$900 — (Findley) 5.00, 3.30, 2.90; Gallant Ambro (McKinley) 4.00, 4.10; Bud Giff (Williams) 5.70.

Tempé: 2:08.2. Ont aussi couru: Scarlet Blue, Velvet Gloves, Adios Tossie, Maggie T., Janey G. Gratton, King Gratton S.

Troisième course, amble un mille, bourse \$900 — Rocky Serrator (Duford) 6.10, 3.40, 2.60; Mighty Midnight (Geisler) 6.50, 4.30; Eclipse C. (Hayes Jr) 4.00.

Tempé: 2:08.2. Ont aussi couru: Willie Champ, Midnight Babe, Patsy G. 2nd, Brother Dillon S.

Quatrième course, amble un mille, bourse \$1,200 — Kayley May (Gilmour) 9.60, 4.50, 3.10; Homestead Valentina (Burrison) 3.80, 2.90; Echo O. Valley (Alexander) 3.50.

Tempé: 2:07. Ont aussi couru: Silver Pick, Pat Sullivan, Madam Herbert, Pistol Pointe, Stormy Gratton.

Cinquième course, amble un mille, bourse \$1,100 — Lenden Dodger (Silliphant) 6.70, 3.40, 3.10; Merrywood Duke (Larkin) 4.40, 3.90; Tilly's Drummond (Waples) 3.60.

Tempé: 2:11.4. Ont aussi couru: Roger R. Gratton, Peter W. Gratton, Fleetwood E. Gratton, Jennifer Byrd, Good Point.

Sixième course, amble un mille, bourse \$1,200 — Attorney Brooks (Holmes) 6.10, 16.00, 7.10; Poplar Lady (Filion) 6.50, 4.10; Barbara G. (Wellwood) 5.30.

Tempé: 2:08.1. Ont aussi couru: Larry Dillard, Tarport Maid, Concord Hanover, St. Mary Girl.

Septième course, trot un mille, bourse \$1,400 — Sudbury (Archer) 7.30, 3.70, 3.10; Lee Ezra (Carmichael) 3.50, 2.90; King C. Lee (Holmes) 2.80.

Tempé: 2:08. Ont aussi couru: Happy Mac-Duff, Argo Bay, Squadron Leader, Billy Hal.

Plusieurs nouveaux chevaux à l'oeuvre à Rideau Carleton

Maintenant que les pistes de courses sous harnais à Montréal, London et St-Catharines ferment leurs portes pour une certaine période de temps, plusieurs des meilleurs chevaux du Canada convergent vers Rideau Carleton.

Dès ce soir, on verra à l'oeuvre plusieurs de ces nouveaux chevaux, surtout dans la 9e course à l'affiche, la course principale.

High Darneau, qui appartient à Jim Wiener, est un cheval de quatre ans à déjà gagné \$4,172 cette saison, et contre une compétition forte à Montréal. Il aura cependant fort à faire s'il veut disposer de Gina Guina, d'Ed Norris, et Senator Duke, d'Yvon Plouffe. Gina Guina a gagné près de quatre mille cinq cents dollars, jusque ici cette saison pendant que les gains de Senator Duke se chiffrent vers les quatre mille dollars.

Swing Harmony, qui a gagné en 2:05.3 plus tôt cette saison, sera de la partie ce soir dans la course principale. Il en sera de même de Billy Blue G., qui fait un retour après un repos forcé. Guy Beauchemin lui conduira.

Mais les chevaux locaux donneront beaucoup de fil à retordre à ces nouveaux venus. Jack Locke sera de la partie avec Duchy's Breeze,

qui a déjà gagné quatre fois cette saison, dont une victoire en un temps de 2:05.3. Bob Steele fera ses débuts comme conducteur à Rideau Carleton avec Doris Adios. Marcel L'Heureux conduira Dean Sultan B., et complétera l'alignement de cette course.

Neuf autres courses sont à l'affiche, et il y aura quinelles sur les 1ère, 4e et 7e courses, et exacta sur la 10e. Le tout se mettra en branle à 8h. précises.

Douze clubs déjà admis au 2e Tournoi régional

Le président du deuxième Tournoi régional de balle molle, qui se tiendra au terrain St-Rédempteur de Hull, les 29, 30 et 31 juillet et 1er août, a révélé que 12 équipes étaient déjà admises et que six autres ont fait des demandes en vue d'obtenir une franchise.

M. Yvon Sabourin a fait remarquer que les six équipes de la Ligue senior de Hull, soit le Côté, le St-Jean-Bosco, la Caisse populaire de Hull, le Larivière, les Braves du Coin et les Esperviers de Wrightville, ainsi que les Commandos de Hull, les Chevaliers de Colomb de Gattineau, le Centre du sport, l'Hydro-Québec, le Laval et le Waxaj avaient assuré les dirigeants du tournoi de leur présence.

Ce tournoi, qui est organisé par les loisirs St-Rédempteur

et commandité par le gérant Guy Morin, de l'agence de Hull de la brasserie Dow, n'admettra aucun joueur d'une équipe de calibre "A".

La direction du tournoi aimerait bien compter sur la participation des équipes de Smiths Falls, Aylmer, Cornwall, Buckingham, Masson, Thurso, Lachute, etc.

Cette année, le montant des bourses a été porté à \$500. Le club champion recevra \$250; le finaliste \$100; les demi-finalistes \$35 et les quart-finalistes \$20. Plusieurs trophées seront remis dont ceux de l

L'histoire de la Confédération

Avant la Confédération, le Canada ne comprenait que les deux anciennes provinces, c'est-à-dire le Canada-Ouest ou Haut-Canada, et le Canada-Est ou le Bas-Canada; ces deux provinces correspondant à l'Ontario et au Québec d'aujourd'hui. Toutefois, d'autres colonies britanniques existaient: Terre-Neuve, l'île du Prince-Édouard, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, la Colombie-Britannique et l'Île-de-Vancouver. Chacune possédait son propre gouvernement mais était dépendante de l'Angleterre.

Puisque ces colonies étaient indépendantes les unes des autres, elles pouvaient difficilement mettre en commun leurs richesses. Il n'y avait aucune route pour relier l'est à l'ouest du continent. Au Canada, on se demandait si l'union de toutes les colonies britanniques d'Amérique serait avantageuse. Le projet avait d'ailleurs été exposé auparavant par Carleton et Durham, mais on ne l'avait pas accepté. Maintenant plusieurs hommes politiques propageaient l'idée, et profitaient de diverses circonstances pour renseigner la population. A leur avis, le rapprochement proposé rendrait le Canada plus fort devant les États-Unis et contribuerait à l'accroissement du commerce et à la mise en valeur plus rapide des ressources naturelles.

Au Parlement, les députés étaient de plus en plus divisés. Les partis politiques se multipliaient et il devenait difficile de former un ministère. On devait grouper en semble des députés de chaque province, mais il était impossible d'obtenir une majorité stable, car les partis étaient à peu près d'égale force. Les chefs des partis refusaient de collaborer. Aucun gouvernement ne pouvait se maintenir au pouvoir et le pays souffrait de ces multiples changements. En dix ans, dix ministères se succédèrent alors qu'ils auraient dû normalement demeurer en fonction quatre années chacun.

Le gouvernement se trouvait donc dans une impasse. Diverses solutions au problème étaient proposées: l'annexion aux États-Unis, le retour au régime des deux provinces ou l'union de toutes les colonies britanniques sous un seul gouvernement.

La crainte des États-Unis, qui venaient de traverser une période de guerre civile, incita les diverses colonies à choisir l'union. D'un autre côté, la découverte de l'or dans l'Ouest, la poussée des Américains dans la vallée de la rivière Rouge et dans la Colombie-Britannique, nécessitaient une intervention prompte si on ne voulait pas voir nos voisins prendre les devants. La fin du traité de Réciprocité obligeait le Canada à chercher de nouveaux débouchés à ses produits. Puisque l'union de 1841 ne donnait plus satisfaction: il fallait songer à en trouver une autre plus adaptée à une population qui, ayant doublé en vingt ans, atteignait trois millions en 1860.

En 1864, George Brown, chef des libéraux du Haut-Canada, jusque là opposé au projet, suggéra qu'un comité de vingt membres soit nommé pour faire rapport sur les meilleurs moyens à prendre pour arriver à une entente. Trois semaines plus tard, Brown annonça qu'il existait chez les membres du comité un sentiment très prononcé en faveur d'un système fédératif, appliqué soit au Canada seul, soit à toutes les provinces de l'Amérique britannique du Nord.

Après quelques jours de pourparlers entre les représentants des partis, John A. Macdonald annonça qu'il était favorable à l'union des provinces maritimes et des Deux-Canadas. Néanmoins, les libéraux du Bas-Canada

désapprouvaient l'union proposée. Leur principal porte-parole était Antoine-Aimé Dorion. Ce dernier était d'avis que la Confédération serait le premier pas vers une union législative défavorable au Bas-Canada: "Je crains fortement que le jour où cette confédération sera adoptée ne soit un jour nefaste pour le Bas-Canada. Ce jour figurera dans l'histoire de notre pays comme ayant eu une influence malheureuse sur l'énergie du peuple du Haut et du Bas-Canada, car je la considère comme l'une des mauvaises mesures qui pouvaient nous être soumises, et s'il arrivait qu'elle fût adoptée sans la sanction du peuple de cette province, le pays aura plus d'une occasion de le regretter." (Discours prononcé le 18 février, 1865)

L'union des libéraux et des conservateurs du Haut-Canada permit la formation d'un ministère stable, entretemps, le cabinet formé en 1864 était composé, principalement, de E. Taché, Premier ministre et receveur général du Bas-Canada, et de Georges-Etienne Cartier, procureur général de la même province. Le Haut-Canada était représenté dans ce cabinet par John A. Macdonald, procureur général et de George Brown, président du Conseil exécutif. Il est inutile d'ajouter que ces quatre hommes, et surtout Macdonald et Cartier, sont les plus grands responsables de la Confédération.

Pendant que les députés du Canada-Uni discutaient d'union, trois provinces maritimes songeaient aussi à se grouper. En 1864, La Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et l'Île du Prince-Édouard projetèrent de tenir

une conférence à Charlottetown, dans le but d'établir un gouvernement central pour tout ce territoire. A cette nouvelle, le gouvernement du Canada-Uni demanda que huit ministres participent aux délibérations à titre d'observateurs.

A la réunion, les députés du Canada-Uni, parmi lesquels on remarquait Cartier, Macdonald et Brown, prirent bientôt l'initiative de la discussion et proposèrent à leurs collègues de l'est l'union de toutes les colonies britanniques et non pas seulement des Maritimes. Ils démontrèrent les grands avantages qui résulteraient de leur projet. Leurs exposés ayant créé une profonde impression, l'idée de la Confédération fit un pas de plus dans la voie de la réalisation.

Les députés tenaient d'abord à consulter leurs gouvernements respectifs, mais on proposa une autre réunion, à Québec cette fois, pour discuter plus longuement des détails du projet.

Le 10 octobre, 1864, s'ouvrait à Québec la deuxième conférence. Les cinq colonies étaient représentées par trente-trois députés. Sir Étienne-Pascal Taché, alors Premier ministre, fut élu président de l'Assemblée. Le major Hewitt Bernard, secrétaire particulier de John A. Macdonald, remplit le rôle de secrétaire de la réunion.

Durant plusieurs jours, les députés discutèrent de tous les aspects du problème. Les décisions prises furent résumées en soixante-deux résolutions qui servirent de base à l'étude du projet dans les Assemblées de chaque province.

Dans les capitales, on étudia les résolutions. Au Ca-

nada-Uni, Macdonald, Cartier et Brown dirigèrent les délibérations et vantèrent le régime proposé. Chaque député eut le temps de faire connaître son point de vue, même s'il était opposé au projet. Après trente-neuf jours de débats, les députés votèrent la proposition par quatre-vingt-onze voix contre trente-trois.

Dans les autres provinces, le projet ne passa pas aussi facilement. La population était opposée et fort divisée. Les adversaires de l'union proposaient le groupement des provinces maritimes seulement. Sur ces entrefaites, le ministre des Colonies fit savoir qu'il favorisait le projet d'unir toutes les colonies. L'opposition cessa peu à peu et on finit par accepter l'idée proposée. Toutefois, Terre-Neuve et l'Île du Prince-Édouard préférèrent attendre avant de se prononcer.

En 1866, les députés des colonies se réunirent à Londres ou ils présentèrent leur projet au Parlement britannique. Ils en profitèrent aussi pour régler certaines questions concernant les chemins de fer, la défense du pays et l'annexion des Territoires du Nord-Ouest. Le 29 mars 1867, les Communes et la Chambre des Lords adoptaient la loi qui créait le Canada et qu'on désigne sous ce titre: "Acte de l'Amérique du Nord Britannique, de 1867." Cette loi entra en vigueur le premier juillet de la même année.

Académie-de-La-Salle, Gilles Carrière, Ottawa, gagnant du concours d'histoire de la FSSJB.

L'Expo 67 et les jeunes

Pour l'Expo 67, on prépare à la jeunesse une place très importante.

Pour la première fois dans une exposition internationale, un pavillon officiel sera élevé pour la jeunesse, et le commissaire général, M. Pierre Dupuy, promet à celle-ci de lui réserver une place de choix car il s'agit d'un projet qui a toujours revêtu une importance capitale, même lorsque ce plan de grand envergure germe au sein de l'esprit, on peut dire fertile, de M. Dupuy.

Le Pavillon de la jeunesse est maintenant prêt d'émerger de la planification pour entrer dans l'aménagement des travaux proprement dits. La construction du pavillon débutera d'ici quelques semaines, tandis que les travaux de la fondation sont déjà en cours sur l'emplacement choisi. Ce bâtiment, dont on garantit la beauté, sera situé, d'une façon appropriée, dans un vaste secteur du terrain de l'exposition, qui sera connu sous l'appellation de "La Ronde".

Si la joie de vivre de ces jeunes dans le monde doit être abondamment illustrée, il en sera de même pour les problèmes de ceux-ci, leurs aspirations, leurs réalisations; ainsi, leur côté sérieux n'en sera pas moins placé au premier plan. Aussi l'aspect social des activités de la jeunesse ne sera pas ignoré: en plus d'un restaurant ultramoderne et de salles de réunion, le pavillon sera doté d'une salle de danse et d'une salle de concert qui seront largement mises à contribution. Tout sera équipé de ce qui est le plus moderne pour mieux satisfaire cette jeunesse, et pour multiplier rencontres et discussions.

On parle même d'organiser à l'exposition de 67 une assemblée mondiale de la jeunesse dans le but de créer de la paix, de l'union entre ces différents groupes ethniques, et ceux qui projettent de tenir des congrès en 1967, ont été avertis que le pavillon de la jeunesse de l'Expo sera à leur disposition en tout temps.

Par ailleurs, une parcelle de terrain fut réservée par la société de l'Exposition en vue d'établir un centre permanent de la jeunesse, et la société fait savoir que celui-ci pourrait être construit par toute organisation ou agence intéressée. Ce pavillon permettrait aux jeunes de poursuivre réunions et assemblées, concerts et danses, leurs activités en somme, une fois l'Exposition terminée.

En plus du pavillon officiel on s'attend à ce que plusieurs pays

par leurs pavillons nationaux décrivent les activités et les réalisations que les jeunes de leur monde font au fur et à mesure de leur développement moral et intellectuel. Le fait que 62 p. 100 de la population globale de la terre soit composé de jeunes de moins de trente ans, suffirait, à lui seul, à justifier le projet d'aménagement d'un pavillon de jeunesse à l'Exposition.

Robert Landriault, Petit séminaire d'Ottawa.

Des badges guides pour secourisme

Sauver des vies... ça devient l'affaire des guides!

A partir d'aujourd'hui, les guides pourront gagner le badge officiel de l'Ambulance St-Jean, en premiers soins — de même que l'insigne de la Société ambulancière pour soins à domicile — à la suite d'un accord qui vient de conclure la Société et le mouvement guide.

L'entente qui se modèle sur celle qui a été conclue entre la Société ambulancière St-Jean et les Scouts du Canada en 1964, garantira, en définitive, des badges guides, mettant en relief la familière croix blanche de St-Jean, que pourront gagner tous les membres du mouvement guide qui passeront avec succès les examens requis.

Depuis de nombreuses années, la Société ambulancière St-Jean s'est tenue en étroite association avec le mouvement guide. L'importance du dernier accord tient du fait que dorénavant, les normes de la pratique des premiers soins et de formation aux soins à donner à domicile, jouiront d'une uniformité dans tout le pays.

La signature de l'accord a été envisagée d'un bon oeil au sein des deux organismes. Une collaboration aux échelons nationale et provinciale donnera la possibilité aux guides de partout de rece-

voir la meilleure formation qui soit, et de faire voir jusqu'à quel point la Société ambulancière St-Jean désire préparer la jeunesse canadienne à relever de bonne main les situations critiques qui en appellent à son secours, tous les jours de l'année.

Bonne fête

20 JUILLET 1966

Mommy, Louise, 13 ans, Rockland
Carisse, Julienne, 15 ans, Rigaud
Sauvé, Micheline, 15 ans, Curran
Benoit, Jean-Luc, 13 ans, St-Albert
Labelle, Marc, 10 ans, Verner
Lafrance, Suzette, 11 ans, Gatineau
Turpin, Céline, 6 ans, Maniwaki
Charbonneau, Elise, 7 ans, Bucking
Seguin, Carole, 5 ans, St-Eugène
Burdon, Guy, 5 ans, Casselman
Dumoulin, Diane, 1 an, Ottawa
Rivest, Denise, 10 ans, Earleton
Clermont, Guy, 7 ans, Thurso

21 JUILLET 1966

Clément, Suzanne, 13 ans, Marivon
Blais, Christine, 4 ans, Pte-Comf.
Turner, Odette, 15 ans, Ste-Ursule
Guesnel, Antonio, 15 ans, Galt
Gagné, Denise, 9 ans, Hull
Pierard, Nadine, 13 ans, Ottawa
Lalonde, Anne, 11 ans, Thurso
Lévesque, Lorraine, 14 ans, Earleton
Carron, Eugène, 10 ans, Pain-Court
St-Cyr, Anne-Catherine, 9 ans, Hull
Therrien, Fernand, 15 ans, Earleton
Oranier, Jocelyne, 11 ans, Carleton
Carrey, Carmen, 15 ans, Sudbury
Beaupérant, Pauline, 10 ans, Verner
Vinette, Alain, 4 ans, Eastview
Leduc, Héloïse, 9 ans, Eastview
Archambault, Diane, 13 ans, Ottawa
Barrière, Liette, 14 ans, Treadwell
Clément, Suzanne, 15 ans, Marivon
Bovin, Édouard, 14 ans, Hammer

A ton coeur

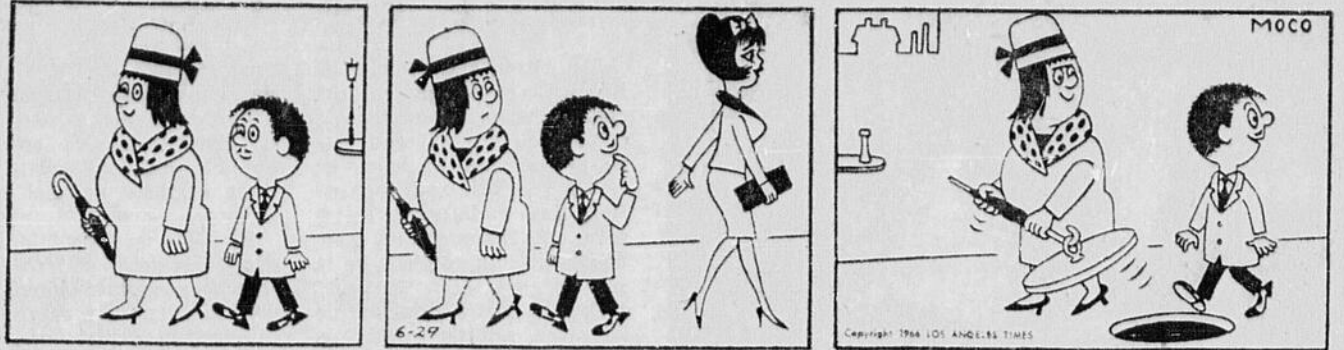
Ton coeur est comme la rosée du matin
Qui respire l'air et l'herbe humide
Et qui fait la fleur du printemps.

Tes 15 ans recherchent l'amour.
Dans l'incertitude de tes pensées...
Devant le merveilleux des beaux jours;
Tu veux goûter de tes lèvres candides,
Vivre à tout prix un bonheur éclatant
Et saisir de ta main, une autre main...

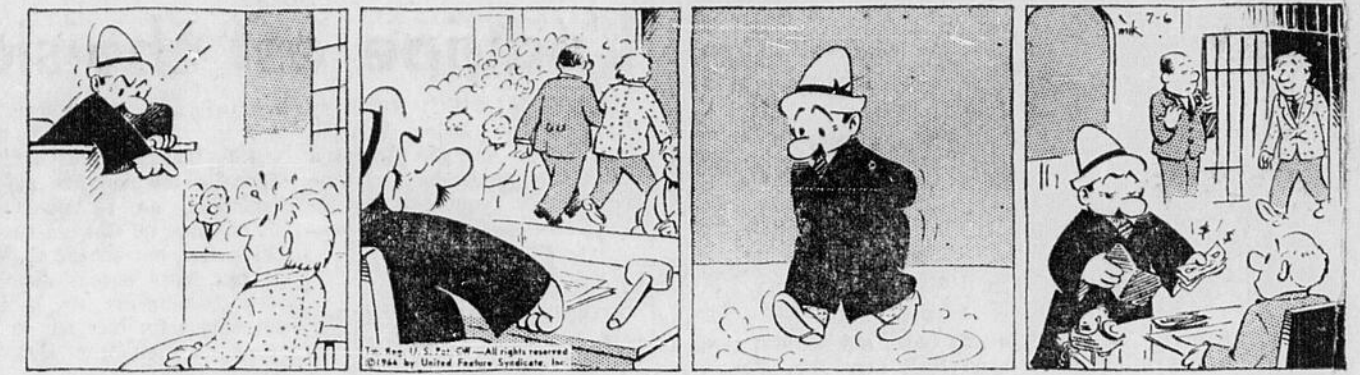
Mais, tu sais, cela n'est qu'un vain désir
Et lorsque tes yeux brilleront d'une larme
Et que ton coeur sera transi et essouffé,
Tu trouveras la douceur d'un sourire
Dans un autre regard, doux et limpide.
C'est ainsi que ton âme, reflète son charme
Car au fil des jours se fait ton amour
Et le printemps qu'une fois a passé.

Mme C. Saint-Laurent

MOCO



FERDINAND



PHILOMENE



LE FANTOME



LE CHEVALIER MASQUE



LARRY BRANNON



CAPITAINE BONVENT



PILOTE TEMPETE



CLASSEUR STANDARD "SM"

4 tiroirs roulant sur 4 coussinets à billes montés sur chariot fixe. Format lettre. Dimensions extérieures 15 1/2" large x 52" haut x 28" profond

\$79.00

AVEC SERRURE S11 EN PLUS AVEC BRAS DE RALLONGE \$104.00

Choix de 24 couleurs en email semi-lustre et 18 couleurs en email fini brillant.

"Votre centre d'achats d'articles de bureau"

Egalement, vous trouverez un choix d'articles de bureau et un assortiment pour les besoins de la comptabilité

IMPRIMERIE LECLERC LIMITEE

138, rue Maisonnette — HULL 777-3858

Nouveau poste pour McCreary

MONTREAL (PC) — Bill McCreary a été nommé adjoint au gérant général et directeur de la publicité pour les Apollos de Houston, de la ligue Centrale professionnelle, a annoncé hier Sammy Pollock, gérant général des Canadiens de Montréal, de la ligue Nationale.

McCreary était joueur-instructeur des Apollos la saison dernière et fut choisi pour faire partie de l'équipe d'étoiles de la ligue Centrale. Il continuera de jouer la saison prochaine.

Pollock a également confirmé la nomination de Ray Kinsewich, d'Edmonton, au poste d'instructeur à Houston. L'an dernier, il était instructeur des Oil Kings d'Edmonton, qui ont remporté la coupe Memorial. Il a pris sa retraite comme joueur en 1964-65, alors qu'il portait les couleurs des Totems de Seattle, de la ligue de l'Ouest.

La nomination d'un gérant général pour les Apollos sera annoncée prochainement.

Ron Piché retourne aux majeures

ST-LOUIS (PA) — Les Cardinals de St-Louis ont acheté hier le lanceur québécois Ron Piché de Tulsa et ont envoyé le droitier Art Mahaffey sous option dans la ligue de la côte du Pacifique, sujet à rappel à 24 heures d'avis.

Piché, âgé de 31 ans, a surtout été employé en relève à Tulsa, où il a conservé une fiche de six victoires contre trois défaites. La moyenne de points mérités contre le droitier à Tulsa a été de 2.90.

Mahaffey, un vétéran de six saisons avec les Phillies de Philadelphie, avait conservé une fiche de 1-4 avec les Cards.

La boxe

LONDRES (AFP) — Le match qui opposera le 6 août prochain à Londres le champion du monde poids lourds Cassius Clay au Britannique Brian London sera directement télévisé en couleurs pour l'Amérique, le Canada et le Mexique via le satellite "Early Bird", ont annoncé hier les organisateurs du combat.

Une transmission en noir et blanc sera assurée pour l'Europe.

Le match sera également retransmis en direct, par circuit fermé, dans diverses salles de cinéma britanniques.

SYDNEY (PC) — Le match pour le championnat de boxe de la catégorie des poids légers, section junior, qui devait avoir lieu dimanche soir à Glace Bay, Nouvelle-Ecosse, entre Les Gilles, de New Waterford, N.E., et Rocky Boulay, de Québec, a été contremandé.

Les promoteurs de la rencontre ont déclaré hier que le combat a été remis au 7 août parce que Boulay est malade, suit des traitements et ne pourra pas se battre avant le mois prochain.

Un terrain qui vaut de l'argent

HOUSTON (PA) — Lorsque les Phillies de Philadelphie et les Astros de Houston ont sauté sur le terrain pour leur joute d'hier soir, ils ont foulé du gazon artificiel d'une valeur de \$240,000.

C'était la première joute de baseball majeur joué sur un champ extérieur recouvert de gazon artificiel.

Le gazon en question est un produit de nylon qui porte le nom d'Astroturf. Le champ intérieur de l'Astrodome de Houston était déjà recouvert de cette substance synthétique depuis le printemps. Aux 30,000 pieds carrés du champ intérieur on a fini d'ajouter vendredi du gazon artificiel aux 90,000 pieds carrés du champ extérieur.

Cette verdure artificielle coûte \$2 le pied carré.

L'Astroturf est assez résistant pour qu'on puisse y jouer au football. On a décidé de recourir à ce produit synthétique après qu'on eut découvert que le gazon naturel avait beaucoup de mal à pousser sous le dôme du stade, que l'on a recouvert de peinture blanche afin d'assurer une meilleure visibilité.

Neuf joueurs sont congédiés par les Castors

MONTREAL (PC) — Les Castors de Montréal, de la ligue Continentale de football, ont congédié hier neuf joueurs. Les Castors, qui sont à l'entraînement depuis vendredi dernier, joueront leur première joute hors concours jeudi soir prochain, le 28 juillet, à Toronto contre les Rifles de la Ville-Reine. Depuis le début de leur entraînement, ils ont déjà congédié 14 joueurs et en ont encore 47 au camp.

Parmi ceux qui ont été congédiés hier se trouvent les joueurs de quart-arrière Carl Wade, de Kentucky State, et Charlie Green.

Ouverts tous les jours de 10 h. a.m. à 10 h. p.m.; le samedi de 9 h. 30 a.m. à 10 h. p.m. Portez à votre compte! Utilisez votre "Charga-Plate" de Freiman

SHOPPERS CITY FREIMART

QUEENSWAY EAST AND BLAIR RD. • BASELINE RD. AND WOODROFFE AVE.

PRIX EN VIGUEUR CE SOIR JUSQU'À SAMEDI TANT QU'IL Y EN AURA.




Aubaines pour les enfants! et les tout-petits

CONFORTABLES DORMEUSES DE COTON-EPONGE EXTENSIBLE POUR TOUT-PETITS

Avec boutons-pressions aux jambes, collet et revers de tricot. Grandeurs environ 12 et 18 mois. Teintes blanc, bleu, rose et jaune.

1.74

BARBOTEUSES POUR TOUT-PETITS

Des barboteuses en cordette de coton, idéales pour les tout-petits pleins de vie. Dos élastiqué pour plus de confort, bretelles, fourche à bouton-pression. Imprimés bon teint de pouponnière, de teinte rose, bleu ou mais. Grandeurs 12, 18 et 24 mois.

1.17

SIEGES D'AISANCES MONOPIECES

Garantie intégrale. Très robustes, en plastique de teintes blanc, rose et bleu.

1.57

MAILLOTS-T A MANCHES COURTES pour TOUT-PETITS

De très pratiques maillots-T en tricot de coton, épaules à bouton-pression et ravissants motifs et imprimés variés. Grandeurs 12, 18 et 24 mois

67¢

ROBE DE NUIT EN FLANELLETTE DE COTON pour TOUT-PETITS

Joli empiècement; modèle attachant au dos, manches courtes, coupe ample. Blanc, rose, bleu et jaune

64¢

COUSSINS PIQUES DE PETITS LITS

Des coussins de coton blanc, stérilisés, à capitonnage de plastique rétractable imprimés de pouponnière. Dimensions 12" x 18" 64¢ dimensions 18" x 27" 78¢

COUVERTURES POUR BEBES

En coton pur, souple et floconneux, bon teint et lavable, aux imprimés de pouponnière. Dimensions de 30" x 40"

64¢

SEAU A COUCHES

En plastique polyéthylène, à couvercle hermétique. Garantie incassable lorsqu'on s'en sert normalement. Blanc, rose ou bleu au choix

1.31

DRAPS DE PETITS LITS AJUSTES

Très pratiques. Dimensions réglementaires, en blanc seulement

94¢

CULOTTES DE PLASTIQUE POUR BEBES

Jambes et taille cousues de nylon, rétractable à l'abouillantage. Garantie. Blanc et teintes diverses. Grandeur P, M, F et SF. Quatre au paquet

77¢

DRAPS AJUSTES DE PETITS LITS

Des draps extensibles aux quatre coins, de teintes blanc, rose, bleu et mais. tous les matelas réglementaires

1.37

ENSEMBLE DE DEBARBOUILLETTE ET DE SERVIETTE A CAPUCHON

Des ensembles en coton-éponge souple et absorbant, à motifs d'enfants imprimés. Dimensions: 36" x 36" 1.47

Couches absorbantes en flanellette

Des couches très souples, des deux côtés, qui résisteront à de nombreux lavages. Environ 26" x 26"

2.67



SIEGE D'AUTO

Pour voyager sans ennui. Siège et dossier légèrement rembourrés. Robustes supports. Volant et klaxon.

5.97

PARC DE JEU

en bois dur au fini naturel. Dimensions de 45" x 27" à barres de dentition et roulettes.

9.94

SIEGE DE HAUSSEMENT

Pour hausser votre enfant à la hauteur de la table. Cadre tubulaire chromé et siège capitonné, assurant sécurité et confort.

4.27

LIT D'AUTO

Très pratique pour les jeunes familles toujours en déplacement. Robuste vinyle et pieds pliants — poignées pour le transporter.

11.96

BAINOIRES POUR BEBES

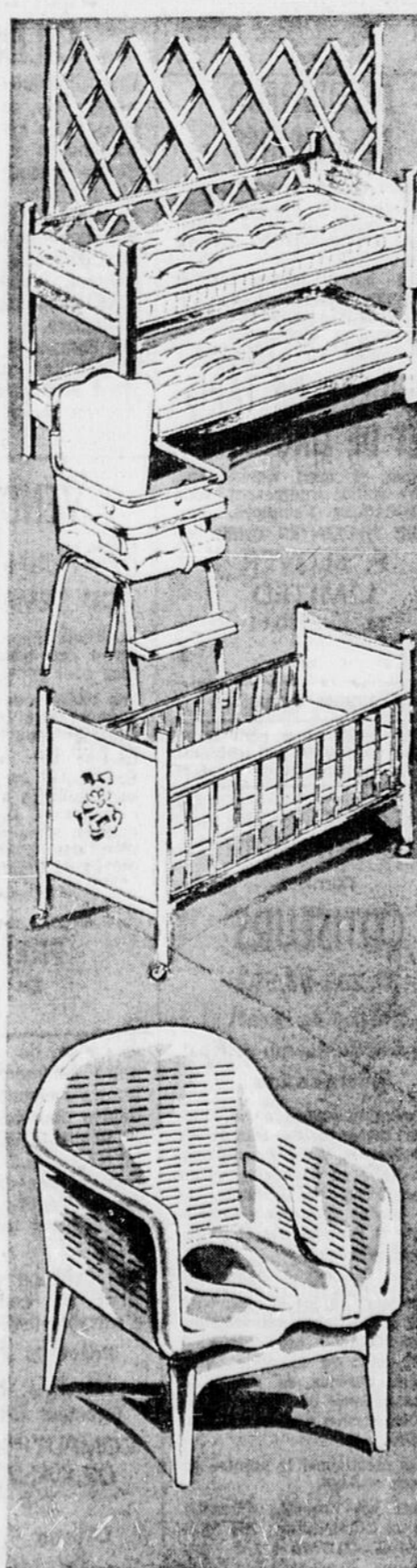
Des baignoires de plastique polyéthylène, à porte-savon très pratique. Capacité de 20 pintes. Sert de bassinolette au foyer ou en voyage. Rose, blanc ou bleu.

2.37

SIEGE DE TRANSPORT ET DE DETENTE

en robuste plastique épais pour bébés. Confortable matelas aux imprimés de pouponnière, de teintes blanche.

3.44



BARRIERE AJUSTABLE

C'est presque une nécessité. En bois dur au fini naturel. 28" de haut et largeur ajustable.

3.48

SIEGE A RESSORTS

Votre enfant s'y amusera pendant des heures en toute sécurité. C'est un siège à ressorts de modèle pliant et à cadre chromé.

7.97

LITS SUPERPOSES

Le rêve de vos enfants. Fini érable antique. 36" de large. Y compris le matelas à ressorts.

49.99

CHAISE HAUTE CHROMEE

Robustes cadres chromés, à sièges rembourrés de vinyle. Plateau en arborite. Appui-pieds.

12.96

PETIT LIT ET MATELAS

Grandes dimensions de 30" x 54" au fini blanc ou naturel, y compris le matelas à ressorts.

32.97

CHAISE PERCEE

Une chaise tout en plastique, à siège haussable et ceinture de sécurité.

5.97

Perdu-trouvé (3)

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 236-7431.

Agents immobiliers (4)

AGENT d'immobilier demandé, expérience nécessaire. Au moins 21 ans. René D. Lapointe, courtier en immobilier, 745-1551. 4-172

Hommes demandés (5)

Intéressante carrière dans la vente EXCELLENTE compagnie canadienne-française de fonds mutuels cherche représentants à temps plein ou à temps partiel, dans les comtés de Hull, Gatineau, Papiérou et Labelle. Rémunérations généreuses s'ajoutent à plan de pension, bénéfices d'assurance-vie et d'assurance-maladie. Toute demande traitée confidentiellement. S'adresser à Egide Dandaneau, gérant de division, 18, rue Front, Hull, 771-0687. 5-170

APPLICATEURS

D'ISOLATION

Emploi constant; excellents salaires

Minto

PARKWOOD HILLS BUREAU DU POUINTEUR Angle Chesterton Dr. et Mulvagh 5

LAVER ET CIREUR D'AUTO

avec expérience, salaire élevé, tous les bénéfices ordinaires. — Percy Carrière Automobiles, 44, chemin de Montréal. 5-j.n.o.

DESSEINATEUR pour travaux de métal en feuille, au Centre national des arts. Faire votre demande par écrit, à Case 156, Le Droit. 5-173

PEINTRES

POUR MAINTIEN

EXTERIEUR

Travail immédiat; excellents salaires. S'adresser entre 8 et 9 heures du matin. M. Greiner

Minto

BUREAU DU POUINTEUR 1547, rue Merivale 5

BOULANGER expérimenté pour pains et pâtisseries; bon salaire, emploi continu; 20 milles d'Ottawa. Richmond, Ont. 838-2234. 5-191

DEBOUSSEUR. A cause de l'expansion de notre commerce, nous avons besoin d'un autre déboussé qualifié. Tous les bénéfices habituels et assurance. Salaire élevé à l'homme compétent. Percy Carrière Automobiles, 44, ch. de Montréal. 5-j.n.o.

COMMIS DE SERVICE

2 hommes bilingues âgés de 25 à 45 ans, pour répondre aux appels de service et pour autre travail relatif. Minimum d'instruction, 10e année. Excellent salaire et bénéfices. Pour rendez-vous, appelez

M. CHARLEBOIS,

Société Gazifière de Hull 777-3814 5

Hommes demandés (5)

L'ASSOCIATION CULTURELLE FRANCO-CANADIENNE DE LA SASKATCHEWAN demande les services d'une personne compétente comme chef de son Secrétariat permanent. Homme préféré

Qualités requises — Bonne connaissance des deux langues officielles; aptitude à la parole en public, aux relations sociales, à l'administration d'un bureau, y compris les affaires financières. Fonctions — Sera responsable directement à l'Exécutif duquel il recevra son autorité. Devra coordonner les différentes activités de l'A.C.F.C.

Salaire — Minimum: \$5,500 par année plus augmentation selon qualifications. Le candidat accepté par l'Exécutif de l'Association pourra prendre charge du bureau immédiatement. Les offres de service seront considérées comme strictement confidentielles et devront être adressées à:

Secrétariat de l'A.C.F.C.

1902, ave Broadway Saskatoon, Sask. 6

Hommes demandés (5)

GERANT pour le soir dans hôtel. Doit avoir expérience de spectacle et orchestre. Ecrire "Case 255", Le Droit. 5-168

BARMAN pour hôtel, aussi aide barman. Ecrire: Case 248 "Le Droit". 5-168

MENUISIERS DE FINITION

Emploi constant; excellents salaires S'adresser: S. Martineau

Minto

FINN FARM BUREAU DU POUINTEUR Ch. Heron juste à l'ouest de Walkley 5

ORCHESTRE demande joueur de guitare. Demander René Fautoux, 771-1177. 5-170

CHAUFFEUR de camion avec expérience, pour épicerie. S'adresser 166 St-Rédempteur, Hull. 5-170

GARDIEN DU SOIR

Emploi constant; excellents salaires

Minto

PARKWOOD HILLS BUREAU DU POUINTEUR Angle Chesterton Dr. et Mulvagh 5

TELETYPISTES demandés pour travailler à Ottawa à plein temps.

LES CANDIDATS choisis devront pouvoir occuper leur poste par roulement. Ils devront posséder un minimum de deux à trois ans d'expérience pertinente, et la préférence sera accordée aux candidats ayant de 20 à 35 ans. Le traitement annuel de début pourra atteindre \$5,500 selon la compétence et l'expérience du candidat. Veuillez envoyer votre demande, donnant votre curriculum vitae et votre numéro de téléphone à Case 159, Le Droit. 5-170

PEINTRES AVEC EXPERIENCE

Emploi constant; excellents salaires

Minto

PARKWOOD HILLS BUREAU DU POUINTEUR Angle Chesterton Dr. et Mulvagh 5

Pure Spring (Canada) Ltd.

a besoin de plus de vendeurs itinérants. Les candidats doivent être âgés de 20 à 35 ans, être forts physiquement, posséder leur permis de conduire et des références locales écrites. Se présenter, sur semaine, entre 4 h. et 6 h. du soir; le samedi, entre 11 h. du matin et 1 h. de l'après-midi, au 22, rue Aberdeen, près de Preston 5

ASSISTANT-GERANT

RAYON DES ARTICLES MENAGERS Excellente occasion pour le jeune homme avec 3 à 5 ans d'expérience du commerce. Connaissance du français un atout. Assurance-vie groupe, important plan médical, rabais sur achats. Venez entre 10 et 11.30 a.m. du lundi au vendredi, ou téléphonez à Mme P. Harrison 235-3381 pour un rendez-vous. Toutes demandes traitées confidentiellement. Bureau du personnel

C. CAPLAN LTD.

rue Rideau 5

Hommes demandés (5)

CARRIERES EN COMPTABILITE comme COTISEURS \$7,233-\$8,592 Division de l'impôt Ministère du Revenu national Divers centres

Entre membre agréé et avoir trois années d'expérience satisfaisante. On peut obtenir des détails et des formes de demande d'emploi aux bureaux de poste, au Service national de placement et à la Commission du service civil, à Ottawa. Veuillez mentionner le numéro de concours 66-0-689. Adressez vos formulaires d'inscription à la COMMISSION DU SERVICE CIVIL, OTTAWA 4.

Freiman EN VILLE

A cause de l'expansion de notre commerce, nous avons immédiatement besoin de dames pour le poste suivant: ASSEMBLEUSES D'INSTRUMENTS ELECTRIQUES — Dames possédant la 10e année ou l'équivalent. Expérience un atout mais non obligatoire. Des candidates choisies suivront un court programme d'entraînement. Prière de s'adresser à: M. J. J. HUSSARD Directeur de l'embauche, COMPUTING DEVICES OF CANADA LTD. C.P. 508 Ottawa 4, Ontario. Tél.: 828-2711 7

Hommes demandés (5)

GERANT des pièces pour prendre charge d'un service de pièces d'automobiles. Salaire élevé au candidat choisi. Tous les bénéfices ordinaires. Percy Carrière Automobiles, 44, ch. de Montréal. 5-j.n.o.

LAVEREUR de vaisselle fiable pour travail à la machine. Se présenter au restaurant Lido, 73, rue Sparks. 5-173

VENDEUR D'AUTOMOBILES; doit posséder expérience, être bilingue et fournir un bon de sécurité. Salaire et commission et tous les bénéfices ordinaires. Percy Carrière Automobiles, 44, chemin de Montréal. 5-j.n.o.

JEUNE HOMME dynamique, possédant initiative et une 11e année, bilingue. Bon avenir avec une compagnie d'envoie. Expérience avec marchand de gros en plomberie et chauffage serait un atout. Faire demande, en mentionnant les qualités, à Case 190, Le Droit. 5-173

VENDEUR d'huile combustible

Une compagnie d'huile combustible locale requiert: UN VENDEUR A PLEIN TEMPS Emploi PERMANENT, excellent salaire et allocation d'auto à la personne compétente. Pour rendez-vous composer: 235-1439 5

PREPOSE BILINGUE A L'ENTRETIEN D'APPAREILS ELECTRIQUES

Avec expérience des gros appareils électriques. Requis par un manufacturier canadien d'envoie. Excellentes conditions de travail. S'adresser à: Case 181, Le Droit, Ottawa, Ont. 5

CAMIONNEUR

Possédant expérience dans la manutention d'ameublement et d'accessoires. Bon salaire initial. Tous bénéfices d'employé. Se présenter chez F. SLOVER LTD. 61, RUE YORK 5

APPLICATEURS ET SABLEURS DE "DRYWALL"

Emploi constant; excellents salaires

Minto

PARKWOOD HILLS BUREAU DU POUINTEUR Angle Chesterton Dr. et Mulvagh 5

SECRETAIRES BILINGUES

Une université canadienne a besoin de secrétaires bilingues. Les candidates seront demandées à prendre de la dictée française et anglaise, en utilisant la sténographie ou appareil à dictionner. 12e commercial, minimum 3 ans d'expérience comme secrétaire. Salaire jusqu'à \$4,224.00 selon expérience et qualifications. Les demandes aussi détaillées et précises que possible devront être adressées à: CASE 163, LE DROIT 7

VENDEUSES PLEIN TEMPS OU TEMPS PARTIEL

Positions immédiates à notre rayon des manteaux et costumes pour dames. Les intéressés doivent avoir du goût et être habiles à vendre des manteaux et des costumes de haut ton. Excellente occasion pour de bons salaires sur une base de commission. De préférence bilingues, semaine de 5 jours. Le plan des bénéfices aux employés de Freiman. S'adresser: Bureau du personnel

Freiman EN VILLE

A cause de l'expansion de notre commerce, nous avons immédiatement besoin de dames pour le poste suivant: ASSEMBLEUSES D'INSTRUMENTS ELECTRIQUES — Dames possédant la 10e année ou l'équivalent. Expérience un atout mais non obligatoire. Des candidates choisies suivront un court programme d'entraînement. Prière de s'adresser à: M. J. J. HUSSARD Directeur de l'embauche, COMPUTING DEVICES OF CANADA LTD. C.P. 508 Ottawa 4, Ontario. Tél.: 828-2711 7

COMMISSAIRE

Particulière du gerant. Vous adresser à Mme Anderson, au 236-0201. 7-173

FEMME de 20 à 40 ans, vivra ici, connaissance de l'anglais, légers travaux de ménage, 3 enfants d'âge scolaire, \$72-\$80 par mois. Gatineau. 663-2082, 10 a.m. p.m.

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

NON CLASSE par Larry Hurb



"Tu ne confieras pas tes registres à un plombier! Pourquoi permettrais-je à un comptable de s'occuper de ma plomberie?"

Hommes-Femmes demandés (6)

HOMMES et femmes demandés à temps plein et partiel pour personnel de nettoyage de Modern Building Cleaning. On recevra des demandes le 20 juillet, entre 7 h. et 11 h. du soir, ainsi que le 23 juillet, de 9 h. du matin à 6 h. du soir, au rez-de-chaussée de l'édifice Burnside, à l'angle des rues O'Connor et Slater. 6-171

Femmes demandés (7)

SERVEUSE de table expérimentée, travail de jour ou de soir, 2117 Rideau. 7-170

COIFFEUSE expérimentée, vendre-vente, samedi, bilingue. 232-6858; 232-2826, le soir. 7-170

FILLE de table avec expérience, travail du soir, 234 Montcalm, Hull. 7-172

FILLES de table d'expérience seulement. S'adresser au restaurant Le Gourmet, 277, boul. St-Joseph, Hull. 7-173

DAME responsable, bilingue, d'âge moyen, surtout comme garde-enfants; aussi travaux domestiques légers, demeurant dans région Alta Vista. Arrangements flexibles à discuter. 733-6619. 7-175

MENAGERE pour août et septembre, couchera ici, autre aide. 776-2022. 7-168

COMPTABLE avec expérience pour travaux généraux de bureau; bilingue de préférence. Prière de se présenter chez Sol Max, 100, rue Rideau. 7-169

AIDE de bureau dans les comptes à recevoir. Expérience et bilinguisme de préférence. Prière de se présenter chez Sol Max, 100, rue Rideau. 7-169

MENAGERE, 30-55 ans (veuve bien-venue), aimant enfants, 4-2 ans; chambre privée, salle de bains. Logée. Références. Bon salaire. 731-4938. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

SECRETARE bilingue, dactylographe, bureau de médium, app. qualifications. Ecrire Case 231, "Le Droit". 7-174

FILLE pour prendre soin d'enfant, 5 jours par semaine. Projet Riviera. Logée si désiré. 777-5420. 7-172

EASTVIEW: fille, soin un enfant, travaux domestiques. Logée. 745-3801. 7-173

FEMME, garder bébé, ouvrage de maison; mère travailleuse. Références. 731-4801, soir. 7-172

Instituteurs demandés (10)

INSTITUTEUR demandé pour enseigner 3e et 4e années ou 5e et 6e années à l'école C.R.S.S. No 1, Crerar à River Valley. Salaire minimum \$3,000. Prière de communiquer avec M. Maurice Thériault, secrétaire. Tél.: 758-6810. 10-168

INSTITUTEUR bilingue pour école Centrale de Wolf Lake. Spécifier le salaire. S'adresser à Lionel Chartrand, Wolf Lake, P.Q. 10-173

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSEES DONNENT DE BONS RESULTATS

LE DROIT présente le petit guide Tél.: 236-7431 Tarif: \$1.95 la semaine Minimum 10 mots

Jardinage, Réparation et service, Rembourrage, Nettoyage, Logements à louer, Appartements meublés, Chambres et pension, Chalets à louer, Divers à louer, Bureaux à louer, Commerces à louer, LOCAL A LOUER POUR COMMERCE, Rideau Trust Co.

Propriétés à vendre (Ontario), Propriétés à vendre (Québec), MAGASIN et édifice de rapport, NOEL triplex très moderne, ORLEANS, split-level, 3 chambres à coucher, en construction, prêt 1er août, 746-0441.

RENE-D. LAPOINTE COURTIER 313, chemin de Montréal Eastview — 745-1551 GRANDE MAISON de 4 ch. à coucher, plus double en arrière, Maison meublée, Charbonneau, 733-5067.

LOUIS TITLEY LTEE IMMEUBLES RUE RIDEAU — 233-1168 Chemin Montréal — 745-6801 RUE CHAPEL — Double en brique ayant un côté de 4 chambres à coucher, très propre, seulement \$3,000, acompte, Georges DaCosta, 729-6516.

MOTS CROISES DU DROIT No 2545 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 HORIZONTELEMENT VERTICALEMENT 1-Alcoïde extrait du Jabard... 1- Qui est constitué de cinq tons.

SOLUTION DU PROBLEME No 2544 Horizontalement: 1. Semi-Chenille; 2. Exécuter Réal; 3. Néctar - Si - Vu; 4. Tare créant - But; 4. Lettre - Ela - Boesses; 5. Eternuement; 6. Le; 5. Cra - Nr - Née; 6. Aérer - Sots; 7. Can - Sa - Herbe - Eni; 7. Er - Bersée; 8. Intérêts; 9. Et - Nicotie; 10. Urbanité - Mou; 11. Sés - RR; 10. Le - Snobisme - Seul; 12. Estée; 12. Elus - Semeurs.

TRUST GENERAL DU CANADA Immeubles - Prêts hypothécaires 120 PRINCIPALE, HULL — 771-3227 ZONE RESIDENTIELLE RUE PRUD'HOMME — dimensions 82' x 72' plus terrain à l'arrière. RUE THIBAU — dimensions 82' x 72' plus terrain à l'arrière. PARC CHAMPLAIN — dimensions 4 lots d'une acre.

CLAUDE TESSIER INC. Courtier-Realtor — 162 Hôtel-de-Ville, Hull 771-7333 RUE BOUCHER, spacieux bungalow, brique, 3 chambres, grand salon avec foyer, salle à dîner, terrain aménagé avec goût. Patio, \$16,500. Acompte \$2,500. C. Tessier, 771-6372.

ANDRE TESSIER Ltée LA GALERIE DES MAISONS 238 BOUL. ST-JOSEPH HULL, 771-5857 CENTRE COMMERCIAL AYLMER, 684-6891 OUVERT DE 9 A 9 DU LUNDI AU VENDREDI 9 A 6 LE SAMEDI ET DIMANCHE NOUS VOUS INVITONS A VENIR VISITER NOTRE EXHIBIT DE 200 MAISONS

PIGEON & LAVOIE Ltée — 569 McArthur 745-1521 COURTAGE POUR VENDRE APPELEZ-NOUS BELLE QUALITE et style agréable de 1/2 double rue Lavergne, Estée, chéris, 3 chambres à coucher, salle à dîner, terrasse, très joli terrain. Prix \$15,900. Robitaille, LeBlond, 745-0928.

LOUIS TITLEY LTEE IMMEUBLES RUE RIDEAU — 233-1168 CHEMIN DE MONTRÉAL 745-6801 PRES chemin de Montréal, bungalow moderne, 3 chambres à coucher, carport, terrain clôture et paysagé. Termes, Laurent Roy, 749-5635.

Propriétés à vendre (Ontario) SEMI-BUNGALOW, 4 chambres à coucher, grand terrain, \$110 par mois principal et intérêt, 745-1221. 32-168-Ont. EASTVIEW, bungalow, 2 chambres à coucher, \$7,500. Coin Lemoyne et Richelieu, 746-0775. 32-173

Propriétés à vendre (Québec) AUBAIN PLUS \$13,700 IMPECCABLE bungalow 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, Aylmer, Québec, 684-6650. 32-172 Qué. MAISON de chambres, Vente privée, Bons revenus, Bonne localité. Propre, 777-7476. 32-172 Québec

J.-R. DESCHENES COURTIER, HULL 771-2605 HULL, bungalow, 777-5074 Rolland, LeBlond, bungalow en brique de 3 ch. à coucher, salon, cuisine d'une propriété de 1/2 acre, propriétaire accepte de prendre lère hypothèque à 7 1/2%. Occasion de la semaine. Urgent! Appelez, 773-5210.

JACQUES REALTOR LTEE RUE RIDEAU — 233-1168 CHEMIN DE MONTRÉAL 745-6801 PRES chemin de Montréal, bungalow moderne, 3 chambres à coucher, carport, terrain clôture et paysagé. Termes, Laurent Roy, 749-5635.

GUARANTY TRUST COURTIER EN IMMEUBLES 114, RUE PRINCIPALE 771-6655 SPECIAL Aylmer, ancienne résidence, Bon état, services, 5 chambres à coucher, salon, cuisine, 1/2 acre, paysagé. Prix \$15,000. Acompte, \$2,500. O. Eyer, 684-5561.

GLENWOOD DOMAINE — 1 King et 30 Edward, modèles Parisien, 4 et 3 chambres à coucher, paysagé, S'achète facilement, O. Dubois, 777-5139. GATINEAU — 472, rue Viger, bungalow de 3 chambres à coucher, système électrique, chauffage, propriétaire prendrait paiement hypothécaire à 7 1/2%. 25 ans. Prix \$4,500. O. Eyer, 684-5561.

Propriétés à vendre (Québec)

FAITES-VOUS CONSTRUIRE UNE MAISON DE QUALITE!

Prix à partir de \$10,800.00

DU BARRY CONSTRUCTION

776-2056 — 777-3412

N.B.: Pour la rénovation ou la construction de chalets consultez-nous.

Conrad Sigouin Limitée

REALTOR COURTIER EN IMMEUBLES SYSTEME PHOTO M.L.S.

AUBAINE! NOUVELLE INSCRIPTION. 48 St-Hyacinthe, duplex en stuc, logis modernes, garage, entrée pavée. \$10,700, \$2,000 comptant. C. Giroux, 771-1101.

771-6266

PARC DE LA MONTAGNE, petit bungalow en brique, 3 chambres à coucher, nouvellement décoré; réduit à \$11,800; financier. 828-5744. 32-171

EDGAR CHENIER COURTIER 777-1198 RUE MAISONNEUVE, duplex en stuc, terrain 33x100, \$7,500. Mme P. Gandy, 771-2927.

AUBAINE, rue Kent, maison 8 pièces, terrain 33 x 82, \$7,000. RUE PERRAS, bungalow moderne comprenant salon, cuisine, salle à manger, 2 chambres à coucher. Offre raisonnable, contactez Edgar Chénier, 777-1198. 32-j.n.o., Qué.

MAISON, 3 chambres à coucher. Site résidentiel à Gatineau. — 663-5234. 32-184 Qué.

WRIGHTVILLE, 3, rue Gratton, triplex de qualité, brique, 728-0557. 32-173 Qué.

MAISON à vendre \$1,000 d'acompte. Ironside, 777-8226. 32-169-Qué.

GATINEAU, 3 chambres à coucher, grand terrain, 663-4320. 32-172 Qué.

BUNGALOW avec restaurant et kiosque à patates frites attenants. 776-2776. 32-168-Qué.

GATINEAU, triplex neuf, revenu de \$243 par mois, prix à discuter. 663-3129. 32-168-Qué.

BUNGALOWS neufs à Gatineau ou Pointe-Gatineau, choix de différents modèles, rues pavées, \$500 en acompte. C. Marcoux Construction, 771-6014. 32-179-Qué.

MAISON de brique, 6 chambres à coucher, à la main de tout; 2e avenue. A un prix pour vendre. 335-7580 ou 235-4387. 32-170 Ontario

GATINEAU, maison de 4 logis, rue Principale, \$14,000, vente privée. S'adresser après 5 h. à 172 Guay, 663-5814. 32-173 Qué.

GATINEAU, vente privée, maison de 3 chambres à coucher, extérieur fini brique; près église, école. 663-3116. 32-173 Qué.

VENTE PRIVEE — GATINEAU JARDIN PAPINEAU, joli bungalow 3 chambres à coucher, grande salle de jeux, foyer, magnifique terrain paysagé, près de tout; terres à discuter; cause départ. 663-3841. 32-170

DUPLEX, Hull, parfait état, cour, stationnement; chauffage central, 234-6095. 32-168-Qué.

BUNGALOW, 2 chambres à coucher, salle de jeu. Près écoles, église et centre commercial. S'adresser 261 Green Valley, Gatineau. 32-171 Qué.

AVLMER, maison, 3 chambres à coucher. 684-5909. 32-173 Qué.

VENTE PRIVEE JOLI BUNGALOW de 3 chambres à coucher, Lucerne, terrain d'une acre, paysagé, entrée circulaire asphaltée, 2 foyers, nombreux suppléments. \$16,800. 684-6720. 32-Qué.

MAISON, 3 logis. Bonnes conditions de paiement. 5 à 11 p.m. 771-7513. 32-171 Qué.

4 CHAMBRES à coucher, (salle de jeux facultative), 1 1/2 salle de bains, supplémentaires. 663-4751. 5 1/2 à 5 3/4 P.M. Comptant minime. Tél: 684-5757. 32-172 Qué.

J. L. HOTTE 162 HÔTEL-DE-VILLE Courtier — 771-3574 — Realtor RUE KENT — Duplex très propre \$13,500. RUE CHAMPLAIN — Duplex, très propre \$13,500. DESCHENES — Bungalow 3 chambres à coucher, garage, chauffage central. Aubaine \$6,500, acompte et termes faciles. 32-169 Qué.

CHEMIN Rivermead, Lucerne, maison 1 1/2 étage, quatre chambres à coucher, deux salles de bains complètes, vivier-salle à manger de 72 pieds, foyer à combustible, garage, grand terrain de 475 x 150, bien paysagé. Bon endroit dans zone résidentielle. 777-7960. 32-171

DUPLEX, 3 chambres à coucher, hâcin, grandes cuisines, salons, grands "sunrooms". 663-4751. 32-171 Qué.

IMMEUBLE REGIONAL Ltée — Courtier 16 Langevin, Hull — 771-7411

HULL — maison 2 ch., chauffage central, cave, garage, \$10,800. WRIGHTVILLE duplex, stuc, cave, logis de 1 et 3 ch., \$16,500. Termes. 32-Qué.

JULIEN GROULX REALTOR COURTIER EN IMMEUBLES

162 Hôtel-de-Ville 777-8850 Julien GROULX 777-0674

HOTEL sur le Gatineau, grill et taverna, bon chiffre d'affaire. Cause maladie. \$55,000. Acompte raisonnable. 32-Qué.

32 Chalets à vendre (35)

SACRIFICE, 5 pièces, partiellement meublé, plage Bélesle. 749-0636. 35-170

CHALET, lac Ste-Marie, meublé; 2 chambres à coucher, 100 pieds de plage. Aubaine. 771-0503. 35-168

LAC CAYAMANT, chalet partiellement fini; électricité, belle plage, 210' façade. \$2,500. Paul-E. Desjardins, téléphone 463-2185, Graceland. 35-172

MAYO, chalet 2 chambres, salon, foyer. \$1,500. 663-3428. 35-172

INVITATIONS à voir améliorations aux terrains et chalets au lac McClashan, Wilson's Corners. Lots 100 x 100, \$1,000. 663-5533. 35-185

BLUE SEA LAKE — Chalet meublé, 4 chambres à coucher, grand salon avec foyer, salle à manger, cuisine équipée, salle de bains complète, fournaise à l'huile, électricité, eau courante, grand terrain tourbe, 150 pieds sur le lac, équipement maritime complet. \$11,000. 236-2426. 35-172

Villégiature (35A)

COLFORD Lodge, Laurentides, Lac-Haute, Québec, golf, équitation, cocktail lounge, 2 orchestres, amusements organisés tout les soirs. Lac, pêche, plage, chalets. Route 17 et 8 jusqu'à Lac-Haute, de Laclaire route 41. Pour départs, téléphonez Hull-Sud, 684-5782, Montréal, 435-6822. 35A-174

Automobiles à vendre (36)

1959 PONTIAC propre, comme neuve, \$245. 776-2367. 36-j.n.o.

1960 PONTIAC, \$245. 771-4976. 36-j.n.o.

WAGONNETTE "Envoy 1961", 4 portières, très bon état, 4 pneus neufs, 771-9042 après 5h. 36-168

1962 METEOR, sedan, 19, St-Onge, Hull, 771-5289. 36-170

FORD 1964 DECAPOTABLE 22,000 MILES, servo-direction, servo-freins, toit automatique, bleu avec intérieur noir. 235-4439. 36-170

PONTIAC Parisienne 1962, décapotable, servo-direction, automatique, radio, francs blancs, tablier rembourré, 6 cylindres, exceptionelle, doit vendre, peut être financée. 233-7555. 36-172

MUSTANG 1965, décapotable, 309 Cumberland, 235-8503. 36-169

1964 BUICK Wildcat toit rigide, 2 portières, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, fini maron et toit noir et intérieur tan. Sièges baquets et console. P. 88605K. \$2995. 36-170

1964 FORD, 4 portières, 6 cylindres, parfait état. \$1,600. 771-8223. 36-172

1964 CHEVROLET Bel Air 1962, coach, 6 automatique, radio, francs blancs. Aucune offre raisonnable refusée. 771-5568. 36-170

1957 OLDSMOBILE 1957, automatique, servo-direction, servo-freins, bon état. \$175. 745-3555. 36-169

1957 PONTIAC 2 portières, toit rigide, 6 cylindres, comme neuve. \$195. 776-2367. 36-j.n.o.

1961 FORD 6 cylindres, 4 portières, radio, parfait état, vente privée. 745-1830. 36-169

MERCURY 1958, V-8, \$175 ou meilleur offre. 776-1754. 36-169

1964 FORD, 4 portières, 6 cylindres, parfait état. \$1,600. 771-8223. 36-172

1964 OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-173

1959 CHEVROLET coach, \$4765, transmission ordinaire, propre, en bon état de fonctionnement. Prix total seulement \$395. Termes faciles. 729-8047. 36-170

1962 RAMBLER Classic 400, automatique, radio, un propriétaire, 32,000 miles. \$950. Peut être vue chez Blondin Motor Sales, 36-179

1959 CHEVROLET Impala, radio, peinture neuve, bon état. 663-2733. 36-173

1959 FORD 1/2 tonne, bon état, \$400. 67 St-Paul, Gatineau. 36-173

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-173

FORD 1960, excellent état, \$625. 771-4976. 36-j.n.o.

1959 CHEVROLET coach, \$4765, transmission ordinaire, propre, en bon état de fonctionnement. Prix total seulement \$395. Termes faciles. 729-8047. 36-170

1962 RAMBLER Classic 400, automatique, radio, un propriétaire, 32,000 miles. \$950. Peut être vue chez Blondin Motor Sales, 36-179

1959 CHEVROLET Impala, radio, peinture neuve, bon état. 663-2733. 36-173

1959 FORD 1/2 tonne, bon état, \$400. 67 St-Paul, Gatineau. 36-173

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-173

FORD 1960, excellent état, \$625. 771-4976. 36-j.n.o.

1959 CHEVROLET coach, \$4765, transmission ordinaire, propre, en bon état de fonctionnement. Prix total seulement \$395. Termes faciles. 729-8047. 36-170

1962 RAMBLER Classic 400, automatique, radio, un propriétaire, 32,000 miles. \$950. Peut être vue chez Blondin Motor Sales, 36-179

1959 CHEVROLET Impala, radio, peinture neuve, bon état. 663-2733. 36-173

1959 FORD 1/2 tonne, bon état, \$400. 67 St-Paul, Gatineau. 36-173

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-173

FORD 1960, excellent état, \$625. 771-4976. 36-j.n.o.

1959 CHEVROLET coach, \$4765, transmission ordinaire, propre, en bon état de fonctionnement. Prix total seulement \$395. Termes faciles. 729-8047. 36-170

1962 RAMBLER Classic 400, automatique, radio, un propriétaire, 32,000 miles. \$950. Peut être vue chez Blondin Motor Sales, 36-179

1959 CHEVROLET Impala, radio, peinture neuve, bon état. 663-2733. 36-173

1959 FORD 1/2 tonne, bon état, \$400. 67 St-Paul, Gatineau. 36-173

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-173

FORD 1960, excellent état, \$625. 771-4976. 36-j.n.o.

1959 CHEVROLET coach, \$4765, transmission ordinaire, propre, en bon état de fonctionnement. Prix total seulement \$395. Termes faciles. 729-8047. 36-170

1962 RAMBLER Classic 400, automatique, radio, un propriétaire, 32,000 miles. \$950. Peut être vue chez Blondin Motor Sales, 36-179

1959 CHEVROLET Impala, radio, peinture neuve, bon état. 663-2733. 36-173

1959 FORD 1/2 tonne, bon état, \$400. 67 St-Paul, Gatineau. 36-173

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-173

FORD 1960, excellent état, \$625. 771-4976. 36-j.n.o.

1959 CHEVROLET coach, \$4765, transmission ordinaire, propre, en bon état de fonctionnement. Prix total seulement \$395. Termes faciles. 729-8047. 36-170

1962 RAMBLER Classic 400, automatique, radio, un propriétaire, 32,000 miles. \$950. Peut être vue chez Blondin Motor Sales, 36-179

1959 CHEVROLET Impala, radio, peinture neuve, bon état. 663-2733. 36-173

1959 FORD 1/2 tonne, bon état, \$400. 67 St-Paul, Gatineau. 36-173

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-173

FORD 1960, excellent état, \$625. 771-4976. 36-j.n.o.

1959 CHEVROLET coach, \$4765, transmission ordinaire, propre, en bon état de fonctionnement. Prix total seulement \$395. Termes faciles. 729-8047. 36-170



"Cette partie-là ne m'intéresse pas du tout!"

Automobiles à vendre (36)

CHEVROLET Bel Air 1962, coach, 6 automatique, radio, francs blancs. Aucune offre raisonnable refusée. 771-5568. 36-170

1957 OLDSMOBILE 1957, automatique, servo-direction, servo-freins, bon état. \$175. 745-3555. 36-169

1957 PONTIAC 2 portières, toit rigide, 6 cylindres, comme neuve. \$195. 776-2367. 36-j.n.o.

1961 FORD 6 cylindres, 4 portières, radio, parfait état, vente privée. 745-1830. 36-169

MERCURY 1958, V-8, \$175 ou meilleur offre. 776-1754. 36-169

1964 FORD, 4 portières, 6 cylindres, parfait état. \$1,600. 771-8223. 36-172

1964 OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-173

FORD 1960, excellent état, \$625. 771-4976. 36-j.n.o.

1959 CHEVROLET coach, \$4765, transmission ordinaire, propre, en bon état de fonctionnement. Prix total seulement \$395. Termes faciles. 729-8047. 36-170

1962 RAMBLER Classic 400, automatique, radio, un propriétaire, 32,000 miles. \$950. Peut être vue chez Blondin Motor Sales, 36-179

1959 CHEVROLET Impala, radio, peinture neuve, bon état. 663-2733. 36-173

1959 FORD 1/2 tonne, bon état, \$400. 67 St-Paul, Gatineau. 36-173

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-173

FORD 1960, excellent état, \$625. 771-4976. 36-j.n.o.

1959 CHEVROLET coach, \$4765, transmission ordinaire, propre, en bon état de fonctionnement. Prix total seulement \$395. Termes faciles. 729-8047. 36-170

1962 RAMBLER Classic 400, automatique, radio, un propriétaire, 32,000 miles. \$950. Peut être vue chez Blondin Motor Sales, 36-179

1959 CHEVROLET Impala, radio, peinture neuve, bon état. 663-2733. 36-173

1959 FORD 1/2 tonne, bon état, \$400. 67 St-Paul, Gatineau. 36-173

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-173

FORD 1960, excellent état, \$625. 771-4976. 36-j.n.o.

1959 CHEVROLET coach, \$4765, transmission ordinaire, propre, en bon état de fonctionnement. Prix total seulement \$395. Termes faciles. 729-8047. 36-170

1962 RAMBLER Classic 400, automatique, radio, un propriétaire, 32,000 miles. \$950. Peut être vue chez Blondin Motor Sales, 36-179

1959 CHEVROLET Impala, radio, peinture neuve, bon état. 663-2733. 36-173

1959 FORD 1/2 tonne, bon état, \$400. 67 St-Paul, Gatineau. 36-173

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-173

FORD 1960, excellent état, \$625. 771-4976. 36-j.n.o.

1959 CHEVROLET coach, \$4765, transmission ordinaire, propre, en bon état de fonctionnement. Prix total seulement \$395. Termes faciles. 729-8047. 36-170

1962 RAMBLER Classic 400, automatique, radio, un propriétaire, 32,000 miles. \$950. Peut être vue chez Blondin Motor Sales, 36-179

1959 CHEVROLET Impala, radio, peinture neuve, bon état. 663-2733. 36-173

1959 FORD 1/2 tonne, bon état, \$400. 67 St-Paul, Gatineau. 36-173

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-173

FORD 1960, excellent état, \$625. 771-4976. 36-j.n.o.

1959 CHEVROLET coach, \$4765, transmission ordinaire, propre, en bon état de fonctionnement. Prix total seulement \$395. Termes faciles. 729-8047. 36-170

1962 RAMBLER Classic 400, automatique, radio, un propriétaire, 32,000 miles. \$950. Peut être vue chez Blondin Motor Sales, 36-179

1959 CHEVROLET Impala, radio, peinture neuve, bon état. 663-2733. 36-173

1959 FORD 1/2 tonne, bon état, \$400. 67 St-Paul, Gatineau. 36-173

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-173

FORD 1960, excellent état, \$625. 771-4976. 36-j.n.o.

1959 CHEVROLET coach, \$4765, transmission ordinaire, propre, en bon état de fonctionnement. Prix total seulement \$395. Termes faciles. 729-8047. 36-170

1962 RAMBLER Classic 400, automatique, radio, un propriétaire, 32,000 miles. \$950. Peut être vue chez Blondin Motor Sales, 36-179

1959 CHEVROLET Impala, radio, peinture neuve, bon état. 663-2733. 36-173

1959 FORD 1/2 tonne, bon état, \$400. 67 St-Paul, Gatineau. 36-173

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-173

FORD 1960, excellent état, \$625. 771-4976. 36-j.n.o.

1959 CHEVROLET coach, \$4765, transmission ordinaire, propre, en bon état de fonctionnement. Prix total seulement \$395. Termes faciles. 729-8047. 36-170

1962 RAMBLER Classic 400, automatique, radio, un propriétaire, 32,000 miles. \$950. Peut être vue chez Blondin Motor Sales, 36-179

1959 CHEVROLET Impala, radio, peinture neuve, bon état. 663-2733. 36-173

1959 FORD 1/2 tonne, bon état, \$400. 67 St-Paul, Gatineau. 36-173

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-173

FORD 1960, excellent état, \$625. 771-4976. 36-j.n.o.

1959 CHEVROLET coach, \$4765, transmission ordinaire, propre, en bon état de fonctionnement. Prix total seulement \$395. Termes faciles. 729-8047. 36-170

1962 RAMBLER Classic 400, automatique, radio, un propriétaire, 32,000 miles. \$950. Peut être vue chez Blondin Motor Sales, 36-179

1959 CHEVROLET Impala, radio, peinture neuve, bon état. 663-2733. 36-173

1959 FORD 1/2 tonne, bon état, \$400. 67 St-Paul, Gatineau. 36-173

OLDSMOBILE Dynamic 88, 1964, automatique, radio, 21,000 miles; termes, 771-0748. 36-17

Bateaux et accessoires ... (39)

BATEAU "skiff", équipé, moteur Johnson 35 forces, avec remorque 684-3881. 39-170
REMOQUE pour bateau. Meilleure offre. 771-5322. 39-169
BATEAU comme neuf, équipé avec moteur Mercury 45 forces, hélice de course et skis nautiques. 771-3572; 776-2941. 39-173
BATEAU 12 pieds, fibre de verre, remorque, \$215. 771-5760. 39-169
CROISEUR de jour, 80 c.v., excellent état; \$2.100 ou meilleure offre. 828-4435 — 232-6084. 39-171

Animaux (40)

70 TONNES de foin mélé de trèfle. 663-4256 après 6h. 40-170
CHIHUAHUAS miniatures, mâles, enregistrés, 4 mois, \$40. 771-0055. 40-169

Argent disponible (42)

ARGENT à prêter, 1ère ou 2e hypothèque. Demander G. Tessier, André Tessier, courtier, 236, boul. St-Joseph. 771-5867. 42-300

QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques. \$1.600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431 — 777-8054. 42-j.n.o.

SERVICE IMMEDIAT, Argent à prêter, 1ère et 2e hypothèques. Taux bas. Paiements mensuels faciles. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez Claude Tessier inc., 771-7333, courtier d'assurance et de licence. 42-300

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques. \$1.600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, Chambre 100. 235-9125; le soir, 745-2701. 42-j.n.o.

COMPOSEZ 731-3740! Nous avons des fonds illimités à prêter en premières, secondes et hypothèques intermédiaires sur propriétés rurales et urbaines soit pour expansion de commerce, achat de machinerie et équipement ainsi que prêts pour construction. National Capital Investments. 42-181

ARGENT

1ère et 2e hypothèques. Termes 25 ans ou moins. LES PLACEMENTS CRAIG LTEE 771-5829 771-1278 entre 7 et 9 5, rue LAVAL, Hull édifice Mousseau

ARGENT A PRETER

1ère et 2ème hypothèque. LEGER INTERET. Service rapide de 24 heures. IMMEUBLE REGIONAL LTEE. Courtier — 18 Langevin, Hull 771-7411 42

Personnel (44)

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-300

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs. LE DROIT présente toutes les précautions possibles pour le protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en aviser sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 236-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 185, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 44

PETITS TRAVAUX de plomberie et chauffage ainsi que réparation de pompes. Disponible en tout temps. 235-2029; 745-4606; 828-0363. 44-180

Réparations et services ... (45)

TOITURES DE TOUS GENRES. Réparations — Couvertures en bardeaux et ouvrages de métal en feuillure. J. D. SANDERSON CIE LTEE. 427 Catherine CE. 39369

Professionnels (46)

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soit \$h.30 à 7h.30, 214, boul. St-Joseph, 771-5602. 46-j.n.o.

Cours privés (47)

INSTITUTrice qualifiée bilingue expérimentée donnerait cours privés, algèbre-géométrie, 9e à 12e et toutes matières 1ère à 10e, 746-1821. 47-172

Professeur qualifié donnerait cours privés de français, mathématiques ou autres matières sur demande. 771-8894. 47-182

Avis légaux (53)

SOUMISSIONS demandées par L'UNION DU CANADA. Pour la démolition de l'édifice situé au 325, rue Dalhousie. Document disponible au bureau de M. F. Carrière, 316, rue Dalhousie, Ottawa.

CANTON DE RUSSELL SOUMISSION

Des soumissions cachetées, clairement indiquées quant à leur contenu seront reçues par le soussigné jusqu'au MARDI 2 AOÛT 1966 pour la construction de pavés d'asphalte dans les rues des villages d'Embrun et Russell, en quantités requises d'environ 955 tonnes. Genre: ciment d'asphalte mélangé chaud.

Aide spéciale aux Rhodésiens noirs

LONDRES (PC) — M. Arnold Smith secrétaire général, du Commonwealth, a annoncé lundi que le Commonwealth accordera une aide spéciale en éducation aux rhodésiens de race noire vivant à l'extérieur de la Rhodésie.

Nécrologie

FUNERAILLES JEUDI

Table with 3 columns: NOMS, DEPART DU CORTEGE, FUNERAILLES. Includes entries for Desjarlais, Girard, Allard, Comtois, Patenaude, and Portugais.

ALLARD — Mme Georges Allard (Gloria Lepage), du 33, rue Ladouceur, est décédée le lundi 18 juillet 1966, à l'âge de 59 ans. Outre son époux elle laisse 1 fils, Roland, d'Ottawa, un petit-fils, François; deux frères: Paul, Ste-Rose-de-Lima, et Jean-Louis, Cantley; une sœur, Mme Florimond Lacombe (Lucienne), de Gatineau, et une belle-sœur, Mme Emilina Lepage. Départ des salons Gauthier, 7, ave Fairmont, le jeudi 21 juillet, à 7 h. 45; service à 8 h. en l'église St-François-d'Assise. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-168

AUBRY — Mme Onésime Aubry (Alma Bigras) est décédée le dimanche 17 juillet 1966, à l'âge de 72 ans. Outre son époux, M. Onésime Aubry, elle laisse un fils, Jean-Sylvio; une fille, Mme Charles Lévesque (Rolande), d'Ottawa, et trois petits-enfants. Départ de la maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, mercredi à 7 h. 20; service à 7 h. 45 en l'église St-Jean-Baptiste. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-168

CLOUTIER — M. et Mme Joseph Cloutier (Marie-Jeanne Boredeau) du 91 Papineau, Hull, sont décédés accidentellement le mardi 19 juillet 1966, à l'âge de 56 et 52 ans. M. Cloutier était à l'emploi de Kelly Leduc depuis 38 ans. Les époux Cloutier laissent deux fils, François et Jean-Pierre; une fille, Mme Rhéal Couroux (Clauvette), de Gatineau. Mme Cloutier laisse en outre son père, M. Valmore Boredeau et un frère, René Boredeau de Timmins. Outre ses enfants, M. Cloutier laisse un frère, Georges Cloutier, de Hull; trois sœurs: Mmes Conrad Larouche (Rose), Alice Thivierge et Roger Plotté (Thérèse), toutes de Hull. Les défunts seront exposés à partir de 1 heure jeudi après-midi à la maison funéraire Gauthier, 101 Notre-Dame, Hull. Départ à 7 h. 40 le samedi 23 juillet; service à 7 h. 45 en l'église Notre-Dame-de-Grâce. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-170

COMTOIS — M. Romuald Comtois, époux de Jacqueline Larocque, est décédé subitement à l'âge de 42 ans, le 18 juillet, à son chalet au lac Doré, M. Comtois, domicilié au 1514 de la rue LaSalle, Heron Park, Ottawa, était bactériologiste dans le laboratoire d'hygiène du ministère de la Santé et du Bien-être, à Ottawa. Outre son épouse, il laisse ses parents, M. et Mme Julien Comtois; deux fils, Pierre et René; une fille, Christine; trois frères, Ubald et Robert, de Dorion, P.Q., et Doris, d'Ottawa; quatre sœurs, Mme Charlemagne Larivière (Elaine), Mlles Florence et Carmène, d'Ottawa, et Soeur St-François-d'Assise, de la Congrégation des sœurs Ste-Marie-de-Namur, d'Ottawa. Départ du salon Noël, 416, rue McGill, à 3h. 30, le 21 courant pour le service à 4 heures en l'église Ste-Elisabeth-de-Lévis. Inhumation au cimetière de Hawkesbury. 60-168

DESJARLAIS — M. Léonard Desjarlais, du 1995, boul. St-Laurent, Ottawa, est décédé dans un hôpital local, le mardi 19 juillet 1966, à l'âge de 67 ans. Il laisse son épouse, née Angéline Desjarlais; deux frères, Roméo et Romuald; deux sœurs, Mme Louise Drouillard (Yvonne), Mme Evariste Paré (Alphonse). Départ du salon Racine et Robert Ltee, 300 Olmstead, Eastview, le jeudi 21 juillet à 10 h. 45 pour service en l'église Ste-Geneviève à 11 h. Inhumation au cimetière St-Laurent de Carleton Springs. 60-168

GAGNE — M. Rodolphe Gagné est décédé subitement le mercredi 20 juillet 1966, à l'âge de 42 ans. Il laisse son épouse, Gloria Lessard; quatre fils: Michel, Jean, Marc et Guy; une fille, Dora; deux frères: Jacques D'Amour et Wilfrid D'Amour; deux sœurs: Mme Napoléon Lacroix (Jeannine), et Mme Yvonne Bisson. La dépouille mortelle repose au salon Racine et Robert Ltee, 260, rue Bessière; départ à 7 h. 45 le vendredi 22 juillet; service à 8 heures en l'église du Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-

LACELLE — M. Laurent Lacelle est décédé le lundi 18 juillet 1966 à l'âge de 48 ans. Outre son épouse, Georgette Lalonde, il laisse trois frères: Wilfrid et Henri à Hawkesbury; Benoit, de Windsor; trois sœurs: Mme Arthur Hoffmann (Yvonne), Mme Eva Paquette et Mme Gilberte Brunneau, toutes de Hawkesbury. Le service et l'inhumation auront lieu à Hawkesbury, jeudi. Direction: maison funéraire Gauthier, 257 St-Patrice, Ottawa.

PATENAUDE — Mme Georgianna Patenaude (née Rochon), épouse de feu Albert Patenaude, de Russell, Ontario, est décédée le lundi 18 juillet 1966 à l'âge de 79 ans. Elle laisse sept fils: Florian, Laurent, Théodore, Raymond, Aurèle, Yvon et Régent; cinq filles: Mme Alfred Champagne (Yvonne), Mme Doris Paquette (Louisa), Mme Henri Daoust (Solanges), Mme Rodolphe Bourdeau (Liberte), Mme Léo Lamadeleine (Georgette). Départ de la maison funéraire Gauthier, d'Embrun, à 9 h. 45 le jeudi 21 juillet; service à 10 heures en l'église St-Jacques d'Embrun. Inhumation au cimetière du même endroit.

PORTUGAIS — Dans un hôpital, le lundi 18 juillet 1966 est décédée Cécile Bedard, épouse bien-aimée de Gilles Portugais, à l'âge de 52 ans. Elle demeurait au 1188 Cline Crescent. Outre son époux, la défunte laisse ses enfants: Ghislain, Michel, François et Chantal; ses frères: Camille, Marcel, Arsène et Julien, ainsi qu'une sœur, Mme Sara Vallée. La dépouille repose au salon funéraire Kelly, 2313, avenue Carling (à l'ouest de Woodroffe), d'où le départ aura lieu jeudi matin pour l'église St-Bonaventure où un service sera chanté à 8 heures du matin. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 60-168

ST-JEAN — M. Régent St-Jean est décédé subitement à sa résidence à St-André-Avellin, le mardi 19 juillet 1966, à l'âge de 40 ans et quatre jours. Outre son épouse, Rosaline Servant, il laisse un fils, François; trois filles: Pierrette, Francine et Diane; de St-André-Avellin; quatre frères: Ernest, Sylvio, Oscar, St-André-Avellin, et Laurent, Montréal; cinq sœurs: Mmes Ghislain Corbett (Aline), St-André-Avellin; Euclide St-Pierre (Armande), Ripon; Sylvio Ducher (Marcelle), Carville; Aldégarde Larouche (Jeannette), Mont-Royal; Hervé Ménard (Rose-Agnès) de St-Jérôme, ainsi que plusieurs neveux et des petites-filles. Le corps repose au salon Whissell et Gourd à St-André-Avellin. Départ à 2 h. 50 le vendredi 22 juillet; service à 3 heures en l'église de St-André-Avellin. Inhumation au cimetière du même endroit.

VILLENEUVE — M. Onésime Villeneuve, époux de Dealdia Archambault, de Chénéville, est décédé à Ripon, le mardi 19 juillet 1966, à l'âge de 73 ans 9 mois et 11 jours. Outre son épouse, il laisse deux fils, Roland, de Chénéville et Paul, de Montpelier; une fille, Mme Horace Whissell (Jacqueline) de Ripon; un frère, Amédée Villeneuve, de St-André-Avellin; deux sœurs: Mme Desjardins, Rainville, d'Ottawa, Mme Rodolphe Tremblay, de Papineauville; ainsi que 14 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants. Départ de salons Whissell et Gourd, de Chénéville, le samedi 23 juillet à 9h.50 pour service à 10 heures en l'église paroissiale de Chénéville. Inhumation au cimetière paroissial. 60-169



A LA RECHERCHE DU FRANC-TIREUR — Des agents de police casqués recherchent un franc-tireur qu'ils croient caché dans un édifice situé dans un quartier qui a été le siège d'émeutes raciales à Cleveland. La photo nous montre les environs de l'endroit où un homme de race noire a été tué mardi soir. La fumée qui flotte dans l'air provient des édifices qui ont été incendiés au cours des manifestations. (Téléphoto PA)

L'enlèvement mystérieux d'un Chinois
L'ambassade de Pékin à La Haye ne veut donner aucune explication

La HAYE (AFP) — La représentation diplomatique de la Chine populaire à La Haye affirme mardi "ne pas être en mesure pour le moment de donner quelque information que ce soit" sur l'incident, survenu le 16 juillet, au cours duquel un Chinois grièvement blessé devant le domicile du troisième secrétaire de l'ambassade puis transporté à l'hôpital de la Croix-Rouge a été enlevé peu après par des membres du personnel du chargé d'affaires de Chine populaire à La Haye, M. Li En-Chiu.

La police pour sa part a établi un cordon autour des bâtiments de l'ambassade. L'opération a pour but d'empêcher que le corps de l'ingénieur qui s'y trouve ne soit à nouveau enlevé clandestinement, a déclaré un porte-parole de la police qui a révélé l'identité de la victime: il s'agit de M. Hsu Tzu Ts'ai, âgé de 42 ans, qui était porteur d'un passeport de service de la République populaire de Chine.

Cette mystérieuse affaire n'est pas sans rappeler l'affaire Sun Yat Sen qui au début du siècle provoqua une vive tension entre le gouvernement impérial de Pékin et le gouvernement britannique. Avec la différence que le docteur Sun Yat Sen, le "père de la révolution chinoise", qui avait été séquestré dans les locaux de l'ambassade impériale, avait réussi à s'évader et à se mettre sous la protection de la police anglaise.

La mort de l'ingénieur chinois est la deuxième affaire mettant en cause la représentation diplomatique de Chine populaire à La Haye, où il y a eu quelques mois déjà, un technicien chinois avait été embarqué de force à destination de Pékin par ses compatriotes de l'ambassade.

Enquête — S'inquiétant alors du nombre étonnamment élevé des restaurants chinois et de l'importance prise par la colonie chinoise dans le pays, le ministère néerlandais de l'Intérieur avait ordonné une longue enquête: selon une estimation prudente de la police, cette colonie chinoise serait de quelque 5.000 individus, dont certains ont profité de passeports émis à Hong-Kong et déclarés "perdus" par leurs véritables titulaires. Il semble également que des relèves discrètes avec échange de papiers d'identité se fassent, grâce au mouvement de cargos chinois faisant escale à Amsterdam ou à Rotterdam.

Selon une opinion commune, que la police ne confirme ni n'infirme, les Pays-Bas seraient devenus depuis un peu plus d'un an la "plaque tournante" de l'infiltration clandestine chinoise dans le monde occidental. Ainsi, la perméabilité de la frontière belge-néerlandaise, les traditions très libérales des pratiques bancaires locales auraient fait de la paisible Hollande le point de transit des agents de Pékin et le centre nerveux de leurs opérations financières. Ce rôle indirect joué par les Pays-Bas dans la pénétration chinoise semble être la conséquence d'un libéralisme sur lequel la mort mystérieuse de l'ingénieur jette une lueur trouble.

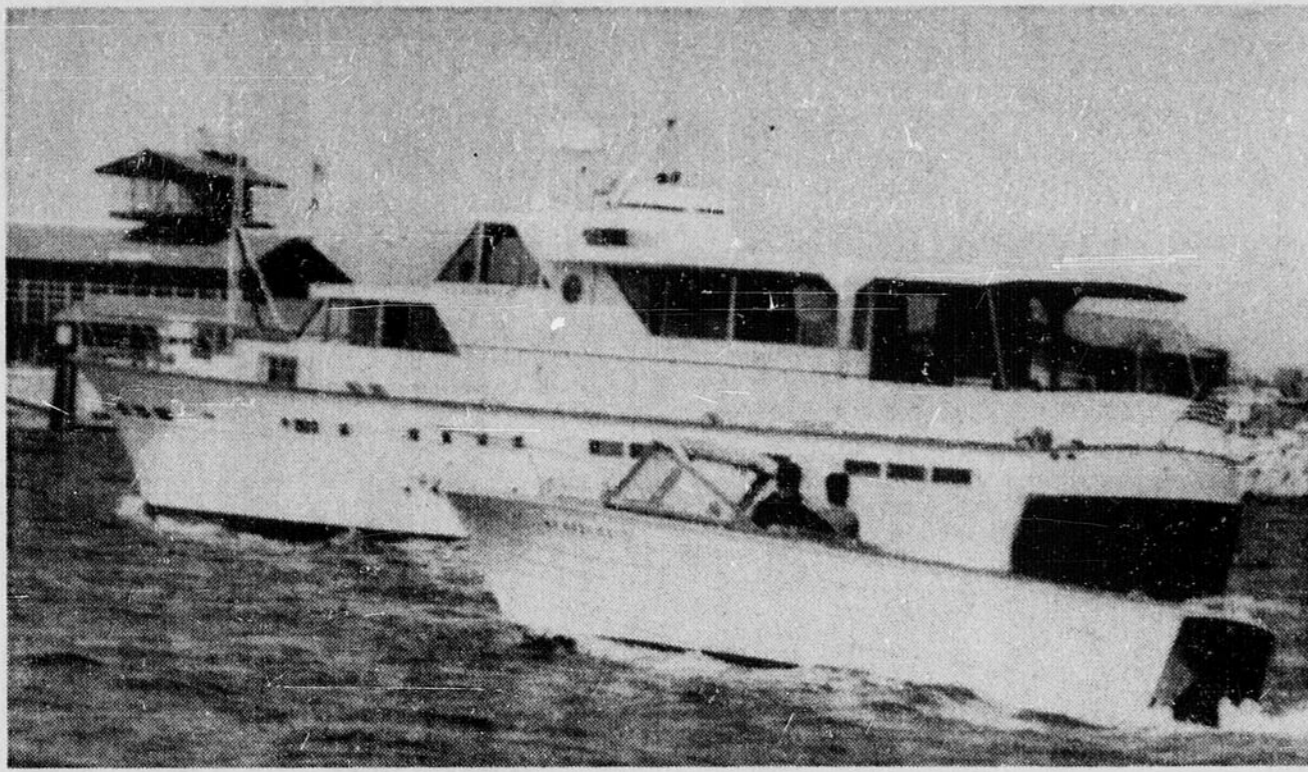
Expulsion — Entre-temps, le chargé d'affaires Li En-Chiu, a quitté Amsterdam mardi pour Pékin via Moscou, à bord d'un avion Tupolev de la compagnie soviétique Aeroflot. M. Li En-Chiu était accompagné de son épouse. Le gouvernement néerlandais l'avait invité, lundi soir, à quitter le territoire dans les 24 heures.

Enquête — S'inquiétant alors du nombre étonnamment élevé des restaurants chinois et de l'importance prise par la colonie chinoise dans le pays, le ministère néerlandais de l'Intérieur avait ordonné une longue enquête: selon une estimation prudente de la police, cette colonie chinoise serait de quelque 5.000 individus, dont certains ont profité de passeports émis à Hong-Kong et déclarés "perdus" par leurs véritables titulaires. Il semble également que des relèves discrètes avec échange de papiers d'identité se fassent, grâce au mouvement de cargos chinois faisant escale à Amsterdam ou à Rotterdam.

Enquête — S'inquiétant alors du nombre étonnamment élevé des restaurants chinois et de l'importance prise par la colonie chinoise dans le pays, le ministère néerlandais de l'Intérieur avait ordonné une longue enquête: selon une estimation prudente de la police, cette colonie chinoise serait de quelque 5.000 individus, dont certains ont profité de passeports émis à Hong-Kong et déclarés "perdus" par leurs véritables titulaires. Il semble également que des relèves discrètes avec échange de papiers d'identité se fassent, grâce au mouvement de cargos chinois faisant escale à Amsterdam ou à Rotterdam.

Courrier-travail de Janot TRUDEL
La psychologie comme carrière?
CHERE CONSEILLERE: De l'information s'il vous plaît sur la psychologie comme carrière, c'est-à-dire, les universités qui offrent des diplômes, la durée des cours, les ouvertures, etc.?
Mme D. A.
CHER MME D.A.: La psychologie est l'étude de la compréhension de l'homme à tous les âges et dans différentes phases de la vie: travail, famille, personnalité, motivation, perception, émotion, intelligence, anomalie, habileté d'appréhension, motif du comportement, etc.
L'acte concernant l'Association des Psychologues (qui est reconnu par la majorité des provinces) indique que les psychologues fournissent au public les services professionnels dans lesquels sont appliqués les principes et les méthodes de la psychologie scientifique. Il peut interviewer et consulter les clients, utiliser et interpréter les tests standardisés des capacités mentales, d'aptitudes et de personnalité pour des buts de classification psychologique d'évaluation et d'emplois psychologiques techniques en vue de l'orientation, la rééducation et réhabilitation.
Pour pratiquer, la personne doit appartenir à l'Association des Psychologues de sa province et pour être acceptée, il doit posséder 1—un diplôme (maîtrise, licence, doctorat) en psychologie conféré par l'université de la province pourvoyant des cours considérés comme nécessaires par l'Association; 2—tenir un degré conféré par une université provinciale ou l'équivalent d'une université étrangère reconnu aussi par l'Association.
Les psychologues se spécialisent dans les domaines comme la psychologie de l'enfant, de l'industrie, de l'orientation et de l'enseignement. Le plus grand nombre travaille dans les hôpitaux ou institutions mentales en aidant les médecins et les psychiatres à diagnostiquer la maladie mentale ou le traitement en psychothérapie.
Il y a un déficit considérable dans presque tous les domaines particulièrement en orientation et dans les tests d'aptitudes.
La majorité des universités, sinon toutes, ont le cours à diplôme d'une durée de quatre ans plus une année d'internat. Les salaires varient grandement de province en province et dépendant du domaine, mais sont généralement satisfaisants.
CHERE JANOT: Je suis présentement en 11ème année. Mon ambition est de devenir dessinateur d'automobile. C'est-à-dire que je désire dessiner la carrosserie de l'automobile. Je ne sais pas si je devrais me diriger en génie ou en architecture quoique je pense aller à l'école d'art. J'aimerais connaître les cours qui me conviendraient. ROSS
CHER ROSS: Je ne crois pas qu'un diplôme en architecture soit utile pour dessiner des autos mais je pense qu'un degré en génie mécanique serait plus utile. Il n'y a pas selon moi de cours spécifique dans votre localité en dessin d'automobile. Je vous suggère d'écrire au Département de Dessin d'Automobile des manufacturiers les plus importants à Detroit au Michigan, pour de plus amples informations.
Nous vous invitons à nous écrire avec des problèmes d'emploi, de carrière, de profession ou d'éducation. Adresse: Janot Trudel, Courrier-Travail, L.D., C.P., 6036, Montréal, Qué.

FINE'S FLOWERS LIMITED
DISPOSE MAINTENANT DE 3 MAGASINS
232, RUE BANK — 238-7261
2216, AVE CARLING — 722-4241
PROM. RIVERSIDE — 822-1743



JERRY LEWIS PERD SON BATEAU — Voici la photographie du somptueux yacht que le comédien américain Jerry Lewis a vu sombrer à 60 milles de Monterey, en Californie, mardi. Lewis, sa secrétaire, Mlle Carol Sarabino, et trois

hommes d'équipage ont réussi à s'échapper sans ennui du bateau de 65 pieds de longueur et d'une valeur de \$250,000. Les passagers ont atteint la grève en nageant avec des ceintures de sauvetage.

(Téléphoto PA)

Crise imminente au sein du cabinet britannique

LONDRES (AFP)—A la veille de l'annonce aux Communes des dramatiques mesures que M. Harold Wilson a décidé de prendre pour sauver la livre sterling, l'unanimité était loin d'être faite hier au sein du gouvernement.

C'est dans une atmosphère de crise que s'est réuni hier soir le cabinet britannique. Dans les couloirs du Parlement, les rumeurs de démission circulent et

l'on cite les noms des principaux chefs de la gauche travailliste parmi les ministres décidés à quitter le gouvernement si les coupes sombres auxquelles M. Wilson paraît être résigné atteignent trop durement leurs départements ministériels. Mme Barbara Castle, ministre des Transports, M. Dick Crossman, ministre de la Construction, Anthony Greenwood, ministre de l'Aide

aux pays en voie de développement, et Anthony Wedgwood Benn, ministre de la Technologie, seraient parmi les partants possibles. Mais ce ne sont là que des bruits, destinés peut-être à impressionner M. Wilson lui-même.

Ce qui est plus sûr, c'est que le cabinet est loin d'être unanime sur la nature et sur l'ampleur des mesures à prendre. Il semble que celles arrêtées par M. Wilson aient surtout un caractère déflationniste, alors que la gauche travailliste préférerait des réformes destinées à résoudre le vrai problème britannique, celui de la productivité.

Mesures d'urgence

En attendant, la livre sterling, après un certain rétablissement enregistré hier matin, a continué de subir la pression d'une vente accélérée, venue cette fois de New York.

C'est donc à des mesures d'urgence que M. Wilson en est réduit, la crise ne lui permettant pas d'entreprendre des réformes plus profondes mais dont l'effet ne se ferait sentir qu'à long terme.

Parmi ces mesures figure-

raient le blocage au moins temporaire des prix, des salaires, la réduction des dépenses publiques à l'intérieur et à l'étranger (crédits aux municipalités, économies dans la plupart des départements ministériels, réduction des effectifs de l'armée du Rhin en cas de refus allemand de compenser les dépenses en devises supportées par la Grande-Bretagne, réduction de l'aide aux pays en voie de développement etc), réduction du pouvoir d'achat des Anglais par l'augmentation de la taxe à l'achat et les restrictions de crédit sur les ventes à tempé-

rament. Dans certains milieux on prévoit même une augmentation des impôts sur le revenu et des quotas sur les importations, au moins des produits étrangers de luxe.

Lorsque le Premier ministre se leva aujourd'hui aux Communes pour annoncer les décisions gouvernementales, toute l'Angleterre et une bonne partie du monde seront à l'écoute, car la crise de la livre est une crise de portée internationale et l'Angleterre en a brusquement pris conscience.

Hanoï déclare avoir abattu 10 avions américains mardi

HANOI (AFP)—Les alertes se sont succédées presque sans interruption hier après-midi à Hanoï. Il est arrivé même que les sirènes annonçant la fin d'une alerte enchaînaient dans un même souffle pour annoncer le début d'une autre.

De fortes explosions à courte distance ont été entendues. La radio de Hanoï a annoncé qu'une zone située dans le sud de la capitale a été bombardée.

Par ailleurs, l'agence d'information nord-vietnamienne a annoncé que 10 avions américains ont été abattus hier après-midi au-dessus du Nord-Vietnam. L'agence précise que de nom-

breux autres appareils ont été touchés par la DCA et qu'un certain nombre de pilotes américains ont été faits prisonniers.

Cinq des dix avions abattus l'ont été par des unités de fusées, indique l'agence, qui précise notamment que trois appareils sont tombés à la périphérie sud de Hanoï, deux autres au nord de la capitale et dans la province de Vinh Phuc, deux autres à Bac Hai, un à Hai-phong et un à Viet Tri.

"La victoire du 19 juillet permet de porter à 1.222 le nombre d'avions américains abattus au Nord-Vietnam" ajoute l'agence.

La bombe française lâchée d'un avion

PARIS (AFP) — Avec la seconde explosion atomique dans le Pacifique, la France a expérimenté hier pour la première fois la technique du largage d'un engin nucléaire.

Alors que le 2 juillet courant l'explosion avait eu lieu au sol, cette fois c'est d'un avion que la bombe a été lâchée et l'explosion s'est produite dans la basse atmosphère.

L'expérience a eu lieu à 5h.05 heure locale, à l'aube, au-dessus du lagon de Monuroa.

Avec cette seconde explosion se termine la première série d'essais portant sur des bombes A d'une puissance inférieure à 100 kilotonnes. Dans les deux cas, il s'est agi d'un engin à fission de plutonium. Pour la première expérience, les Anglo-saxons avaient avancé, en ce qui concerne la puissance, le chiffre de 18 kilotonnes. M. Pierre Billotte, ministre d'Etat chargé des départements et territoires d'outre-mer, avait indiqué que cette évaluation n'était pas éloignée de la vérité.

La première explosion, celle du 2 juillet, était destinée, selon les

autorités militaires, à permettre la vérification des calculs concernant la zone des retombées radioactives compte tenu des indications météorologiques et caractéristiques de l'explosion.

Deux autres séries d'expériences sont envisagées. L'une doit avoir lieu dans le courant du mois d'août. Les engins seront de même puissance mais seront expérimentés dans des conditions différentes.

La dernière explosion sera celle d'une bombe "A" "dopée", c'est-à-dire dont la puissance sera augmentée par l'adjonction d'éléments thermonucléaires. Elle sera, a dit M. Pierre Messmer, ministre des Armées, au moins aussi puissante que la récente explosion chinoise. Cet essai aura lieu sans doute dans la première quinzaine de septembre, en présence du général de Gaulle.

Enfin, une toute dernière expérience permettra de vérifier qu'en cas de choc brutal subi par une arme, tous les dispositifs de sécurité fonctionnent bien et que la bombe n'explose pas.

Aux Etats-Unis

Ultimatum aux sociétés de transport aérien

WASHINGTON (AFP) — Les représentants des 35.000 mécaniciens d'aviation en grève depuis douze jours ont lancé un ultimatum aux cinq compagnies de transport aérien frappées par le débrayage qui paralyse 60 pour cent des transports par air de passagers aux Etats-Unis: ils organiseront un référendum sur les dernières propositions patronales si aucun accord n'est atteint d'ici 5h cet après-midi.

M. James Reynolds, secrétaire d'Etat adjoint au Travail n'a pas caché que la réponse de la base syndicale risquait fort d'être négative.

Si aucun accord n'est conclu avant cet après-midi, la grève ne prendra pas fin avant au moins quatre ou cinq jours, dé-

lai minimum nécessaire à l'organisation du référendum, parmi les mécaniciens des cinq compagnies: "TWA", United Airlines, Eastern Airlines, Northwest Airlines et National Airlines.

Il semble que la délégation patronale s'en tienne à peu près à sa dernière offre: augmentation de 48 cents du salaire horaire dans le cadre d'une convention collective de 42 mois. Le syndicat demande une hausse de 53 cents dans le cadre d'une convention collective de 36 mois. Cette grève qui prive de leur travail quelque 60.000 personnes, se solde pour les employés par une perte quotidienne de salaires de \$1.600.000 et pour les cinq compagnies par un manque à gagner de \$7 millions.



Vente

"UNE FOIS L'AN"

Produits de beauté
Helena Rubinstein

Achetez un produit et vous obtenez un produit échantillon pour l'accompagner en essai!



Achetez: Crème humidifiante pour la peau

3.75

Essayez un échantillon gratuit: Tonifiant et crème rafraîchissante pour la peau

Donnez un air frais à votre peau sèche



Achetez: Sels de bain!

1.50

Essayez un échantillon gratuit: Lotion pour les pores "Water Lily"

Achetez: Nudit pour le visage!

2.00

Essayez un échantillon gratuit: Poudres de bain Heaven Sent

Achetez: Nettoyant concentré pour la peau et nettoyant à maquillage pour les yeux!

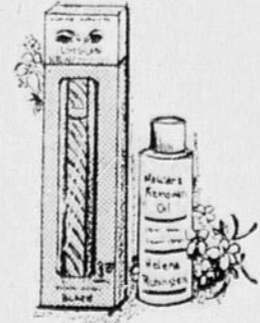
2.50

Essayez un échantillon gratuit: Tonifiant et crème rafraîchissante pour la peau

Achetez: Doux maquillant liquide à la page

2.00

Essayez un échantillon gratuit: Poudre faciale douce



Achetez: Mascara pour cils longs!

3.00

Essayez un échantillon gratuit: Huile pour enlever le mascara

Achetez: Désodorisant à vaporiser à bille ou crème parfumée désodorisante

1.50

Essayez un échantillon gratuit: Eau de parfum Heaven Sent

Achetez: Eau de parfum à vaporiser Heaven Sent

2.75

Essayez un échantillon gratuit: Poudre à bain Heaven Sent

Achetez: Tintillate, teinte permanente à shampooing

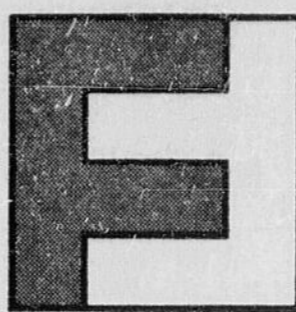
1.75

Essayez un échantillon gratuit: Crème peroxyde spéciale

Approvisionnez-vous de ces soubaines en produits de beauté dès maintenant!
Rayon des cosmétiques chez Freiman, rez-de-chaussée en ville seulement

Pour votre commande: composez 232-6464

Faites vos emplettes à l'air climatisé



FREIMAN

EN VILLE et AU WESTGATE



SOLDE!

Manteaux suède ou cuir pleine longueur

Manteaux toute saison en suède ou fin cuir noir de la plus haute qualité, avec confortable doublure d'orlon duveteux à glissière. Tous dans les tailles cadettes et petites.

Modèle A. Devant droit avec empiècement, piqûres nouveautés, ceinture nouveauté et détails aux poches. Un modèle séduisant. Suède dans le gris, brun, beige, vert ou bourgogne. Grandeurs 5 à 13.

Cuir dans le noir, brun foncé, marine ou vert. Grandeurs 5 à 13.

Modèle B. Très chic! Devant droit — piqûres fantaisie — poches à rabat double et col à cran. Elegants suède dans le brun, vert, gris ou bourgogne. Grandeurs 5 à 13.

Cuir dans le brun, le marine, noir ou bourgogne. Grandeurs 5 à 13.

\$88.

Manteaux chez Freiman, deuxième étage, en ville — Westgate — rez-de-chaussée

EN VILLE ET WESTGATE • OUVERTS TOUS LES JOURS et SAMEDI DE 9 H. 30 A.M. A 6 H. P.M.; VENDREDI DE 9 H. 30 A.M. A 9 H. P.M. — TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS A MOINS D'AVIS CONTRAIRE — STATIONNEMENT FACILE AU PARKING CENTRE et AU WESTGATE